This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

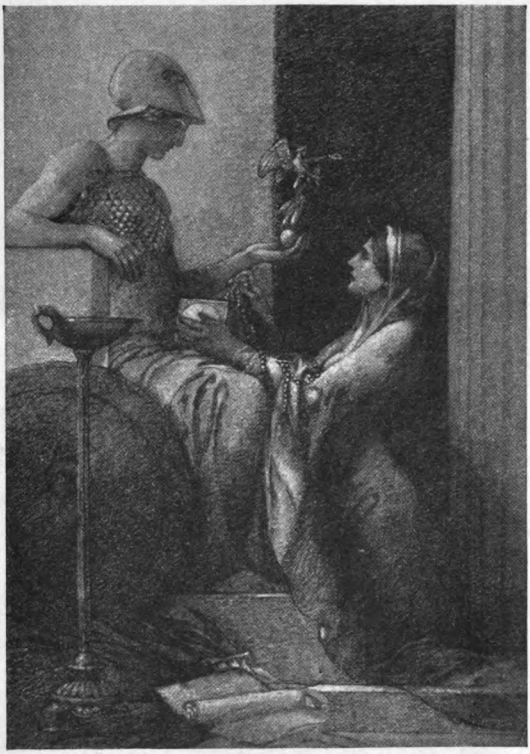
+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

Stanford University Libraries
6105 027 875 843

830.8
L77



STANFORD·VNIVERSITY·LIBRARY

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

BIBLIOTHEK
DES
LITERARISCHEN VEREINS
IN STUTTGART

SITZ TÜBINGEN

CCLXXII

LEIPZIG 1928

VERLAG VON KARL W. HIERSEMANN

Digitized by Google

DIE VERWALTUNG DES LITERARISCHEN VEREINS:

Präsident:

Dr. HERMANN SCHNEIDER
Professor an der Universität Tübingen

Ausschuß:

Prof. Dr. FRITZ BEHREND
Wissenschaftl. Beamter der Preuß. Akademie in Berlin

Prof. Dr. JOHANNES BOLTE
Geheimer Studienrat in Berlin

Dr. KARL BOHNENBERGER
Professor an der Universität Tübingen

Professor Dr. OTTO VON GÜNTTER
Geheimrat in Stuttgart

Geheimer Hofrat Dr. CARL VON KRAUS
Professor an der Universität München

Verlag:

KARL W. HIERSEMANN
Leipzig, Königstraße 29

*

Digitized by Google

RUDOLF VON EMS

ALEXANDER

EIN HÖFISCHER VERSROMAN DES 13. JAHRHUNDERTS

ZUM ERSTEN MALE HERAUSGEGEBEN VON

VICTOR JUNK

ERSTER TEIL: BUCH 1—3

Digitized by Google

LEIPZIG 1928

VERLAG KARL W. HIERSEMANN. LEIPZIG

Digitized by Google

370086

LAMPORD LIBRARY

Printed in Germany by H. Laupp jr, Tübingen

Digitized by Google

Dem Andenken meiner Mutter

WILHELMINE JUNK

† am 31. Dezember 1909

Digitized by Google

Digitized by Google

Den Freunden des deutschen Altertums lege ich hiemit eine Arbeit vor, die mich durch mehr als zwei Jahrzehnte beschäftigt hat. Ich darf sie wohl als die wichtigste Frucht und das eigentliche Ziel meiner Bemühungen um Rudolf von Ems bezeichnen.

Ueber die Grundsätze der Edition wird der zweite Band Rechenschaft geben, der das IV. bis VI. Buch des Gedichts, sowie Anmerkungen und Register enthält.

An dieser Stelle aber gebührt es sich, der vielfachen Unterstützung zu gedenken, die mir zur Drucklegung zuteil geworden ist. Zu besonderem Danke bin ich der (vormals kaiserlichen) Akademie der Wissenschaften in Wien verpflichtet, die schon meine Vorarbeiten unterstützt und zuletzt die kostspielige Drucklegung durch eine Subvention gefördert hat; insbesondre gilt mein Dank ihrem Sekretär, Herrn Professor Ludwig Radermacher, ferner Herrn Professor Dietrich Kralik in Wien und nicht zuletzt dem Präsidenten des Literarischen Vereins, Herrn Professor Hermann Schneider in Tübingen.

Wien, am 1. Juni 1928. VICTOR JUNK

Digitized by Google

Digitized by Google

Richiu sælde, hôher sin
daz ist von Gote ein grôz gewin
den Got alsô besinnet
daz er sældè gewinnet.

Ûf hôhe kunst ist ahte niht,
ist si sunder sælden phliht,
sô wirt si gar vernihtet,
ob sælde ir niht zuo phlihtet.

Orthabunge rehter kunst
ist sælden heil, gelückes gunst,
der sî nâch sælden werben kan
daz im Got gelückes gan.

*

Überschrift in M: Hie vohet sich an das bůch dz do genant ist der grosse herre alexander vnd seit dis bůch sin leben gantz vnd gar wz er ie gedet by syme leben dz vindet man gantz vnd gar har ynne geschriben ston.

1. Riche selde *MB.* vñ hohē *B.* 3. Den nů got *M.* 5] Hoher k. ich ahte niht *B.* Ûf *fehlt MB.* *B hat* 5 *und* 6 *umgestellt.* 7. wurt *MB.* sie *M*, sy *B* (*so immer*). 8. Obe *MB.* zü pflihte *B.* 9. Arthabunge *M*, Orthabeunge *B.* (*dann noch ein unleserliches Wort*) *B.* 10] Ist selde heiles gelúckes 12. iñe (*so immer*) *MB.*

Digitized by Google

Der künst geleite sælde treit.
swer iht tihtet oder seit,
der muoz kunst bî sælden tragn
odr sîn kunst der sælde entsagn.

Ofte ergât ouch diu geschiht
daz man den künste rîchen siht
dem selten ist daz heil geschehn
daz sîn kunst sælec sî gesehn.

Lobelich guot getihte
daz vindet ie die rihte,
als ez diu sælde tihtet
und ez gelücke rihtet.

Florieret sældekunst ir kraft,
sô edelt sich diu meisterschaft
und wirt diu kunst gekreftet,
der sin gemeisterscheftet.

Nû was ich, als ich eht noch bin,
als gemuot daz ich den sin

*

13. Der *MB.* selden *MB.* 14. Wer *MB.* dichtet *M.* t. redet oder s. *B.* 16. Oder sine *MB.* 17. Ofte *B*, Meſcke *M.* er gat *M*, ergᵉ *B.* 18. den kúnstenrichen *M*, dem kunsteriche *B.* 19. beschehen *M.* 20. sine *MB.* 21. Lôbelich *MB.* und gût *B*, vnd ouch gût *M.* gedicht *M.* 22. Richt *M*, slihte *B.* 23. als] Das *B.* dichtet *M*, rihtet *B.* 25. Florieret *B*, Glorieret *M.* ire *MB.* 27. wurt *MB.* 29. Nû *MB.* ich eht als ich noch *M.*

Digitized by Google

ie dar ûf arbeite
daz Got zuo geleite
geruochte vüegen mîner kunst
sælde und edeler herzen gunst.
sol des gelücke walten
und mir den prîs behalten
ûf den ich sus garbeitet hân,
sô wil ich ûf den süezen wân
und ûf des lônes gewin
arbeiten aber mînen sin
und wil iu bescheiden hie
an dirr âventiure wie
ein der tugentrîchste man
der ritters namen ie gewan
dirre welte prîs erwarp,
wie er warp, wier verdarp,
wier zer welte wart geborn,
wie im besunder wart erkorn
der welte hœhstiu werdekeit,
wier die werdekeit erstreit
daz sîn lop, sîn name, sîn lebn
an lobe ze mâz ist gegebn
den tumben und den wîsen:
swer werdekeit wil prîsen,
der muoz den stolzen degen wîs
prîsèn und sînen prîs.

Er was geborn von hôher art
daz vor den zîten niemen wart

*

35. glúckes *B.* 36. prîs] brieff *M.* 37. dem *MB.* gearbeit *M*, gearbeitet *B.* 40. Erbeiten *M.* min *M.* 41. úch (*so immer*) *MB.* 42. disser *B.* offentúre (*so immer*). *B*, ostentúre *M.* 43. túgenricheste *M*, tugentrichest *B.* 44. Rittr *M.* 45] Diser w. pr. vñ er warp (er *über der Zeile) B.* 46. warp vñ wie *B.* 47. zů der (*so immer) MB.* 48. ime sundʳs wz erk. *B.* 49. *und* 50. wúrdekeit *M*, wurdekeit *B* (*so immer*). 52. zů vwmůsse ist *B.* vergeben *M.* 53. tumben] dúrsten *B.* 54. Wer (*so immer*) *MB.* brisen *B.* 55. dem *B.* tegē *MB.* 56. Brisen *B.* bris B. 57. Er *B*, Er *M.* geboren *B.* 58. den z.] sinen z. *M*, sinᵉ zijt *B.*

Digitized by Google

geborn ûf die erde
der mit sô hôhem werde
sô manger zungen wart erkant.
in hât manec man genant
und von im âventiure geseit
mit lügen und ouch mit wârheit,
der doch niht rehte hât geseit
von im die rehten wârheit.
durch daz hân ich gevlizzen mich
al mîne tage sît daz ich
tihtens ie begunde,
wiech diu mære vunde
wie der tugentrîche
Alexander wunderlîche
wunders ûf der erde hie
mit wunderlîcher kraft begie.
dar an hât diu wârheit mir
ervüllet mînes herzen gir:
ich bin es nû wol zende komn
und hân von wârheit vernomn
wie sîn ellenthaftiu hant
betwanc vil liute und manec lant,
als uns hât bewîset des
der wîs Aristôtiles,
der den stolzen degen zôch
den valschiu missewende ie vlôch,
und dem er zaller zît enbôt
sîn gelück und sîn nôt

*

59. Geboren *M.* diser *M.* 61. manigē *B.* 64. worheit *MB* (*in B fast unleserlich*). 65. nit recht *M*, mit reht *B.* het *MB.* 66. ime *B*, im̃e *M*, (*so meist*). rehte *MB.* 67. Durch des *M*, Dar vmbe *B.* 68. Alle *MB.* 69. Dichtens *MB.* ie *fehlt B.* 70. fúnde *M.* 71. túgenderiche *M.* 72. Allexander *M.* A. der w. *MB.* 73. erden *MB.* 76. mins hꝛtzen gyr *M.* 77. Ich *M.* wol *fehlt*, ende *ganz unleserlich, B.* 78. vꝛmvmē *M.* 79. sine *MB.* ellenthaffte *M*, ellenhafte B. 80. lút *M.* 81. Also *M.* 82. arestoteles *B.* 83. tegen *MB.* 84. Der *MB.* valsch *M.* ie *fehlt B.* 85. zů aller *MB* (*so immer*).

Digitized by Google

und swaz im wunders ie geschach
als er im und er uns verjach:
alsô prüeve ich die geschiht
als uns ir beider wârheit giht.
Kan ich nû vollebringen
mit sinneclîchen dingen
des noch daz mære wîset, —
prîsen, dâ ez prîset,
vehten, dâ ez vihtet,
slihten, dâ ez slihtet,
wundern, dâ ez wundert,
sundern, dâ ez sundert
die bœsen von den besten,
kan ich die wol gegesten
die mir diu schrift vor bestet
und zuo den besten gestet, —
sô wil ich gegen den mæren stegn
und wil iu sagen wer der degn
von art und von gebürte was,
als ich die âventiure las.
diu hât mich bewîset sô
daz hie vor in Egiptô
was ein edel künec rîch,
dem dô niemen was gelîch
an listen und an manheit.
swaz man von zouberlisten seit
dar an was sîn kunst sô grôz
das niender lebte sîn genôz

*

87. was *M*, wz *A*. 88. im und er uns] sine vīd er vns *M*, im vñ vns *B*. 89. priefe *M*, brieffe *B*. geschihte *B*. 90. Also vnser beder *B*. 91. Kan *B*, Mag *M*. 93. die m. *MB*. 94. brisen *B*, Kan ich pr. *M*. do des *B*. 94—98. do *MB*. 95. Vohten *B*. 99. bôsen *M*, bôßen *B*.

101. die geschrifft *MB*. 102. zů bestet gestet *B*. 103. ich *fehlt B*. 104. úch (*so immer*) *MB*. tegē *MB*. 105. gebúrt was *M*, geburt bas *B*. 106. ich an der offentur *B*. 107. het *M*. 109. Kúnigrich *MB*. 112. Was (*so immer*) *MB*. zoberliste *B*. 113. sô *fehlt B*. 114. niergan *M*, niergent *B*. lebte *B*.

Digitized by Google

bî der zît übr allez lant,
der was Nektânabus genant.
gewaltec und hêre
nâch küneclîcher lêre
was sîn geburt gehêret,
vil kunst was er gelêret.

Tet er iender valschen wanc
sunder sînes herzen danc,
des seit von im diz mære niht,
wan ez im von wârheit giht
er wær al der liste vol
die man von wîsheit wizzen sol.
von nigromanzîe
und von astronomîe
kunde er waz er wolde.
swaz man bevinden solde,
dar nâch kund er wol liezen.
ouch kunde er wol entsliezen
der tunkeln ræterschen wort,
er hâte an witzen solhen hort
daz er die troume rehte riet,
ir komenden wârheit gar beschiet.
ouch kunde er wol von listen daz
wie man der dinge lenge maz
von gêometrîe:
diu kunst was sîn âmîe
und er ir rehter âmîs.
er was vil wîser danne wîs,

*

116. Nectonabis *M*, nettononabus *B*. 117. hᵉre *B*. 118. ere *B*. 119. sine *B*. erhôrt *M*. 120. Wil *B*. künste *M*. gelert *M*. 121. Det *M*, Het *B*. yergen *M*, iergent *B*. 122. sins *M*. 123. dise *M*. 124. Wan] Was *M*. geschiht *M*. 125. allᵉ der *MB*. listen *M*. 126. wizzen] haben *M*. 127. nigramancie *MB*. 129. 130. wolte: solte *MB* (*immer*). 131. niessen *M*. 133. dunckeln *B*, dunckel *M*. wart *B*. 134. hette *M*. witzen großen *B*, wisen sollichen *M*. hart *B*. 135. tromie *M*. reit *M*. 136. kūmēden *M*, komende *B*. bescheit *M*. 139. geomatrie *B*. 140. sine *MB*. 142. den wiße *B*.

Digitized by Google

sîn kunst ir zil sô hôhe ûf stiez
übr al die man dô kündec hiez,
daz ez ir deheiner nie
gevâhen mohte noch gevie
mit künsterîchen sinnen.
swes er wold ie beginnen,
dar an was sîn hôher sin
ein künsterîcher übrgewin.

Alsus was er, daz ist wâr,
von grôzen vorhten manec jâr
bewart mit sînen listen,
sîn list kund in wol vristen
daz in in mangen zîten
nie man kund an gerîten
noch mohte in sînem lande,
wan er vor hin bekande
sîner vîende getât:
swenne ir vîentlîcher rât
iht arges hâte ûf in gedâht,
sô hâte er schiere an ende brâht
wie im gelingen solde.
swaz im geschehen wolde,
dar an warnet in sîn list.
in dirre selben jâres vrist
was Egipte daz lant
in solher wîsheit bekant

*

144. alle *MB*. dô] die *M*. kunde *B*, kúnig *M*. 145. dekeine *B*. 146. mo̊chte *M*, mo̊hte *B*. 147. kúnstenrichen *M*. 148. Wes *M*, Wz *B*. ie wolte *M*. 150. kúnstenrichs *MB*. vbergerin *B*, vsborgin *M*. 151. Alsus *M*, Alsus *B*. 152. Vor großen sorgen *B*. 154. liste kundent *B*. 155. *ein* in *fehlt M*. 157. Noch *fehlt M*. mo̊hte *B*, Mo̊chte *M*. sime *M*. 158. bekante *M*. *Von 159—196 sind die Zeilenanfänge in B z. T. abgeschnitten.* 159. vigende *MB* (*so immer*). 160. Wan *M*, Vñ wen *B*. rât *fehlt B*. 161. 162. hette *M*, hat *B*. 162. schier *MB*. 163. ime̊ *MB* (*so fast immer*). 164. Wz *B*. Wie *M*. solte *B*. 165. warnet *MB*. liste *B*. 166. disser *B*. friste *B*. 167. Egipte *B*, Egipta *M*. 168. solicher *B*, sollicher *M* (*so immer*). wise *M*.

Digitized by Google

daz dise liste grœzer dâ
wâren vil dan anderswâ.
swaz irdischiu wîsheit
von astronomîe geseit
unde von der sternen kraft,
daz kunden sie nâch meisterschaft
von Abrahâmes lêre gar,
als er sî lêrte und brâhte dar.
sus tâten sie der welte kunt
dirre selben liste vunt
mit wârheit, als sie kunden
und sie die liste vunden.

Nû seit uns diu schrift alsô
daz in den selben zîten dô
was der grœste gewalt
der ûf der erde was gezalt,
in dem lande in Persîâ.
gewalteclîche truoc dô dâ
des künecrîches krône
mit hôher wirde schône
ein vollekomen wîgant
der Artâxerses was genant.
von dem seit uns anderswâ
scolasticâ histôrîâ,
er wær geheizen Ochus.
dem hâte Nektânabus

*

169. diser *M.* grosser *B.* 170. Worent *MB.* denne *M.* 171. Was irdensche *MB.* 174. kundent *B.* nâch] von *B.* 175. Von] Noch *M.* Abrahams *MB.* 177. totent *B*, doten *M.* 178. Disser *B.* 179. also *B.* kundent *MB.* 180. fundent *MB.* 181. Nu *B*, Nv *M.* geschrifft *MB.* 184. Der *abgeschnitten in B.* erden M. 185. In *abgeschnitten B.* in] zu *B.* parisia *B.* 186. Gewalteclich *M*, Ge *abgeschnitten B.* drug do da *B*, trůg er da *M.* 187. Des *abgeschnitten B.* 188. Mit *abgeschnitten B.* würde *M*, wurde *B.* 189. Ein *abgeschnitten B.* vollekom̃en^{s} *M*, vollekomender *B.* 190. Der *abgeschnitten B.* Artexerses *B.* 191. Von *abgeschnitten B.* 192. Sco- *abgeschnitten B.* 193. Er *abgeschnitten B.* were geh. achus *M*, w^{s} geh. othas *B.* 194. dem] Der *M*, *abgeschnitten in B.* hette *MB.* nottenabas *B.*

Digitized by Google

ein lant genomen mangen tac
daz nâhen sînem lande lac.
daz zurnde er sêre und was im leit,
mit grôzer kraft was er bereit,
als er in wolde rîten an.
dô kam gevarn ein sîn man
und warnet in gein wer alsus
„rîcher künc Nektânabus,
dû solt bereiten dich ze wer!
Artâxerses ist mit her
geriten in dîn rîche,
er lît gewaltecliche
in dînem lande: er wil dich hern,
dû muost dich manliche wern
oder dû wirst gar verhert
von sîner kraft der sich niht wert.

Alle sîne ritterschaft
wil ich dir nennen und ir kraft,
diu im ist mit helfe bî.
Partî und Mêdî
sint mit grôzen kreften dâ.
die von Mesopotâmîâ
hânt sich grœzlîch ûz genomn
und sint im ze helfe komn.
dâ lît gewaltecliche
Sirîâ daz rîche
mit einem wünneclîchen her.

*

195. Ein *abgeschnitten B.* 196. Daz *abgeschnitten B.* nâhe] nohe bi *MB.* sime *M.* 197. Des *B.* zúrnet *B*, zúrne *M.* 198. was er bereit] er uff in reit *B.*
200. ein^{s} *M.* 201. warnet *MB.* 203. dich bereiten *MB.* 204. Artexersus *B*, Attraxarses *M.* 205] In din riche geritten riche *B.* 207. dime *M.* herē *B.* 208. Dů *M.* manlich *M*, manlichen *B.* weren *B.* 209. wurst *B*, můst *M.* 211. Alle *B*, Alle *M.* 212. nemen *M.* 215. grosser *M.* 216. mesopitonia *M*, messopotania *B.* 217. sich groſsliche *M*, grôſslich sich *B.* 218. kum̃en *M.* 220. Syria *M.* 221. eime *M.* wuñeclichen *M*, wuñenklichen B.

Digitized by Google

die von Caldêâ sint mit wer
durch in komen in daz lant.
mangen stolzen wîgant
hânt die von Ircânje dâ,
sô hânt die von Arâbîâ
grôz her mit hôher rîcheit.
sich hânt mit kreften dar bereit
Serîtes ouch mit grôzer schar.
Bos-Porî sint komen dar
mit mangem degen ûz erkorn.
in sîne helfe hânt gesworn
Argînî und Agriôpagî.
die ellenthaften Hastrîî
sint dâ mit werlîcher hant.
die besten hân ich dir genant,
noch hât er mangen werden man
des ich niht wol genennen kan.
ich sach diz kreftige her
unser lant âne wer
brennen rouben und hern
ir menige kan sich niht erwern." —

„Benamen, sprach der künec dô,
mich dunket des daz mir dîn drô
mê vorhtlîcher vreise jehe
dan übels mir von in geschehe:
hâst dû wer, sô wer dû dich!
ouch kan ich wol bedenken mich
wie ich mich behüeten sol.

*

222. caldia *B.* 223. dz *B*, die *M.* 225. Ircama *M*, ir cania *B.* 229. Serîtes] Strites *MB.* ouch *fehlt B.* 230. Bosophori *M*, Bôssoferi *B.* 231. tegen *MB.* 233. Agny vnd ariophagy *M*, Augni von araphagi *B.* 234. baractey *M*, brattey *B.* 237. hat er] harts *B.* 238. des] Der *M.* 242. kan ich nit *M.* erweren *B.* 243. Benamen *B*, By namen *M.* 244. ducket *B.* tro *M.* 245. Nie fôrchticlichs freise *M*, Nie freischlichs freiße *B.* 246. Wan *M.* in beschehe *M*, ime geschehe *B.* 247. Hastu *B.* wer so were *M*, wse so were *B.* dû *fehlt B.* 248. gedencken *B.*

Digitized by Google

phlic dû dîner veste wol
mit gar wîslîcher huote!
mit sô vorhtlîchem muote
hâst dû diz mære ein teil gesagt:
dû weist doch wol, ein leu verjagt
âne wer vil mangen hirz,
dû solt wol gelouben mirz
daz an des mannes herzen stât
swaz er vrümekeit begât.
ir menige vürhte ich kleine:
ouch bin ich niht als eine,
sô arm noch sô ungemuot,
ich hân hêrschaft und guot,
ich bin mit solher wer gewesn
daz ich mit êren bin genesn
unz her in allen mînen tagn.
dû solt den lantherren sagn
daz sie manlîcher wer
phlegen gein der vînde her
und ellenthafter huote,
mit lîb und mit guote
süln sie mit witzen hân behuot
ir lant, ir lîp, ir êre, ir guot."

Von dem künge huop sich dan
dirre vürst und sîn man.
swie zorn im diz mære
an disem herren wære,

*

250. Pflúg *M*, Plig *B*. vesten *MB*. 251. gar *fehlt B*. 252. vorchtecl. *M*, vigentl. *B*. 253. Hestu *B*. dise mere *M*, disse mer *B*. 254. lowe *B*, teil *M*. vrgat *B*. 255. vil] wilde *B*. hirtz *M*. 258. Was *MB*. frumekeit *M*, frumkeit *B*. 259. vorchte *M*, vorhte *B*. 260. niht *fehlt B*. 261. nach *M*. 262. hab *B*, habe *M*. 265. Vntze *M*. Bitz *B*. har *B*. 266. dem *B*. landes h. *M*. 267. ws *B*. 268. Pflegent *B*. vigende (*so immer*) *MB*. here *B*. 269. ellenthafte *B*. 270. v. ouch mit *B*. 271. Súllent *MB*. mit wissen *B*, noch ir witzen *M*. behuot] in hůte *B*. 72. êre] lúte B. 273. Von *MB*. kúnig *B*. 274. Disser *B*. sin *MB*. 275. Wie *MB*. dise *M*, disse *B*.

Digitized by Google

er vorhte ie doch der vînde kraft
und ir werlîche ritterschaft.
Nû was bî den zîten
in al der welte wîten
gewurzet sêr des tiuvels spot.
an diu touben apgot
betet allez daz dô was,
niemen Gotes lêre las
wann wâ die Juden wâren
dô in den selben jâren,
die lebten in der alten ê
nâch Gots gebote und niemen mê.
diz was lange vor der vrist
daz unser herre Jêsus Krist
genæme an sich die menscheit,
als uns der wâre gloube seit.
der tiuvel het die heidenschaft
gebunden mit solher kraft
daz er den liuten antwurt bôt
nâch ir bete in aller nôt
ûz der ápgote munde
mit worten alle stunde.
nû gie der künec drâte
in eine kemenâte
und wolde kunnèn und sehn,
bevinden reht unde spehn
wie im solde gelingen.
er hiez im balde bringen

*

277. vînde) hᵉren *B.* 278. ire *B.* 280. alle der *B*, aller der *M.* 281. Gewurtzelt sere *MB.* 282. tǒbe *M.* aptgot *B.* 283. Bettet *MB.* 285. worent *B.* 287. lebtent *B.* alte *B.* 288. gebot *B.* und *fehlt M.* 289. lang *B.* vor] noch *M.* 290. E daz *MB.* Jhesus *M*, ihus *B.* 291. Neme *B.* 292. wâre *fehlt M.* 293. hette *M.* 295. antwurte *B.* 296. ire froge in *B.* 297. abgǒtte *M*, apt got *B.* 299. ging *B.*
301. wolde *fehlt B.* kúnnen *M*, kumē *B.* vñ wolte sehen *B.* 302. Geuinde *B.*

Digitized by Google

ein becke regenwazzers vol.
ob ich iu rehte sagen sol
wie er bevant die geschiht
als uns diu âventiure giht,
waz im solde dô geschehn,
als ich diz mære hœre jehn,

Sô sage ich iu wie erz bevant.
ein holz ist Ebênus genant,
daz niemêr verbrinnet
swie heiz ez gewinnet,
des nam er in die hant ein rîs,
er begunde in mange wîs
sîne kunst erzeigen dâ,
mit kunst twanc er den tiuvel sâ
daz er kam und lêrte
sîn lôz daz ez sich kêrte.
dar nâch als im solde ergân,
er sach als ich vernomen hân,
sîn lôz an allen enden
nâch vluste sich wenden:
sîn liezen allenthalp verlôs,
der vînde lôz den sic erkôs.
zehant als in daz lôz betrouc
und im des siges wân erlouc,
er begunde machen
mit wîslîchen sachen
von wahse kleiniu schiffelîn,

*

305. becken *MB.* voul *M.* 306. obe *B.* úch *MB.* 308. obendúre *B.* 309. ime *M.* do solte *B.* 310. dise *M*, disse *B.* 311. So *M*, So *B.* úch *MB.* ers *B*, er *M.* 312. euenus *M*, erenus *B.* 313. nieman *B.* verbrúnnet *M*, úber brúnnet *B.* 314. Wie *MB.* 316. in *fehlt B.* 317. erzôgen alda *M*, erzôugen alle dar *MB.* 318. kúnste *M.* sâ] dar *B.* 322. vsnumẽn *M*, *so oft in beiden Hss.* 323. lôz] lob *B.* 324. verluste *M*, verlust *B.* 325. lossen *B.* allenthalben *M.* 327. im *B.* vstrûg *B.* 328. wan er slûg *M*, wan er ir bûg *B.* 330. wissentlichen *B.* 331. wasse *B.*

Digitized by Google

diu sîn vorbilde solden sîn
und sînes ungelückes lôz,
diu sazter vür sich ûf den vlôz:
diu er im nam besunder,
diu giengen elliu under.
sîn lôz gelückes nie verjach,
swie dick er mit kunst gesach,
sô kund er im niht verjehn,
wan im sold unheil geschehn.

„Owê, dâhte der künec dô,
wie wenket mir gelücke sô?
waz ist der gote râche ûf mich?“
mit dem gedanke huop er sich
vür sînen got an sîn gebet.
swaz ebenmâze er ie getet
gegn der künftigen geschiht,
sô bevant er anders niht
wan lîp verlorn, êre und guot.
dô geriet im sîn muot,
möht er den lîp gesunt bewarn,
daz er sîn rîche lieze varn.
von vorhte entweich im al sîn maht.
dar nâch an der andern naht
nam er als ich hœre sagn,
swaz er ie möhte getragn
von golde und von gesteine,
sus vuor er dan aleine
alsô verborgen er entran

*

332. sine *M.* soltent *M.* 334. satzete *B*, setzete *M.* 336. gingent alle *MB.* 338. Wie *MB.* künste *M.* 340. Wan das *M.* Danne das *B.* 341. Owe *M*, Owe *B.* gedochte *MB.* da *M.* 342. mir] min *M.* sa *M.* 343. gŏtte (*das folgende abgeschnitten*) *B.* 346. Was eben maß *M*, Wz eben maße *B.* er *fehlt B.* 347. Gegen] Den *B.* 349. Wanne *B.* 350. gerie *B.* 351. Mohte *B.* 352. rich *B.* ließ *M.* 353. alle sine *B.* 355. hŏr *B.* 356. Was *M*, Wz *B.* 358. dannā.

Digitized by Google

daz ez nie dehein sîn man
in sînem lande dô bevant.
er leit an sich wîz gewant
als er alle sîne tage
wær gesîn ein wîssage.
sîn hâr hiez er snîden abe.
swaz er nôtdürftiger habe
ze sînen listen solde hân
des wolde er hinder im niht lân,
dâ mite er dicke vil gewan
dô er der rîcheit entran,
dâ muoste er mite gewinnen,
wan er muoste entrinnen.

Liute guot hêrschaft lant
und swaz im rîcheit was benant
sîn ouge niemer mê gesach.
er vuor dô sîn vluht geschach,
in Pelûsium daz lant,
dar in was er vil unbekant
wer er von gebürte was.
sîniu zouberbuoch er las
und was der liute wîssage
nâch sîner dürfte bejage.
als er urloup dô genam
in der Môre lant er kam
und was ein wîssage ouch dâ.
gein Mâzedônje kêrter sâ.
Nû lât iu rehte wîsen hie

*

360. dekein *M*, kein *B*. 361. sime *MB*. 362. sich do wis g. *B*. 366. Was *MB*. er notdúrftig h. *B*. er zů nottúrfftigs h. *M*. 368. húnds *MB*. 370. richet *B*. 371. 372. můste *MB*. 372. Wenne *B*. 373. Lúte *M*, Lúte *B*. h. vñ lant *M*. 374. was *M*, wz *B*. 375. ougen *M*. 376. flicht *M*. 377. pelusm̃ *M*, polusim *B*. 378. inne *MB*. 379. geburte *B*. 380. Sin *M*, Siner *B*. er do las *B*. 382. durfte *B*, dúrste *M*. 383. Und als *M*. vrlob *MB*. 384. moren *B*, mo̊ren *M*. er do kam *B*. 386. macedonien *M*, messopetania *B*. keret *B*. sâ] da *M*. 387. lant *B*, lont *M*. úch *MB*. hie] wie *B*.

Digitized by Google

wie ez dort hinder im ergie!
dô er von sînem lande entran,
sîne mâge und sîne man
giengen vür ir grôzen got
und bâten in durch sîn gebot
mit ir gebete mange stunt
daz er in rehte tæte kunt
diu endehaften mære
war in komen wære
Nektânabus, ir herre wîs.
dô sprach der got Sêrapîs
„ir geseht in niemer mêr.
von Persîâ der künec hêr
der sol gewalteclîche
betwingen iuwer rîche.
daz kan niemen understân,
ez muoz im werden undertân.
Nektânabus hât ez verlorn,
doch wirt von im ein sun geborn
der sol her nâch her wider komn.
der iu daz lant hât genomn,
den sol er twingen und diz lant."
dô macheten sie sâ zehant
einen stein vil wol erhabn
und hiezen dran mit buochstabn
schrîben wie ez komen was,

*

388. Wie *fehlt B.* dôrt *M*, im *B.* hünder *MB.* 389. sime *M.* 391. Gingent *MB.* iren *MB.* 392. botent *B.* 393. irem *B*, irme *M.* gebet *B.* stunde *B.* 394. reht *B.* dete *M.* kunde *B.* 395 endehaffte *M*, endhaftige *B.* 396. in] ir herre *M.* 398. gut *B.* 399. gesehent *MB.* mere *M.*

400. hᵉre *M.* 402. uwer *B.* 403. vndᵉsten *B.* 404. im] nů *B.* vnderton *MB.* 405. Nettanabus *B.* het *B.* 406. wurt (*so immer*) *MB.* 407. *das erste* her] har *B.* 408. in *M*, im *B.* dz *B*, dis *M.* lant nů hat g. *M.* 409. betwingen *M.* 410. mahtent sú *B.* 411. herhaben *B*, ergraben *M.* 412. hiessent *B*, hies in *M.* dar an *MB.* bůstaben *B.* 413. *Hier folgt V. 529 in M, da fol. 6 und 7 beim Einbinden der Hs. umgestellt worden sind.*

Digitized by Google

dar an man die gehügede las
des künges und ouch solde lesn
wie ez dar nâch solde wesn.

In disen selben zîten sâ
was der künc von Persîâ
mit kreften in Egipten komn
und hâte an sich daz lant genomn.
Nektânabus al dort beleip
in Mâzedônje er lange treip
sînen zouberlîchen list
mit kunst durch sîne genist.
Ein künc Philippe was genant
der was dô künec übr daz lant,
der hâte ein minneclîchez wîp
diu im liep alsam der lîp
von minnen und von liebe was
diu was genant Olimpias,
edel schœne und hôchgemuot
in wîplîcher kiusche guot
wîte erkant von hövschen sitn.
ir man der künc was ûz geritn
mit her in vremdiu lant mit kraft,
er hâte grôze ritterschaft
brâht in vremdiu rîche,
er twanc vil krefteclîche
mit sîner ellenthafter hant
liute vil und manec lant,

*

414. gehûgede *B*, gehûgde *M*. 415. künges *B*. 417. *In B ein Bild, darüber die Ziffer* j *und die Ueberschrift* (*roth*): Also der kúnig von persia in Egipten kam vnd das lant an sich het genomen. In *MB*. 420. hette *B*. 422. macedoniē *M*, matze do inne *B*. dreip (*davor steht* ter *durchstrichen*) *B*. 423. Sine *B*. liste *B*. 424. kúnste *M*. sin *MB*. geniste *B*. 425. Ein *M*. philippus *M*, philipps *B*. miñeclichs *M*, miñenkliches *B*. 428. als amder *M*, als der *B*. 430. genant] geheissen *MB*. olymphias M. 431] Edelichen vñ hochg. *B*. 432. Und in *M*. kústhe *M*, kústher *B*. 433. Wit *M*. húbeschen *M*, húbschen *B*.

Digitized by Google

daz sie im wurden undertân.
diu küneginne was gelân
dâ heim, als ez billich was,
ûf des künges palas
was si nâch ir willen wol
und lebet als ein vrouwe sol
diu schône zuht bî kiusche phligt,
gen der man huote sich bewigt.
wil diu wîbes kiusche phlegn,
man sol sich huote an sî bewegn.

Mit wîplîcher huote
was diu vil werde guote
gelobt in hôhem prîse.
Nektânabus der wîse
was dâ lange daz er nie
der vrouwen kunde gevie.
vil dicke man ir des gewuoc
wie hôhe wîsheit er truoc
und wie meisterlîchen sin,
des wolde si gerne sehen in.
nû dûhte in gar ein zageheit
daz er sî sô lange meit
und er ir künde nie gewan.
alsus gienc der wîse man
sunder ûf den palas,
dâ si mit vrouwen ûffe was
mit rîcheit wol gezieret.
dô wart gesâlûieret
der meister wîs, dô si in sach.

*

441.] Die kúnege w. im v. *M.* wurdent *B.* 442. kúnigin *M*, kunîgen *B.* 445. irme *M*, irem *B.* 446. eine *B.* 447. schône *B.* zuht *fehlt B.* bî] die *M.* 448. Gegen *MB.* hût sich *M*, sich hûte *B.* 450. hûte *B.* 451. Mit *M*, Mit *B.* 452. vil *fehlt B.* 453. hôhem] werden *B.* 455. do *MB.* lanige *B.* 457. Vil] Wie *B.* des] das *B.* gewochge (*vorher* gefûg *durchstrichen*) *B.* 458. trûge *B.* 460. Des] Das *B.* 462. sî sô] sie *M*, so *B.* meŷt *B*, vermeit *M.* 465. Besunder B. dem *M.* 466. vff sas *M.* 467. geziert *M.* 468. gesalwieret *B*, gesaleuiert *M.* 469. wiße *B.* dô] also *B.* sý (*über durchstrichenem* ich) *B.*

Digitized by Google

„genâde“ er zühteclîche sprach.
si hiez in sitzen, er saz nidr.
verre er saz. si hiez in widr
sitzen nâher baz zuo zir,
daz was wol sînes herzen gir.
sîn hôchgeburt mit witzen
hiez in dô nâher sitzen.
sîn arbeit, sîn verlornez guot,
sîn habelôsiu armuot,
sîn krankez lebn nâch hêrschaft
want in des niht: der minne kraft
wolde sîne sinne
sô twingen nâch ir minne
daz er von allen sinnen
die vrouwen wolde minnen.

Pînd ich nû mîne sinne
dar ûf daz ich die minne
wolde prüeven und sagn
die man sach sîn herze tragn
gegen der vrouwen liebe kraft,
sô müeste ich hôhe meisterschaft
hân, der ich erlâzen bin.
wold ich der minne kraft an in
prüeven, daz würd al ze lanc:
ir minne sîn gemüete twanc,
diu minne zim geslichen kam,
sîn gemüete si im nam
sô gar daz der wîse man

*

470. zuchteclichen *M*, zühtlichen *B*. 471. *vor* er *steht* es *durchstrichen B*. 472. Vere *B*, Wer *M*. 473. bas noher *M*. zů ir *M*. 474. vol *B*. sins *M*. 478. habelosene *M*. 480. Want *B*. mınen *M*. *vor* kraft *steht* ck *durchstrichen B*. 481. sinē s. *M*. 482. ire *MB*. 483. allen sinen sinnen *B*. 484. frowe *M*. 485. Kunde *B*, Uvnde *M*. 487. priefen *M*, brieffen *B*. 489. Gein *B*. frowe *M*. 490. můste *B*. hôhe] haben (*durchstrichen*) *B*. 492. mınen *M*. 493. Pfrůren *M*. wurde alle l. *B*. 494. twang *B*, trang *M*. 495. zů jn *M*.

Digitized by Google

gedâhte kleine dar an
wie manec kumberlîchez leit
er müeste hân mit arbeit.
sîner nôt vergaz er gar,
von minnen nam er nihtes war
wan der lieben vrouwen sîn
der minneclîchen künegîn,
diu was sîn liep, sîn leit, sîn nôt,
sîn vröude, sîner sinne tôt.
sîn herze ruorte ir minne schoz,
des herzen und der zungen sloz
was ir strengen minne bant,
ir minne sich sîn underwant
sô herzecliche daz er gie
daz si in bî witzen kûme lie,
als ez noch mangem man ergât
den minne kraft niht ledec lât.

Ir rôter munt zem meister sprach
„meister, sît man mir verjach
daz dû her kæm in diz lant,
sît hæte ich gerne dich erkant.
mir ist sô mangiu wîsheit
von dîner hôhen kunst geseit
daz ich dich gerne hân gesehn.
dû solt mir rehte verjehn,
bist dû von Egiptô?
von den hœre ich sagen sô

*

498. clein *B.* 499. kúmberliches *M.*
500. erbeit *B.* 504. der] Die *M.* minnecliche *M*, kúniglichen *B.* kúngin *B.* 506. Sine *MB.* sinre *M.* sinne] miñe *B.* dot *MB.* 507. rûrt ire miñen *B.* 509. strenge *M.* 510. sin *über der Zeile nachgetragen M.* 511. herzeclichen *M.* 512. si in *fehlt* (*wegen eines Loches im Papier*) *B.* witzen] sinnen *B.* kum *B.* 514. mīnen *M.* 515. IR *M*, Ir *B.* zûm *M*, zů dem *B.* 516. Mei- *in B ausgerissen.* 517. Das *ebenso B.* keme har *B.* 518. hat *B.* ich *fehlt B.* bekant *M.* 520. dîner h. k.] ir hoher kúnste *M.* 522. reht *B.* 523. Bistu *B.* Egipta *B.* 524. den hŏr *B*, dem hŏr *M.* sa *B.*

Digitized by Google

dâz sie künsterîche sîn.“ —
„jâ, liebiu vrouwe mîn.
von Egiptenlande ich bin.
ich hân sô vollebrâht den sin
daz ich die troume kan verstân
und weiz wol wie sie süln ergân.
mir ist der sternen louf erkant,
wie ir iegelich ist genant
daz ist mir kunt und ouch der list
wie er genatûret ist.
der vogele sanc erkenne ich wol
und waz ir meine diuten sol,
daz vernime ich ûf daz zil.
ich hân hôher kunst sô vil
daz ich ze rehte wol kan spehn
waz einem kinde sol geschehn
daz niuwelîche wirt geborn.
die selben liste hânt gesworn
mir und den von Egiptenlant
sint die liste wol erkant.“
alsus sprach der wîse man.
die vrouwen sach er aber an
mit lachendes herzen sinne.
dô sprach diu küneginne
„meister guot, dû solt mir jehn
waz dîn oug an mir hât ersehn,
daz dû dir sô vil vröuden gihst,
swenne dû mich ane sihst.“

*

525. kúnstenr. *B.* 526. Er sprach jo *MB.* 527. von] Vs *B.* lant *B.* 528. habe *B.* brohten s. *B.* 530. súllen *M*, sullent *B.* 532. Uñ wie iegelicher *B*, Wie ir iegelicher *M.* 534. er] iegelichs *B.* 535. vogel gesang *MB.* 536. ire *B.* meynüge trúten *M*, meinüge betúten *B.* 537. vsnim *B.* 538. habe hoh *B.* kúnste *M.* 540. eime *M.* beschehen *B.* 541. nuwelichen *B*, nuwelingē *M.* wurt *MB.* 542. han *M.* 543. dem *B.* 544. Den sint *M.* 546. frowe *MB.* 550. dine *M.* ougen *MB.* am mir *B.* hant *MB.* 551. dir *fehlt B.* gihst] hest *B.* 552. Wan *M*, So *B.* sehest *B.*

Digitized by Google

Als er der rede gevrâget wart,
in dûhte daz er ûf die vart
gewîset wær der minne,
in lêrten sîne sinne
daz er nû sprechen solde,
sît im diu state wolde
vüegen sô gevüege stunt
daz er mit vuoge tæte kunt
der vrouwen sînen hôhen pîn.
er sprach „vil liebiu vrouwe mîn,
dîn hôhiu schœne wîset mich
daz ich mit triuwen meine dich.“ —
„durch waz?“ — „ûf den lieben wân
den ich ze dîner liebe hân.“ —
„tuo hin die rede! sist gar ein wiht,
si mac vervâhen niemer niht.“ —
„waz doch! sô leiste ich dîn gebot.
sich möhte ouch niht erwern kein got,
er müeste güetlîche dich
schouwen, ob er wære als ich
dir undertân gar, als ich bin.“
si sprach „hâstû sô wîsen sin
alsô dû mir hâst geseit,
sô lâ mich dîner wîsheit
an dir bevinden etewaz.“ —
„gerne, vrouwe, tuon ich daz.“
dô zôch er ûz dem buosem sîn
ein wol gemachet tevellîn
ze guoter mâze kleine

*

553. Also *M*, Als *B*. d^{s}erede *B*. gefrogt *M*. 556. lertent *B*, lerte *M*. 557. er noch nů *M*. 558. im nů die statte *B*. 560. fůgen *B*, gefůge *M*. dete *M*. 561. sine *MB*. hohe *B*. 563. Dine *M*. 564. truwen *MB*. 567. Dů *M*. 569. waz] Wie *B*. 570] Und mŏcht oucht nicht erwerē kein got *M*, Sú mŏhte es weren niem^{s} ein got *B*. 571. gůtlichen *B*, gŏtlichen *M*. 574. wisen *B*, richen *M*. 575. Als *M*. 577. ettewas *B*, etwas *M*. 578. důn *M*. 579. bůsen *M*. 580. tefelin *M*, teffelin *B*. 581. masse *M*, mossen *B*.

Digitized by Google

von wîzem helfenbeine
gar schône gezieret,
daz wol gemûsieret
von silber und von golde was,
dar an er kunstlîche las
wie die sternen umbe gânt
und waz sie natûre hânt
und wie der himel umbe gât
und umbe gândiu zeichen hât.
Sus was diu himelspêre
mit wîslîcher lêre
von meisterlîchen buochstabn
an daz tevellîn ergrabn.
drîe kreize stuonden dran,
dar an vant der wîse man
hôher meisterschaft genuoc.
der êrste zwelf zeichen truoc,
diu die zwelfvalten vernunst
truogen an der selben kunst.
ouch truoc die figûre
der rehten natûre
der lûne und ouch der sunnen gar
der ander kreiz. ouch zeicte dar
der dritte siben sternen
an den man solde lernen
menschlîcher sælde spehe.
die vant man an der sternen jehe
mit wârheit al gemeine,

582. wissem helffenbeine *MB.* 583. schône *M.* 586. künsteliche *M*, künsteklichen *B.* 588. sú naturen *B.* 591. Sus *MB.* hymel spere *M.* 592. wißlicher *B.* 593. bůstaben *B.* 594. das tefelin *M*, die tofel *B.* gegraben *M.* 595] Drige kreiße stundent dar an *MB.* 596. wiße *B.* 598. erste kreiß *MB.* 599. Die do zwölff falten *B*, Die die zwölf walten *M.*

600. trûgent *MB.* 601. trûge *B.* vigme *M.* 603. lûne *B.* ouch *fehlt B.* 604. kreiß *M*, kreis *B.* zögete *M*, zougete *B.* 605. dirte súben *MB.* sterne *M.* 606. solte *MB.* 607. menschlicher *M*, meisterlichs *B.* selden spehen *B.* 608. Die *M*, Das *B.* gehe *M*, jehen *B.* 609. Mit worheit *M*, das vant man *B.* alle *M.*

Digitized by Google

dâ bi vier edle steine
die der siben sternen kraft
erzeicten und der meisterschaft,
die menschlicher wisheit
sint ze huot ûf geleit
und wie ir leben sol ergân
und der lip ein ende hân.
diu zeichen stuonden dran geschribn,
diu den louf umbe tribn
in den Got elliu leben schreip
und natûrende umbe treip.

An dirre tavel nam dô war
diu vrouwe daz er alsô gar
was an listen vollekomn.
si sprach „ich hân wol vernomn,
lieber meister, daz dîn list
an witzen vollekomen ist.
wiltû daz ich geloube dir
waz dû mir seist, sô sage mir
die stunt, die zît und ouch den tac
an dem diu geburt gelac
daz dirre welte wart geborn
Philipp der künec ûz erkorn
an werdekeit vür alle man.
swie daz dîn munt gesagen kan,
sô wil ich gelouben dir
waz dû dar nâch gesagest mir.“
diz wesse si ouch, wiez geschach.

*

610. Do *M*, Das *B*. edel *B*. 611. súben *MB*. st⁹ne *M*. 612. Erzôgetent *M*, Erzôugetent *B*. 613. wiſsheit *MB*. 614. húte *B*. 617. Die *MB*. zehen *M*. stundent *MB*. dar an *M*. 618. Die *MB*. louff *MB*. tribent *B*. 619. alle *MB*. 620. vmb *B*. 621. An disser tafeln *B*, IN dirre tofeln *M*. 622. als *M*. 624. Sie *M*, Sú *B*. 627. gloube *B*, glǒbe *M*. 628. sage (s *aus* g *korrigiert*) *M*. 630. An *B*, In *M*. die *B*, *fehlt M*, gelag *B*, lag *M*. 631. wart *B*, was *M*. 632. Philippus *M*, Filip *B*. 633. wúrdekeit *M*, wurdekeit *B*. 634. Wie *MB*. gesegen *M*. din munt dz ges. k. *B*. 635. glouben *MB*. 636. do noch *MB*. sagest *M*. 637. Dis *M*, Das *B*. wuste *MB*.

Digitized by Google

sîn kunst gewærlîch verjach
allez wie ez was geschehn,
des si mit wârheit muoste jehn.
der meister sprach zer künegîn
„nû sag mir, liebiu vrouwe mîn,
sol ich dir iht mêre sagn?“ —
„jâ, meister mîn, ich muoz dir klagn
mîne grœsten swære,
ein verholnez mære
daz mich hât beswæret,
daz von mir ist gemæret.
Mir ist von rehter wârheit
von mînem lieben man geseit
er habe des vermezzen sich
daz er verstôzen welle mich,
kæme er iemer wider hein,
niuwan durch ein kleinez mein:
daz ich noch unberhaft bin.
nû lâ mich dînen hôhen sin
beschouwen und die wîsheit
diu dir von witzen ist bereit,
und hilf mir daz des niht geschehe
daz man mich iht dâ vür ersehe
daz ich sül versmâhet sîn
daz kein ander künegîn
des landes krône bî mir trage.“ —
„vrouwe, sprach er, lâ die klage!
ez ist ein lügen, dû bist betrogn,
swer dirs jach, hât gelogn.

*

638. Sine *MB.* 639. alles *MB.* 640. Daz *MB.* mûste *M.* 641. zû der *MB.* 642. Nûn *B.* 644. Jo *MB.* 645. grosten *M.* swere *MB.* 646. Eine *B.* vorchtecliches *M.* mere *MB.* 647. *uff. bis Vers* 765 *nur in B, so daß in M auf* 645 : 46 [swære : mære] *unmittelbar* 765 : 66 [mære : wære] *folgt; aber auch in B ist der Zusammenhang dieses Plus von nahezu 100 Versen durch die irritierte Reihenfolge der betreffenden Seiten, bzw. Spalten gestört.* 649. Mir. 651. hahabe. 653. kem. Nicht wan. 659. das dz nút g. 661. solle vssmehet. 662. kein a. kúngin. 664. lo. 666. Wer dirs joch.

Digitized by Google

doch wirt ein teil der rede wâr
über eteslîchiu jâr
daz man in dich verstôzen siht,
daz doch kurzlîch geschiht,
wan er well odr enwelle,
sô muoz er dîn geselle
nâch dîn selbes willen wesn:
er mac niht âne dich genesn,
er wirt dir holt, als er ie was,
wan er swâr âne dich genas."

„Ôwê, sprach diu vrouwe dô,
meister mîn, wær eht alsô
daz der vil liebe herre mîn
müeste alsô betwungen sîn
swenne er zornec wære,
daz er zehant verbære
gegen mir sînen gâhen haz,
vür grôze sælde wolde ich daz
mir selber prüeven, ist es niht." —
„nû sage ich dir wiez geschiht"
sprach der meister hôchgemuot
„sich! got der vil genâden tuot,
der wil dir noch bî gelign,
von des gewalt soltû gesign
an dînem man zaller zît.
swenne er dir nû bî gelît
sô muostû siges sin gewert
dar nâch als es dîn herze gert,
der wil dich berhaft machen,
mit gotlîchen sachen
wil er dar zuo diemüeten sich

*

668. ettelich. 669. vsstossen. 670. kúrtzlichen. 671. Wanne. 673. Noch (*so immer*). weßen. 674. one dich nút genießen. 675. *in der Hs. folgt zunächst Vers* 858. 676. swere one. 677. Owe. die. 678. wsehte. 681. Wan. 683. iahes has. 684. wolte (*so immer*). 685. brûffen es ist. 688. Sú got. 692. Wan. 694. noch. hstze gert *fast unleserlich.* 695. werhaft. 696. gŏttelichen. 697. demůtigen.

Digitized by Google

daz er wil berhaft machen dich." —
„meister mîn, wie heizet er?" —
„daz wil ich sagen dir", sprach der
„der rîche Amôn, der alle zît
den liuten guotes rîcheit gît." —
„sag mir, wie ist er gestalt?" —
„erst niht ze junc noch zuo alt,
noch ze grôz noch ze kranc,
noch ze kurz noch ze lanc,
in rehter mâze ist er erkorn.
er hât zwei krumbiu rindes horn
vor an sîner stirne dâ,
sîn bart ist wol gemischet grâ.
sus ist sîn bilde getân
swâ man im sol z opher gân:
der hebet dir dîn krône.
dû solt dich hînaht schône
gein sîner kunft wol krœnen
und dich nâch wirde schœnen.
Nim an dich dîn bestiu kleit
und wis im alsô bereit
als dînem gote wol gezeme
und er vür guot von dir neme."
si sprach „sol ich den got gesehn,
alsô dû mir hâst verjehn,
sô wil ich dich beten an
vür got und niht vür einen man."
urloup nam der meister dâ,
von der vrouwen gienc er sâ,
er huop sich dar er wolde dan.
vil manec krût er gewan
und wurze manger slahte.

*

700. dir *fehlt.* 701. Amôn der] man. 705. grûs. 708. het. 709. stirnen do. 710. gemúschet gro. 711. gedan. 712. Wo. oppfer gon. 713. hôbet. 714. hint. 715. sinre. cronen. 716. noch wúrde schouwen (*dieses Wort durchstrichen*) schoñ. 717. beste. 719. Also dime. zeme. 722. Als. 724. vnd ouch nút v. ein. 725. Vrlop. do. 726. ging er so. 727. wolte.

Digitized by Google

nâch zouberlîcher ahte
krût und wurze er allez stiez,
daz saf er ûz drücken hiez,
mit zouberlîcher liste kraft
twanc er durch sîne meisterschaft
den tiuvel daz er schouwen
sich liez der werden vrouwen
in dem bild als er seite,
und er sich zir geleite
und ir ze wîbe phlæge
und sô ir bî gelæge
daz er denne spræche alsô
„vrouwe, dû solt wesen vrô,
lâz alle dîne swære!
dû hâst den schirmære
enphangen der dich schirmet wol
und dich von müeje beschirmen sol."
diz sold allez sô geschehn,
si sold in ir troume sehn
diz selbe bilde, als ez geschach:
dez nahtès siz allez sach.

Philippe ir man der degen wîs,
swie er trüege hôhen prîs,
sîn liebe tiure gekoufet wart,
dô er was an der hervart.
geminnet wart der got durch in
ûf der miete gewin
und ûf des lônes hôhen solt
daz er ir solde wesen holt:
si hæte es anders niht getân.

*

732. trucken. 733. list. 734. durch *fehlt.* 736. lies die w. 739. pflege. 740. Vñ so er ir. 741. den spreche. 742. weßen. 745. Entpfangen. 746. vo mûge. 747. solte. 748. Sú solte in irme trŏme. 750. sú. 751. tegen wiß. 752. Wie daz er. 753. Sine l. dúre gekouffet (ge *über der Zeile nachgetragen*). 758. solte weßen. 759. Sú hette. nút.

Digitized by Google

dâ vür süllen wir ez hân.
ir got diu vrou des nahtes sach
als ir gewærer troum verjach.
dô der morgen ane vie,
der meister zuo der vrouwen gie,
dô seite si im ze mære
waz ir getroumet wære.
er sprach „diz wesse ich ê vil wol,
noch baz ez sich bewæren sol,
dû hâst niuwan den troum gesehn:
diu wârheit sol dir noch geschehn.
den selben got erzeige ich dir,
vüegest dû die state mir
dâ ich mac heimlîche sîn,
sô tuon ich dir die wârheit schîn.
der got wil hînaht zuo dir komn
und hat des bilde an sich genomn
daz er als ein trache gât.
die selbe forme er gâhes lât
und ouct sich dir in mîne wîs:
er wil werden dîn amîs,
dar nâch iemer mêre
wil er dir guot und êre
hœhèn und mêren
mit küneclîchen êren.“ —
„Hilfet des dîn helfe mir,
sô wil ich gerne vüegen dir

*

760. Do. wirs. 761. Iren. die vrouwe. 762. gewor⁹ trǒm. 765. *ff. wieder in beiden Hss.* 765. 766. mere: were (*so immer*) *MB.* 767. Er sprach *fehlt B.* dis *B*, das *M.* wuste *B*, wust *M.* 769. niuwan] nicht wan *M*, nút *B.* drǒm *B.* 770. Die worheit *MB.* 771. erzǒge *M*, erzǒugete *B.* 772. fůgestu *B*, Wogest du *M.* di stat *M*, an die stette *B.* 773. Das *MB.* heimel. *MB.* 774. důn *M.* worheit *MB.* 775. hint *B*, húte *M.* 776. het *B.* des *M*, dz *B.* 777. drache *M.* 778. gohes *B.* 779. ǒget *M*, ǒuget *B.* minne *M*, min *B.* 781. Dar *B*, Der *M.* noch *MB* (*so immer*). 783. Hohen *MB.* 785. Hilffet *M*, Hilfet *B.* helffe (*so immer*) *MB.* *vor* mir *steht* dir *B.* 786. fůgen *MB.*

Digitized by Google

ein heimlich wesn an dirre vrist
dâ dû vil heimlîche bist."
si hiez in lân vil drâte
in eine kemenâte
diu im genuoc heimlîche was,
dar inne er sînen zouber las.
Sus was verendet der tac.
diu vrouwe wachende lac
daz si besehen wolde
wenn ir got komen solde.
dar nâch schiere was unlanc,
der meister den tiuvel twanc
daz er in rehte lêrte
wie er sich verkêrte
und er sich kunde gemachen
mit zouberlîchen sachen
zeinem trachen und er kam.
diz geschach. diz bilde er nam
an sich. dô wart ein michel sûs.
alsus sleich er durch daz hûs
hin dâ diu schœne Olimpias,
des wunsches rîs an schœne, was
zehant als er hin zuo zir kam,
sîn bilde er aber wider nam
und wart der selbe der er was.
dô kam er ûf den palas,
diu vrouwe tugentrîche
enphienc in minneclîche,

*

787. heimelich *M.* weßen *B.* an *M*, zů *B.* 788. Do *B*, Das *M.* heimel. *M*, heimelichen *B.* 789. lon vil trote *B.* 790. ein *M.* kemenote *B.* 791. Die *MB* (*so immer*). im *fehlt B.* heimeliche *MB.* 793. Sus *B*, Vns *M.* der] dirre *B.* 795. sie *M*, sú *B.* gesehen *B.* wolte *MB* (*so immer*). 796. Wen *M*, Wan *B.* solte *MB* (*so immer*). (*Hierauf folgt in B Vers* 675). 798. Das der *B*, E der *M.*

803. Zů eime *M.* und *fehlt B.* 804. Dis geschach (-ach *über der Zeile nachgetragen*) *B.* 805. ein *M*, er *B.* 807. do die *MB.* 808. Wúnsches *M.* an schone sas *B.* 809. Zůhant *M*, Sú hat *B.* hin *fehlt B.* zů ir *MB.* 811. er e was *B.* tugende riche *M.* 814. minenkliche *B.*

Digitized by Google

er kuste sî, daz galt si sâ,
den got den er hâte dâ,
den gap er ir, daz was sîn lîp.
alsus leit in daz schœne wîp
an ir arm der was vil wîz,
an ir was gar des wunsches vlîz.
sus lac der bote bî dem gote,
dô wart der got und der bote
getriutet vil vor allen gotn,
ez wart im minneclîche enbotn.

Ich wæne, ez wære ir beider gunst
daz diu alte und niuwe kunst
nâch rehter lieplîcher art
guobet von in beiden wart,
des sûmde er sich niht langer
ê daz si wart swanger
kindes von sînem lîbe.
er sprach ze dem werden wîbe
„herzeliebiu vrouwe, dû
hâst enphangen von mir nù
den rehten schirmære dîn.
disiu vruht sol sælec sîn
und werden alsô sigehaft
daz sî niemer mannes kraft
mit sig überwinden mac".
alsus nâhete der tac.
der meister balde von ir gie,

*

815. sie *M*, sú *B*, *beidemale*. 816. hette *B*. 819. iren *MB*. 820. wúnsches *MB*. flis *M*, ris *B*. 821. der botte *M*, *in B steht* sy *über durchstrichenem* der, *und* bote *fehlt*. 823. Getrucket *B*, Getúret *M*. vor] vur (dieses vur *steht wieder über durchstrichenem* úber) *B*. vber *M*. gôtten *M*. 824. mīneclichen enbotten *M*, minenklichen erbotten *B*. 825. Ich *M*, ch *B*. beder *B*. nuwe *MB*. vnd die n. k. *B*. 827. liebelicher *M*. 828. Geůbet *B*, Geůben *M*. 829. Das *B*. sumete *M*. lengs *M*. 830. sie *M*, sú *B*. wurde *B*. 831. sime *M*. *vor* libe *steht* bilde, *doch wieder durchstrichen*, *B*. 833. liebe *MB*. 834. entpfangen *B*. 835. schirmer *M*, schirmē *B*. 836. Dise *M*, Disse *B*. frucht *M*, dracht (*über durchstrichenem* fruht) *B*. selec *B*. selig *M*. 838. sie *M*, sú *B*.

Digitized by Google

die künegîn er tragende lie.
sus hâte sî der list betrogn,
ir hâte ir gote wân erlogn.
ouch lebte nâch dem willen sîn
der meister mit der künegîn.
swenne er wolde komen zir,
sô sprach er „liebiu vrouwe, dir
kumt dîn got sus oder sô“,
si zierte sich und was sîn vrô,
sô huop er sich zuo zir dar. —
dô diu vrouwe wart gewar
daz sîn witze sî betrouc
und ir sô spæhlîche louc,
si begunde in ouch betriegen
und an trûtschaft liegen.

Liep liuget liebe niht,
swâ mit triuwen liep geschiht:
durch dirre vrouwen herzeliep
betrouc sî helnder minne diep,
nâch liebes stætem liebe
wart si von liebes diebe
betrogn, ein teil beliebet.
daz si wart bediebet
von helnder minne diebe,
daz kam von dem liebe
daz in der helnder minne diep
gehieze stæte ir liebez liep.
dem selben minne diebe

*

842. tragende *B*, tragen *M*. 843. hette (*aus* hate) *M*. 844. gote] gůter *B*, gottes *M*. 845] Ouch lebete noch dem willen sin *M*, Ouch solte in dem sinne min (*vor* min *steht* hie, *doch durchstrichen*) *B*. 847. Wanne *B*, Wan *M*. wolte *MB*. zů ir *MB*. 848. liebe *MB*. 849. kum̃et *M*, kunt *B*. 850. zieret *B*. sin] des *M*. 851. zů ir *MB*. 853. sin wissen *M*, sine witzen *B*. betrog *B*. 854. speheliche *M*, spehelichen *B*. log *B*. 856. drútschafft *M*, drutschefte *B*. 857. Liep *B*, Diep *M*. 858. Wo *MB*. truwe *M*, truwen *B*. 860. Betrůg sie helender *M*, Betrog sú holder *B*. 861. stetem̃e *M*. 862. liebe *B*. 863. belibet *B*. 865. hellender *M*, haln ds *B*. 867. hellender *M*, holnder *B*. 868. Gehiesse *B*, Gehies *M*. 869. miñen *M*.

Digitized by Google

wart des küneges liebe
nâch sînem stæten liebe ein liep,
des vröute sich der minne diep,
Nektânabus der wîse man. —
diu vrou dô grôzen began.
den meister si besante zir.
„meister, sprach si, nû rât mir
ze mînen sorgen die ich hân!
dû weist wol waz ich hân getân.
nû rât, wie sol ich hie von komn,
wie wirt diu swære mir benomn?
wan sô der künec wider kumt,
unschuldigen mich kleine vrumt,
wan ich leider schuldec bin.
nû ist mîn grœster ungewin
daz sich an mir diu geschiht
leider mac verbergen niht,
daz ist mîn hœhstez herzesêr.
owê, waz sol ich klagen mêr
wan daz ich bin versêret
und sich mîn swære mêret!“ —
„Ist daz dîn hœhstiu arbeit
und dîn grœstez herzeleit,
des mahtû vil wol genesn.
liep, dû solt niht trûrec wesn,
wis ûf mîne triuwe vrô!“
sprach der wîse meister dô,

*

871. sime *MB.* 872. frowete *M*, frouwet *B.* miñen *M.* 873. Nettabus *B.* 874. frouwe *MB.* do grûssen *M*, so grosses *B.* 876. Rote *M.* rate *B.* 879. Rote *M.* 880. wurt die swere *MB.* genomen *B*, 881. kuñet *M*, kompt *B.* 882. Entschuldigē *B.* fruñet *M*, frûmpt *B.* 883. Wan *in B ausgerissen*, War *M.* 884. grôst^{e} *B*, grosser *M.* 885. die *MB.* *Neben V. 885 auf derselben Zeile von der jüngeren Hand, durch einen doppelten Vertikalstrich getrennt*: Also schruwecliche sycht *B.* 886. *fehlt B.* 887. hôheste h^{e}rtze ser *M*, hôhestes (*davor* hercli, *aber durchstrichen*) he cz er ser *B.* 890 mine *B* swere *M*, clage *B.* 891. Ist *MB.* hôheste *M*, grôste *B.* 892. grôstes *M*, hôhestes *B.* 893. mahtu *M*, mastu *B.* geneßen *B.* 894. weßen *B.* 895. truwe *MB.* 896. wiße *B.*

Digitized by Google

„der got Amôn der hilfet mir
swes ich in bite, und vüeget dir
daz dû durch dise schulde
dînes mannes hulde
niemer maht verliesen.
dû solt dîn leit verkiesen
und ân alle sorge sîn.
ich schaffe, liebiu vrouwe mîn,
daz elliu swære dich verbirt
und dir dîn leit benomen wirt.
des habe ûf mîne triuwe dich!“
alsus huop er ze velde sich
und suochte manger hande krût
dâ mite er sînes herzen trût
von sorgen wolde bringen.
mit zouberlîchen dingen
sînen list er schouwen liez,
daz saf er ûz dem krûte stiez
und twanc den tiuvel dâ mite
nâch sînem alten zoubersite
daz er Philippen dort betrüge
und mit dem selben liste im lüge
dâ mite sîn wîp was betrogn
unz ir ir minne was erlogn.

Philippe lac mit grôzer kraft
und mit werlîcher ritterschaft

*

897. amon *M*, amen *B*. der *fehlt B*. 898. Wes *MB*. bitte *M*, bit *B*. 899. disse *B*.

904. liebe *MB*. 905. alle swere *MB*. 906. din leit dir *B*. benumen *M*. wurt *MB*. 907. *Von hier bis* 913 *durch einen großen Fleck fast ganz unleserlich B*. Das *MB*. vff m. truwe *M*. 908. Als *B*. 909. suochete *B*. 910. Do mitte *MB*. drut *M*. 911. wolte *B*. 913. er vs schowen *M*. lies *MB*. 914. saff *MB*. crute *M*. sties *MB*. 916. Noch *MB*. sinen *M*. sitte *MB*. 917. philippe *B*, philippus *M*. betrûge *M*, betrog *B*. 918. log *B*. 919. Do *MB*. mitte *B*. *In B folgt auf diese Zeile V. 797.* 920. unz] Vñ *B*, Do *M*. was an e. *M*. 921. Philippe *B*, Philippus *M*. gross^{s} *MB*. 922. weltlich^{s} *B*.

Digitized by Google

grœzlîch in Bitînîâ.
des landes künec was ouch dâ
Pâusânîâ mit her,
den twanc er sider, swie sîn wer
grôzes widersatzes phlac.
des nahtes dô Philippe lac
an sînem bette und er entslief,
sînem herzen lûte rief
ein vremder troum vil spæhe.
in dûhte wie er sæhe
daz Amôn der grôze got
mit dem der meister tet den spot,
bî sînem wîbe læge
und ir ze wîbe phlæge
und dar nâch zir spræche alsô
„vrouwe, dû solt wesen vrô.
dîn man ist bî dir gelegn,
Philippe der vil werde degn,
bî dem dû swanger worden bist.
diu vruht diu von im komen ist,
daz ist ein kint des werdekeit
wirt her nâch in den landen breit,
ez wirt rîch und hêre."
dâ bî dûhte in mêre
der got trüege ein vingerlîn
dâ mit er der künegîn
besluzze ir klâre wîpheit
daz ir müeste sîn verseit
trûtschaft unz an sînen lîp.

*

923. grôslich *M*, groslich *B*. bitimia *M*, betania *B*. 925. Pausama *M*, Passeania *B*. 926. Der *B*. sider *M*, sit er *B*. wie *MB*. wer *M*, her *B*. 927. grosses *MB*. 928. pfilippus *M*. 929. vnd er] er do *B*. 930. Sime *M*. 931. Sin frômder *MB*. 933. aman *B*. 934. det *MB*. 935. sime *MB*. 937. sprach zů ir *M*, sprach er *B*. 940. Philippus *M*. tegen *MB*. 941. worden *fehlt B*. 943. *und* 944 *in B umgestellt*. 943. kint *B*, kúnig *M*. wúrdikeit *M*, wurdekeit *B*. 944. Wurt *MB*. dem lande *B*. 945. wurt *MB*. 946. geduhte *B*. 947. Das der *MB*. got *fehlt B*. trůge *M*, trůg *B*. 949. Beslu& ire *M*, Beslússe ire *B*. 950. So das *M*. 951. Drutschaft.

Digitized by Google

in dûhte des wie er sîn wîp
alsô besigelt hæte
daz si beliben stæte
müeste unz an in eine
mit einem edelen steine,
dâ was des liehten sunnen wagn
ergraben an. ich wil iu sagn
ob ir mirz geloubet,
ein swert, eins löuwen houbet
was ouch an den stein ergrabn.
dirre list wart erhabn
daz sie Philippen alsô trügn
und im ûf die rede lügn
daz sie in wol möhten triegen
und an den schulden liegen.
Philippe der wîse degn
began den troum vil hôhe wegn.
er was erwachet. sâ zehant
was sîn rât vür in besant
der troume diutære,
den seit er ze mære
waz er in dem troume sach.
der wîsest under in dô sprach
„Philippe, herre mîn, dû solt
dînem gote wesen holt.
benamn, ez ist ein wârheit
daz dîn wîp von gote treit,
niht von menschen lîbe.
dir wirt von dînem wîbe
geborn ein sun des name wert

*

954. sú blibe st. *B*. 955. *fehlt B*. 956. eime *MB*. 958. úch *MB*. 959. gloubent *MB*. 960. lǒwen *M*, lowē *B*. 961. an] in *MB*. dem steine *B*. 962. liste *M*. 963 philippū *M*. trugen *M*, trugent *B*. 964. lugent *B*. 965. mo̊chtent *MB* (*so immer*). 967. Philippus *M*, Philippe *B* wîse] riche *B*. tegen *MB*. 968. Begunde *MB*. 969. er] Es *M*. 970. gesant *M*. 971. trom̊ tutere *M*. 972. den *fehlt B*. 973. er *fehlt B*. 974. under] vnd *M*. 976. Dime *MB*. 977. eine *B*. 978. von eime g. *B*. 980. dime *M*.

Digitized by Google

belîben sol, des herze gert
iemer wernder êren.
ich wil ze diute kêren
daz swert und ouch den sunnen wagn,
die rehte bischaft von im sagn:
er sol gewaltecliche
betwingen elliu rîche.
des löuwen houbet, dêst diu tugent
der phlegen sol sîn miltiu jugent.
er wirt sô werde lebende,
in solhen êren swebende
daz wætlich ist daz iemen lebe
der zît des lop sô hôhe swebe".

Ê daz des troumes underscheit
dem künge wurde aldâ geseit,
dô kam mit vîentlîchen sitn
geschart und ûf in geritn
der künec mit den sînen.
die liezen an im schînen
mit kreften vîentliche kraft.
die ellenthaften ritterschaft
riten des landes vürsten an.
Philippe und sîne man
bereiten sich ze strîte sâ.
sich huop ein herter strît aldâ,
grôz ungemach, leit und nôt,

*

983. *und* 984 *auf einer Zeile, ohne Trennungszeichen, B.* werends *B.* worden der *M.* 984. dúhte *B.* 985. daz] Den *M.* sunne *B*, sinē *M*, 987. gewaltecliche, -che *abgerissen B.* 988. Twingen *B.* alle riche *M.* all (*das übrige abgerissen*) *B.* 989. lŏwen *M*, louwen *B.* dêst diu] des die *M*, ist sin (*nach durchstrichenem* ist die) *B.* 990. sine milte *MB.* 991. wurt *M*, wûrt *B.* 992. solichen *MB.* (*so immer*), 993. welclich *B*, vnmúgelich *M.* iemā *MB* (*so immer*). 995. E *M*, E *B.* 996. wurde] wer *M.* alle do *B.* 997. vigentlichen sitten *B.* 998. geritten *B.*

1000. liessent *MB* (*so immer* -ent *im Prät.*). 001. vigentliche *B.* 002. ellenthafte *B.* 003. Rittent *M.* 004. Philippus *M.* sin *MB.* 005. Bereitent *B.* 006. hertts *M*, herte *B.* 007. Gros *MB.*

Digitized by Google

dô lac vil manec degen tôt
den man dar nâch muoste klagn.
man sach den vliehen, disen jagn,
dâ was der slac, hie der stich,
die lantherren sô werten sich
daz Philipp ellens rîch
mit den sînen tet entwîch
und nâch den vînden siges jach.
dô im vil bî sîn kraft zerbrach,
dô kam ein trache in sîne schar
gevlogen im ze helfe dar
den im der meister sande
von sîn selbes lande.
der trache in sêre vröute,
die vînde er sô zerströute
daz er mit kreften sâ zehant
gesiget und sie überwant.
die vînde vluhn. der strît zergie.
der sluoc den, der disen vie.
sus was der strît zergangen,
der vînde vil gevangen.

Mit ritterschaft gesigete dâ
Philipp in Bitînîâ.

*

1008. manig^{e} *B.* tegen *M.* *fehlt B.* dot *B.* 009. Dem *M.* dor *B.* mûste *MB.* 010. dissen *B.* 011. Do *MB.* wz *B.* hie wz *B,* alhie *M.* 012 Die landesh^{e}ren so weretent *M,* Der lanth^{e}re so w^{e}te *B.* 013. philippus *M.* der ellentrich *M,* der ellensriche *B.* 014. tet e.] det den twich *M,* entwichen *B.* 015. und *fehlt B.* noch *MB.* den wigâten *M,* dem vigenden *B.* sige *B.* 016. vil bî *fehlt B.* sine *M.* 017. trache, *das* e *durch ein kl. Loch nicht mehr ganz zu lesen, M,* drache *B.* 018. G. an sin helfte d. *B.* 019. in *B.* 020. von sin *in B abgerissen.* 021. der *bis* sêre *abgerissen B.* frǒwete *M,* erfrouwete *B.* 022. die *bis* zerströu- *abgerissen* (-te *noch übrig*) *B.* vigende *M.* zerstrǒwete *M.* 023. So *B.* 024. sú *B.* 025. vigende fluhent *MB.* 026. dissen *B.* 028. vigende (*so immer*) *MB.* 029. *in B ein Bild Nr.* ij. *mit Ueberschrift:* Also der kúnig philippe den strit gewan in bytania vñ vil volckes erslagen wart vñ ime ein trache halff vechten. Mit *MB.* 030. Phylippus *M.* bytania *B,* bithania *M.*

Digitized by Google

daz lant wart im dô zinshaft.
dô kêrte er mit der ritterschaft
wider heim ze lande dô.
sîns gelückes wâren vrô
die sîne, als ez in wol gezam
daz er den sic mit êren nam.
als er hin heim komen was,
und er gie ûf den palas,
diu künegîn im wider gie,
vil minneclîche si in enphie.
er kuste sî, si kuste ouch in,
ze handen giengen sie dâ hin
zuo ein ander sitzen.
er sprach mit schœnen witzen
„ach herzetrût, nû wîse mich,
wie ist ez komen umbe dich,
wem hâstû, herzeliebez wîp,
vür mich gegeben dînen lîp?“
si sweic und sach mit schame dar
und nam sîn blûclîche war.
er sach sî zartlîchen an.
„vrouwe, sprach der werde man,
die gote hânt gewaltes vil,
dâ von ich nû niht zûrnen wil.
mîn ouge in einem troume sach
daz dir gewalt von im beschach,
durch daz sol man dir die geschiht
verwîzen noch verkêren niht,

*

1031. zinßhafft *M.* 032. der *fehlt M.* 034. Sines *M.* glückes *MB.* warent *M*, worende *B.* 035. sinen *MB.* ez *fehlt B.* 036. er *M*, der *B.* sig *MB.* 037. er nů hin heime *B.* kum̃en *M.* 038] Er ging hin uff d. p. *B.* 040. minnenkliche *B.* si *fehlt B.* 041. sie *M*, sú *B*, *beidemale.* 042. gingēt *MB.* sú do *B.* 044. schonē *MB.* 045. Ach hertze *B*, Liebe *M.* wißе *B.* 046. kum̃en vmb *M.* 047. Wem̃e *M.* 050. blucklichen *B*, blo̊declichen *M.* 051. zarttic-lichen *M*, zertlichen *B.* 052. werde] wißе *B.* 053. go̊tte *MB.* (*so immer*). 054. Do *MB.* nu nút *B*, niht nu *M.* 055. Mine ougē *M.* eime *MB.* 056. dir] dirre *M.*

Digitized by Google

wan swes der gote wille gert
des wirt ir hôher name gewert.
dû bist unschuldec. nû wis vrô,
kêre dich an niemens drô,
swaz man dir müge von mir gedröun:
dû solt dîn gemüete vröun!“

Âne haz gelac der zorn
den diu vrouwe wol geborn
hât umb ir lieben man verscholt.
hât si zorn von im gedolt,
daz wizzen nû vil liute niht,
swer aber weiz die geschiht
wie daz unschuldige wîp
truoc den schuldehaften lîp,
der wîzet im niht daz der zorn
sô schiere was von im verkorn.
vil mangen lantman ich hân,
wær im ein solich dinc getân,
er zurnde lîhte und hæt es haz.
nû wer solde im wîzen daz
ob er sêle, lîp und lebn
ze wâge ungerne wolde gebn
umb einen solhen erbeknabn?
dâ würd ê ein zorn erhabn,
daz niht dort heimliche ergie.

*

1059. wen *B.* swes] wz *B*, was *M.* 061. wis] bis *MB.* 062. niemās *M*, niemṡ *B.* trŏ *M.* 063. Was man múge dir von mir getrogē *M*, wz man dir (*davor steht* nůben *durchstrichen*) mach myt (*diese beiden Worte über durchstrichenem* von *nachgetragen*) mir gdrowē *B.* 064. frowen *MB.* 065. One *M*, ane *B.* 066. die *MB.* wol] hoch *B.* 067. Hatte *MB.* irē *M*, iren *B.* vrschult *MB.* 068. Hatte *M.* sie *M*, sú *B.* gedult *MB.* 069. wissent *B.* lúte *MB.* 070. Wer *MB.* 072. schuldehaftigen *B.* 073 *bis* 077 *ist der erste Buchstabe jeder Zeile abgerissen, B.* 073. nút *B.* 076. s. d. g.] soliche lugetan *B.* 077. zúrnete es l. *M.* hette es *B*, hets *M.* 078. solte *B.* wissen *MB*, daz] bas *B.* 079. lip sele *B.* 080. voge *B.* wolte *B.* 081. umbe *B.* ein *M.* sollichen *M*, solichen *B.* 082. Do *MB.* wurde *B.* ein e *B.* zorn *fehlt B.* 083. niht] lieht *B.* heimelich *M.*

Digitized by Google

Nû lât iu vürbaz sagen hie,
dâ daz mære wart gelân!
man sach den künc ze tische gân
mit sînen lantherren dâ.
dô kam der zouberære ie sâ
gegangen durch den palas,
in eines trachen bilde er was
und vuor sô vorhtlîche
daz arm und dar zuo rîche
erschrâken sêre dô er hie
die rihte gegen dem tische gie
dâ diu küneginne saz,
sînen slich er gegen ir maz
und leit irz houbet ûf ir schôz.
diz hâten vür ein wunder grôz
alle die ez sâhen.
mit stæte sie des jâhen
diz enwær vor in geschehn,
sie müestens vür ein wunder jehn.

Ze sînen lantherren sprach
der künec, dô diz sus geschach
„ir herren, dô ich inme sturm
was, dô kam mir dirre wurm
ze helfe mit vil grôzer wer,
er half mir gegen der vînde her
unz ich den sic an in gewan
und ich geschiet mit êren dan".

*

1084. lant *B*, lont *M*. iu] uch *B*, *fehlt M*. fúrbas *MB*. 085. die mere *MB*. 087. landesherren *M*. 090. er do wz *B*. 091. so *B*, do *M*. vôrchtecliche *M*, fôrhtekliche *B*. 092. *bis* 101 *durch einen Fleck fast unleserlich*, *B*. 093. erschrockent *B*, Ersrockent *M*. 094. Derichte *M*. disch *M*. 095. dâ] Do *M*, Vñ *B*. 096. er *fehlt M*. ir do mas *B*. 098. hetten *M*, hettent *B*. 099. sahent (*davor ein unleserliches Wort ausgestrichen*) *B*.

1100. stete *B*, statte *M*. sú dz *B*. 101] Des wúrde e. von in geschehen *M*, dis wᵉe denne vor hin geschehen *B*. 103. Zů *M*, zů *B*. landesherren *M*. 105. in me *M*, im *B*. sturme *B*. 106. wurme *B*. 107. were *B*. 108. vigende here *B*. 110. dan] von dan *B*.

Digitized by Google

diz muost ouch der künegîn
an vuoge ein unschulde sîn:
daz alsô besunder
treip sô mangiu wunder,
daz gap gelouphaften muot
dem herren gegen der vrouwen guot.
dar nâch dô diz alsus was,
dô saz ûf sînem palas
der künc Philippe al eine.
dô kam ein vogelîn kleine
und saz im ûf die schôz sîn.
nû sach er waz diz vogelîn
hie mite wunders meinde
und waz ez mite bescheinde.
ez leget in die schôz ein ei.
daz stiez er hin, ez brach enzwei.
des begunde in wunder hân:
er sach dar ûz ein würmel gân,
daz gar daz ei al umbegie.
die widervart ez dô gevie
gegen dem selben bruche hin
dâz ûze gie, dâ woldez in.
als ez daz houbet drin gebôt,
vor in dem eie lac ez tôt.
den künec muoste wunder hân
durch waz daz wunder wær getân,
als es noch wunder hæte
swem Got daz wunder tæte.

*

1111. mûste *MB.* 112. fûge *MB.* 114. *fehlt B, dafür ist neben V.* 113 *nachträglich angefügt:* zun gayt dyne wondᵉ. manige *M.* 115. glouphaftigē *B*, gloubehafftigē *M.* muot] moit *nachgetragen hinter durchstrichenem:* gůt *B.* 119. philippus *M.* 120. 122. vǒgelin *MB.* 123. *bis* 133. *wieder durch einen großen Fleck fast ganz unleserlich B.* 124. mit *MB.* 125. leite *MB.* mitten in *M.* 132. Do es vs gie *MB.* do wolt es hin *M*, da wolte es in *B.* 133. houbt *M* 134. eyge *M*, ey *B.* lac] wz *B.* dot *M.* 135. mûste *M.* 136. wer *MB.* 137. es] er *M.* hette *B*, het *M.* 138. wem *B*, Wen *M.* daz] dz *B*, die *M.* tæte] tete *B*, noch dete *M.*

Digitized by Google

Ez was ouch gar bezeichenlich.
der künec kêrte dannen sich
und rief sînen meistern dar
daz sie des wunders næmen war.
er hiez bezeichenlîche sie
nâch der bezeichenunge hie
liezen. balde daz geschach.
der wîsest under in dô sprach,
„herre, ich weiz von listen wol
waz diz wunder diuten sol:
ein sun wirt von dir geborn
der dir z erben wirt erkorn
nâch dir in dem lande dîn,
den diutet sus diz würmelîn.
daz ei ist sinewel erkant,
daz diutet aller welte lant
diu sîn hant sol betwingen.
zinslîche müezen dingen
mit im elliu rîche,
mit kraft gewaltecliche
sol elliu lant umbevarn
des wunsches und der sælden barn.
aller welte unmüezekeit
wirt er an prîse vür geleit,
er sol mit kraft und ouch mit tugent
in sîner loberîcher jugent
bejagn ein lop daz iemer wert,
sîn hôher name niht endes gert

*

1139. Es *MB.* gar *fehlt B.* 140. dannan *MB.* 141. rieff *M.* sinem meister *M.* sinē meister *B.* 142. sú *B.* nement *MB.* 143. sú *B.* 146. wîseste under in] künsteriche *M.* 148. die *B.* dúten *M*, betúten *B.* 149. wurt *MB.* 150. dir *fehlt B.* wurt *MB.* 153. sinwel *B*, sinnewel *M.* 154] das betútet aller welte l. *B*, Im werdent undertan all l. *M.* 155. sine *M.* twingen *B.* 156. Zinßliche mûssen *M*, zinslichen mûssent *B.* 157. in *B.* alle *MB.* (*so immer*). 159. Sol er *B.* vmbe faren *B.* 160. wúnsches *MB.* selden baren *B.* 161. alle der *B*, aller der *M.* mûssikeit *M.* 162. Wurt *MB.* prîße *B.* 166. nam *MB.* nút *B.*

Digitized by Google

an dem werden prîse.
sô dan der degen wîse
ze lande wendet sîne kunft
nâch vil hôher sigenunft,
sîn junger lîp verdirbet,
sîn blüendiu jugent erstirbet.
alsus muoz er verderben
und in dem wunsche ersterben."

Dô ich dis ebenmâze las,
ich jach und gihe daz si was
rehte gebenmâzet dar,
swer es nimt ze rehte war,
der muoz mir des volge jehn,
wil er die wârheit ane sehn:
daz ei und ouch daz komende kint
gelîch dem künge sippe sînt:
daz kint er im ze kinde nam
daz von dem zouberære kam.
daz ei brâht im daz vogelîn:
der vogel muoz gelîchet sîn
dem wîsen zouberære,
des zouberlîchiu mære
im einen erben hânt ertrogn.
der vogel der im kam gevlogn,
brâht im bezeichenlîche
daz kint an sælden rîche.
die verre erborne sippe
nam im der künc Philippe

*

1167. priese *B.* 168. danne *M.* tegen *M.* 169. sin *B.* kumfft *M.* 170. sigenumft *M.* 172. blûgende *MB.* stirbet *B.* 173. verderben] sterben *B.* 174. wúnsche *MB.* ersterben] vsderben *B.* 175. Do *M*, Do *B.* dis *B*, die *M.* maße *M*, mas *B.* 176. jach] gahe *B.* 177. geebenmasset *M*, gebijmasset *B.* 178. Wer *MB.* nimet *B.* 179. des] ds *B.* volgē *M.* 180. worheit *B.* 181. ouch *fehlt B.* 182. Glich *MB.* kúnige *M*, kúneg *B.* 184. zǒberer *M*, zouber *B.* 185. brochte *M.* vǒgelin *MB.* 186 glichet *M.* 187. wißen *B.* zǒberere *M*, zouberer *B.* 188. zǒberliche mere *MB.* 189. eine eben h. betrogen *M.* 190. kam *fehlt B.* 191. Brohte *B.* 193. ffere *B.*

Digitized by Google

ze nâher sippe durch den wân
daz er von gote wânde hân
die verre erborne komende vruht.
daz würmel was des vogels zuht
daz im bezeichenlîche gap
der groesten sælden urhap
diu im ie dâ vor geschach
als er in sînen vröuden jach.
diu wolde im schiere nû geschehn
des er von wârheit muoste jehn.
Ouch muoste nâhen der tac
daz diu künegîn gelac
nâch wîplîcher arbeit,
si muoste nâch gewonheit
diu dâ vor was und iemer sidr,
ze kemenâten ligen nidr:
die vrouwen diu ir solde phlegn —
nâch wîplîcher lêre wegn
vil sêre wêwen ir began —
si sante nâch dem wîsen man.
si sprach „owê, meister mîn,
wie wê mir ist! den hoehsten pîn
hân ich den wîp ie gewan“. —
„vrouwe, sprach der wîse man,
heiz dich balde in kurzer vrist
von dirre stat an der dû bist,
tragen oder dû bist tôt!
wan von der sunnen loufe nôt
hânt diu vier elementâ.“
die vrouwen truoc man dannen sâ

*

1195. durch den man *M*, uff den wan *B*. 197. vere *B*. erborn kümede *M*. 198. würmelin *B*. vogelz *M*, vôgelins *B*. 199. diu] der *B*.

1204. das er die w. m. j. *B*. 205. Ouch *M*, Ouch *B*. 206. künnegin *M*. 207. wipplichs *M*. 209. dâ *fehlt B*. 210. kemenate *M*. 211. die *fehlt B*. frouwe *M*. soltent *B*. 212. ere *B*. 213. wewen] wertent *M*. 216. hôhesten *MB*. 217. den wîp] die frouwe *B*. 220. disser *B*. an der] do *B*. 221. dot *M*. 223. ellementa *M*. 224. frowe *MB*. drûg *M*. dannâ *B*, dennâ *M*.

Digitized by Google

an eine bezzer bettestat.
der meister ir dô phlegen bat
nâch wîplîcher lêre wol
der man dar zuo bedürfen sol.
als er von ir gegangen was,
dar nâch vil schiere si genas,
von ir wart ein sun geborn
dem sît nâch wunsche wart erkorn
der welte lobelîcher prîs.
er wart an manheit alsô wîs
daz man muoz iemer prîsen
an werdekeit den wîsen.

Nû vil balde daz geschach
des der meister ê verjach.
der luft begunde truoben,
ertbibe sich dô huoben,
ez wart ein ungewiter grôz,
ein grôzer dunre lûte erdôz
der mange dunrestrâle
liez an dem selben mâle.
dick âne mâze dicke
wurden grôze blicke.
hagel, starker winde vil,
regen sunder mâze zil,
vinster nebel ungemach
man ûf der erde herten sach
ein alsô lange wîle grôz
des vil nâch al die welt verdrôz:

*

1225. ein *M.* bestat *B.* 227. Noch *MB.* 228. dar] do *B.* bedôrffen *M.* 230. noch *MB.* 232. wúnsche *MB.* 233. lôbelicher *B*, lôbebelichs *M.* 234. als *MB.* 235. man in iemer mûs pr. *M.* brieffen *B.* 236. wúrdekeit *B*, wúrdikeit *M.* (*so immer*). 237. Nů *M*, nu *B.* vil *fehlt B.* des *M.* 238. das *B.* 239. trûben *M*, duben *B.* 240. ertbiben *B*, Ertbidemē *M.* hûben *M.* 242. dunds *B.* 243. manigen *M*, manigs *B.* 245. an *M.* 247. vigende *B.* 248. s. m.] vsser mossen *B.* 249. nebel manig vng. *MB.* 250. erden *MB. Die rechte Hälfte der Zeilen* 251—260 *ist durch einen Fleck schwer leserlich geworden B.* 252. alle *M.*

Digitized by Google

die liute wânden sîn verlorn.
alsus wart diz kint geborn
von dem diu mære erhaben sint.
vil sêre erschrâken umb daz kint
der künc und alle sîne man.
zehant gienc er zer vrouwen dan,
dô disiu nôt was vollebrâht,
er sprach „vrouwe, ich hân gedâht
daz man verliese daz kint,
wan mir diu mære gewizzen sint
daz ez vil kleine mich bestât.
doch swaz mîn got gevüeget hât
daz muoz ich gerne stæte lân
und daz kint zeinem kinde hân,
des sîn gebot mich niht erlât:
dêst got, der mirz gegeben hât.
Ich vürhte sêre die nôt
die sîn geburt der welte erbôt:
ich wæne wol, sîn leben wil
den liuten vüegen kumbers vil,
durch daz wold ich verliesen in.
an sîner geburt ich bin
ermant eins kindes hâte ich ê,
des tôt tuot mir iemer wê
swenn ich sol werden sîn ermant:
als jenez kint wær genant,
als heiz ouch diz ander!“
daz kint wart Alexander
von dem vürsten dô genant.

*

1255. hshaben *M*. 257. alle *fehlt MB*. sin *B*. 258. ging *MB* (*so immer*). 259. disse *B*. 261. verliere *B*. 262. meren *M*. gewiset *B*. 263. mich vil cleine *B*. 264. was *MB*. got got gefügt *M*. 266. eime *M*. 267. nút *B*. 268. Das ist *MB* (*so immer*). mir es geben *M*. 269. Ich *M*, Ich *B*. vôrchte *M*, forhte *B*. 273. daz] die *B*. wolte *B*. vslieren *B*. 275. Ermanet eines *B*. hette *M*. 276. dot dût *M*. 277. Wenne *M*, Wan *B*. sin sol w. ermanet *B*. 278. iens *B*, gines *M*. wære] wz *B*. 279. heis *B*, hiez *M*. daz *M*. 281. vor den *B*.

Digitized by Google

die vrouwen nâmen sâ zehant
daz kint an sælden rîche
und zugn ez minneclîche,
sie buten im enwiderstrît
zartlich êre zaller zît.
swelher ie geschach daz heil
daz siz gevie, diu was geil
und bôt im trûtlich êre,
und minten ez vil sêre
diu eine vür die andern.
sus zugen Alexandern
die edelen juncvrouwen,
daz man in möhte schouwen
wie wunderlich er was getân.
des muoste grôz wunder hân
alle die ez sâhen:
von wârheit sie des jâhen
daz alsô wunderlîchen lîp
gebære ie mê der welte ein wîp,
mit sô gestaltem lîbe
kam nie man von wîbe.
Ez was in vremder wîsheit
diu Gotes kunst an in geleit
vür alle man al eine:
der volle wuohs, vil kleine
was im der lîp und niht ze lanc,
vil wol gestalt und harte kranc
was er mit schœnem lîbe klâr.

*

1282. noment *MB.* miñenklichen *B.* 285. buttent *B.* in wider strit *MB* 286. zertlich *M*, zertlich *B.* zů a. *B.* 287. Welichs *B*, Weller *M.* 288. siez] sus *MB.* diu] die *über durchstrichenem* dz *B.* 289. trútliche *M*, trutliche *B.* 290. mitet *B.* 291. eyne *über der Zeile nachgetragen B.* ander *MB.* 292. zugentz *B.* alexander *MB.* 293. edeln *MB.* 294. das *B*, Do *M.* 296. můste *M.* große *B.* 298. dz *B*

1300. ie me] iñe *M*, nie *B.* 302. man e von *B.* 303. Es *M*, Es *B.* frömder *M.* 304. der gőtte *B.* 305. alle] knabe *über durchstrichenem* falbe *B.* alleine *M.* 307. nút ze (*hierauf durchstrichen*; kleine) l. *B.* 308. trang *M.* 309. schonē *M.*

Digitized by Google

zoteht rôt was im sîn hâr
als einem löuwen und vil dic.
er hâte vremden aneblic
under sînen ougen:
im was gar âne lougen
ein ouge swarz, daz ander gel.
wîz, spiz, sinewel
wâren im die zene sîn.
diu hiufel gâben rôten schîn
bî minneclîcher varwe blanc.
sîn munt was rôt, sîn kel lanc,
mit wol gestaltem lîbe klein
wuohsen im arme und bein.
ein sô grôz herze nie gewan
vor sîner zît sô kleine ein man,
als ez wuohs an dem helde sît
von sîner kintlicher zît. —
Wie er nâch wunderlicher art
geborn dirre welte wart
und wie sîn muoter sîn genas,
wie wunderlich sîn forme was
und wie ez gar von wunder kam
dâ von er den urhap nam,
des hân ich iu ein teil geseit
mit endehafter wârheit.
sît ez mit wunder wart getân
swaz wir von im gelesen hân,
sô mac ouch des niht wundern mich,

*

1310. zottehte *B.* *vor* rot *steht* hor, *doch durchstrichen*, *M.* 311. eime löwen *M*, eim lowen *B.* dicke *MB.* 312. hette *B.* frömden *M*, frömde *B.* aneblicke *MB.* 313. Vnd under *M.* 314. lowen *B.* 316 spitzig simel mel *M.* 317. Warent *M*, Worent B. 318. húffel *M*, húffelin *B.* gobent *MB.* 319. minenkl. farwen *B.* 320. kele *M.* rôt. sîn kel *fehlt B.* 321. liebe *B.* kleine *M.* 322. Wůchssent *M*, Wůssent *B.* arm v. beine *M.* 323. h*re *M.* 324. klein *B.* 325. er *B.* heilde *M.* 328. g*boren *B.* 330. wunderliche *B.* 331. er *B.* 332. vrsprung *B.* 333. úch *B*, vch *aus* in *gebessert*, *M.* 334. ellenthafter *B.* 336. Was *M*, wz *B.* 337. nút *B.*

Digitized by Google

was er selbe wunderlich,
und ob er sînen gerinc
kêrte an wunderlîchiu dinc
und ob er sich an wunder lie,
ob ez im wunderlîche ergie,
daz muoz ich âne wunder lân:
ez muoste im wunderlîche ergân.

Als diu sældebernde tugent,
der wunsch der wünnebernden jugent
begunde sîn gesinde
dem wunsches süezen kinde,
und alle valscheit dan vertreip
von ime und stæte an im beleip
gar nâch wunschlîcher art,
als er siben jâr alt wart,
man tet in ze schuole sâ.
der wîse Calestenâ,
Naximeneâ von Atêne,
die wîsen meister zwêne
sich sîn underwunden.
swaz sie von wîsheit kunden,
das het sîn wunschlîcher sin
gelernet schiere wol von in.
sîn amm Alacrînis was.
der buochstabn im vor las,

*

1338. selber *M.* wundēr mich *B.* 339. obe *B.* 340. kerete *B*, Lerte *M.* 341. obe *B.* 42. obe *B.* wūderlich *M.* 343. mûste *B.* âne w.] an ein w. *B.* 344. mûste *MB.* ime *B.* wunderlich *M.* 345. Als *M*, als *B.* selden *B.* berende *MB.* dugent *B.* 346. wúnsch *MB.* wuñeberenden *B*, wūnenberēd̄ *M.* 348. wúnsches *M.* wúnsche *B.* sússen *B.* 349. vˢtriben *M.* 350. von ime *fehlt B.* ime *B.* bleip *B.* blib̄ *M*, 351. wúnschlicher *BM.* 352. vñ also *B.* súben *MB.* 353. det *M*, in] es *MB.* schůlen *MB.* 355. Naxmienaa *M.* athene *M*, achene *B.* 357. vnderwūdent *MB.* 358. Was *M*, wz *B.* wîsheit] wunder *B.* kundēt *MB.* 359. hat *M.* wúnschlich *M*, wißlichˢ *B.* 360. geleret schier *MB.* 361. Sıne *MB.* alátrinis *M*, alecrinis *B.* 362. der] Die *MB.* buostaben *B.*

Digitized by Google

ein meister hiez Polinîcus,
von mûsicâ was Alzippus
sîn meister der in lêrte
wie er die stimme kêrte
und wie im solde sîn erkant
der list wie man die dœne vant.
gêometrîe lêrte in dô
Menecles der wîse alsô
wie man daz mez der erde
erkennende werde.
der redewîsheit wîsiu wort
und den rîchesten hort
an widerrede, an worten sin
wol erkennen, daz lêrt in
der wîs Anaximenes.
sîn magezog was Lêônides.
der künste bluome an wîsheit
von dem elliu phafheit seit,
wart im an den stunden
zem hœhsten meister vunden,
Aristôtiles der wîse,
der nâch wunschlîchem prîse
der hœhsten kunst in wîste
die man ze ḳunst ie prîste.
Rehte kunst, hêrlîchen sin,
wol gebâren lêrte er in,
mit witzen zuht bî milte phlegn.

*

1363. sin *B.* polúneus *B.* 364. consicia *M.* altipus *M*, alapius *B.* 366. *Bild Nr.* iij *mit der Ueberschrift:* Also Alexandᵉ in sinᵉ jugent wart aristotiles zů eime meistᵉ geben dz er in solte vil kunst leren vñ grosse wisheit *B.* stúme *B.* 367. solte *B.* 368. done *B*, tône *M.* 371. dz mes dᵉ erden *B*, die maße der erden *M.* 372] solte e. w. *BM.* erkennē *M.* werden *MB.* 375. Ane *B.* 376. lerete *M.* 377. Anexímenes *B.* 378. magezog *M*, magzog *B.* 381. ime *M.* 382. zem] Zů in *B.* hôhesten *M*, hohesten *B.* 383. Aristotoles *B.* 384. wúnschl. *MB.* 385. kúnste *M.* in *fehlt M.* wisete *MB.* 386. kúnste prisete *MB.* 387. Rechte *M*, rehte *B.* 388. geborn *B.* leret B.

Digitized by Google

nû sach er daz der junge degn
alsô rîches sinnes was,
swaz er im ie vor gelas,
daz er daz schiere kunde gar.
ouch sach er daz er nihtes war
sô gerne nam sô ritterschaft
und daz er sîner sinne kraft
an niht sô gerne kêrte
sô swenn er in lêrte
ritters leben unde strît,
der lêre gerte er zaller zît.
dô sprach der wîse meister guot
„herre, sît daz dû den muot
an ritterschaft wilt kêren,
sô wil ich dich lêren
wie dû solt ein herre sîn.
ich sich wol, al die sinne dîn
hânt aller buoche kunst vergebn
unz an ritterlîchez lebn.
sît daz des dîn herze ger,
sô kêr dîn ôre und herze her
und lerne in kintlîcher jugent
vollekomene mannes tugent
und wie dû solt wâfen tragn.
in dînen kintlîchen tagn
hâst dû sô wol gevangen an
daz dû ein tugentrîcher man
wirdest in dem alter dîn,

*

1390. tegen *MB*. 392. Was *M*, wz *B*. 393. schiera *B*. 395. sô] dan *M*. 396. und] Vmb *M*. sinē sinnē *M*. 398. wan *MB*. 1400. g^{s}ter zů a. *B*. 406. sihe *MB*. alle *MB*. 407. geben *B*. 409. din h. des gere *M*. des *fehlt B*. 410] So kere din ore noch lere here *M*, So kere din ere noch lere her *B*. 411. lerne] lere *M*, *in B ist bloß* h er *zu lesen*. 412—417 *sind die Zeilenanfänge in B ausgerissen, was ich mit * bezeichne*. 412. vol- *fehlt* * *B*. dugent *B*. 413. und *fehlt* * *B*. woffen *MB*. 414. in dî- *fehlt* * *B*. 415. hâst dû sô *fehlt* * *B*. 416. daz dû ein tug- *fehlt* * *B*. tugender R. *M*. 417. w. in dem a- *fehlt* * *B*. Wurst *M*.

Digitized by Google

den willen tuo mit werken schîn
und merke wes mîn lêre jehe!
sich daz man dich gevolgec sehe
des ich dir nû wil verjehn,
des lâ dîn herze willec sehn!

In witzen sol dîn wîsez lebn
die herren hân ze râtgebn,
dû solt sô wislîche lebn
daz dîn sin in rât künne gebn.
die dû sihst mit witzen lebn,
der leben sol dir lêre gebn.
sô dû werdest ein herre,
sô sich daz vil verre
die zweizungen knehte sîn
dem heimlîchen râte dîn:
swelch râtgebe zwô zungen trage,
der vor dir daz beste sage,
daz bœste hinder dir von dir,
des tuo dich abe und volge mir!
die ungengen âne zuht
den ir angeborniu vruht
den trôst mit rehte habe genomn
daz sie niht hôher süllen komn,
die gehœhe niemer!
wan geschiht ez iemer
daz der unedel hôher gât
denn als ez im ze mâze stât,

*

1418. dû *M*, du *B*. 419. wes] waz *MB*. mine l. jehen *M*. 420. gevôlgig *MB*. sehē *M*. 422. los *B*. 423. in *B*, N (*der Vokal fehlt*) *M*. 424. din *B*. rote g. *B*. 425. wislichē *M*, willekliche *B*. 426. kúnne rot *B*. 427. sehest mit witze *M*. 429. wurdest *M*. 430. das du vil *M*. vere *B*. 431. zwitzungē *B*, zweygüge *M* 432.—450. *durch einen großen Fleck schwer leserlich*, *B*. 432. heymeliche *M*. 433. Wel *M*, welcher *B*. râtgebe] rot *B*. 435. beste *M* húndᵉ *MB*. 436 tûge *M*. 437. vngangē *M*. anne (*oder* arme?) *B* 438. one geb. *M*. 439. reht haben *M*. 440. nút hôher *B*. súllent *B*, súlle *M*. 442. ez] dz *B*. 443. vndedel *M*. hohe *B*. 444. Den *M*, dan *B*. als *fehlt B*. massen *MB*.

Digitized by Google

sô tuot er als ein gieze tuot
der ûz der rehten wazzers vluot
und ûz dem tîche diuzet
swenn ez von regn ervliuzet.
der tuot den schadn als er geschiht:
der rehte runs tuot schaden niht,
wan der nimet slehten strich
sîne rihte vür sich,
sô siht man ie die giezen
schedlîch ûz vliezen.
die giezen gerne ergiezent,
sô sie mit schaden vliezent.

Sus tuot gemachet êre,
diu schadet michels mêre
von ungeslaht dan von der vart
diu niht edel ist bewart:
der von unadel ist geborn,
wirt er an gewalt erkorn,
sô tumbet er und lôset gar
und nimet nie mannes war.
er ist gàr tugend âne,
in üppeclîchem wâne
wirt er alsô lôs gemuot
daz er sich setzet durch sîn guot
wider sîne hêrschaft gar
diu in gehœhet hât biz dar:
dem er arm was heimlich,
von dem kêrter rîcher sich

*

1445. dût *beidemale M.* also *B.* 446. wasser *B.* 447. ûz dem] als ein *M.* dich dússet *M*, diche túset *B.* 448. Wan *MB.* ergússet *B.* 449. dût *M.* 450. dût *M.* 454. Schedelichen *MB.* 455. ergiessen *MB.* 456. fliessen *M.* 457. Sus *MB.* dût *M.* gemacht *M*, gemahte *B.* 459. ungeschlaht *B.* 460. nit *M*, nút *B.* adel *B.* 462. Wurt *MB.* an] in *M.* 463.—486. *durch einen großen Fleck schwer zu lesen, B.* 463. dumbet *M*, trumbet *B.* 464. niemans *MB.* 467. Wurt *MB.* 469. sîn *B*, der *M.* herschefte *M.* 470. har *B.* 471. heimelich *M.* 472. kerter *B*, kerte der *M.*

Digitized by Google

und tuot im toubez ôre.
ein sinnelôser tôre
vernæme baz des armen klage
dan der gehœhte unedel zage
dem elliu diemuot ist ein wiht.
er kan ouch milte werden niht,
wan gæhez überigez guot
machet selten diemuot,
ez nimet diemuot al ir art
und gît sô grôze hôchvart
daz die liut al besunder
sint als ein merwunder
unwert in smæher ougen sehe,
nâch tœrscher antwürte jehe
dem gâhiu hêrschaft wirt erkorn,
der von unadel ist geborn.
wizzest ouch daz valscher rât
mangen man verderbet hât
der selten missetæte,
enwæren valsche ræte.
die lâ dir gar unheimlich sîn!
nû wænstû lîhte, herre mîn,
und gedenkest des an mir
daz ich widerrâte dir:
al die unedele mein ich niht.
die man sich selben edeln siht,
die solt dû hœhen, dêst mîn rât,
als ez daz reht geboten hât.
swer habe tugentrîchen muot,

1473. dût *M.* ime *M*, in *B.* 476. dan] an *B.* vndel *M.* 477. alle demût *MB.* 478. werden milte *B.* 479. gohes, *das nächste Wort unleserlich (ein Riß im Papier und wieder zusammengeklebt) in B.* 480. demuot *M*; *auf gleiche Weise zerstört in B.* 481. demût alle *MB.* 482. get *B.* hoffart *B.* 483. dz *B, fehlt M.* alle *MB.* (*so immer*). 484. als] alle *M.* 485. in] noch *B.* ouge *M.* 486. dörscher *B.* antwurt *MB.* 487. wurt *MB.* 492. Enwerent *M*, Werent *B.* 493. -liche *B.* 494. wenst du *M*, wenestu *B.* 495. ged. lihts des *B.* 497. unedeln *B.* 499. das ist *MB.*
1501. Wer *MB.* tugende r. *M.*

Digitized by Google

habe er lant, geburt noch guot,
den soltû hœhen und im gebn
durch sîn tugentrîchez lebn.
ein man der ganzer tugent phligt
und alles valsches sich bewigt,
des tugent schirmet sînen lîp
umb werde man und werdiu wîp,
daz er scheltens wirt erlân.
swie übel sîn rîch ist getân,
geslehte lîp heimuot lant,
in swelher vuore deist erkant,
daz schirmet sô des mannes zuht
daz man swîget sîner vruht
und sînes landes untât.
swes herze ganze tugent hât,
des lîp ist alsô vollekomn
daz im schelten ist benomn.
tugent ist ein edelkeit
diu alles lobes krône treit,
swer die mit stæten triuwen habe,
des getuo dich niemer abe!
alsolhes râtes soltû phlegn,
jenes râtes dich bewegn
der valscher hêrschefte phligt
und ganzer tugent sich bewigt.
Tuo dîn gerihte rehte
dem ritter als dem knehte,

*

1502. geborn *B.* 503. h. vñ solt im *M.* 504. tugende r. *M.* 505. grosser *B.* túgende *M.* pfliget: bewiget *MB.* 508.—522. *durch einen großen Fleck, und von 512 an außerdem durch drübergeklebtes Papier stellenweise fast unleserlich, B.* 508. werdiu] vmb *M.* 509. scheltendes *M.* wurt *M*, w de *B.* 510. Wie *MB.* rîche ist] lip sy *B.* 511. geslaht *B.* heimûte *MB.* 512. wellichr *M*, welher *B.* fûr *M.* das ist *M*, *fehlt B.* 515. vndat *M.* 516. swes] Was *B*, Welles *M.* tugende *M*, truwe *B.* 517. 518. *fehlen in B.* 519. Tugen *M.* 521. Wer (*so immer*) *MB.* stete *B.* truwen *MB.* 522. geduo *M.* 523. alsolliches *M*, alsolles *B.* 524. Jones *B.* 525. herschaft pfliget (: bewiget) *MB.* 526. túgende *M.* 527. Tû *M*, Dû *B* dime *B.* recht *M.* 528. als *über durchstrichenem* vñ *B.* knecht *M.*

Digitized by Google

dem lieben als dem leiden!
werde ein kriec durch scheiden
brâht an daz gerihte dîn,
sô tuo reht gerihte schîn
dem armen als dem rîchen!
dû solt rehte gelîchen
dem lantman als dem mâge
des gerihtes wâge.
woldestû der site phlegn
daz dîn gerihte wolde wegn
dem lieben liep, dem leiden leit,
sô müeste ez wol von wârheit
ungerihte sîn genant:
ez sol gelîch sîn reht erkant.
sich daz nie mannes guot
dînen stæten künges muot
mit sîner miete erweiche dir!
wis durch hôher miete gir
nie man an dem gerihte holt
durch silber zunreht und durch golt!
ze rihter dû niht wol gezimst,
gewonstû daz dû miete nimst.
swer miete sich gesindet,
reht und ê si entwindet
und macht den rihtære
valsch und ungewære.
der schanden wurz diu gîtekeit
der tugent al ir êre entreit
und leit sî in ir valschen bant

*

1530. Were *M.* 531. Brechte *M.* 532. dû *M.* 534. rihten *B.* glichen *MB.* 537. Woltestu *B.* sitten *B.* 538. wolte (*so immer*) *B*, 542. ez] Er *MB.* glich (*so immer*) *MB.* sin vñ reht *B.* 543. sich daz] Das sich *MB.* jemas *MB.* 544. Dines *M.* künges *B*, kindes *M.* 545. erweichen *M.* 546. mûte *B.* 548. zû vnrecht *M fehlt B.* und] noch *B.* gol (*das* t *hatte am Rande nicht mehr Platz*) *M.* 549. gezimest *M*, zimest *B.* 550. mûte *B.* nimest *MB.* 551. mûte *B.* besindet *M.* 552. si *fehlt B.* entwinget *M.* 555. schaden *M.* wurze *M*, wurt *B* gitikeit *M*, gritekeit *B.* 556. tugen *M.* alle (*so immer*) *B.* 557. ir *fehlt M.*

Digitized by Google

und tuot unreht vür reht erkant.
swâ lantherre miete gert
und unrehtes durch miete wert,
des hof wirt schiere ân allez reht,
dâ wirt daz unreht selten sleht,
wan swaz iegelîcher tuot
daz wirt wol reht und hât er guot,
und solde ein diemüete
phlegen rehter güete.
vernim mit senfteclîchem site
des dich der nôthafte bite!
dû solt hôchvart neigen,
dem starken sterke erzeigen.
vüer dîne vientliche kraft
ûf den vînt mit vientschaft!
phlic vröuden mit gelimphe
z ernest und ze schimphe,
sô mahtû grôzes etewaz
wol bejagen deste baz,
ob es alsus dîn herze gert,
dû wirdest es dest ê gewert.
alsus sol dîn gerihte ergân,
sô mahtû guot und êre hân:
dem manne sæleclîche ergât
der sîn reht mit rehte hât.

Ob sich gein dînem heile
ein spil an strîte teile,

*

1558. dut *M*. 559. Wo (*so immer*) landesh ren *MB*. mûte *B*. 560. unrehtz *B*. miet *M*, mûte *B*. 561. schier (*so immer*) *MB*. 563. dût *M*. 564. und *fehlt B*. het *M*. 565. 566. *fehlen in B*. 565. demûte. 567. vernim] Wr nû *B*. semfftecliché *M*. sitten *B*. 568. des] Das *M*. nothafft *M*, notdurft *B*. · bittē *B*. 570. erzôgen *M*, erzôugen *B* (*so fast immer*). 571. fûre *MB*. vigintl. *B*. 572. den] dinen *B*. vigent *B*. vigentsch. *B*. (*so immer*). 573. Pflicg (cg *aus Korrektur*) *M*. frôden *M*, frôude *B*. glimpfe *MB*. 575. ettewas *B*, etwas *M*. 576. dest^{s} *B*. 577. also *B*. 578. wurdest *MB*. ee *M*. 580. mastu *B*. 581. manne] manigem *M*. seleklichen gat *B* 583.—592. *wieder infolge eines Flecks sehr schwer zu lesen*, *B*. 583. Ob *M*, Obe *B*. dime *M*. 584. an .stete *M*, gegē strite *B*.

Digitized by Google

daz guot lîp sælde und êre
gelte, sô sol dîn lêre
wîsliche spiln mit sinnen,
wiltû daz spil gewinnen.
ez ist geschehen harte vil
daz ein gar gewunnen spil
dannoch lîhte wart verlorn,
dâz gewunnen was erkorn,
als ist ez umbe ritterschaft:
hânt dîne vînde grœzer kraft
dan bî dir dîn helfe habe,
dan solt dû niht erschrecken abe,
dû solt z allen zîten
mit geilem muote rîten
und in dînen jungen tagn
gen strîte dîne wâfen tragn.
sô dich dîn her mit vröuden siht,
sô wirret im unvröude niht.
sô dû die vîend ane sehest,
swie grôzer krefte dû in jehest,
sô soltû mit vrœlîchen sitn
gebieten, dröun, manen, bitn
den dînen daz sie niht verzagn.
ich wil dir wærlîche sagn
daz niht vür vorhte ist alsô guot
sô herren unverzagter muot.
sô daz her mit sorgen lebt
und in grôzen nœten strebt,

*

1585. sele *B.* 587. Wislichen *MB.* spilen *M.* 589. Es *M.* 590. gar] wol *B.* 591. vᵉloren *B.* 592. Das *MB.* gewinnen *B*, gewünes *M.* wz erkoren *B.* 593. Also *MB.* ez *fehlt B.* umb *M.* 594. vigende *B.* groſie *M.* 595. dine *M.* 596.] du solt nů erschr. a. *B.* 1600. Gegen *M*, Gegen dem *B.* 601. mit] in *B.* frǒden *M*, frǒuden *B* (*so meist*). 602. verirret iñe *M*, wurt im *B.* 603.—626. *von einem großen Fleck verdeckt B.* 603. die] dine *B.* vigende (*so immer*) *B.* sihst *B.* 604. Wie *MW.* groſie *M*, grǒsser *B.* kraft *M.* gist *B.* 605. frǒlichem *B.* 606. trǒwen *MB.* 607. vᵉzagent *MB.* (*in M das* t *durchstr. u. interp.*). 608. gewerlich *M*, gewerliehen *B.* 609. vorcht *M.* als *M*, so *B.* 610. vnuᵉzageten *M.* 611. daz] din *B.* hᵉre *B.*

Digitized by Google

ob dann der herre rîtet
und vrevellîche strîtet
und die sîne ûf strîten mant,
sô müeste er iemer sîn geschant
der im denne entrünne
ê er die vluht gewünne.
sus lât diu unervorhte schar
die vorht ûz dem muote gar
und strîtent vrevellîche
ist ir herr ellens rîche.
dû solt die vîende niht sparn,
ze vorderst iemer ûf sie varn.
vliehent sie, sô jage dû nâch,
sô wirt den dînen mit dir gâch.
geschehe ez, als ez lîhte ergât,
daz dich diu überkraft bestât
sô daz du muost entrinnen,
sô vliuch mit solhen sinnen
daz man wæne daz dû jagest
und niht durch überkraft verzagest:
dû solt der witze walten
daz dû solt enthalten
in der vluht ie gegen dem her
und solt setzen dich ze wer.
dû solt ein schilt sîn dîner schar,
daz dû vor den andern dar
der êrste sîst, der jungste dan
daz alsus haben dîne man

*

1613. danne *M*, den *B*. 614. freuelichen *M*, fro von lichen *B*. 615. sinē *MB*. strite *M*. manet, *aus* mant *gebessert*, *M*. 617. in *B*. den *MB*. entrinne *M*. 618. er] der *M*. gewinne *MB*. 619. lât] lag *M*, lat er *B*. vnuſforchte *M*, er forhte *B*. 620. ûz dem] von, *das folgende kaum zu lesen, da es zusammengeklebt ist*, *B*. 621. stritet *M*. froweliche *B*. 622. Vnz ir h. ist *MB*. ebensriche *B*. ellentriche *M*. 624. vŏrderst *M*. 625. dû] in *M*. 626. wurt *MB*. 627. als ez l.] lihte dz dicke *B*. 629. sô *fehlt B*. sollichen *MB*. 631. wone *B*. dz *B*, *fehlt M*. 633. witzen *B*. 636. solt *fehlt B*. 639. siest *M*. dar *B*. júngeste *MB*. 640. habent *B*. *vor* man dan, *doch durchstr. und interp. M*.

Digitized by Google

an dir ie gewizzen schilt,
des dîne vîende bevilt.
ê daz dû kumest an die schar,
sô solt dû rehte nemen war
waz ir sarjande si
und waz in ritter halte bî
und in welher manheit
sie ze strîte sîn bereit
und wie sie sîn gezieret
und gezimieret.
sô dû daz rehte habest ervarn,
sô soltû sie niht lenger sparn,
gâhe ûf sie mit vrecher vart
und sich daz sie sîn ungespart!

Twinget dich dar zuo dîn muot
als ez die herren dicke tuot,
daz dû besitzest eine stat
diu sich hât wider dich gesat,
sô wâge lîp guot mâge man,
du varst mit dînen êren dan.
sô si danne ergebe sich
ûf die genâde dîn an dich,
so nim dîn silber und dîn golt
und gip den dînen solhen solt
daz sie mit geilem herzen
der vrischen wunden smerzen
mügen deste baz vertragn.

*

1642.] das din vigent befilt *B.* 643. komest *B.* 644. reht *B.* 645. seriande *M.* 647. wellicher *MB.* 648. sint *B.* 649.–651. *auf einem Fleck, doch ganz gut leserlich, B.* 649. sint *MB.* geziert *M.* 650. geziemert *M.* 651. reht *B.* erfaren *B.* 652. sie] sú *B*, sin *M.* niht *fehlt, dafür* nyt *über der Zeile nachgetragen, B.* sparen *B.* 654. sint *B.* 655. Zwinget *M*, Twinget *B.* dar] do *B.* *über* 658.—659. *ein Fleck, B.* 658. gegē *B.* dich *aus* sich *korrigiert M.* 659. gůt lip *M.* mâge] vnd *B.* 660. dran *B.* 661. dan ergebent *B.* 662. *fehlt B.* gnode. 663. *das erste* dîn] ir *B.* 664. sollichen *MB.* 665. geileme *M.* 667. mǒgent *B*, Múge *M.* dest^{s} *B.*

Digitized by Google

dû solt in mit dem guote entsagn
mit gebender hant in süezen sitn
ob sie hânt nôt durch dich erlitn.
den siechen ungesunden
soltû mit guote ir wunden
salben binden heilen,
mit gâbe ir kumber veilen,
daz dû ieglîchem koufest abe
daz er durch dich erliten habe
und daz er dar nâch niemer mêr
gedenke an sîner wunden sêr.
den armen soltû rîche sîn
und teil mit in die habe dîn.
die ouch bî dir gesunt bestân,
durch dich gegen dem tôde gân,
den soltû als den wunden gebn,
wan durch dich stât enwâge ir lebn.
habestû des guotes niht,
daz vîl dicke geschîht,
sô geheiz in doch mit guote,
mit trôstlîchem muote
geheiz in wol, biz dir daz guot
volenden helfe dînen muot.
diu gebende hant mit guote
sî dir in dem muote:
sô danne werde dir daz guot,
sô zeige dînen gebenden muot!
hilf den armen ûz ir nôt,
wan armuot ist der sinne tôt
und ist des mannes sælde ein schûr.

*

1668. in *fehlt M.* 670. Obe *B.* 672. ire w. *B*, erwunden *M.* 673. verbinden vñ h. *M.* 674. iren *B.* 675. iegelichen *B.* gabe *M.* 676. Was *MB.* hab *B.* 677 f. mere: sere *B.* 680. teile *MB.* 682. durch] für *B.* dode bestan *B.* 683. also *M.* 684. in woge *M.* in d w. *B.* 688. trŏstelichem *M*, krefteklichem *B.* 689. biz] bitzel *B.* 690. helffen *M.* 691. hant *fehlt B.* gůt *M.* 692. dem] dinem *B.* můt *M.* 693. dan *B.* werde *fehlt B.* 694. sô] Werde so *B.* 694. zŏge *M*, zŏuge *B* (*so oft*). 695. HIlff *M*, Hilff *B.* dem a. vâr n. *M.* 696. suñe *B*, sunde *M.* dot *MB.* 697. sælde] frŏude *M.* schúr *M*, schůr *B.*

Digitized by Google

ir geselleschaft ist sûr,
si nimt dem man vröude und muot,
diu armuot mangem leide tuot
und vüeget michel herzeleit.
sô bejagt des herren miltekeit
sælde heil êre und guot,
der welte gunstlîchen muot.
diu gebende hant, der milte name
deckent lasterlîche schame
und hœhent des geslehtes vruht,
sie blüement wol des herren zuht.
sô den herren nôt bestât
und er gunst mit helfe hât,
sô hilfet sîner miltekeit
des dienest im ê wær verseit.
er endarf ze wer iht habn
deheine veste mûre grabn
dem gemeiniu gunst gestât
und ritterschaft mit willen hât.
hie bî solt dû bezzern dich:
wis hôchgemuot und heimlich
und hab iegelîchen man
als ez sîn vuoge erwerben kan!
dû solt unstæte gar begebn
und in solher stæte lebn
daz man dich in der mâze
vinde als man dich lâze.
habe helflîchen muot!
der vride sî bœs oder guot,

*

1698. sûr] fúr *M.* 699. niñet *MB.* 1700. dût *M.* 701. michel] mägem *B.* 703. heil *fehlt B.* 704. gúnstlichen *M*, gúnstlich⁹ *B.* 706. decket *B.* lesterl. *M.* 710.—729. *von einem Fleck bedeckt und fast unleserlich B.* 711. sinre *M.* 712. dienstes *M.* ime (ê *fehlt*) *MB.* 713. Er darff *MB.* were *B.* niht *MB.* 714. Dekeine *M*, keine *B.* vester *M.* m. noch gr. *MB.* 715. Dañ dem gemeinē *M*, Dan dem gemeine *B.* gestant *MB.* 716. hant *MB.* 718. heimelich *MB.* 720. sine *M.* fûge *MB.* 722. sollicher *MB.* 723. massen *M.* 724. vinde] Vnde *M.* lassen *M.* 725. helfecl. *M*, heftekl. *B.* 727. friden *MB.*

Digitized by Google

sô diu welt mit vride stê,
sô wirp daz, ob der vride ûz gê
daz man danne dir gestê,
ob ein nôt dich ane gê.
ûf dienest dienen und gebn
soltû, sô liebestû dîn lebn:
die kargen herren schirmet niht
swie man sie sich vesten siht,
ir vest âne gebende hant.
hie bî soltû sîn gemant
daz valscher wîbe minne
iht triegen dîne sinne.
lâ valsche geselleschaft
niht brechen dîner tugende kraft:
valschlich wîbes minne
krenket werde sinne
und ist des herzen siechtuom.
der gedenke ân allen ruom!
sô tiurent dem man kiuschiu wîp
herze muot sinne und lîp
und sterket tugent ir lobes kraft
der minne und ir geselleschaft.
die nidern soltû êren,
dich doch niht an sie kêren.
wis vor trunkenheit behuot
diu tugent und êren schaden tuot!
si ist der schanden urhap
und ein lasterlîchez grap
weltlîcher êren.

*

1728. daz ob] so *B.* 729. denne *B.* 730. obe *B.* gie *B.* 731. dienste *M.* 733. karigen *M.* 734. Wie *MB.* 735. beste *M.* 737.—765. *von einem Fleck bedeckt, B.* 738. triegent *MB.* 740. dinre dúgende *M.* 741. wîbes *fehlt M.* 742. Krenckent *MB.* 743. sichtum *B.* 744. Und der *MB.* gedencke one *M.* rum *B.* 745. tôrent *M*, durent *B.* dem *fehlt B.* mãne *M.* 747. sterckent *M.* tugen *M*, dugēt *B.* 748. *fehlt B.* mm̃e. 749. andern *B.* 750.] doch dich an nút k. *B.* 751. drunckenheit *M.* 752. tugen *M.* dût *M.* 753. sie] Vnd sie *M.* schandz *M.* 754. lesterliches *MB.* 755. Welleclichs *M*, wellicher *B.*

Digitized by Google

woldestû dich kêren
an valsche minn und an wîn
und von in betwungen sîn,
twungestû denn elliu lant,
dû wærest doch ein kneht genant
und möhtest vrî geheizen niht:
gîstû disen beiden phliht,
sie künnen dich vernihten
und dîne tugent entrihten.
Ich wil dir sagen wiez ergât:
sô dich diu trunkenheit bestât,
sô enweistû waz dû werben solt,
sô wirstû dem dû wære holt,
vil lihte gram und gehaz.
disiu beide râtent daz
dû niht bescheidenlîche verst,
lîp und guot ân êre zerst.
sie lêrent dich unrehten zorn
der vil bezzer wær verborn
und der dich dar nâch sêre
muoz riuwen iemer mêre.
urliugen, übersprechen,
leit ân êre rechen
lêret allez trunkenheit:
diu sî dir smæh unde leit.
mit zühten vlîz dich rehter schame,
dâ von wirdet sich dîn name.
der lant und liute phlegen sol,
der sol sich behüeten wol

*

1756. dû] an *B*. 758. twingen *B*. 759. Twúngestu *B* Twingest du *M*. den *B*. alle *MB*. 763. künnen] lerent *B*. 764. dugent *M*. 765. Ich *M*, Ich *B*. 767. wᵉden *B*. 768. wurst du *M*, wurstu *B*. 769. licht *M*. und vil g. *M*. 770. Dise *MB*. bede *B*. 771. daz dû (*vor* du *steht* diu, *doch durchstrichen*) *B*. bescheidenlichen *M*. 772. an eren *B*. zerest *M*, vᵉzerst *B* 775. dar *fehlt B*. 777] urluge vbel spr. *B*. 778. *fehlt B*. 780. sige *B* 781—798. *von einem Fleck bedeckt, B*. scham *B*. 782. wurdet *M*, wurdiget *B*. nam *B*.

Digitized by Google

daz sîn muotwille gar
nâch sîner gir iht vollevar.
swacher muotwille tuot
den herren selten hôchgemuot.
lâ dich lêren, dêst mîn rât,
dîner vordern getât,
rehtez lebn, und daz diu reht
in dînem lebene werden sleht
sô daz dû rehte rihtest,
unreht ze rehte slihtest.
dû solt in solhen siten sîn,
swâ den hêrscheften dîn
reht und ê sîn hin genomn,
daz sie mit dir wider komn.
dû solt ouch gotlich gebot
von herzen minnen und den Got
der elliu dinc geschaffen hât,
in des gewalt ez allez stât,
den soltû minnen, swer der sî,
des name sî dir stæte bî
und minne den vür alle gote
nâch der rehten ê gebote.
rich der schuldigen getât
als altez reht geboten hât!
dû solt mit schœnen listen
dîn leitrechen vristen,
biz daz dîn zorn verende sich.
ræchestû in zorne dich,
sô müeste der und dirre jehn,

*

1785. Der *M*, *ganz unleserlich in B.* sinen muotwillen *MB.* 786. sinem willen nút *B.* 788. dût *M.* 789. das ist *M*, dz ist *B.* 790. gedat *M.* 792. dime *M.* lebende *MB.* werdent *MB.* 793. reht *B.* rietest *M.* 795. sollichen *MB.* 796. Wo *MB.* herschaften *B.* 797. sy *B.* 798. koment *B.* 799. gôtliche *M*, gôtteliche *B.* 1800. und ouch den *B.* 801. alle *MB.* 802. gewalt ez] gewaltes *B.* 803. w*der *MB.* 804. namen *B.* 805. gôtte *MB.* 806. gebôtte *M.* 807. Richte *B*, Rechte *M.* gedat *M.* 808. also *B.* 810. leit rechen *M*, leit mit rehten *B.* 811. v endet *B.* 813. disser *B.* gehen *M.*

Digitized by Google

ez wære in zorne geschehn.
zorn ist ein hagel rehter zuht
und von bescheidenheit ein vluht,
durch daz soltû dîu rechen sparn
biz daz der zorn sî vervarn.
dû solt ouch dar nâch niemer mêr
gerechen dînes leides sêr.
sô dir dîn leit benomen sî,
wont dir solhiu vuore bî
sô wirt an lobe ein iemerleben
dînem namn und dir gegeben.
tuostû sus der lêre mîn
in guoten werken volge schîn,
sô volget iemer mêre
dir solch prîs und êre
diu dînen namen êrent
und dîne sælde mêrent."

Liepliche in sînem muote enphie
diz kint die süezen lêre hie,
mit herz ôre und sinne gar
kêrte ez gegen der lêre dar.
der wîse meister sâte
mit lêre und ouch mit râte
sîne süezen lêre dar
diu hundertvalte vruht gebar
an dem sældenrîchen knabn
von dem diu mære sint erhabn.
Dô diz allez alsus was,
Aristôtiles der las
ein buoch heizet Ethicâ,

*

1814. wer *B.* zorn *M.* 818. verborn *M*, hin gefarn *B.* 819. mere *B.* 820. sere *B.* 822. solliche *MB.* wúre *B.* 823. wurt *MB.* an *zweimal, das erste durchstrichen, M.* iemer l. *B.* 825. *fehlt B.* Dûst. 828. sollich *MB.* 830. sele *M.* 831. Lieplich *M*, Liepliche *B.* 832. sûsse *B.* alhie *M.* 833. ôre] ere *MB.* 834. keret *B.* der] disser *B.* 835. satte *M*, seite *B.* 837. sûsse *B.* 838. hundertfalt *M.* 839. richen *fehlt B.* 840. dise *M.* 842. Aristotoles *B.* 843. etica *B.*

Digitized by Google

daz begunde er tihten sâ,
dô sîner meisterlîcher art
der juncher bevolhen wart.
daz buoch lêret solhen site
daz sich dirre welte mite
sælecliche ein sælec man
gehulden und gelieben kan.
des lerneter in kurzem zil
gâhes alsô rehte vil
daz sîn kunst wart alsô grôz
daz dehein sîn schuolgenôz
im wol gantwurten kunde.
sîn lîp vil vruo begunde,
dar an des wunsches sældenbarn
sider kunde vollevarn:
an rede, an witze, an snelheit
er die gelêrten überstreit.
sîn hôhiu kunst was manecvalt.
als er wart zwelf jâr alt,
man lêrte in ritterlîchen schimph
dar zuo manlîchen glimph,
schirmen und striten
behendecliche rîten,
von zabel kurzwîle vil
und dâ bî mit vederspil
gebâren hoveliche.
der knabe muotes rîche

*

1844. gegunde *B.* dichten *MB.* 845. -lichen *B.* 847.—863. *von einem Fleck bedeckt, B.* 847. lerte *M.* sollichen *M*, soliche *B.* 848. *ganz unleserlich, B.* 849. Seleklichen *B*, Ein selicliche *M.* 851—852. *unleserlich, B.* 851. lerte er in *M*, leret er in in *B.* 852. Gehes als *MB.* 854. dekein *M*, do keiner *B.* 855.] Ime wor geantw. k. *M*, volge antw. k. *B.* 856. frûge *B*, vnrûge *M.* 857. wünsches *MB.* selde barn *M.* 858. sit er *B.* 859. witzen *B.* 861. Sine *M.* 862. wart] wz *B.* zwôlff jor *MB.* 863. Man *aus* Wan *gebessert, M.* lert *B.* 864. dar zuo] Vnde *M.* manlichem *M*, manger hande *B.* glimpff *MB.* 866. Behendeclichen *MB.* 868. kurtzwile *B.* do zů *B.* 869. hôfelichen *M*, hôffeliche *B.*

Digitized by Google

lernt allez daz man wolde,
swaz iemen kunnen solde
des was er gâhes vollekomn
und hâte ez schiere an sich genomn
nâch der âventiure sage.
Nû saz der künc an einem tage
bî der vrouwen und sach
vil snelheit, diu von im geschach,
er sprach „sun, mich vröut an dir
daz diu sælde zeiget mir
den wunsch an den gebærden dîn,
daz hât ervröut die sinne mîn.
lieber sun, wær ez alsô,
des wolde ich iemer wesen vrô
daz dû wærest mir gelîch.
sît daz dû bist sô sældenrich,
sô gerte ich mêre vröuden niht
wan dîner lieben angesiht
daz wær mîns heiles hœhster trôst,
ez tæte mich von sorge erlôst:
sît des nû niht mac ergân,
ich wil dich doch ze kinde hân."
nû der künec dannen schiet,
der vrouwen vorhte ir dô geriet
daz si zwîveln began,
si sante nâch dem wîsen man
ir sundervriunt Nectanabô,
der kam zir gegangen dô.

*

1871. Lerete *M*, lerte *B*. wolte *B*. 872. Was jemã *MB*. solte *B*. 873. Das *M*. gehes *M*, iahes *B*. 874. hette *M*. schier *B*. 875. ouentúre *M*, offentúre *B*. 876—896. *von einem Fleck bedeckt, B*, 876. eime *M*. 879. mich frǒwet sun *M*. vrouwet *B*. 880. zǒget *M*. zǒuget *B*. 881. wúnsch *MB*. 882. het *M*. erfrouwet *B*, gefrowet, *M*. 883. Lieber *M*, lieber *B*. 884. wolte *B*. 885. werdest *B*. glich *M*. 887. mer ich *B*. 888. anegesicht *MB*. 889. mines *M*. hǒhests *MB*. 890. dete *M*, *durch ein Loch verloren in B*. sorgen *MB*. 891. das *B*. 893. dannã *MB*. 895. zwúfeln *MB*. do began *M*. 897. sundern fr. Nectabo *B*. 898] D. k. hin geg. zů ir *M*.

Digitized by Google

si sprach „meister, nû nim war
nâch dînen witzen und ervar
wes der künc Philippe dô
gedæhte dô er sprach alsô
‹sun dû bist sô sældenrîch,
soldestû mîn sîn gelîch,
des wære mîn gemüete vrô›“
des antwurt ir der meister dô
„sældenrîchiu vrouwe mîn,
dû solt âne vorhte sîn.
vil guoten willen er dir treit
als mir daz ein sterne seit
den ich lange nû her abe
in sînem loufe erkennet habe,
der seit niuwan daz beste mir
von dem herren und von dir.
nû zwîvel niht und habe ûf mich:
ez ergât wol umbe dich!“
Er trôste sî an vröuden sô.
disen trôst erhôrte dô
Alexander der saz dâ,
zuo dem meister sprach er sâ
„ich wolde wizzen gerne,
meister, ob der sterne
an dem dû vindest dise kraft,
an dem himel sî behaft?“ —
„jâ, herre mîn“ — „und lêrt er dich?“ —
„jâ!“ — „dise kunst die wold ich
wizzen und lernen.

*

899. nû *fehlt B.* mim *B*, nim min *M.* 1900. dins witze *B.* 901. pphilippus *M.* 903. bist *fehlt M.* riche *M.* 904. gliche *M.* 906. antwurtete *MB.* ir *fehlt MB.* 907. Selıge r. *M.* 908. vorhte] sorge *B.* 909. dir] do *B.* 910. daz] dz *B*, *fehlt M.* vor seit *steht* freit, *doch durchstr. B.* 911. nu lange *MB.* *vor* lange *ein durchstrichenes* h, *B.* har *B.* 912. sime *MB.* 913. nicht wan *M*, nút dan *B.* 915—920. *von einem Fleck bedeckt, B.* 915. zwúfel *MB.* 916. Das es *M.* 917. Er *M*, Er *B.* 921. wolte *B.* 922. obe *B.* 923. dise *fehlt B.* 924. sî] were *M.* 925. lert er] lerte *M.* 926. wolte *B.*

Digitized by Google

kanstû an dem sternen
rehte vinden und ersehn
waz dir her nâch sol geschehn?“ —
„jâ, liebez kint, ich kan ouch daz.“ —
„meister, sag mir vürbaz,
seit er dir vröud oder nôt
ze jungest umbe dînen tôt,
wie dû solt verderben?
jâ sage, wie soltû sterben?
weistû daz?“ — jâ, herre, wol.
ich weiz daz mich tœten sol
mîn kint des ich reht vater bin.“ —
„daz ist ein künsterîcher sin!
maht dû mich gelêren daz?“ —
„jâ, herre mîn, ich kan ez baz
dan iemen des ich künde hân.
dû solt nû schiere mit mir gân,
dô man den tac verendet sehe,
sô wîs ich dich ûf die spehe
wie man den louf erkennet wol,
dâ man den list an vinden sol.
den lêre ich dich erkennen
und ze rehte nennen
wie dir der louf sol sîn erkant
und wie die sternen sîn genant.“
Sus hâte ein zil der tac genomn.
man sach den âbent balde komn,
des tages lieht vil gar verswein,
diu vinster naht vil truobe schein:
sich oucte gar der sternen brehn.

*

1928. den *M.* 929. reht *B.* sehen *B.* 930. har *B.* 931. kan *fehlt B.* 932. sage *MB.* 933. oder] vnde *MB.* 934. jüngest *MB.* dot *MB.* 936. sage *fehlt B.* 937. weist du jo daz *M.* 938. weis weis wol das *M.* daz] wz *B.* dôten *M.* 940. künstenricher *B.* 941. mastu *B.* 942. min] wan *M.* 943. Wan *M.* iemā *M*, nieman *B.* kunde *B.* 945. men *M.* 948. ane *B.* 950. zů *B*, *fehlt M.* nemen *M.* 952. sint *MB.* 953. Sus *M*, Sus *B.* hette *M*, hat er *B.* zil d. t.] zů dem tage *B.* 954. âbent] oben *M*, *fehlt B.* 956. trûbe *MB.* 957. ôgete *M*, ôugete *B.*

Digitized by Google

dô diz began der meister sehn,
er und Alexander
giengen mit ein ander
vür die stat ûf einen stein
der in unmâzen hôhe schein.
sie stuonden bî ein ander dâ
vil vürder ûf des steines brâ.
der meister an die sternen sach,
zuo dem knaben er dô sprach
„Alexander, liebez kint
sich ûf wie die sternen sint
gestalt und wie sie gordent stânt
und nâch ihr orden umbegânt!
ich sich einen sternen brehn,
in dem hân ich wol gesehn
daz er trûrecliche stât —
daz diutet grôze missetât —
der heizet stellâ Erculis.
dû solt benamen sîn gewis
daz sîn trûreclîcher schîn
niht âne schulde mac gesîn:
der ist sô genatûret
daz er vil sêre trûret
von unrehter missetât.
dâ wider die natûre hât
stellâ Mercûriî
daz er stât dem meine bî:

*

1958. begunde *B.* 959. *Bild Nummer*: iiij. *mit Ueberschrift:* Als aristotiles vñ alexander mit einander gingent fúr die stat uff einen hohen stein vñ alexander die kunst lerte an den sternen sehen *B.* 959—981. (*die ganze Seite*) *ist durch einen großen Fleck schwer zu lesen, B.* Er *B. nach* allexand' *ein durchstrichenes* y, *M.* 960. Gingen *M*, gingent *B.* 962. vnmaß *M.* hôhe *B.* 963. stundent *MB.* 964. vorder *MB.* deis *M.* 966. knaben] sternen *B.* dô *fehlt MB.* 968. *fehlt M.* wie *fehlt B.* 969. stânt] sigent *B.* 970. ire *MB.* ordenūge umbgingent *B.* 971. ein sterne *M.* 973. drureklichen *B*, trurlichen *M.* 974. tútet *M.* 976. bynamen (*so fast immer*) *M.* 977. trurlicher *M.* 978. schulde] sache *B.* 982. dâ] der *B.* 984. er] erste *B.* mone *B.*

Digitized by Google

man siht in vroelîche brehn,
swenn iht unrehtes sol geschehn,
den sihe ich nû mit vröuden stân.
zühteclîche wol getân
stât im stellâ Jôvis bî.
dise sternen alle drî
verzeichent grôze missetât
diu benamen schiere ergât,
wan an der stat wirt missetân,
dô ez niemer solde ergân." —

„Benamen, sprach der knabe dô,
dîn kunst hât sich mir gouget sô
daz ich muoz jehen daz dîn list
ein gruntveste aller wîsheit ist,
ob dû diz weist von wârheit
daz dû seist und hâst geseit.
mac daz niemen undervarn
oder dich dâ von bewarn
daz dîn ende werde erkant
von dînes liebes kindes hant?" —
„nein ez, niht! ez muoz ergân
als ich dir gesaget hân." —
„niht anders?" — „nein, ez muoz sus wesn,
ich kan hie vor niht genesn."
der knabe denken dô began
ob er den künsterîchen man
mit deheinen dingen

*

1985. frölichen *B.* 986. Wan *MB.* 987. ich *fehlt M.* nů *M.* 988. wunderliche *B.* 989. stelle Jobis *M.* 990. *vor* drî *ein durchstrichenes* dy *B.* 992. schier *MB.* 993. wurt *MB.* 995. Sy nañen *M*, benamen *B.* 996. Dine *M.* geöget *M*, geöuget *B.* 999. dz *B*, dis *M.*

2001. niemā *B*, yeman *M.* underfaren *B.* 002. von] mitte *B.* bewaren *B.* 003. ende niht w. *B.* 004. lieben *B.* 008. vor bi nůt *M.* 009. knabe, -na- *durch ein Loch im Papier zerstört, B.* gedenken *M*, duncken *B.* 010. kúnstenrichen *B.* 011. dekeinen *M*, keinen *B.*

Digitized by Google

ze lügen möhte bringen,
er dâhte „ich weiz von wârheit wol
daz dich dîn kint niht tœten sol:
dîn tôt von mîner hant geschiht,
wan dû bist mîn vater niht
noch ich dîn kint. daz weiz ich wol
daz ich des niht zwîveln sol:
mîn muoter mich dir nie gebar."
alsus lief mit zorne dar
der edel wol geborne knabe
únd stìez den meister abe
daz er víel dàz sîn herze brach.
der knabe schimphliche sprach
„nû lic dâ, sinnelôser gouch!
ein lügn ûz dînem herzen rouch,
diu hât dich ertœtet nû.
unsinnec tôre, woldestû
wizzen daz ze himel was,
durch daz dîn kunst mit zouber las
ûf der erde mangen list!
daz dû nû sus verdorben bist,
dar an ist rehte dir geschehn:
wie hâstû dich sus umbe sehn!
von rehte gouche sus geschiht,
der sich niht wol umbe siht.

Ûf rihte er sich dô diz geschach,
er lebte dánnòch und sprach
„ez hat erzeiget sich an mir

*

2012. lúge *M*. 013. gedohte *B*. 014. dich] ich *M*. dôten *MB*. 015–018. *fehlen in B*. 015. dot. 016. mîn *fehlt*. 018. zwúfeln. 019. mich dir] dich *B*. 021. *und* 022. *umgestellt in M*. 021. edele *M*, 024. schimpliche *B*, schimplichen *M*. 025. lige *B*. dâ] du *M*. 026. lugen *M*, dime *M*. 028. Vnsinneger *MB*. tor *M*, dore (*davor durchstrichen*: do w) *B*. 029. Wissent *M*. 031. erden *MB*. manec *M*. 033. beschehen *B*. 034. unbesehen *M*. 035. von] Wan *M*. gôthe *M*, ouch *B*. beschiht *B*. 037. Uff *MB*. nichte *M*, riht *B*. 038. dannach *M*. 039. erzôget *M*, erzôuget *B*.

Digitized by Google

daz ich von mînem tôde dir
seite, daz ist mir geschehn.
nû mahtû die wârheit sehn
daz ich dir niht gelogen hân:
dû bist mîn kint ân allen wân.
ich bin von dir tôt gelegn."
dô lief hin abe der stolze degn,
sînen vater vant er tôt.
sîne triuwe im dô gebôt
daz ez mit jâmers triuwen
begunde in sêre riuwen.
den tôten er dô ligen lie,
ze sîner muoter er dô gie
und hiez im sagen mære
wer sîn vater wære.
si sprach „daz ist Philippe." —
„der ist mir verre sippe!
sage mir nû, wer was mîn vater",
er gebôt, wênec bater,
er twanc sî daz si seite alsus
„dîn vater ist Nektânabus,
bî dem wart ich swanger dîn.
dû muost sîn kint von rehte sîn,
wan dû niht anders vater hâst.
ob dû in des niht geniezen lâst,
des muost dû missewende hân.
dû solt es in geniezen lân." —
„Zewâre, liebiu muoter mîn,
daz möhte wol dîn tumpheit sîn
diu dich von rehten witzen schiet

*

2040. minnem *B*, mime *M*. dode *B*. 041. mir ist *B*. 042. iehen *B*. 044. mim *M*. 045. dot *B*. 046. tegen *M*. 048. truwe *MB*. 049. ez im mit *B*. truwen *MB*. 050. ruwen *MB*. 051. doten *M*. 058. *fehlt B*. batter. 060. Nectenabus *B*. 062. reht *B*. 063. vaters *MB*. 064. obe *B*. 065. Das mûstu *B*, Des müssest du *M*. 067—077. *infolge eines großen Flecks schwer zu lesen, B*. 067. Zwor *M*, zarte *B*. liebebe *M*. 068. din *B*, die *M*. dūpheit *B*.

Digitized by Google

und dînem herzen daz geriet
daz dû in ze vriunde erkür:
daz dû niht al dîn êre vlür,
des mahtû wol wesen vrô." —
„sun, ez vüeget sich alsô,
swaz dran geschach, daz tet sîn list." —
„muoter mîn, sîn zouber ist
gelegen und verdorben,
sîn lebn daz ist erstorben,
von mînen handen lît er tôt:
swaz dir dîn tumber sin gebôt
daz ist nû rehte vollekomn.
sîn ende hât von mir genomn
den dû mir ze vater gîst.
nû heiz, ob dû getriuwe sîst,
dîne triuwe erzeigen
dem argen tôten veigen!"
diz geschach als er dô hiez.
diu vrouwe in dâ niht lenger liez,
si hiez den tôten bringen
mit heimlichen dingen
und hiez in heimliche dâ
begraben. daz geschach dô sâ.
von sîner kunst leit er die nôt,
von sînem kinde lac er tôt:
sîn unwitz in des nôte
daz er den vater tôte.

*

2070. dime *M.* riet *B.* 071. vriunde] frôude *B.* 072. alle dine *MB.* verlúr *MB.* 073. mahtu *B,* 075. Was *MB.* dar an *M.* det *M.* 079. dot *MB.* 080. Was *MB.* dumber mût gebot *B.* 081.] D. i. zů rehtem ende k. *B.* 082. hat er von *B.* 083. du *in B durch ei Loch im Papier verloren gegangen.* 084. obe du getruwe bist *MB.* 085. truwe *MB.* erzôgen *M,* erzôugen *B.* 086. argen *in B bis zur Unleserlichkeit zusammengezogen.* doten *B,* tot *M.* 087. Dyſs *M.* dô] sú *B.* 088. diu] do *B.* do *MB.* langer *B.* 089. doten *M.* 090. heimel. *MB.* 091. heimel. *MB.* 092. Heimeliche begraben *B.* 093. lett *M.* die] do *M.* 094. sime *M.* l. er t.] leit er den tot *B.* dot *M.* 095] Den sin vnwitze des n. *M,* Der sin fúrwitze des n. *B.* 096. dote *MB.*

Digitized by Google

Ez was dô bî den selben tagn
als ich daz mære hœre sagn,
ein vürste in Capadôzîâ,
der kam ze Mâzedônje sâ
und brâht an dem selben zil
dem künge grôzer gâben vil
und ein ors, daz ê nie man
schœners künne nie gewan
noch daz sterker wære erkant,
daz was Bûzevâl genant.
genuoge sagent ze mære,
daz selb ors daz wære
von orse und ouch von grîfen komn
daz hân ich von im vernomn.
ein vremdez zeichen ez truoc.
im was gebrant an einen buoc
eins ûrohsen houbet.
im was ob irz geloubet,
gewahsen ûz der stirne sîn
ein gevüegez hornelîn.
ez âz die liute alsam ein hŏu,
ez was vil sterker dan ein lŏu
oder dehein helfant.
ez was in îserîniu bant
versmidet und gebunden.
dô hiez ez an den stunden
der künec lân in einen stal,
der was von îsen über al

*

2097.] Es do by wz by den s. t. *B.* 097. Es *M*, Es *B.* 098. daz] des *M*, dye *drübergeschrieben*, *B.* 099. Cappodocia *M*, Capidocia *B.* 2100. macedomie *M*, ouentzedonia *B.* 103. ros *B.* 104. kynne *M*, keins *B.* 105. starker *M.* wer *B.* 106. buceral *M*, bútefal *B.* 107. genûge *M.* 108. ros *B.* 109. rosse *M*, rossen *B.* 111. frŏmdes *B*, frŏmde *M.* drûg *M.* 113. frŏschen *M*, frŏsches *B.* 114. ir es *M.* glŏbet *MB.* 115. gewaßen *MB.* stirnen *M.* 116. gefûge *M.* hŏrnelin *MB.* 117. lút *B.* ein *B, in M durchstrichen und interpungiert.* hŏwe *MB.* 118. starker *M.* danne *B.* lŏwe *M*, lowe *B.* 119. dekein *M*, kein *B.* 120. in] ein *B.* isene *M*, ysnŷn *B.* 121. und sere geb. *M.*

Digitized by Google

begatert und beslagen wol.
dirre wünneclîche vol
wart durch daz behalten sô,
swer in den selben zîten dô
alsô verworhte sîn lebn
daz man zem tôde in solde gebn,
daz ez in ezzen solde,
ob man in tœten wolde.
Vür sînen got der künec gie
durch gebetes willen hie.
dô sprach an der selben stunt
der tiuvel durch des gotes munt
„künc Philippe, ich wil dir sagn
wer nâch dir sol die krône tragn." —
„jâ, herre mîn got, des ger ich." —
„sô wil ich bewîsen dich:
swen dîn ors sich rîten lât
daz mangen man verderbet hât,
der sol des landes krône
nâch dir tragen schône."
dar umbe wart ez aber baz
behuot daz man bevinde daz,
wer daz rîche solde hân
swenn ez der künec müeste lân.
über vünfzehen jâr
was Alexander, daz ist wâr,
gewahsen daz er wolde
vil nâch und wahsen solde.
er was komn an grôze kraft,

*

2125. beslagen] geschrigelt *M.* 126. wunnekliche *B*, wuñencliche *M.* vŏl *M.* 127. Wurt *M.* 128. Wer *MB.* 129. v⁹wurrete *M*, v würckete *B.* 130. zem t. in] zům t. im *B*, in zů dem t. *M.* 132. Obe *MB.* dôten *MB.* 133. Fúr *M*, vúr *B.* 136. durch] us *B.* 137. philippus *M.* 139. got *fehlt M.* des] dz *B*, das *M.* beg *B.* 141. Wen *MB* dîn ors] sin din ros *B.* 142—157. *durch einen großen Fleck fast unleserlich, B.* 142. mangē *B.* 143. der] das *B.* 147. rich *B.* 148. Wenne *MB.* 149. fúmffzehen *M*, fúnczehen *B.* 151. gewassen *B.* er] es *M.* 152. wa⁹sen *B.*

Digitized by Google

vil wîse und harte manhaft
was er nâch wunsche worden.
mit kunstlîchem orden
hâte in Aristôtiles
liberâles septem artes
gelêret daz er kunde
mit wîsheit ûf von grunde
der siben liste meisterschaft,
an den aller witze kraft
mit den diu welt noch umbe gât,
gruntveste und urhap hât.
er was alles wandels gast,
nihtes niht an im gebrast
daz an vollebrâhter tugent
ein kint sol hân in sîner jugent.
er was an sælden ûz genomn,
an allen tugenden vollekomn
die mannes tugent ie ûz genam
des zuht an sælden vollekam.

An einem tage dô diz was
und er ze schuole gelas
und bi den juncherren gie,
sîn wunder in des niht erlie,
als ie die wunderlîchen tuont,

*

2155. wúnsche *MB.* 156. kúnsteclicher *B.* 157. Hat *B.* Aristotoles *B.* 158. liber℥ (*diese Schleife verwischt, so daß auch etwas anderes darunter gestanden sein kann*) *M.* 161. súben *MB.* meisterschefte *B.* 162. aller] alten *M.* witzen *M*, welte *B.* 163. noch *fehlt B.* 164. grunveste *B*, gruntreste *M.* 170. allen *gebessert aus* alten *B*, den alten *M.* túgenden *MB.* vollekomen *über durchstrichenem* vs genomen *B.* 171. túgende *B.* 172. *Mit diesem Vers bricht B ab, und setzt mit der literar. Stelle, v. 3115 fort.* 173. (*5 Spalten später*) *Bild, Nummer ŷ mit Ueberschrift*: Als alexander von schûlen kam vñ zů dem ŷbeln rosse ging das mangē hatte die hende abe gebissen vñ es zǒumete vñ es ůff den hoff reit fúr die herren *B.* 173—196. *fast ganz unleserlich infolge eines großen Flecks* (*über die ganze Seite*) *B.* 173. An] IN *M*, In *B.* eime *M.* 174. schuolen *M.* 176. in] er in *B.* enlie *M*, lye *B.* 177. als ie] Vnd in *B.* wunderlich *B*, důnt *M*, důt B.

Digitized by Google

er gienc dâ daz ors dort stuont
und wolde ervarn unde sehn
waz im halt solde geschehn,
waz diz ors tæte dâ.
durch den gatern bôt er sâ
die hant gegen dem orse dar.
des nam ez guotlîche war:
dem helde muotes rîche
kerte ez vriuntlîche
mit ligenden ôren sîne hant.
dô zersluoc er sîniu bant
und gie zuo zim in den stal.
er begreif im über al
den rücke. ez lie sich an diu knie.
vor im sach er ligen hie
vüeze vil und mange hant,
wan im ze spîse was benant
unvertiger liute lebn
die im wurden vür gegebn,
der ez in drîer jâre zil
dâ vor hâte gezzen vil.
er saz dar ûf, dô ez sich lie
sô vlêhliche ûf sîniu knie.
ûf den hof kam er geritn
mit sô hovelîchen sitn
daz ich wol von wârheit weiz
daz ritterlîcher puneiz
nâch rehter manlîcher art
von rittern nie geriten wart,

*

2178. ging do *MB.* ros *B.* stunt *MB.* 180. halt] do *M.* 181. das ros *B.* dete *MB.* do *B.* 182. guttern *B.* sâ] do *B.* 183. rosse *B.* 184. gûtliche *B*, gûtlichen *M.* 185. heilden *M.* rich *B.* 186.] zů im kerte es fr. *M.* 187. *vor* oren *steht durchstrichen*: one *B.* 189. ging ze ime *M.* 191. rücken *B.* lies *M.* knie] kn- (*das übrige ausgerissen, davor steht durchstrichen*: kre) *B.* 194. bevant *M*, genant *B.* 196. wurdent *MB.* 197. jar *M.* 198. Do *M.* dar *B.* hette *M*, het *B.* 199. druff *B.*

2200. flecekliche *B*, flechtecliche *M.* 202. hôfelichen *MB.* 204. Der *M.* ritterliche *MB.* pimeis *B.*

Digitized by Google

als im von wârheit jâhen
alle die ez sâhen
und als im noch diz mære giht,
swer ez noch geschriben siht.
„Losâ! merke!“ diesen schal
begunde ruofen über al
der eine und ouch der ander,
„der juncherr Alexander
hât mit ritterlîchen sitn
daz ors gezoumet und geritn!
seht, herre, waz wil werden dran
benamen ein ellenthafter man,
des landes wunschlîcher trôst
der noch die sîne tuot erlôst
von aller zinslîcher schame!
sîn iemer wernder hôher name
sol noch mit hôher werdekeit
in den landen werden breit.
er kan sô wol gebâren“
sô sprâchen die dâ wâren.
als er hin von dem orse trat,
ez stuont stille an sîner stat
daz ez von stete niender gie,
wan daz erz vant als erz ê lie:
ez getet nie vür die stunt
deheinem man unsite kunt,
sît daz er sich sîn an genam.
von sîner vorhte wart ez zam:

*

2207. johent *MB.* 208. sohent *MB.* 209. disse *B.* 210. Wer *MB.* noch] sus *M.* 211. Losa *B*, zZosa *M.* disse *B.* 212. begunde] Began do *M.* Rûffen *MB.* 213. ouch *fehlt B.* 215. Hatte *M.* 216. ros *B.* gezômet *B*, *davor* ziert, *wovon die Buchstaben*: iert *durchstrichen und interpungiert*) *M.* 217. Sehent *MB.* wz *MB*, 218. Bynamen *M.* 219. wúnschlicher *MB.* drast *B.* 220. sinẽ *MB.* dût *M.* 221. scham *M.* 222. werends *MB.* nam *B.* 224. bereit *M.* 226. sprochent *MB.* worent *B.* 227. rosse *B.* 228. stunt *MB.* 229–231. *fehlen* (*sind abgeschnitten*) *in B.* 229. niergent *M.* 231. gedet *M.* 232. Dekeynen *M*, keinem *B.* unsite] vnfûre *B.* 233. fúr das *MB.* sîn] es *M.*

Digitized by Google

swaz der wol geborne
ie an gesach mit zorne,
daz muoste sâ zehant verzagn
und von im solhe vorhte tragn
daz ez den strît mit vorhten lie
und von im vorhtlîche gie.

Nû der künec diz ersach,
von grôzen vröuden er sprach
„Alexander liebez kint,
an dir gar bewæret sint
diu wunder diu die gote mir
ie getâten kunt von dir.
ich sihe wærlîche
daz dû mîn künecrîche
solt nâch mînem libe hân,
daz sol dir werden undertân.
hie wirt dehein ander
künc dan Alexander,
der sol nâch mir der krône phlegn."
dô sprach der tugentrîche degn
„vater mîn, ob dû daz wilt
und ob es dich niht bevilt,
sô hilf in disen zîten
mir daz ich ûz gerîten
müge in vremdiu rîche

*

2235. Was *MB.* geborn. E. *B.* 237. můste *MB.* 239. fôrhtē *B.* 240. vôrchteclichen *M*, mit forhten *B.* 241. Nů *M*, Nu *B.* das *B.* 243.] Al. er l. k. *B.* 245. *das zweite* diu] der *B.* gôtte *MB.* 246. getatent *MB.* 247. geherliche *M*, gewerl. *B.* 249. mime *M*, mimem *B.* 251. wurt *MB.* dekein *M*, keine *B.* 252. dun] wañ *M.* 254. *ist fast unleserlich B.* tegen *B.* 255—261. *ist nur der linke Teil der Spalte erhalten, der rechte ist weggeschnitten (was ich im folgenden mit * bezeichne) B.* 255. -n ob *uff. fehlt B*.* 256. obe *B.* dich *uff. fehlt B*.* 257. in *uff. fehlt B*.* 258. ich *uff. fehlt B*.* geryten (y *aus* ú *gebessert*) *M.* 259. Möge *B.* -remdiu r. *fehlt B*.* frömde *M.*

Digitized by Google

mit kraft gewaltecliche.“ —
„vil gerne, sun, daz tuon ich.
dû solt wol bereiten dich
gar nâch dem muotwillen dîn.
nim sô vil der habe mîn
daz dû nâch dînem muote
mit lîbe und ouch mit guote
mügest milteclîche varn
und dîne miltekeit bewarn.
ich wil machen dir bereit
mit vil grôzer rîcheit
zorse vierzec tûsent man
der iegelîcher strîten kan,
dir einem ûz gesundert.
der besten orse hundert
diu iemen über elliu lant
vinden mac, diu sol dîn hant
ze lobe halten und gebn
dû solt sô rîliche lebn
daz dich niemen übergebe
nâch rehtem lobe, der nû lebe.

In disen selben ziten
besante sich vil wîten
nâch mangem wîgande
Philippe in sînem lande.
swelch knabe was als alt gesehn
daz man ime muoste jehn,
er hæte vier und zweinzec jâr,

*

2260. gew. *fehlt B**. 261. sun *uff. fehlt B**. dûn *M*. 262—265. *fehlen in B*. 265. dime. 266. ouch *fehlt M*. 267. Mögest *B*. 268. din *B*. 269. ich] und *MB*. 271. zů rosse *B*. 273. e. ûz] eine cos *M*. 274. ros *B*. 275. iemā *B*, iemer *M*. alle *MB*. 276. soldin *B*. 278. richeliche *B*. 279. ieman *M*, nieman *B*. 280. leb *B*. 281—299. *infolge eeins großen Flecks fast unleserlich, B*. 281. In *MB*. 282. sich] er *ausgebessert über durchstrichenem* ich, *B*. 283. mangē *B*. 284. Philippus *M*. 285. Weller *M*, Welich *B*. was *fehlt B*. 286. mûste *M*. 287. hette *M*, hat *B*. zwentzig *M*.

Digitized by Google

der muoste komen, daz ist wâr,
in Alexanders helfe dar.
die hiez der künc bereiten gar.
swer sich mohte niht bewarn
von armuot und niender varn,
dem wart bereit sâ zehant
guot bereitschaft, îsengwant
ieglîchem nâch sîner art.
dô swuoren sie die hervart,
daz sie mit Alexander ritn
und mit dienstlîchen sitn
niemer von im kæmen
und niemer in genæmen
deheinen herren andern
wan den jungen Alexandern.
vil guote war der künec nam
swaz im ze rîcheit wol gezam.
er ahte wênec ûf den schadn,
er hiez im mangen soumer ladn
mit silber und mit golde wol.
swes man dar zuo bedürfen sol
daz iemen var mit rîcheit,
des wart dô vil und mê bereit
denn ich iu welle sagen hie.
dô diz allez sus ergie
und daz her zesamene kam,
Alexander urloup nam
und die dar wâren durch in komn,

*

2288. mûste *M.* 289. allexander *M.* hülfe *B.* 291. Wer *MB.* nút mohte *B.* möchte *M.* 292. niergent *M*, niendert *B.* 293. bereit sa *M*, bewitet do *B.* 294. Gûte *M.* îs.] yserin. g. *M*, ir g. *B.* 296. sworent *M*, swûrent *B.*

2301. Dekeinen *M*, keinen *B.* ander *MB.* 302. allexander *MB.* 304. Was *MB.* 305. ahtet *B.* 306 sômer *MB.* 308. Wes *M*, Vn wz *B.* bedúrffen *M.* bedöffen *B.* 309. iemant *B* 311—330. *infolge eines großen braunen Flecks wieder fast unleserlich, B.* 311. dan *B.* úch *MB.* wil *B.* 312. sus] us *B.* er gie *B.* 314. vrlop nam *M*, von danna schiet *B.* 315. durch in dar w. *B.* warent *MB.*

Digitized by Google

die er hâte an sich genomn.
Künge vürsten herren grôz,
grâven herzogn genôz
hâten im ir kint gelân,
durch rehte zuht zuo zim getân,
der nie deheiner von im kam
sît daz er sich sîn an genam.
die wîle daz er lebte
sô rîlîch er in gebte
daz sie al gelîche
bî im wurden rîche.
heimlich minne er nie gewan
deheines zagehaften man.
swer im was ellenthaft erkant,
den begunde er sâ zehant
von herzen und von sinnen
vil vriuntlîche minnen,
wan elliu zageheit in vlôch.
dâ von muosten die er zôch
alle durch den stolzen degn
ellenthaftes muotes phlegn.
Von Mâzedônje vuor daz her
mit sô ritterlîcher wer
daz sie mit krefteclîchen sitn
durch mange wîte gegene ritn.
sie kâmen an der selben zît
gevarn an der Ponensen strît.
mit den streit ein werder man
und hât in gesiget an

*

316. an sich h. *B.* hette *M*, hat *B.* 317. Rúnige *M*, Junge *B.* 318.] Grofen frôgen herz. g. *B.* 319. Hetten *M*, Hettent *B.* in *B.* 320. zů im *MB.* 321. dekeiner *M*, keiner *B.* 322. fúr das *MB.* 324. richliche *B.* 325. alle gliche *MB.* 326. wurdent *M*, wúrdent *M.* 327. Heimeliche *MB.* 328. Dekeines *M*, keines *B.* 329. Wer *MB.* im *fehlt B.* 332. frúntlichen *MB.* 333. alle *MB.* 334. můsten *M*, můstent *B.* 335. tegen *MB.* 338. gewer *M.* 340. gegen *M*, genge *B.* rittent *B.* 342. Geuaren *B.* ponensin *M*, panensen *B.* 343. werlicher *B.* 344. gesigen *B.*

Digitized by Google

der künec Nikolâus,
ein künec was geheizen sus.
Aridêâ was sîn lant.
dô der mit wârheit bevant
daz Alexanders ritterschaft
vuor mit alsolher kraft,
er bereite sich ze wer,
in sînem lande er lac mit her
und wolde sich mit kreften wern,
ob in die Mâzen wolden hern.

Ob sich unser stolzer degn
ûf den strît iht het bewegn?
jâ, daz ist wâr, er was bereit
mit alsô grôzer rîcheit
daz im nihtes gebrast.
des landes wirt und ouch sîn gast
begunden sêre gâhen,
sô vaste ein ander nâhen
daz beidenthalp diu ritterschaft
sach und kôs der andern kraft.
von den herren wart dô sâ
ein hantvride genomen dâ
biz Nikolâus sæhe
wes Alexander jæhe
ûf in daz er in wuoste sâ.
mit ir sunderrote dâ
riten sie zein ander
Nikolâus und Alexander.
dô des landes wirt ersach
den gast, er dûhte in al ze swach,

*

2345. Niclaus *B.* 346. alsus *B.* 347. Aridia *B.* 351. bereitete *B.* 352. sime *M.* 353. weren *B.* 354. massen *M.* woltent heren *B.* 355. Obe *M*, Ob *B.* tegen *MB* (*so immer*). 356. Icht vff d. st. *MB* hat *B*, hete *M.* 357. Jo das *M*, *in B ausgerissen.* er] es *MB.* 360. wurt *MB.* 361. begunnent *B*, Begunde *M.* 362. baste *M.* 363. bed. *B.* diu] ir *B.* 365. da *M.* 367. bitze *B.* 368. Was *MB.* gehe *M*, ihehe *B.* 369. in *fehlt B.* wûstete *M*, mûste *B.* 370. sundren *B.* rate *M.* 371. Rettent *B.* sie *fehlt B.* 373. wurt *MB.*

Digitized by Google

dô er zuo zim nâhte,
vil harte er in versmâhte.
er sprach „herre sage mir nû,
wer sint die dîne, wer bist dû?“ —
„die ritter gar mit mir hie sint,
ích bìn Philippen kint,
ich heiz Alexander“.
smæhlîche sprach der ander
„vür wen hâst dû mich ersehn?
des soltû rehte mir verjehn“.
dô antwurt Alexander sus
„dû bist Nikolâus
der künc von Aridêâ“. —
„der bin ich“ sprach der künec sâ.
nû was hâst dû hie verlorn?
sol dir iht schaden sîn erkorn
von dem dû solt verliesen,
den mahtû hie wol kiesen.“ —
„Lâ dîne smæhlîche drô!“
sprach Alexander Mâzedô,
„wer weiz vor wiez ergât?
übersprechen niht wol stât.
sus habe niht sô hôhen muot!
der sich verspricht, deist niht guot.
swer über sich ze hôhe gât,

*

2375. zů im nahete *MB.* 376—291. *wieder schwer leserlich durch einen Fleck, B.* 376. v°smahete *BM.* 377. sagen *M*, sagent *B.* 378. dinē *MB.* 380. Ich bin des küniges ph. *MB.* philippus *M.* 382. Smehelich *M*, Smeheliche *B.* 383—390. *s. T. überklebt, so daß nur die ersten Worte jeder Zeile (doch auch die infolge des Flecks nur schwer) sichtbar sind, B. Ich bezeichne das so Fehlende mit *.* 383. hâst *uff. fehlt B.* 384. des] Daz *MB.* -û rehte *uff. fehlt B.* 385. antwurtete *M.* -rte A. s. *fehlt B*.* 386. Nik. *fehlt B*.* 387. von A. *fehlt B*.* 388. ich *uff. fehlt B*.* 389. hâst *uff. fehlt B*.* 390.-t schaden *uff. fehlt B*.* 392. mahtu *B.* 393. la *B*, Jo *M.* din *B.* smeheliche *MB.* dra *B.* 394. macida *B.* 395. weiz vor] wes *B.* 398. versprichet] vber spr. *B.* daz ist *MB.* 399. Wer *MB.* gât] hat *B.*

Digitized by Google

ob den diu hœhe slîfen lât,
er nimt vil lîhte alsolhen val
von der hœhè ze tal
daz er wider niemer mê
sô hôhe kumt als er was ê.
alsus mac geschehen dir,
wiltû versprechen dich gein mir:
gelückes rat muoz scheiden
den kriec undr uns beiden."
der red antwurt im alsus
der künec Nikolâus,
er sprach „dû hâst wâr geseit.
mîn küneclîchiu edelkeit
ist sô hôch, sô grôz vernomn
daz ich ze hôhe niht mac komn,
swie ich kome: des bin ich wert
dâ von mîn muot der hœhe gert.
wie möht ich nâch mîner gir
ze hôhe komn an prîse an dir?
durch waz bist dû komen her?
daz sage mir, daz ist mîn ger.
wænestû betwingen mich?
phî, tumbez wiht! des schame dich,
daz dû gestrîten wænest mir!
jâ weiz ich rehte, swenne ich dir
den lîp wolde spîwen an
oder dehein vremder man,
daz dû von vorhten stürbest

*

2400. dem *B.* hohe *B.* 401. nimet l. solichen *B.* 403. er] es *B.* kumt] mag komen *B.* 406.] Wiltu dich vber spr. gegē mir *B.* gegen *MB.* 407. rot *M.* 409. antwurtete (im *fehlt*) *B.* 412. adelkeit *B.* 413. hohe *MB.* 415. Wie *M*, *ausgerissen in B.* kūme *MB.* ich wert] gewert *M.* 416. von *ausgerissen in B.* 417. nâch] -âch *ausgerissen in B.* 418. *das zweite* an *fehlt B.* 419. bist *ausgerissen in B.* har *B.* 422. dumbes *M*, dumber *B.* des] das *B.* schāme *B*, scham *M.* 423. daz] -z *ausgerissen in B.* 423. striten wenest gegen mir *M.* 424. wenne *M*, wan *B.* 425. wolte spiehen (*der i-Punkt fehlt*) *M*, spien *B.* 426. dekein *M*, kein *B.* frōmder *MB.* 427.] das do du vor v. st. *B.* borchten stirbest *M.*

Digitized by Google

und âne wer verdürbest."
sîn zorn sûmde daz niht mê,
gen sînem antlütze er spê
„diz nim, vil tœrschez wiht, ze dir!
des bistû kûme wert von mir,
tumber gouch, nû schame dich
daz dû vertrîben wænest mich!"
Alexander sich enthielt,
wan er grôzer tugende wielt,
sîn zuht enthielt im sînen zorn.
dô sprach der herre wol geborn
„dêst wâr, herre, dû hâst dich
geswachet sêre und niender mich.
dû hâst von mir und ich von dir
vride, den soltû von mir
baz hân denn ich in von dir hân:
dû hâst vil swachlîche getân,
des gib ich dir wol iezuo lôn.
sam mir mîn hœhster got Amôn!
dû muost mir es ze buoze stân,
sol ich gesunt mîn leben hân,
ich wil dir lîp êre und guot
dar umbe nemn, daz ist mîn muot.
doch wil ich dir wahsen lân
(swie übel dû mir hâst getân)
ob dû ze lützel hâst dîn her".
er sprach „ich hân wol solhe wer

*

2428.] on alle wer verd. *B.* verdirbest *M.* 429. sumet *M* 430. Gegen *MB.* sime *M.* antlitz *MB.* er do spe *B.* 431. vil] du *B.* tôrsches *M*, dôrscher *B.* 433. dumber *B.* scham *B.* 435. Alex. *MB.* 436. tugende] zúhte *B.* 439.] das ware her hastu (*hierauf durchstrichen*: vᵉlorn) dich *B.* Das ist wor *M.* 440. und *fehlt M.* niergent *MB.* 442. soltu bas von *B.* 443. *nicht an dieser Stelle, sondern erst nach* 447 (*durch Verweisungszeichen richtiggestellt*) *in M.* den *M*, dan *B.* in *fehlt B.* 444. swachlich *B.* 445. gib *B.* ietze *M*, zuo *B.* lan *M.* 446. sam mir] Sum̃er *MB.* hôhester *MB.* 451. Dach *M.* wissen *B*, wachssen *M.* 452. Wie *MB.* 453. dû] das *B.* habest *B.* here *B.* 454. hân wol] wil ich wil *B.* were *B.*

Digitized by Google

daz dû mir rûmen muost mîn lant."
dô schieden sie sich sâ zehant
in ir reise zuo zir scharn
und hiezen sich vil wol bewarn
ûf den künftigen strît.
die naht unz ûf des tages zît
enslief dô wênec iemen.
sie hiezen vaste riemen
ir halsberg und ir îsengwant.
der ellenthafte wîgant
der ie nâch lobes êren vaht,
die sîne scharte gar die naht
wâ die solden rîten
und wie sie solden strîten,
daz wart gesetzet allez dô.
mit süezer bet und mit drô
mant Alexander sîne man
daz sie gedæhten dar an
daz sie durch prîs dar in daz lant
hæte ritters name gesant,
dô lobten sie dem künge sâ
ir helfe helflîche dâ

Ûf gie der tac. der künge her
bereite schiere sich ze wer,
von beidenthalben kam aldar
manec wol geziertiu schar

*

2455. rúmen *MB.* 456. schiedent *M.* sâ *fehlt B.* 457—460. *sind überklebt und daher schlecht zu lesen, B.* 457. ire *beidemale M.* zů ir(e) *MB.* scharen *B.* 458. hiessent *MB.* 459. úf] vnz uff *B.* 460. vns *M.* ûf] an *M.* 461—495. *befleckt und schwer leserlich, B.* 462. hiessent *B*, hieschen *M.* rieman *M.* 463. yserin g. *M.* 466. schar *M.* 467. soltent *MB.* 468. soltent *B.* 469. besetzet *B.* allez *fehlt B.* 471. Manete *MB.* 472. gedechtent *M*, gedahtent *B.* 474. Hette *M*, Hatte *B.* 475. lebetent *M*, globetent *B.* 476. helfecliche *M.* 477. Uff *M*, Uf *B.* 477. *in zwei Zeilen abgesetzt, M.* kúnig *B.* 478. bereitete *B.* schier *MB.* 479. beidenthalb *M.* dar *B.* 480. Manige *M.* geziertiu] bereite *B.*

Digitized by Google

ûf die andern in den strît.
sich huop an der selben zît
ein strît des manec degen balt
an sînem lîbe sêre engalt.
dô nâhte manges ungewin.
die Mâzen tâten wider in
die von Aridêâ.
dô brâht Alexander sâ
starke niuwe ritterschaft
diu mit vîentlîcher kraft
kam gehurtet in den strît.
dô wart an der selben zît
uf sie gesprenget Buzevâl,
daz machte manec bluotec mâl
und vrumte mangen degen tôt.
dô wuohs der lantliute nôt:
der viel hie, der ander dort,
dirre wunt, der ander mort.
mit vrevel Alexander streit.
Bûzevâln sîn ors er reit
hin ûf den künec dâ er hielt,
vil grôzer unmuoze wielt.
er stach ûf im enzwei sîn sper,
in vrevellîcher ritters ger
kêrte sich der wîgant
gen Alexander zehant.
die hôchgemuoten jungen
sô sêre ein ander drungen
daz den stolzen helden balt

*

2481. uf ein ander *B.* 482. sich] Ouch *M.* 484. sime *M.* 485. vngewin *aus* vtigewin *gebessert*, *M.* 486. dotent *MB.* 487. aradia *B.* 489. nuwe *MB.* 493. gesprenge *B.* bitz val M, bútefal *B.* 495. frõmete *M*, frúmete *B.* tegen dot *M.* mange wunde rot *B.* 496. wûs *MB.* dot *B.* 497. dort] mort *M.* 498.] Drige wunt der a. mort *B*, *fehlt M.* 499. freuel *MB.*
2500. Butzeval *M*, Butefalu *B.* ros *B.* 502. unmûsse *B*, vnmosse *M.* 503. uf in zwey sp. *B.* 504. freuenlichen *B.* 506. Gegen dem a. *B.* 507. hochgemûten *M.* 508. sere vff einander *MB.* trungen(t) *MB.* 509. heilden *MB.* *vor* balt *steht* galt *durchstrichen*, *B.*

Digitized by Google

ir strît niuwan daz leben galt.
Sô vîentlîche sie dô stritn,
mit sô zornlîchen sitn
daz sie beidenthalp mit schadn
von wunden wurden dô verladn.
unser werder degen guot
hâte vrevellîchen muot,
er dâhte „sît mîn êrster strît
den in mîner kindes zît
mîn hant ie dâ her erstreit,
durch ritterlîche werdekeit
alhie geschiht und sol geschehn,
sô sol ich hie lâzen sehn
mînen manlîchen muot.“
sus dranc der stolze degen guot
ûf den künc und sluoc in nidr.
swaz er ie gesluoc dâ widr,
daz was Bûzevâle ein wint:
des wunsches und der sælden kint
ez ûf den man mit zorne truoc.
durch den helm er in sluoc
daz ez in sterben lêrte.
tobend er dô kêrte,
im was ze vliehenne vil gâch.
Alexander dranc im nâch
und sluoc in daz er tôt lac.
daz er in ê sô lihte wac,
daz galt er mit dem tôde dâ.

*

2510. n.] nicht wan *M*, nicht dan *B*. 511. *Bild Nr.*: vj *mit Ueberschrift:* Als der junge Alexander ein grossen strit det mitt den von Maczedonie mit dem künge butefal *B*. 511—528. *von einem großen braunen Fleck bedeckt, daher äußerst schlecht zu lesen, B*. 511 So *MB*. -lichen *M*. 512. zörnelichen *M*. 513. mit schaden] saden *B*. 514. wunden] einander *MB*. wurdēt *MB*. do w. beladen *B*. 516. Hette *M*. freuelichen *M*, frölichen *B*. 524. trang *MB*. 526. Was *MB*. slůg hs wider *B*. 527. -val *MB*. 528. wúnsches *M*. des w. und] Wan *B*. 529. zorn *B*. 530. in do sl. *M*. 531. daz] Des *M*. 532. tobende] Swinde *B*. 533. fliehende *MB*. 534. trang *M*. 536. ê *fehlt B*. lîhte] ringe *B*.

Digitized by Google

daz her von Aridêâ
vlôch und wart sigelôs,
der junge degn den sic erkôs
als daz gelücke wolde
daz in gelingen solde.
diz was des heldes êrste kraft
die er begie mit ritterschaft,
und diu êrste getât
diu dem helde erworben hât
daz sîn lop iemer stæte wert
biz daz diu welt niht endes gert.

Lât iu von im noch sagn ein teil!
dô im beschach daz grôze heil,
die tôten hiez er al ûf habn
und mit dem künege begrabn.
die veste ergâben sich zehant
und dar nâch vil gar daz lant.
die lanthern dô kâmen,
von sîner hant sie nâmen
ir lêhen und daz rîche
nâch zinse dienstlîche.
sîn her was rîche worden dâ.
gen Mâzedônje kêrte sâ
der herre mit den sînen dô.
die lantliute wâren vrô
des jungen heldes sigenunft
und ir lieber vriunde kunft.
vil wênec iemen êre vlôs,

*

2541. Also *M*. 542. in glücken *M*. 543. Das wz *B*. heildes *MB*. (*so fast immer*). erst *M*. 545. gedat *M*. 548–563. *wieder sehr schlecht zu lesen infolge eines Flecks, B*. 549. Lont *M*, Lant *B*. úch *MB*. 550. geschach *B*. groß *M*. 551. doten *MB*. alle *M*. 553. *vesten MB*. zehant *weggeschnitten in B*. 555. landes h. *M*. 559. herre *B*. rich *M*. 560. *der Eigenname unleserlich, B*. kerter *B*. 562. warent *MB* 563. *unleserlich, B*. heildes *M*. 564. ire *B*. kumft *M*. 565. wenic yeman er verlos *M*, menig ieman er verlos *B*.

Digitized by Google

dô er aldort den sic erkôs.
nû wart an der selben zît
daz mær in dem lande wît
daz Alexander wære komn
und hæte hôhen sic genomn.
des vröuten sich gelîche
arm und dar zuo rîche,
in began sîn heil wol lîchen,
sie begunden vröude rîchen.

In disen zîten dô diz was,
diu künegîn Olimpias
verstôzen was und hin geleit
von der krône werdekeit.
ein vrouwe hiez Kaljôpatrâ,
diu was ze künegîn aldâ
gekrœnet und solde sîn
des künges wîp ein künegîn.
dô kam Alexander.
die lantherren vander
mit vröuden ûf dem palas
dâ diu brûtlouft ûffe was.
mit vrœlîchem schalle
die lantherren alle
sâzen gar ze tische hie.
dô er in den palas gie
er wart enphangen schône.
eine guldîn krône
truoc der herre an sîner hant,
zem künge sprach der wîgant
„herre und lieber vater mîn,
disiu krône diu sî dîn,
die ich dir hân brâht alhie.

*

2566. aldôrt *M*. 567. nůn *B*. 568. das] Die *M*. mer *B*. 570. hatte *B*. 571. frǒwetent *MB*. 574. begundent *M*. frǒuden *B*. 575. IN *MB*. 578. cronen *MB*. 579. Eine *M*. Cobiopatra *M*, caliapatra *B*. 584. landes h. vant er *M*. 585—588. *fehlen in B*. 586. brunlufft vff. 588. landes h. 589. Sossent *M*, sitzen *B*. dische *M*. 590. palast *B*. 591. entpfangen *B*. 592—602. *fehlen in B*. 592. guldine.

Digitized by Google

ez ist diu êrste die ich ie
mit mîn selbes hant erstreit.
dâ bî sî dir vür wâr geseit
daz ich die hôchgezît durch dich
bî dir wil sîn. swenn aber ich
gegan der lieben muoter mîn
einen man, daz dû solt sîn
ungeladet von mir dar."
dise rede marcten gar
alle die dâ sâzen,
die rede sie dô mâzen,
dem künge wære widerseit
mit sus verdâhter wîsheit.

„Sol daz iemen dunken guot,
daz ich wæne niemen tuot,
daz dû, vil lieber herre mîn,
den dir gelîchen sun dîn
verstôzest dîner rîcheit,
der dir gelîch antlütze treit
den Kaljôpatrâ gebar,
und sol ein ander sitzen dar
an dînen hêrlîchen gwalt
der dir ist ungelîch gestalt —
sô wil ez mich ouch dunken guot"
sprach ein rise dô hôchgemuot
der was geheizen Lisias.
Alexander zornec was
daz er im sîn rîche
sô rehte vrevellîche
verteilte ân allez lougen

*

2599. mime.
2602. wen. 603. gegan] gegen *M*, gewin *B*. 606. disser *B*. mercketent *M*, nemēt *B*. 608. disse *B*. 611. Sol *M*. Sol *B*. 612.] Das es wenic n. dût *M*. niemen t.] nút endût *B*. 614. Dir den *MB*. 615—626. *infolge eines Flecks schwer zu lesen, B*. 616. gliche angesiht. *M*, gliches antlitz *B*. 617.] den gab er C. *B*. 627—636. *fehlen in B*. 627. Verteilete. lögen.

Digitized by Google

undr sîn selbes ongen.
einen stecken er gevie,
gein dem risn er dar gie
und gap im einen solhen slac
daz er zehant tôt gelac
und vürbaz nie mê wort gesprach.
dô daz der künc Philippe ersach,
er spranc ûf und zuhte swert
und zurnde gegen dem helde wert
und lief im zornlîche nâch.
dem helde was ze vluht niht gâch,
gegen dem slage er stille stuont,
als ie die wol geherzten tuont,
und wolde unvorhtlîche sehn
waz im solde dô geschehn.
vil spotlîch er des endes sach
dô des künges zorn geschach.
Innen des der künec wac
gen Alexander sînen slac,
er viel daz im daz swert enbrast
und daz sîn grôzer zornes last
gen Alexander gar zergie,
wan er lac unversunnen hie.
der edel tugentrîche
sprach vil schimphlîche
ze sînem wânvater dô
„wie vellest dû, her künec, sô?
dû bist doch, herre, gesunt noch

*

2628. ôgen. 629. *und* 630. *in 1 Zeile zusammengezogen:* e. st. er dar gie. 630. *fehlt.* 632. tôt] do. 633. fúr das. geschach. 634. philippus. 635. zuckt ein s. 636. zurne. heilde. 637—670. *fast unleserlich, B.* 637. und l.] er rief *M.* zôrnlichen *B*, zornecliche *M.* 638. heilde *B*, herren *M.* fluchte *M.* 639. stunt *MB.* 640. dûnt *M.* 641. vnvôrchtecliche *MB.* 643. spôtlichen *M.* spôtlich *B.* 645. Innē *M*, jnnnnē *B.* der] das (*hierauf ein Wort durchstrichen, das nicht mehr zu lesen ist*) *B.* 647. daz] sin *B.* entbrast *B.* 648. z. last] zorn fast *B.* 651. tugende r. *M.* 652. schimpflichen *B.* 653. da *M.* 654. wellest *B.* sa *M.* 655. gesunt] gestande *B.*

Digitized by Google

und stüende ûf dînen vüezen doch
biz daz dîn ellenthaftiu hant
betwanc vil manec rîchez lant
mit kraft in Eurôpâ!“
des wart ein teil gelachet dâ,
doch muosten sumelîche klagn
den vürsten der dô was erslagn,
den Alexander dô ersluoc.
den künec man ze bette truoc.
ir beider vîentlîcher nît
schiet alsus die hôchgezît:
diu künegîn Kaljôpatrâ
mit leide wart gekrœnet dâ.
swie vater glîch ir sun was,
daz lant behabte Olimpias.
ir sun der ungelîche
behabte ir wol daz rîche
und dar zuo guot êre und lant,
ir name wart vil wîte erkant
in mangen vremden landen,
diu sî von im erkanden.

An dem andern morgen
gienc mit vil kleinen sorgen
Alexander drâte
hin gegen der kemenâte
dâ der künec inne lac
des noch an einem teile phlac
diu zornlîche siecheit
von der ich iu ê hân geseit,

*

2656. stúnde *M* (*in B dieses Wort und die umgebenden völlig unleserlich*). 658 rich *M*. 661. můsten in *M*. semel. *M*. steul. *B*. 665. beder *B*. 666. also dz h. *B*. 667. Caliopatra *M*, Caliopetra *B*. 669. Wie *MB*. ir] dem *B* 670. behůp *B*, behalten *M*. 671. *ist mit einem großen dunkelbraunen Fleck überzogen, aber noch leserlich B*. 672. behabt *B*. 674. nam *B*. w. gar witen *M*. 677. An *MB*. 678. Ging *M*, Gie *B*. 679. A. vil drate *M* 680. der] dem *B*. kemenaten *M*. 682. eime *MB*. 684. úch *MB*. han e *B*.

Digitized by Google

diu von dem valle komen was
den er viel ûf dem palas.
der junge degen saz vür in,
er sprach „vater mîn, ich bin
her zuo dir komn, ich wil dich bitn
daz dû nâch vaterlîchen sitn
güetlîche vernemest mir
daz ich reden wil mit dir.“ —
„daz tuon ich gerne. nû sprich an!“ —
„herre, sprach der wîse man,
dâ tuo mîner muoter wol,
dînem wîbe, wan diu sol
mit triuwen minne hân von dir
und dû getriulîche von ir
triuwe zallen zîten hân.
der hâstû nû niht wol getân.
nû tuo ir baz und wis ir holt,
alsô dû von rehte solt!
Lisias der ist erslagn,
den soltû ze mâze klagn:
swaz dem geschach des gie im nôt.
daz unreht aber dir gebôt
daz dû mich slahen woldest,
wan dû bedenken soldest
daz er versprach mîn rîche
daz ich vil zimeliche
nâch dir sol erben und wil:
swie der liute rede vil
verteile mir daz rîche dîn,

*

2685. valle] volcke *B.* 690. vetterl. *MB.* 691.] g. v hôrest hie *B.* 692. daz] was *B.* 693. dûn *M.* 695. Do *MB.* tuo] du *B.* mîner] lieber miner *M*, *fehlt B.* 696. Dime *M.* 697. mynnen *B.* hân] hin *M.* 698. getruweliche *M*, gûtlichē *B.*

2700. nû niht) nút *B.* 701. dû *M.* wis] bis *B.* 702. Als *MB.* 703. Lisia *B.* 704. mossen *MB.* 705. Was *MB.* des gie mich not *M*, dz tet ime (? *könnte auch als* ire *gelesen werden, die Zeile ist z. T. ausgerissen*) not *B.* 708. Wenne *M.* 709. vsprech *B.* 711. *fehlt M.* 712. Wie *MB.* 713. Verteilet *B.*

Digitized by Google

sô wil ich doch dîn erbe sîn
und dîn sun, swaz sie alle sagnt
die mir nît mit hazze tragnt,
swaz die mügen von mir sagn
daz sagn! ich wil hie krône tragn." —
„Sun, sprach der edel künec dô,
ich weiz wol, ez muoz sîn alsô.
dû solt der bete sîn gewert,
als dû hâst an mich gegert."
den künec er dô ligen lie,
ze sîner muoter er dô gie,
er sprach „liebiu muoter, ich
hân mit dem künge dich
versüenet. er hât sînen zorn
vriuntlîche gen dir verkorn.
nû ist reht daz ieglich wîp
trage den vlêhenden lîp
und ir man sî undertân.
nû soltû zuo dem künge gân
und süene mit im selben dich!"
dô began diu vrouwe sich
zieren schône. si gie dan
zuo dem künge ir lieben man.
niemen mêre was dô dâ,
sie suonten sich vriuntlîche sâ.
der vrouwen suonte ir swære
ir kint und ir schirmære,

*

2715. was *MB.* sie *fehlt B.* 716. nît] út *M*, *fehlt B.* haß *M.* 717.] Wo die jungen von mir s. *M*, Was die vom mir můgēt s. *B.* 718. sagen] sag in *B.* hie] die *B.* 719. Sun *MB.* edele *M.* da *M.* 722. begert *MB.* 723. dô *fehlt B.* 725. *vor* ich *steht durchstrichen:* dich *B.* 726—740. *wieder schwer leserlich wegen eines Flecks, B.* 729. nůn *B.* 730.] Tragēde flehender lip *M*, tragen fr[uet]elichen (*die 3 Buchstaben* uet *sind bloß annähernd wiedergegeben, das Wort ist fast unleserlich*) lip *B.* 731. irme *M*, min *B.* manne *M.* sin *B.* 733. sůne *B.* selber *MB.* 735. schon *B.* 736. irme *M*, irem *B.* 737. Niemant *B.* 738. sůntent *B*, sůnetent *M.* frúntlich *M.* 739. sůnete ire *M*, sůne lag ir *B.* 740. *unleserlich B.*

Digitized by Google

als ir von im geheizen was.
dem künge wart Olimpias
lieber danne dâ vor ie,
sô grôze minne er ir gevie
daz er nie nihtes übersach
dar an ir willekür geschach:
swaz si gerne wolde sehn,
daz muoste schiere sîn geschehn.

Philippe wart in kurzer stunt
geil und wol als ê gesunt,
des wurden al die sîne vrô.
Nû was in den zîten dô
der erde grœstiu rîcheit
als ich iu hân hie vor geseit,
mit gewalte in Persîâ.
der dô truoc die krône dâ,
der was Dârîus genant,
dem zinseten sich hundert lant
und dar zuo vünfzec krône,
die muosten leisten schône
swaz in der herr ie gebôt,
Artâxerses der was tôt,
dem ê Nektânabus entran.
Dârîus der rîche man
twanc vîl gewalteclîche
elliu krieschiu rîche
und Mâzedônje daz lant.

*

2742. wart] was *drüber nachgetragen B.* 743. dan *B.* 744. großer liebe *B.* 745. nichtes das *M.* 746. dar] das *B.* 747. Was *MB.* wolten *M.* 748. můste *M.* schier *B.* 749. Philippe *B.* Philippus *M.* 750. G. vñ frisch *B*, Gon vnd wol *M.* 751. wurdent alle die sinē *MB.* 753. erden B. groste *M.* 754. úch *M*, ouch *B.* 757—775 *schwer* (763—768 *völlig un-)leserlich B.* 757. Drius *M*, Darus *B.* 758. zinsetent *MB.* sich] sicher *B*, *fehlt M.* 759. cronen *B.* 760. můstent *M.* 761. Was *MB.* 762. Artexersis *M*, Artexerses *B.* dot *M.* 763. Nectabus *B.* 766. alle criesche *M* (in *B unleserlich!*) 767. macedoniē *M* (*B unleserlich!*)

Digitized by Google

der hâte boten dar gesant
die dô nemen wolden
den zins als sie solden,
als sie gewon ê wâren
dâ vor in mangen jâren,
wan er dem degen unverzagt
nie dâ vor wart versagt
von Philippen lande.
Dârîus sie sande
nâch zins in Philippen lant
daz im der würde nû gesant.

Als Alexander sie gesach
mit schimphe er zuo den boten sprach
„ir herren, saget rehte mir,
waz tuot ir hie? wes muotet ir?“ —
„wir sîn nâch zinse gesant
in Mâzedônj iuwer lant:
daz tet der künec Dârîus.“
dô antwurt in der herre alsus
„nû seht daz ir niht lenger spart
von hinnen heim die widerwart!
und saget iuwerm herren sô:
dô Philippus Mâzedô
was âne sun, dô was alhie
ein henne diu geleite nie
kein ei wan daz guldîn was:
swaz man zesamen ie gelas

*

2769. *vor* wolten *steht* solten, *durchstrichen und interp. M.* 771. gewont *B*, gewonet (ge- *aus Korrektur*) *M.* 774. do vor do *M.* gesaget *B.* 775. philippus *M.* 777. zinsen *B.* philippus *M.* 778. daz] Der *M.* wurde, *aus* wurden *gebessert*, *B.* *vor* gesant *steht* sant, *durchstrichen*, *B.* 779. Als *MB.* 781. sagent *MB.* rehte *fehlt B.* 782. tůnt *B*, důnt *M.* wes] was *B*, und *M.* můtent (*immer die 2. Plur. auf* -ent) *MB.* 783. sint *MB.* 784. uwer (*so immer*) *MB.* 785. det (*so immer*) *MB.* 786. antwurtete *MB.* in *fehlt B.* 787. sehen *M*, sehent *B.* lange *M.* 788. hinnā *MB.* 789. uwrme *M* 790. philippe *B.* 792. eine *B.* 793. Dekein *M.* wan] dan *B*, was *M.* gúldin *MB.*

Digitized by Google

goldes über al diz lant,
daz wart ime dô gesant.
nû ist daz huon unberhaft,
daz ist geschehen von der kraft
daz der künec hât ein kint:
des billîcher diu eier sint
denn ie mans von Persîâ."
die boten schieden dannen sâ
und sageten nâch zîten dô
ir herren disiu mære alsô,
von dem herren unverzagt
müest im sîn der zins versagt,
wie der unverzagte
mit witzen in versagte.

Under diu dô diz ergie
als ich iu hân gesaget hie,
dô wart von rehter wârheit
dem künc Philippe geseit
und vil gewærlîche erkant
daz Armênje daz lant
in ze herren wolde lân,
daz was im biz dar undertân.
diz begunde müejen in,
dô sante er Alexandern hin
mit sîner werden ritterschaft.
er hœhete im sîne kraft
mit mangem wîgande,
in allem sînem lande
er im die besten gar ûz las:

*

2795. alles *M*, alle *B*. diz *fehlt B*. 796. daz] dis *B*. dô] zû mole *B*. 797. nû] Mir *M*. vberhaffte *B*. 799. het *M*. 2801. Den *M*. 802. die] Do *M*. schiedent dannā *MB*. 804. Irme h. *MB*. mer *B*. 806. Můste *B*. der z. sin *M*. 808. mit witzen in] den zwúschent *B*. 809. UNder *M*, Under *B*. diu] des *MB*. 810. úch *M*, *fehlt B*. gesagt *M*. 811. von rehter] ie wart von *B*. 812. philippus *M*. 813. gewerlich *M*. 814. Armênie] jor menig *B*. 817. můgen *MB*. 818. alexander *M*. 820. hôhet im sin *B*. 822. sime *M*. 823. gar *fehlt B*.

Digitized by Google

swaz dâ werder ritter was,
die muosten mit dem jungen man
alle gegen Armênje dan.
sus schiet der wîse wîgant
von Mâzedônje sâ zehant
gegen Armênje mit dem her.
er vuor mit sô grôzer wer
daz er gewalteclîche
kam in daz selbe rîche
und lac ouch mit gewalte dâ.
daz lant erloubet er dô sâ,
swaz der man vunde, daz er daz
næm âne manneglîches haz.
dô wârn die vest ungespart,
dô daz rîche erloubet wart,
dô huop sich roup unde brant
ûbr Armênje daz lant,
die veste man gar brande
in allem dem lande.
Schiere wart daz rîche
betwungen al gelîche.
die veste sie zerbrâchen gar.
dô kâmn die lantherren dar
und buozten al ir schulde.
an Alexanders hulde
ergap sich allez daz lant
und swuor im hulde sâ zehant.

*

2826. gon *B.* 828. macedoniē *M*, matzodonia *B.* 829. gon *B.* 833. gewalt *M.* alda *B.* 835. fúnde *MB.* 836. menegeliches *M*, menliches *B.* 837. worent die vesten *MB.* 838. Wenne daz *M*, do dis *B.* erlobet *B.* 839–848. *z. T.* *überklebt*, *B.* 839. sich *uff. überklebt*, *B.* 840. -mênie *uff. überklebt*, *B.* 841. vesten *MB.* man *uff. überklebt*, *B.* 842. dem l. *überklebt*, *B.* 843. Schiere *M*, schiere *B.* wart *uff. überklebt*, *B.* 844. alle gliche *M*, *überklebt*, *B.* 845. vesten *MB.* (*so immer*). sie *uff. überklebt*, *B.* 846. koment *M.* die *uff. überklebt*, *B.* landes h. *M.* 847. bûssetent *M*, bûsten (*das folgende überklebt*), *B.* alle *M.* 848. an] noch *B.* -ders h. *überklebt*, *B.* 850. sâ *fehlt B.*

Digitized by Google

ouch wart der herren vil vertribn.
die veste die dô ganz belibn,
die hiez der ellenthafte man
besetzen gar. er kêrte dan
gen Mâzedônje mit dem her.
Nû was mit ritterlîcher wer
von Bitînje Pâusânîâ
komn în Mâzedônje sâ.
den muote sêr diu sicherheit
die Philippe an ime erstreit,
als ich iu hân hie vor gesagt.
dô der degen unverzagt
vernam unde wol bevant
daz die besten übr daz lant
mit Alexander wâren gar,
er kam gevarn mit grôzer schar.
Philippen er unhôhe wac
der dô in Êgêâ lac.
er reit in krefteclîchen an,
dem ellenthaften werden man
truoc er vîentlîchen haz.
sîner veste er vil besaz.
swie kleine wær Philippes her,
er was doch mit rîcher wer
dô man sîn rîche herte,
vil manlîch er daz werte.

An einem tage dô daz geschach,
Philippen man ûz rîten sach.
(als ie ze vrevellîcher muot

*

2855. gon *B*, Gegen *M*. bacedonie *M*. mit] gegen *B*. 858. koment *B*. Macedonien *M*, matzedonia *B*. 860. philippus *M*. gestreit *M*. 861. úch *MB*. 864. vesten *B*. 866. gefaren *M*. 867. philippū *M*. 868. gelac *M*. 870. Den *MB*. werden *fehlt B*. 871. Drůg *M*. 872. besaz] -saz *ist nicht mehr vorhanden, B*. 873. *fast unleserlich, B*. swie] Vil *MB*. wer *MB*. philippus *M*, *in B unleserlich*. her *nicht mehr vorhanden, B*. 874—883. *fehlen überhaupt in B*. 875. rich herete. 876. manlich. werete. 877. AN eime. des. 878. Philippū. 879. Also ir zů.

Digitized by Google

dem man vil dicke schaden tuot,
etswenne ouch prîs und êre
nâch des gelückes lêre:
vil ofte wâget der man
dâ er muoz verliesen an
und eteswenne gewinnen.
mit wîslichen sinnen
soll man üeben manheit,
dô überkraft ze hôhe treit.)
der künc Philippe sêre engalt
daz er mit tumpheit was sô balt.
er reit mit sîner kleinen wer
an daz krefterîche her
und tet schaden vil aldâ.
dô kam Pâusânîâ
gehurt mit grôzer ritterschaft.
dô der vîend überkraft
Philippe ersach, der werde man
gen sîner letze wolde er dan.
dô kam der künec selbe her
und stach durch sînen lîp ein sper.
die sîne entrunnen alle dô,
ir schaden wârens unvrô
den sie sô schedelîche kurn
und ir herren dô verlurn
der in ze künge was erkorn,
sie dûhte ir sælde an im verlorn.

*

881. Etwēne. 882. glückes. 883. wigete d. m. 884. dâ er] der *B.* verlieren *M.* 885. etwenne *M*, ettewen *B.* 887. so *B.* 889. philippus *M.* 890.] daz an manheit so sere was balt *B.* 891. cleine ner *M.* 892. an] in *M.* creftriche *B*, crefftige r. *M.* 893. *vor* alda *steht* ada, *doch durchstrichen, B.* 894. paysania *B.* 895. geburt *B.* 896. über *fehlt B.* 897. Philippus *M.* 898. Gegen *MB.* wolte er *nicht mehr sicher zu lesen, es scheint aber:* reit er *dagestanden zu haben, B.*

2900.] durch s. l. stach er ein sper *B.* 901. sinē *MB.* entrünent *M*, endrunen *B.* da *M*, aldo *B.* 902. Ires *M.* vnfra *M*, fro *B.* 904.] do sú irn h. verloren *B.* iren *M.* 905. *fehlt B.* der] Des.

Digitized by Google

Nâch disem selben strîte sâ
kêrte Pâusânîâ
gen Jônâ der houbetstat.
die sîne er sich dar wenden bat,
wan dâ diu schœne Olimpias
Alexanders muoter was.
durch daz vil minnecliche wîp
hâte er allen sînen lîp
kumber arbeit und nôt
als im ir minne gebôt.
er was in sînem muote
mit lîbe und ouch mit guote
gesîn der vrouwen ritter ie,
daz in vil kleine doch vervie,
dâ von er ungemüete truoc.
dô er ir lieben man ersluoc,
er wolde mit gewalte hân
die vrouwen rîch und wol getân.
die stat ergreif er âne wer.
dô kêrter mit sînem her
gegen des künges palas
dâ diu vrouw ûffe was
und des künges liute vil.
dô vant er an dem selben zil
grôze wer. sie werten sich
mit wer diu was sô werlich
daz er in an der stunde
niht vil geschaden kunde.
er streit sie vîentlîchen an,
dar an er doch niht vil gewan:

*

2907. Noch *MB.* 909] Zů jonas gegen d. h. *M.* 910. sich *fehlt B.* 913. minenkliche *B.* 916] Als ir m. im g. *M, ganz unleserlich B.* 919. *vor* ritter *ein durchstrichenes und interpungiertes* de, *M.* 920] daz doch vil kl. in v. *B.* 922. iren *MB.* 924. vrouwe *MB.* riche *B.* 925. greiff *B.* 926. kerter *B*, kerte *M.* sime *M.* 927. palast *B.* 928. vff *M.* 932. manlich *M.* 933. den stunden *B.* 935. vigentliche *B.* 936. vil niht *M.*

Digitized by Google

sie werten sich sô sêre
daz ir guot und ir êre
an wer niht wart versêret,
des wart ir kraft wol gêret.
Innen des was under wegn
Alexander der degn,
der helfe in solde bringen
mit helflîchen dingen.
er gâhte balde mit der kunft.
nâch der rîchen sigenunft
die der ellenthafte man
in Armênje dort gewan,
was er ze Mâzedônje komn.
ûf der vart hât er vernomn
wie ez allez was geschehn,
als ich iu nû hân verjehn.
dô streich er durch daz rîche
mit wer vil krefteclîche.
dô sie begunden nâhen,
sie îlten balde gâhen
und wâfenten sich ûf die vart.
ritterlîche und wol geschart
kâmen sie mit zornes sitn
zuo den vienden geritn,
der vundens ungewarnet vil.
dô wart ein angestlîchez spil
erhaben an den gesten.
die bœsten und die besten
muosten alle ligen tôt,

*

2937—943. *fast unleserlich, B.* 937. weretent *M*, wertent *B*. 939. One *M*. versert *MB*. 940. geert *MB*. 941. INnen *M*, Sinnē *B*. 942. tegen *M*. 943. helfecl. *M*. 945. gohete *MB*. 948. dôrt *M*. 949. macedoniē *M*. 950. vnonomen *B*. 952. vch *MB*. nû *fehlt B*. 953. er] der *B*. 954. were *M*. vil] so *B*. 955. begundent *B*. 956. iltent *MB*. 957. woffetent *M*, woftent *B*. die] der B. 959. Koment *MB*. 961. vngewarne *M*, vñ worent *B*. 962. vigentliches *B*. 964. bôsen *M*. 965. Mûsten *M*, Mûstent *B*, dot *M*.

Digitized by Google

als Alexander gebôt.
dô die ûf dem palas
vernâmen daz in komen was
ir herr Alexander,
der eine und ouch der ander
liefen zuo zin vür die tür.
dô kam Alexander vür
ûf sînem Bûzevâle gerant.
er sluoc mit sîn selbes hant
den künec daz er tôt gelac.
daz was ein herzelieber tac
den sînen al gelîche,
sie wurden vröuden rîche.
die geste wurden alle erslagn,
in wart diu unzuht niht vertragn
daz ir herre ir herren sluoc
des lop vil hôhe wirde truoc.

Alexander vrâgte hie
dô der strît alsô zergie,
wâ sîn vater wære.
dô saget im ze mære
ein ritter sus, er lebte noch,
mit dem tôde runge er doch
nôtlîch an der walstat.
der herre sich dar wîsen bat.
Philippe dennoch lebte,
mit dem tôde er strebte.
als in Alexander vant,
sînen helm er abe bant,
den harnasch er abe zôch.

*

2967. den *M*. zû in *M*, zûtzin *B*. die *fehlt M*. dûr *MB*. 973. sime *M*. buceval *M*, putefal *B*. 975—979. *fast unleserlich, weil zum großen Teile ausgerissen, B*. 976. daz] do *B*. 977. alle gliche *MB*. 978. wurdent *MB*. 981. here *B*. iren *MB*. 982. würde *M*, wurde *B*. 983. Al. *B*, All. *M*. 987. sus] clûg *B*. lebet *B*. 988. ranc *M*, rúnge *B*. 989. Notlich *M*, nôtlich *B*. walestat *M*. 991. Philippus *M*. 995. harnsch *MB*.

Digitized by Google

den elliu zageheit ie vlôch
erbeizte und gie zem künge dô.
des tôt macht in als únvrô
daz der sældenrîche man
vil sêre weinen began.
der künec z Alexander sprach
„sun, nû sich diz ungemach
daz ich nû lîde und lîden sol.
ich weiz von rehter wârheit wol
daz ich niemer mac genesn.
nû soltû gemant wesen
daz dû behaltest wol den rât
des dich underwîset hât
der vil wîse meister dîn.
lâ dir den grôzen kumber mîn
herzeclîche sîn geklagt!“
dô sprach der degen unverzagt
„ich wil dir namelîche sagn
daz ich den künec hân erslagn
der dînes tôdes schuldec ist,
von dem dû sus gelegen bist.“ —
„ist daz wâr?“ — „jâ, sunder wân
an im ich dich gerochen hân.“ —
„sô nime ich vrœlîchen tôt“
sprach der künc in sîner nôt,
„nû klage ich kleine mîne vlust“.
er leinde an Alexanders brust,
daz wort er kûme vollesprach
ê daz der tôt sîn herze brach,
ez was niht vollesprochen,
sîn herze was gebrochen.

*

2996. zagheit *B.* 997. Erbeite *B*, Er erbeissete *M.* ging *B.* da *B.* 998. dot *M.* mahte *B*, macht *M.* also *M.* unfra *B.* 999—3003. *durch einen Streifen überklebt, B.* 999. selde.

3008—3009. *unleserlich, B.* 013. neměnlichen *M*, manliche *B.* 015. dodes *B.* 016. dû *fehlt B.* gel.] geborn, *nachher ein durchstrichenes:* ist, *B.* 021. verlust *MB.* 022. leinete sich an *B*, leite an *M.* 023. kum *B.* 024. der tôt *fehlt B.* 025. niht] kum *B.* 026. wart *M* wz im *B.* zerbrochen *M.*

Digitized by Google

Ze dirre klagelîchen nôt
dô der künec nam den tôt,
kâmen die dâ wâren gar
mit vil trûreclîcher schar.
dô was an dem selben tage
niuwan jâmer und klage.
die tôten wurden ûf erhabn.
dô wurden rîliche begrabn
die edlen künge beide.
mit klagendem herzeleide
manec hôchgemuoter lîp
beidiu man und dar zuo wîp
muosten Pâusânjen klagn
den Alexander hâte erslagn.
an im was manlîchiu zuht.
er was geborn von hôher vruht:
sîn vater hiez Zêrastes
der ie der minne lastes
von werden wîben truoc genuoc,
als in sîn reht von rehte an truoc
von sînem vatr Oraste
den man prîset vaste
die wîle daz er lebende was.
diu künegîn Olimpias
klagte stille und überlût
den künc ir herzeliebez trût
und alle die dâ wâren,
vil jæmerlich gebâren
was an den lantherren dô,

*

3027. Zů *M*, zů *B*. 028. dot *B*. 029. gar *aus* dar *gebessert oder umgekehrt*, *M*. 030. trurlicher *M*. 031. tag *B*. 032. nicht wan *M*, nút dan *B*. klag *B*. 033. doten *M*. wurdent *B*. 034. wurdent *B*. riliche *aus* rililhe *gebessert*, *M*. 035—037. *durch den großen Streifen* (*s. V.* 2999) *verklebt*, *B*. 040. hat *B*, hette *M*. 043. Cerastes *MB*. 044. miñen *M*. 046. sîn] von *B*. von] sin *B*. recht *MB*. 047. oreste *MB*. 048. gebriset *B*. veste *MB*. 052. din *B*. drut *M*. 054. jamerliche *M*, klegelich *B*. geborent *M*. 055. landes h. *M*.

Digitized by Google

sie sprâchen al gelîche alsô
„wê dir wê, vervluochter tôt,
der verlusteclîchen nôt
die dû dem lande hâst getân,
sît wir von dir verlorn hân
Philippen, des hêrlich getât
mangen prîs erworben hât!“ —

*

3057. verflûche *M.* 058. verlusteclicher *M*, verlústeklichen *B.* 059. die] Der *M.* 061. Philippus *M.* herlichen *MB.* 062. er erworben *B.* *Folgt in M, durch eine freie Zeile getrennt, in B ohne jedes Spatium, Buch II.*

Digitized by Google

II.

Aller mîner meister kür
wil ich diz mære legen vür
und wil sie vlêhen und bitn
daz sie nâch meisterlîchen sitn
ir hôhe kunst mir zeigen
und diemuotliche neigen
ir ôre ir künstec herze her
und merken wes mîn herze ger.
ich wil den werden guoten
vlêhlîche muoten
daz sie vriuntliche war
nemn ob ich hie missevar,
daz vil lîhte muoz ergân,
wan ich mich an genomen hân
mit tumbes herzen stiure
sô rîcher âventiure,
wær gezwîvalt der sin
des ich erlâzen eines bin,
si gæb mir arbeit ze vil.
dâ von ich lêre suochen wil,
wan ich mich niht gelîchen
mac den künsterîchen.

*

3063. Aller *B*, Alle *M*, *die Initiale in M über drei Zeilen, in B von der gewöhnlichen Größe.* 064. dise *M*, disse *B*. mer *MB*. 065. sú *B*. 066 sú *B*. 068. demûticlich *M*, demûteklichen *B*. 069. Ire *M*. oren *MB*. kúnsteriche *M*, kúnstenrichen *B*. hertzē *B*. 070. merckent *MB*. 071. guten *M*. 072. Fleheclichen *M*, Vleheliche *B*. 073. sú *B*. frúntliche *MB*. 074. Nement obe *M*. 077. dumbes *B*. 078. ouentúre *M*, offentúre *B*. 079. Wer gezuialt *M*, Ws gezwúfalt *B*. 081. Sie *M*, Sú *B*. gebe *MB*. arbeite *B*. 083. nút geliche *B*. 084. kúnstenrichen *B*.

Digitized by Google

ich ger ir aller lêre:
mîn kunst hât meister mêre
dan ir ie würde her an mich:
an kunst verstânt sie alle sich.
sinnen singen tihten,
mit rîmen sinne slihten,
des ist nû vil, es was nie mê
vor uns in allen zîten ê.
doch stât diu kunst al eine,
swie si sî gemeine,
al eine als ich iu sagen wil:
künsterîcher liute ist vil,
die doch nicht koment an daz spor
daz uns ist getreten vor
an meisterlîcher sprüche kraft
und an hôher meisterschaft.
uns ist diu kunst al eine,
swie si sî gemeine,
ir hort ist gar vereinet,
uns allen doch gemeinet.
Kunst ist uns allen wol erkant,
doch sint ir wege vil ungebant,
des uns gemeiniu volge giht,
wan niemen nû sô guotes niht
gesprechen kan, sô man dô sprach

*

3085. aller ire *B*, aber der *M*. 087. Denne *M*. wurde *B*. har *MB*. 088. verstont *B*. sie *fehlt MB*. 089. sinnen] Snnen *M*, Kúnnêt *B*. dichten *M*, dihten *B*. 090. rime *M*. 091. was] wart *M*. 093. doch] Nů *M*. stot *B*. 094. sie *M*, sú *B*. 095. úch *MB*. (*so immer*). 096. Kúnstenricher lúte *MB*. 097. nit *M*, nút *B*. dz *B*, die *M*. spor *aus* spir *korrigiert, M*. 098. vor *M*, war *B*. 099. meisterliche *M*.

3102. Wie sie sie g. *M*, Wie das sy (*dieses Wort über der Zeile nachgetragen*) sus sige g. *B*. 103. verreinet *M*, *dieses Wort wie der größte Teil der folgenden Zeilen ist in B weggeschnitten*. 104. doch gemeinet *M*, *in B weggeschnitten*. 105. Kunst *M*, *die Initiale* K *auch in B noch erhalten, das übrige gleichfalls weggeschnitten oder überklebt*. 106. *und* 107 *fehlen aus demselben Grunde in B*. 107. gemeine. 108. nieman *MB*. *das übrige fehlt B*. 109. kan *uff. fehlt B*.

Digitized by Google

dô man uns kunst vor belzen sach
ûf den künsterîchen stam
von dem getiht urhap nam.
von Veldeke der wîse man
der rehter rîme alrêrst began
der künsterîche Heinrich,
des stam hât wol gebreitet sich,
den uns sîn hôhiu wîsheit
z anevange hât geleit.
driu künsterîchiu bluomenrîs
hânt sich dar ûf in mange wîs
vil spæhlîche zerleitet
und bluomen ûz gespreitet.
daz eine ist sleht, süeze und guot,
des vruht den herzen sanfte tuot,
dâ ist niht wurmæziges an:
daz stiez der wîse Hartman
der künsterîche Ouwære
mit mangem süezen mære.
daz ander rîs ist drûf gezogn,
starc, in mange wîs gebogn,
wilde, guot und spæhe,
mit vremden sprüchen wæhe:
daz hât gebelzet ûf den stam
von Eschenbach her Wolfram.

*

3110. kunst *uff. fehlt B.* beltzen *M.* 111. dem *M.* künstenrichen *M.* rîchen stam *fehlt B.* 112. gedichte *M*, gedih- (*alles übrige fehlt*) *B.* 113. veldecke *B*, veldich *M.* *das folgende fehlt B.* 114. rim- (*alles übrige fehlt*) *B.* aller erste *M.* 116. het *MB.* 117. sine *M.* hohe *MB.* wißheit *M.* 118. aneuãge *M.* 119. Drú kunsterichen *M.* Drû kunstenriche *B.* 120. in *fehlt M.* 121. spehelich *M*, spehelichen *B.* 122. ûz *fehlt MB.* zerspreitet *M.* 123. eime *M.* sûsse *M*, *fehlt B.* 124. samffte dût *M.* 125. wurmessiges *MB.* 127. owere *M*, auebere (*davor steht* were *durchstrichen*) *B.* 128. manigen *M*, manger *B.* 129. dar vff *M.* 130. Starg vnd *M*, Starck vnd *B.* in *fehlt M.* wise *B.* 131. vñ *B*, doch *M.* spehe *MB.* 132] Mit frõmden sprúchen wehe *M*, Mit mangẽ frõmdem spruche wehe *B.* 133. geboltzet *M.* geimpfet B. 134. Eschbach *M*, Eschebach *B.* wolffram *M*, wolferam *B.*

Digitized by Google

mit wilden âventiuren
kund er die kunst wol stiuren,
des gap sîn âventiure
der kurzwîle stiure.

Ob ich nû prîsen wolde
als ich von rehte solde
daz dritte vollekomen rîs,
sô müeste ich sîn an künsten wîs:
dêst spæhe guot wilde reht,
sîn süeziu bluot ebensleht
wæhe reine vollekomn,
daz rîs ist eine und ûz genomn
von künsterîchen sinnen.
wie suoze ez seit von minnen!
wie süezet ez den herzen
der süezen minne smerzen!
wie güetet ez der guoten guot,
der hôchgemuoten hôhen muot!
daz stiez der wîse Gotfrit
von Strâzburc der nie valschen trit
mit valsche in sîner rede getrat.
wie ist sô ebensleht gesat
sîn vunt, sô rîch, sô sinneclich!
wie ist sô gar meisterlich
sîn Tristan! swer den ie gelas,
der mac wol hœren daz er was

*

3135. oventúren *M*, offenturen *B*. 136. stúren *B*, sturen *M*. 137. *uff. ist abgeschnitten in B. Vers* 137—149 *also in M allein überliefert.* 137. gebent (*das erste* e *aus* o *korrigiert*) sine oventúre. 138] Den kurzewile gůt sture. 139. Obe, *die Initiale fehlt zwar, der Raum hiefür ist aber ausgespart und* o *ist vorgeschrieben.* 140.] als ich solte vñ als ich wolte. 141. dirte. 143. das ist spehe. 144] Sin sůsse bl. eb. unde sl. 145. Wehe. 148] Wie seit sus v. m. 149. sůsset. 150. *uff. wieder in beiden Hss.*, sůsse *M*, sus *B*. minnen *B*. 152] Der hochgemûten hochgemůt *MB*. 153. sties *MB*. wiße *B*. gôtfrit *M*. 154. stroßburg *MB*. 156. so *B*, *fehlt M*. 157] Sin funt sin rich sin ich sin ich *M*, Sine fúnde sint riche syñnerich *B*. 159. tristam *M*, dristram *B*. swer *M*, wᵉ *B*. ie *B*, ich *M*.

Digitized by Google

ein schrôter süezer worte
und wîser sinne ein porte.
wie kunde er sô wol tihten,
getihte krümbe slihten,
prîsen beider hande lîp,
beidiu man und werdiu wip!
wie truoc im sô hôhe gunst
in tiutscher zungen rehtiu kunst!
Got im der kunst wol gunde,
daz er sî sô wol kunde.

Rîcher sinne ist vil geleit
an unser kunst mit wîsheit.
wir tihten und rîmen,
wir wænen daz wir lîmen
niuwan mit d e r rîme
der hôhen sinne lîme:
dar an sîn wir ein teil betrogn,
uns hât der wân dran gelogn:
wir gern daz wir ir steinen
den edeln und den reinen
gelîchen unser kunterfeit:
elliu unser arbeit
ist nû an wildiu wort gedign
diu vor uns wâren ie verswign

*

3161. schrôter *M*, stroter *B*. sûsser *MB*. worten *M: vor* worte *steht* rede was, *beides durchstrichen, in B*. 162. eine *MB*. porten *M*. 163. wol *M*, vil *B*. dichten *M*, dihten *B*. 164. Gedichten *M*, Gerihte *B*. crúmben *B*. 165. Brisen *MB*. beder *B*. 166. Bede *B*. wᵉde *M*, dar zů *B*. 167. drůg *M*. hohen *M*. 168. dútscher z. rechte k. *M*. tútscher z. so rehte k. *B*. 169. im *fehlt M*. 171. Richer *MB*. 173. dichtent *M*, dihtent *B*. riment *B*, Rúmen *M*. 174. wenent *MB*. 175] Nit dan mit der rime *B*, Nacht wañ der Rimen *M*. 176. limen *M*. 177. sint *MB*. wir, r *aus* b *korrigiert, M*. 178. won *M*. 179. gerent *B*. irē *B, fehlt M*. 180. eden *B*. reinen *in M wie* seinen *zu lesen*. 181. glichen *B*. guntrefeit *M*. kuntᵉfeit *B*. 182. Alle *MB*. vnsˢe *M*. 183. nun *B*. wilde *MB*, wart *B*. gedigen *B* (*fast kaum mehr zu lesen*), getigen *M*. 184. Die *MB*. warent *B*, worent *M*. ie *fehlt B*. geswigen *B, ist wie die ganze Zeile, fast unleserlich.*

Digitized by Google

und selten iemer sint vernomn,
an diu wellen wir nû komn.
Noch ist der meister mêre
an den ich suoche lêre.
von Heimesvurt her Kuonrât
von Gote wol getihtet hât,
den darf riuwen niht sîn werc.
her Wirent von Grâvenberc
ist an einem mære
worden lobebære,
an dem hât sîn meisterschaft
erzeiget hôher sinne kraft.
des lâzen wîse liute jehn
die reht getihte künnen spehn!
von Zazichovn her Uolrich
sol ouch an witzen bezzern mich,
der uns daz mære und die getât
künstlîche getihtet hât
wie Lanzelet mit werdekeit
mangen hôhen prîs erstreit.
eines vundes hât gedâht
der wirt niemer vollebrâht,
von Steinach her Blickêr.
der vunt ist lôs und alsô hêr
daz aller tihtære sin
kan niemer vollebringen in,

*

3185. iemer sint] ie me *MB.* vernemen *M.* 186. die *MB.* 187. Noch *M*, Doch *B.* 188. *beginnt ein großer Fleck in B, der das Folgende (bis Vers 3194) fast unleserlich macht.* 189. chůnrat *B.* 190] Der wol v. g. get. h. *MB.* gedichtet *M*, gedihtet *B.* 191. darff *MB.* ruwen niht *M*, nút ruwen *B.* werck *B*, werg *M.* 192. wirich *MB.* 197. lossent *M.* 198. kúnnēt *M*, kúnnet *B.* 199. zesinghoffen *B*, zezrnthofen *M.*

3201. daz] des *M.* gedat *M*, getad *B*, 202. Kúnsteliche gedichtet *M*, Kúnstenlichen gedihtet *B.* 203. lantzelet *B*, lanzolet *M.* 207. steinach *B*, stembach *M.* bliker *M.* 208. Den, *das* n *ist aber verwischt, wie es scheint durch Rasur, so daß es wie* Der *zu lesen ist, M; in B ist dieses Wort ganz unleserlich.* 209. alle *M.*

Digitized by Google

daz ist der lôs Umbehanc.
wær er vünf tûsent ellen lanc,
man kunde in vollemâlen niht:
unz getihtes iht geschiht,
sô mac man mâlen die geschiht
als ieglich âventiure giht, —
dâ von mac des niht geschehn
daz er iht endes müge jehn.

Allr Âventiure Krône
treit ouch ir namen schône.
sî diu alsô meisterlich
sô sî ir meister Heinrich
von dem Türlîne hiez
der dirre âventiure ûf stiez
ein zil übr elliu mære,
sî disiu rede gewære,
sô lâzen wir der Krône
den namen stân vil schône.
tumpheit strâfen und spot,
die welt erkennen, minnen Got,
des lîbes und der sêle heil,
weltlîchen êren teil
in dirre welte kurzen tagn
lêrte kunstlîche bejagn
der sinnerîche Vrîdanc
dem âne valschlîchen wanc
elliu rede volge jach,

*

3211. Das *B*, Der *M*. loße *B*. 212. Wer er fúnff tusent (dusent *B*) elen *MB*. 213. vollemolen *M*, allen molen *B*. 214. bis das *B*, Biz des *M*. iht] út *B*. 216. iegeliche *B*. 217. Do *M*. mag dz nút *B*. 218. iht] út *B*. mag *B*. 219. Aller *MB*. 220. ouch *M*, durch *B*. iren *B* (*nachher steht* nab *durchstrichen*). 222. Sit die *M*, Sin die *B*. 223. túrline hieß *M*, dúrlin hies *B*. 224. disser offentúre *B*. vf *über der Zeile nachgetragen B*. 225. uber *B*. 226. Sy disse *B*, So dise *M*. 229. Dumpheit *B*. 231. selē *B*, seilen *M*. 232. Welclichs *M*. 233. disser *B*. kurtzen tagen *M*, kúrtz tragen *B*. 234. künsteliche *M*, künstekliche *B*. 235. frigedang *M*, frygedang *B*. 236. one *M*. valschen *M*.

Digitized by Google

swaz er in tiutscher zungen sprach.
ein zwî der kunst gestôzen hât
her Vlec der guote Kuonrât,
daz ist ouch lobebære,
dô er beschiet diu mære
wie Flôren und Blanscheflûr
was süeze und underwîlen sûr
ir lieplich geselleschaft
und wie der strengen minne kraft
Clîesen twanc. des rât suoch ich
swâ mîn unkunst sûmet mich.
sin uopte mîn vriunt Absolôn
an gevüeger sprüche dôn,
die sint genuoc guot und reht.
von Kemenât her Albreht
des kunst gert wîter schouwe.
her Heinrich von Linouwe
hât ouch vil süez arbeit
an den Wallære geleit.
swenn er wil der Strickære
sô macht er guotiu mære.
Sante Margarêten lebn
hât uns gevuoge vür gegebn
mîn vriunt her Wetzel, des gihe ich.
von Türheim her Uolrich
hât als ein bescheiden man

*

3238. Was *B*, Wes *M*. 239. zwig *MB*. 240. Vlec *M*, vlte *B*. 242. Do] Das *B*. die *B*, das *M*. 243. *ist in B zur oberen Hälfte noch teilweise zu lesen:* Wie florin vnde bl-, *die untere Hälfte, sowie alles übrige auf dieser Spalte ist weggeschnitten. Vers 3244—3256 also nur in M.* florin vnd flansfher *M*. 244. -wilent súr. 245. liepliche. 247. Cliesmtwang. rot. 248. Wo. 249. Sin hebete min frúnt also lon (lon *scheint aus etwas anderem korrigiert zu sein*). 252. -nate. 253] Der kunst getet witer schŏwe. 254. linowe 256. waller. 257. *uff. wieder in beiden Hss.* Wen *B*, Wan *M*. wil der strickkere *B*, wilde strickere *M*. 258. gûte *MB*. 259. Sant *M*. margreden *MB*. 260. vns *B*, vil *M*. gefüge *MB*. fúr geben *B*. gegeben *M*. 261. dz *M*, das *B*. 262. turhein *M*, durnhein *B*. 263. also *M*.

Digitized by Google

gevuoge und wol gevangen an
ouch sô wol gendet dâz er hât
ein lop daz bî den wîsen stât,
des ich gihe und jehen sol:
sie hânt gesprochen alle wol.

Kunde mîn kunstlôser sin
komen an ein teil nâch in,
daz leider noch niht mac ergân,
wan ich niht hôher künste hân!
dâ von hân ich ir lêre
gevlêhet alsô sêre.
sie sîn lebend oder tôt, —
Got helfe in! — mir'st ir lêre nôt
daz sie mîn zwî niht werfen abe
daz ich ûf gestôzen habe
dô ich daz mære beschiet
wie vil nôtiger diet
der Guote Gêrhart lôste
von grôzem untrôste,
und wie der guote Jôsaphât
sich durch Barlââmes rât
der Gotes gnâde koufte
dô er sich Gote toufte,
und wie sich von der heidenschaft
bekêrte nâch der Gotes kraft
der guote Sant Eustachîus.
mac mîn zwî belîben sus,
sô wil ich vürbaz sprechen hie

*

3264. Gefüge *MB.* 265. ouch] Noch *MB.* 266. dem wißen *B.* 267. gehen *M.* 268. gesprochen] geschriben *B.* 269. künstelloser *M.* 271. leider nů nich *M.* 273. han ich ir lere] hant ire lere *M.* 274. geflechtet *M.* 275. Sú sint lebendig *B*, Sie sient leben *M.* 276] Got helffe in mir ist ire lere not *B*, Got helfe mir zů lere not *M.* 277. sú *B.* zwig niht werffēt *M*, zwig nút werffent *B.* 278. gestossen *MB.* 280. nôtigs *M.* 283. josapaht *B.* 284—287. *in B ganz unleserlich.* 285] Den gottes gnode kouffte *M.* 286. gotte dǒffte *M.* 289. Eustachius, *in B zwar schwer, aber doch sicher zu lesen,* Eustachus *M.* 290. zwig *MB.* alsus *M.*

Digitized by Google

dâ ich hie vor diz mære lie,
und wil ûz senden einen man,
ob ich in wol geprîsen kan,
des prîs sô hôhen prîs bejagt
daz vor im niemen was betagt
der solhen prîs bejagte
der hôher ie betagte.

Sus komen an daz mære!
dô der unwandelbære
künc Philippe wart geleit
nâch künecliche werdekeit,
die lantherren wâren dâ
und krônten ir juncherren sâ
den edeln Alexandern.
die einen und die andern
swie ir name wær genant,
swúorèn im sâ zehant
mit schulden stæte sicherheit.
dô sprach der degen vil gemeit
„vernemet al gelîche
arm und dar zuo rîche
vriunde mâg unde man
den ich wol aller êren gan!
swer hie von Mâzadônje sî,
Kriechen und Tessâlîî

*

3292. dise *M*, disse *B*. 294. gebriefen *M*. 296. in *B*. nieman *MB*. 297. solichen *B*, sollichen *M* (*so immer*). 298. hôher *B*. 299. *Bild Nummer*: vij. *mit Ueberschrift:* Als der kúnig philippe gestarp vnd wart alexander sin sun gekrônet vñ swûrēt ime die lant rich vnde arm. *B*. Sus koment *MB*.

3301. philippus *M*. 303. landes h. *M*. 304. krônetent iren j. sa *M*, krôntent irn jungen h. do *B*. 306. *das zweite* die] den *M*. 307. ire nam̃e *M*. wære] wart, *zum Teil auf einem Loch, B*. 309. schulden] huse in *M*. 311—319. *zum größten Teile überklebt, B*. 311. -ment *uff. überklebt, B*. 312. und *uff. überklebt, B*. 313. mâge *uff. überklebt, B*. 314. wol *uff. überklebt, B*. 315. von *uff. überklebt, B*. macedoniē *M*. 316. von kr. *B*. -iechen *uff. überklebt, B*. thelagij *M*.

Digitized by Google

oder ir von Trâzîâ,
sie sîn hie odr anderswâ,
die mich ze herren wellen hân,
die süllen alle vorhte lân
und vürhten niht die heidenschaft.
ich rüeme des wol mîne kraft
daz mich niemen an gesiht
daz er dürfe vürhten iht,
wil er mir rehter vriuntschaft jehn.
sô getar mich niemen an gesehn
der mich ze vînde welle hân.
daz wizzet wâr ân allen wân!
durch daz bite ich iuch daz ir
dienet und helfet mir
daz wir sie twingen ich und ir.
daz sie iu dienent unde mir
daz weiz ich wol, es muoz geschehn,
welt ir mir stæter helfe jehn." —
Ein sinnerîcher vürste sprach
dô disiu rede alsus geschach
„Alexander, lieber herre mîn,
wir hân mit dem vater dîn
dâ her mit arbeitlîchen sitn
dicke mange nôt erlitn
und sîn ein teil von kreften komn.
uns hât krefte vil benomn
daz alter und diu arbeit
diu uns ê muosten sîn bereit,
dô wir in jungen jâren
in urliugen wâren

*

3317. ir *uff. überklebt, B.* dracia *M.* 318. sîn *uff. überklebt, B.* sient *M.* 319. mich *uff. überklebt, B.* wellent *M.* 321. fúrhtent *B*, fôrchten *M.* 322. wol des *B.* 324. dôrffe *B.* fôrchten *MB.* 325. mir] mur *B.* 328. wâr *fehlt B.* 330. Dienent úch vñ *M.* 334. Wellent *B*, Wellen *M.* mir] mit *M.* 335. Eín *M*, Ein *B.* sinnenricher *B.* 336. also *B.* 338. wir] wer *B.* hant *M.* 339. har *B.* arbeiten *M.* 341. sint *MB.* 342. uns] Vnd *M.* het *B.* der krefte *MB.* 343. daz] der *M.* 344. ê *fehlt B.* muost *B.* 346. url.] arbeiten *B.*

Digitized by Google

durch unsers lieben herren nôt,
dînes vater, derst nû tôt.
daz ist iemer unser klage.
nû nim ob ez dir wol behage,
zuo dir junge ritterschaft,
der jugent wahsende kraft
habe! die süln mit dir varn.
diu lant süln wir hie bewarn,
sô helfent sie dir strîten dort."
diu rede was ir aller wort. —
„ir herren, iuwer rât ist guot,
doch spriche ich: swaz der alte tuot,
daz tuot er gar mit wîsheit.
den jungen man ze hôhe treit
sîn vrecheit ûz der mâze dan:
der tumbe und ouch der wîse man
die süln mit ein ander varn.
des jungen vrevel sol bewarn
des alten mannes wîser rât
der sich es wol genietet hât
und dannen hât sich selben brâht
dar der junge hât gedâht
ze komenn, ob er dar mac komn,
wirt im daz leben niht benomn"
sus sprach der degen hôchgemuot
„mit iu süln wir sîn behuot,
dâ von ich iu nû muote
mit lêr iuwer huote.

Rîcher lêre muoz ich phlegn,
wan ich mangen stolzen degn

*

3348. vaters *B.* nû *fehlt B.* dot *MB.* 349—350. *fast unleserlich B.* 352. jungē wassende *B.* 353. Haben *B.* súllent *MB.* 354.] Vnd wir heim das lant b. *B.* súllen *M.* 355. dôrt *M.* 357. rât] rede *M.* 360. hoch *B.* 361. maß *M*, mossen *B.* 362. dumbe *B.* 365. mannes] man des *B.* wisen *M.* 366. es *fehlt B.* 367. dānan *MB.* selber *B.* 369. kūmende *M.* 370.] Obe im d. l. n. wurt ben. *M.* 373. dâ von] dar vmbe *B.* 374. uwer *B*, über *M.* 375. Richer *MB.*

Digitized by Google

mit mînen kreften wil bestân,
geschiht ez als ich willen hân.
nû helfet witzelîche
besetzen mir daz rîche!"
nâch ir râte daz ergie.
sînen meister er dô lie
den wisen Aristôtilem.
sînen rât bevalch er dem
nâch der lantherren ger.
ein vürste hiez Antipater
der was rîch und wîse erkant,
dem bevalch er daz lant,
den lantherren er gebôt
daz sie næmen zaller nôt
des meisters rât. des lobte ir munt.

Urloup nam er sâ zestunt
von sînen vürsten wert erkant.
muoter mâge man noch lant
sîn ouge niemer mê gesach
sît daz sîn scheiden dan geschach.
den vürsten er die künigîn
bevalch die lieben muoter sîn,
diu weinde dô si sach ir barn
den edeln herren von ir varn,
daz weinde ouch Aristôtiles.

Nù was Trâgakantes
ein insel nâhe dâ gelegn,
dar kêrte sâ der stolze degn —

*

3378. *fast unleserlich, B.* 379—391. *schwer zu lesen, ganz verblaßt, B.* 381. ire *M.* 383. Aristotelem *B.* 388. *vor* befalch *steht* was w, *doch durchstrichen und interpungiert, M.* 389. landes h. *M.* 390. nement *M.* 391. lobet *B*, lebte *M.* 392. Vrlob *M*, vrlop *B* (*so immer*). sâ ze] an der *B.* 393. wart *B.* 394. mag *B.* noch] vñ *B.* 395. ougen *M.* mer *MB.* 396. sît] Fúr *M.* dan] dem *B.* 398. bevalch er die *B.* liebe *MB.* 399. irn *M.*
3400. fúrsten *B.* 401. ouch *fehlt B.* 402. Tragakarites *MB.* Aristotoles *B.*

Digitized by Google

dâ hât in den zîten dô
der heiden got Apollô
ein betehûs — dâ vuor er hin
und wolde beten dô an in
und beidiu lîp êre und lebn
sînen goten dô ergebn,
dô liez er sîn grôz opher dâ.
sînen marschalc sante er sâ
gen Sizîlje mit her —
er twanc vil lande bî dem mer
mit gewalteclîcher hant —
der was Eumîliô genant.

Alexander vuor mit kraft
mit sîner grôzen ritterschaft
hin ze Kriechen in daz lant.
gen Têbê sante er sâ zehant
daz im diu stat mit werdekeit
vier hundert ritter wol bereit
sante in sîne hervart
bereit nâch ritterlîcher art.
diz versprach diu selbe stat,
swaz er gebôt oder bat
dâ wart er entwert an.
sie hâten vier tûsent man
die bî in z îser wâren wol,
dar zuo was diu stat gar vol
grôzer werlîcher schar.
dô kam Alexander dar

*

3405. hâte in] hattent *B.* *vor* dô *ein durchstrichenes* da, *B.* 406. appollo *MB.* 407. bethus *B.* 408. b. an do in *B.* 410. sinem *B.* gôtten *M*, gotte *B.* 411. er *fehlt B.* 412. sâ] da *M.* 413. gon *B*, gegen *M.* 414. betwang *M.* lant *M.* 416. Enmilio *M*, ermilio *B.* 417. All. *M*, Al. *B.* 419. ze] gon *B.* 420. gon *B*, Gegen *M.* sant *M.* 421. ime *M* (*so meist*). 423. sant *B.* sin *MB.* 424. vart *B.* 427. enteret *M.* 428. hattent *B*, hettent *M.* tusen *M*, dusent *B.* 429. in zů yser woren wol *M*, im worent gewoffent wol *B.* 430. gar] alle *B.* vol *M.* 432. allexander (*so meist*) *M.*

Digitized by Google

gezogt mit sînem grôzen her,
er vant sî mit vil grôzer wer.
sie sluzzen zuo diu bürgetor
und vuorn ûf ir gewer enbor
und retten spotlîche dort
her abe niuwan scheltwort
und buten her ûz an der zît
mit worten werlîchen strît.
dô sprach er smierlîche
„ir sît sô ellens rîche
daz ir an disen zîten
mit mir wol müget strîten.
ir hât iuch sô wol bewart
und iuwer stat alsô verspart
daz niemen iu geschaden kan.
doch ist niht manlich, swâ der man
in vluhte biutet sînen strît
odr, als ir verborgen sît,
sich birget und schiltet:
dô schelten niemen giltet.
tuot einz von zweien dingen!
ich wil mit strîte iuch twingen
oder ergebet iuch an mich."
des werten sie mit schalle sich:
„nû vrid-ûz! waz doch? dô gestrît!" —
dô hiez der künec an der zît
tûsent ritter gâhen

*

3433. gezogen *M.* sime *M.* 434. grôzer] ritter *B.* 435. slússent *B.* 436. gower *M*, geber *B.* erbar *B.* 437. rettent *M*, rittent *B.* spôtliche *M*, spôtlichen *B.* 438. har *B.* nicht wan *M*, nút. dan *B.* schalt w. *B.* 439. buttent *M*, *fehlt B.* har *B.* 440.] Mit w. iren (irn *B*) werl. st. *MB.* 442. sint *MB.* ellentriche *M.* 443. an] in *B.* 444. wol] wollent *B.* môgent *M*, *fehlt B.* 445. ir] Er (I *ist vorgeschrieben*) *M.* habent *B.* sô] vil *B.* 450. also *B.* ir nu v. *M.* 453. Dûnt *M.* zweigen *B.* 455. ergeben *M.* 456—464. *zum großen Teil überklebt, B.* 456. des] Der *M.* -ten sie *uff. überklebt, B.* 457.] Nů fride vs wast do geschit *M*, Nu frid, *alles Folgende überklebt, B.* 458. der *uff. überklebt B.* 459. dusent (*das Folg. überklebt*) *B.*

Digitized by Google

die porten umbevâhen
mit werlîchen schützen sâ
daz die strît erhüeben dâ.
der besten zweinzec hundert
an manheit ûz gesundert
schihter vor den schützen dar
gewâfent werlîche gar
daz sie gæben guot geberc,
vier tûsent an diu antwerc.
dô man sie treip an den grabn,
dô wart der strît mit zorne erhaben:
sie wurfen und schuzzen hin,
sie her ûz, sie hin in.
katzen, igel sie dar tribn,
dâ bî die mangen niht belibn
und pheterær der man bedarf,
der manger in die stat hin warf.
der wolden sie bedurfen.
vil türne sie zerwurfen.

Stesichêr ein vürste hêr
begunde sûmen sich niht mêr,
er schihte vîentlîchen strît
an die stat: vil lange zît
was er ir dâ vor gehaz.
dô sûmet er niht lenger daz
er würfe krieschiu viur dar in.
den inren nâhet ungewin,
sie vielen von den zinnen hie.

*

3460. -ten *uff. überklebt, B.* 461. -lichen *uff. überklebt, B.* 462. die] den (*das Folg. überklebt*) *B.* erhûbent. 472. vs vnd *MB.* *das zweite* sie] die *B.* 473. Katzel *M.* igel *durchstrichen in B.* 474. menigen *M.* 475. vederer *MB.* 476. mangē *B.* hin in *B.* 477. woltent *B*, wolde *M.* bedúrffen *M*, bedôrfen *B.* 478. dúrne *MB.* 479. Stesicher *M*, Ottesicher *B.* 480. niht sich *M.* *vor* mer *steht* ser, *doch durchstrichen, B.* 481. schickete *MB.* vigentliche *B.* 483. vor *fehlt B.* 484. sumete *M*, sumde *B.* er sich nút *B.* 485. warf *M.* kriesch *M*, kriesche *B.* do in *B.* 486. innern *MB.* 487. vielent *MB.* zúnen *M.*

Digitized by Google

daz ûzer her zer mûre gie
mit bickeln und mit brenden.
dô hiez an allen enden
der ellenthafte werde man
die mûrbrechen zünden an.
dô verzagten an der wer
die inren von dem ûzern her.
diu stat was gewunnen,
dar mâch schier verbrunnen.
manec ellenthafter degn
was an der wer dô tôt gelegn,
die dannoch lebende wâren dâ
die ergâben sich dem künge sâ.
die stat er gar zerbrechen hiez
sô gar daz dô niemen liez
in der gruntvest einen stein
an dem diu stat gebûwen schein.
Sus vuor der künec dannen
mit allen sînen mannen
gegen der stat ze Korintîn.
diu wolde wider in niht sîn:
vil vriuntlîche saz er dâ.
die burger bâten in dô sâ
daz er mit schimphlîcher kraft
ir wahsende ritterschaft
mit ritters schimphe zierte
und mit in batalierte,
daz sie mit schimphlîcher wer
lêrten wol ir jungez her

*

3488. Die vssen her *M*. zů der *M*, zur *B*. murē *MB*. 490. an] in *M*. 491. der ell.] Alexander der *B*. 492. mure br. *M*, muren br. *M*. 493—497. *sehr stark verblaßt und kaum zu lesen*, *B*. verzagete *M*. were *B*. 494. innern *MB*. ússern here *B*. 499. dennoch *M*. worent *MB*.

3505. dannan *B*. 507. korentin *B*. 508. woltent *M*. 511. schimplicher *B*. 512. wassende *B*. 513. schimpf *B*. ritterschimphe zierten *M*. 514. battelierte *B*, baccalierten *M*. 516. her *fehlt B*.

Digitized by Google

vehten und sich künnen wern
z ernste vîentlîche hern.
Vil güetlîch er die bete enphie.
von den burgæren hie
diu batalje huop sich an
von mangem wol geherzten man.
von stolzen werden vrouwen
huop sich dô michel schouwen.
vast in den rinc dô drungen
die ellenthaften jungen.
dô wart aldâ ein michel schal.
sie begunden über al
strîten schirmen ringen
mit kraft ein ander dringen,
slahen unde stechen,
mit swerten schilte brechen.
der warf hie den andern nidr,
der treip jenen schiere widr,
der ûf den mit zorne dranc,
disiu rotte jene twanc
daz si muoste entwîchen.
dô muoste an lobe rîchen
Klîtemach ein wîse man
der ê von Têbê dar entran.
ez wart von im sô guot getân
daz der vil werde Têbân
bejagt ir aller prîs vil gar.
dô nam sîn Alexander war,
er saget im vil grôzen danc
daz im sô manlîch gelanc.

*

3517. sich k. w.] ir junges her *B.* 518. erneste *B.* vientlichen *M.* bern *B.* 519. Vil *M*, Vil *B.* 521. battel *B*, bactele *M.* 524. bis 536. *stark verblaßt*, *B.* 525. trungē *M.* 530. vf ein. tringē *MB.* 533. hie] do hie *B.* 534. ginen *M.* schier (*so sehr oft*) *MB.* 535. trang *MB.* 536. gine *M.* 537. *vor* sie *ein durchstrichenes und interpungiertes* da, *M.* mûstent *B.* 538. an allē lobe *B.* 539. wiser *M.* 540. deby *M.* 541. wart] was *B.* von *fehlt M.* 542. vil *fehlt B.* thebian *M.* 545. vil *fehlt B.* 546. manlichen *B.*

Digitized by Google

er vrâgt in wie er wær genant.
„âne heimuot, âne lant
ist mîn name, herre mîn!“ —
„lieber helt, wie mac daz sîn?“
dô sprach der werde wîgant
„ich hâte heimuot und lant
von dem ich geborn hiez,
biz dîn gewalt es mich verstiez.“
der herre dô erkande
daz er Têbê nande,
er hiez in krœnen sâ zehant
und lêch im stat und daz lant.
dô sach der ellenthafte man
den künec kumberlîchen an,
von vröuden er vil sêre erschrac
daz er in sô hôhe wac,
er sprach: „lieber herre mîn,
soldich lantherre sîn,
dar zuo wær ich ein teil ze kranc.
dîn hôher küneges gedanc
noch vürbaz lônes kan gewern
denne ich zuo dir künne gern.“
der künec smierlîche sprach
„waz ruochich, dunkstû dich ze swach!
versmæhest dû dîn krankez lebn?
ich weiz vil wol wâ ich sol gebn
unde halten und lân,
ich weiz wol waz ich mac gehân.“
alsus gap er dem helde balt
übr die stat den gewalt
daz er sî bûte und solde hân.

*

3547. fraget in *B*, frowete *M*. 548—573. *infolge eines dunkelbraunen Flecks ist fast gar nichts mehr zu lesen, B.* 550. heilt *M*. 556. deby *M*. nante *M*. 558. ime die st. *MB*. 560. kúmeclichen *M*. 561. ersrag *M*. 563. mýn (y *aus* n *gebessert*) *M*. 564. solde *B*, wolte *M*. landes h. *MB*. 566. kúniglicher *MB*. gedang *M*. 568. Den *MB*. 569. smierlich *M*. 570. Rûche ich dunckest dû *M*. 571. versmahest *MB*. 577. buwete *MB*. solte sú han *B*.

Digitized by Google

diz geschach, ez wart getân:
Tébê wider mehtec wart.
Von Korintîn ûf sîne vart
huop sich Alexander sâ.
in eine stat hiez Platêâ
kam er dô dâ gewaltec was
ein vürste hiez Strâsagoras.
der gerte sîn ze herren niht.
durch die selben geschiht
vertreip er den werden man.
von sîner stat er im entran
und vuor gen Atêne sâ
und klagte sînen kumber dâ
und sîne grôzen swære
wie er vertriben wære.
dô enphiengen in güetlîche
die burger muotes rîche
und buten im gehalten dô
gein Alexander alsô
daz er im durch die geschiht
dorfte entsitzen niemer niht.
daz was Alexander zorn
daz er von in was verkorn
sô balde und sie ir sinne
sô gâhes und ir minne
an disen vürsten brâhten
und des gein im gedâhten
daz er dâ würd innen brâht

*

3579. Tebe *M*, Zebe *B*. mehtic *M*, gemachet *B*. 580. korentin *B*. 582. blatea *B*, platra *M*. 584. strasagras *B*. 585. ze *über*]*der Zeile nachgetragen*, *B*. 586. selbe *B*. 591. grosse *B*. 593. empfingen *M*, entpfingent *B*. 596. gegen *MB*. 597. durch] vmbe *B*. 598. Durffte *M*, *unleserlich in B*. entschen *M*. 599—607. *ganz verblaßt und fast unleserlich*, *B*.

3600—603. *zum größten Teile überklebt*, *B*. von in *uff. überklebt*, *B*. 601. balde *uff. überklebt*, *B*. vnd sie in vmen *M*. 602.] So geher vnd nu͂men *M*. gâhes *uff. überklebt*, *B*. 603. -en v. br. *überklebt*, *B*. 605.] daz von in würdent br. *B*.

Digitized by Google

in vriuntschaft als es was gedâht.
In vîentlîchem zorne
was dô der wol geborne
gegen Atênê der stat,
daz si hâte sich gesat
wider in in solher wer
und sîne kraft und sîn her
als gar unhôhe wac.
swie nâhen im ze herzen lac
der zorn, er enthielt sich dran.
der edel tugentrîche man
wold an in ê besuochen
ob sie wolden geruochen
gen im deheiner buoze dô.
er schreip in sîne brieve alsô
„hulde und gunstlîchen muot
und dar zuo liep und allez guot
enbiut ich Alexander hie
iu von Atêne, ich sage iu wie:
in vriuntschaft als ez nû stât
und iuwer rât gedienet hât.
ich wil muoten iu daz ir
mit küneclîchen êren mir
sendet zehen meister wîs
die an kunst den hœhsten prîs
habent und an râtes kraft
von retoricâ an meisterschaft,
daz sie mînes râtes phlegn
und mir an wîser lêre wegn.

*

3606. in *oder* an (*kann beides sein!*) *B*, *fehlt M.* 607. In *MB.* 610. hattent *B.* 611. in *B*, ĩne *M.* sollicher (*so meist*) *MB.* were *B.* 612. sine, *beidemale*, *B.* vñ ouch sin *M.* here *B.* 613. Also *B.* 614. Wie nahe *MB* (*in B davor ein durchstrichenes* n). heren *B.* 616. edele *M.* 617. vsṡůchen *B.* 621. gúnstl. *B.* 622. liebe *B.* 623] enbútet al. hie *B.* 624. V́ch, *beidemale*, *MB.* von *fehlt B.* 625. In der fr. *MB.* nů *M.* 628. kúniglichs *M.* kúnsten *B.* 632. Rethorica *M.* 634—636. *z. T. überklebt*, *B.* 634] *alles bis auf* -gen *überklebt*, *B.*

Digitized by Google

welt ir der bete mich gewern
sô wil ich iu niht vürbaz gern
dan daz ir herre heizet mich.
tuot ir des niht, sô wil ich
iu swern des ûf mînen eit
und ûf der gote heilikeit,
daz ich alsô zuo ziu var
daz ich iuwer veste gar
Atêne alsô zerbriche
daz ich mich an iu riche,
daz gegen iu wirt gesprochen,
mîn zorn sî wol gerochen!"
Atênære enphiengen dô
die selben botschaft alsô,
sie huoben sich vil drâte
ze mangem sunderrâte,
wie sie des herren botschaft
antwurten nâch wîslîcher kraft.
nû was ein meister under in
der truoc von kunst vil hôhen sin,
Dêmostenes was er genant,
wîs an filosofîe erkant —
dem hât ê der Persen guot
gar verleitet sînen muot —
der riet Atênæren
daz sie ungehôrsam wæren
Alexander und den sînen.
dô liez an wîsheit schînen

*

3635] *alles bis auf* gewern *überklebt, B.* Wellen *M.* 636] *alles bis auf* -s gern *überklebt, B.* ych *M.* 637—642. *ganz verblaßt und kaum noch zu lesen, B.* 639. sweren *M.* 640. gôtte *M.* 641. zů úch *MB.* 642. ich] úch *B.* vesten *B.* 646. sî wol] wurt *B.* 647. Atener *MB.* empfingent *M*, entpfingent *B.* 648. selbe *B.* 650. sundern Rate *MB.* 652. Antwurtetent *B.* 653. Nů (*so meist*) *M.* 654. von k.] in kúnsten *B.* 655. Demastenus *B.* 656. philosophia *B* philozophie *M.* 657. hette *M.* der] durch *M.* 658. verleidet *M.* 659. *vor* riet *steht* ir, *doch durchstrichen, B.* 662–677. *durch einen großen Fleck unleserlich, B.*

Digitized by Google

ein meister hiez Eskilus
sîne lêre, er sprach alsus
„vil lieben vriunt wert und guot,
ich wil iu sagen mînen muot
waz mir aller best behagt.
sît ir in solher kraft betagt
daz iuch mac iuwer kraft genern
vor Alexander und erwern,
sô râte ich iu daz ir iuch nert
von im und iuwer êre wert.
Kæme abr iu sîn vriuntschaft baz,
sô volgen mir und werben daz
alhie von iu sîn wille ergê!
ir hât wol vernomen ê
daz der gewaltigeste man
der künges namen ie gewan,
Xerses der rîche
was gewaltecliche
der hœhste künc in Persîâ,
wart sigelôs in Elladâ.
nû vert mit alsô grôzer wer
des rîchen Alexanders her
daz er twinget elliu lant.
uns ist allen wol erkant
daz manlîchen ist behuot
mit mangem helde hôchgemuot
der künec Alexander.
mit kraft überwander
Têbê diu ze rehter nôt
vor im nie sicherheit gebôt.

*

3663. Estelus. 664. Sin. 667. best. 668. Sint ýr. 669. vwer. 671. genert. 672. uwᵉ. 673. Keme *MB*. 674. volgent *B*. 676. vernuñen e. *M*. 679. Exerses *M*. 681. persea *B*. 682. elleda *M*. 686. bekant *M*. 687. *von hier bis V. 3702, ist in B fast nichts mit Sicherheit mehr zu lesen, [s. Anm. zu V. 3662].* Das er m. *B*. 689] Nû vert mit einem grossen volcke her *B*. 690. ýber want er *MB* (*vor* want *steht durchstrichen:* wal *B*). 692. nie] me *M*.

Digitized by Google

er hât mit ritterlîchen sitn
vil gewaltes überstritn.
der ûf aller sîner vart
nie sigelôs gesehen wart,
wie welt ir dem gesigen an?
welt ir in durch einen man
verwesen und verkiesen
und ze vriunde vliesen,
den er her vertriben hât?
daz ist gar âne mînen rât.
Alexander hât den sin,
er hæte niht vertriben in
âne rehte schulde
von sîner werden hulde.
welt ir in durch den bestân,
daz muoz âne mich ergân:
swer Alexandern hie bestât,
mit mînem râte es niht ergât."
Swaz der wîse meister sprach
und swelher kraft er in verjach,
daz was in allez gar ein wiht,
sie enwolden sich dran kêren niht.
daz zurnd Alexander dâ.
den von Atêne enbôt er sâ
daz er vriuntlîche dar
wolde sîn mit sîner schar
und niht anders dan durch rât.
nû wær im sô grôz missetât
an sîner bete dort enbotn,
er swuor in des bî sînen gotn

*

3695. Der er vff *M.* 697. *f.* wellen *M*, wellent *B* (*so fast immer*). 3700. frúnt verkiesen, *das* k *interpungiert*, *M.* 701. har *B.* 703. Alexands der h. *M.* 704. hette *M*, hat *B.* 705. An *B.* 706. von] Wan *M.* 709. Wer alexander *MB.* 710. mime *MB.* rat *B.* 711. Was *MB.* 712. weller *MB.* 713. in allez] alles *B*, in vil *M.* 714. enwolten *M*, woltent *B.* 715. do *MB.* 716. atena erbot *B.* 80 *MB.* 717. es *B.*

Digitized by Google

er wolde sî zerstœren
und âne ir willen hœren
der wîsen meister lêre.
er drœute in alsô sêre
daz sie ze vorhten kâmen.
do sie die drô vernâmen,
sie bereiten sich ze wer.
dô kam mit sînem grôzen her
der künec Alexander,
mit wer Atêne vander.
nû hâte er einen meister dâ
der was von alter worden grâ,
Anaxîmenes hiez der,
des künges meister was er
in sîner kintheit gewesn
und hâte vil von kunst gelesn,
wan er selbe künstec was
und von rîchen künsten las.

Der vorht Alexanders kunft
und sînes heiles sigenunft
an vriund und an mâgen dâ
und an der stat. er hiez sich sâ
tragen vür daz bürgetor,
dâ wolde er Alexanders vor
ûf genâde bîten.
dô kam er an den zîten
geschart nâch ritterlîchen sitn
mit sîner ritterschaft geritn.

*

3724. an *B.* 726. drowete *B*, trogete *M.* 728. tro *M*, trouwen *B.* 729. bereitetent *B.* were *B.* 730. here *B.* 732. were *B.* vant er *MB.* 734] von alter was er w. gro *B.* 735. Anatimenes *M*, Anetemies *B.* *vor* der *steht durchstrichen:* er *B.* 736. er] der *B.* 737—742. *z. T. überklebt, B.* 737. -heit gewesen *überklebt B.* 738. hette *M.* vil *uff. überklebt B.* kunste *M.* 739. k. was *überklebt B.* kúmfftig *M.* 740. -chen k. l. *überklebt B.* 741. Der *MB.* v. A. k. *überklebt B.* kunst *M.* 742. s. h. s. *überklebt B.* 743. *f. ganz verblaßt, kaum mehr zu lesen, B.* 743. frúnden *B.* 745. dragen *B.* burge tor *B.* 748. er *fehlt B.*

Digitized by Google

ze vorderst Alexander reit
daz er vil selten ie vermeit.
als er den meister gesach,
nâch gruoze er zühteclîche sprach
„meister mîn, waz schaffest dû
vor disem tor? ich sich dich nû
sô rehte trûreclîche sîn.“ —
„nû bîte ich ûf die gnâde dîn
durch daz dû mich alten man
die sunne lâzest schînen an.“
dô hôrter wol an sînen sitn
daz er wold umb Atêne bitn.
diz wold er verzîhen dâ,
ze sînem meister sprach er sâ
„meister, swes dû bitest mich
des tuon ich niht und wil durch dich
doch tuon waz dâ gegen stât,
des mich dîn bete niht erlât:
swaz man siht gegen der bete stân
daz wil ich tuon, die bete lân.“

Dô sprach der herre „sô wil ich
genædeclîche biten dich
daz dû dîn laster richest,
Atêne gar zerbrichest,
daz der burger missetât
umb dich vil wol gedienet hât:
dû solt sî niemer lân gestân.
si hât dir sô grôz leit getân
daz dû dich rechen solt an ir
und solt stæte lân an mir
daz dû mir geheizen hâst,

*

3751] zů vôrderst al. reit auch *M*. 752. *f. fehlen M*. 754. zühteclichen *MB*. 756. diseme *M*. sihe *MB*. 757. trurig *B*, truliche *M*. 58. nû] Do *B*. gnode *MB*. 759. Durch waz *MB*. 762. wolte *MB*. umbe *B*. 763. diz] Das *B*. verzîhen] vnahen *M*, fúr komen *B*. do *B*. 764. so *B*. 765. wes *M*, was *B*. 768. dine *M*. 769. Was *MB*. 771. Do *M*, Do *B*. 772—774. *verblaßt*, *B*. 772. -lichen *MB*. 476. hant *B*.

Digitized by Google

als dû dich selben wol verstâst."
diz muoste sîn, des er in bat
des tet er niht: sus was diu stat
beschirmet und wol behuot.
dô sprach der herre hôchgemuot
„ich sich wol, swaz der junger kan
dâ enist niht solher wîsheit an,
sîn meister künne mêre
witze und hôher lêre.
Atêne sî nû vrî gelân!
nû sî als ich gelobet hân!
mîn zorn der sî hin geleit
als ez dîn hôhiu wîsheit
an mir hât erworben:
sîn kunst ist unverdorben
swer sîne kunst sô leiten kan
daz er gêret wirt dar an."
Nâch dirre suone kêrte dan
der künec. er lie sîne man
belîben, in die stat er reit.
mit küneclîcher werdekeit
enphiengen in vrœlîche
die burgære rîche.
den meister er mit gâbe ûz schiet
der in an sîne hulde riet,
und gap im rîche gâbe grôz:
sîner triuwen er genôz.
dô hôrter von den meistern sâ
disputiern sofismatâ.
er hôrte sich dô gesten
an wîsheit gar die besten,

*

3782. selber *MB.* 783. des] das *M.* 784. det *M.* wz *M.* 787. sihe *MB.* was *B*, wz *M.* kan] man *M.* 789. kunde *B.* 792. ich *fehlt B.* 793. zurn *MB.* 799. Nach *B*, Noch *M.* syune *B.* 3800. sin *B.* 803. wúrdecliche *M*, wurdecliche *B.* 804. Dir *M.* 809. hort *B.* dem meister *B.* 810. Von dispusim *MB.* Cofismata *M.* 811. hort *B.* *vor* gesten *ein durchstrichenes* g *B.*

Digitized by Google

wan dâ der vlîz der künste was
bî der zît den man dô las:
dâ was Anaxîmenes
und der wîs Dêmostenes,
der künstige Dêmêtrîus,
der wîse redær Eskilus.
den nam er dâ ze râtgebn
in welher wîse er solde lebn.
dar an sîn wille niht beleip:
ir iegelîcher im dô schreip
sîne lêre und sînen rât
getriulîch âne missetât.
Strâsagoras der wîse man
sîne hulde ouch dô gewan.
swes in die meister bâten
übr al die im iht tâten,
daz liez er allez umb ir bete,
swaz im ir deheiner tete.
Dô rîchter Atênære.
sie benâmen im die swære
der er hât ûf sie gedâht.

Dô diz was allez vollebrâht,
er kêrte dan mit sîner diet,
sîn gemüet ime riet
gein Lâzedêmônje.
die von Mâzedônje
kêrten vrœlîche dâ hin
ûf guotes und êren gwin
in des vil werden künges her.
dô sazte sich diu stat ze wer,

*

3814. dem *B.* 815. anazimenes *M*, anetennes *B.* 816. wise *MB.* damastenes (t *oder* c?) *M*, domestenes *B.* 817] Der hohe kúnstege dometricus *B.* 818. reder *MB.* eschibis *B.* 822. do *fehlt B.* 824. getruweclichen *MB.* 825. Strasogaras *M.* 826. ouch *fehlt M.* 829. ir] sine *B.* 830. in *B.* dete *M.* 831. Do richtete *MB.* 833. gedaht (*davor ein durchstrichenes* d) *B*, bedacht *M.* 839. frôlichen *B.* 841. werdes *M.* 842. satzete *B*, setzete *M.*

Digitized by Google

si sprach „wir sîn muotes rîch,
den von Atêne niht gelîch
die beidiu lîp unde lebn
Alexander hânt ergebn.“
vil krefte rîche was ir wer
von dem lande und von dem mer
und ouch von der rîchen stat
allenthalben wol besat.
daz wart dem herren unverzagt
Alexander dô gesagt.
er begunde vaste nâhen,
mit sînem her zuo gâhen,
diu tor wârn beslozzen.
die burger unverdrozzen
ûf ir gewer dâ wâren,
sie kunden wol gebâren
gein wer vil manlîche.
dô kam der muotes rîche
der künec Alexander dar
mit sîner werlîchen schar
und herberget ûf daz velt.
er kam dar ûf solich gelt
daz er in gülte an hôher kraft
vriuntschaft oder vîentschaft.
ûf die rede er dô beleip,
sîne botschaft er in schreip
in welhem muote sie belibn.
sus was diu botschaft geschribn:
„Lâzedêmônjære,
vil wîsen helde mære!
minne und gunstlîchen muot
ob ir welt, und allez guot

*

3843—846. *durch einen Fleck fast unleserlich geworden, B.* 843. sint *MB.* riche *M.* 844. gliche *M.* 845. Dis *M.* 847. rich *M.* 852. gesagete *B.* 854. sînem] sime *M, fehlt B.* zů in g. *B.* 859. Gegen *M*, Mit *B.* 862. Mitt *M.* 864. uf ein s. golt *B.* 868. in do sch. *B.* 870. was] wart *B.* 871. Matzedomoniere *MB.* 872. heilden *M*, heide *B.* 873. Mynnë *B.* und *fehlt B.* 875. gúnstl. *MB.*

Digitized by Google

enbiutet iu Philippen kint
Alexander dem noch sint
al die worden undertân
die in wolden ie bestân.
ir herren, ich bin komen her
alsô daz ich an iuch ger
mit mîner bete des daz ir
mînen zins bereitet mir
und ir ze herren habet mich.
tuot ir des niht, sô tuon ich
iu schaden kumber und leit.
êre vriuntschaft werdekeit
und dar zuo lîp unde guot
habet ir von mir, ob ir daz tuot.
ob iu diu bete niht behagt
sô sî iu vriuntschaft widersagt."
nû daz die brieve kâmen
und die burgær vernâmen
waz in der herre wol geborn
enboten hâte, ez was in zorn.
sie versprâchen sîn gebot,
sie hâtenz gar vür einen spot.
Als Alexander vernam
ir rede und im diu botschaft kam,
er hiez ruofen in die schar
daz sie wâfenten sich gar.
dô bereite sich daz her
gegen der stat und gegen dem mer
mit vrechen helden jungen
die gegen den porten drungen

*

3875. philippus *M.* 877. werden *M*, wurden *B.* 879. kumen *M.* 881. des *fehlt MB.* 884. dz *B.* 886. *fehlt B.* 888 haben *M*, hant *B.* dis *M.* 892. burgse *M*, burger *B.* 896. hettent es *M.* ein *MB.* *Hierauf in B ein Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als alexander hies rûffen vnder die schar das sich iederman bereitete zů dem strite vnd der strit lange werte. 897. Als *B*, Also *M.* 898. diu] sin *B.* 3900. woffetent sich *M*, sich waffetent *B.* 901. bereitete *M*, bereitet *B.* daz h.] der hsre *B.* 902. mere *B.* 904. den] der *B.* trungen(t) *MB.*

Digitized by Google

und vor den schützen an die grabn.
an sie wart der strît erhabn.
wie man den dô schiezen sach,
wie dô warf, wie dô brach
daz antwerc die mûre nidr,
wie die hin in und sie her widr
wurfen und schuzzen,
engulten und genuzzen,
des wær ze sagenne ze lanc.
mit kriescheme viure er twanc
die vrechen held ûf dem mer
daz sie verzagten an ir wer,
wan diu schif sêre brunnen.
dô diu wârn gewunnen
dô was ir bestiu wer gelegn.
genâde! rief dô manec degn.
sie wurfen ûf diu burgetor,
vür Alexandern dâ vor
liefens und ergâben sich.
sîn muot was sô genædeclich
daz er sie ze hulden nam.
swie zornlîche er dar kam,
zehant wart im sîn zorn benomn
dô sie wâren vür in komn.
Zen burgærn der künec sprach
dô er sie sich ergeben sach
„ir herren, wær diz ê getân,
daz wær iu guot, ich wolde iu lân
stæte vrîheit âne nôt.
dô ich iu daz vriuntlîche enbôt,

3905. und *fehlt B.* die] den *B.* 910. und sie] wie die *B.* her] hin *B.* 913. sagende *B.* 614—921. *in B z. T. durch einen überklebten Streifen verdeckt.* 914. krieschem *B.* twanc *überklebt B.* 915. heilden *M.* dem mer *überklebt B.* 916. an ir wer *überklebt B.* 917. Wenne *M.* schif *uff. überklebt B.* 918 diu *uff. überklebt B.* worent *M.* 919. was *bis* wer *überklebt B.* beste gewer *M.* 920. g. r. dô *überklebt B.* tegen *M.* 921. sie *überklebt B.* búrgetor *M.* 923. Lieffent sú *B.* liessent sie *M.* 925. ze h.] in sine hulde *M.* 926. zörnlichen *B*, zörneclichen *M.* 929] Der k. zu den b. spr. *MB.* 932. guo *B.* 934. frúntlichen *MB.*

Digitized by Google

dô smæhtet ir die bete mîn.
nû wil ich abr der bezzer sîn
und wil iuwer sicherheit
nemen gar ân iuwer leit,
wan ez ist niht manlich
swer zallen zîten richet sich
an übele mit ungüete.
swer rehte diemüete
bî manlîchen siten treit,
daz ist ein manlich manheit.
ze reht übel unde guot
daz ist ein manlîcher muot.
Xerses der rîche
der wart unküneclîche
von iuwern vordern verjagt,
als iuwer vriunt iu hânt gesagt.
ich wæne wol, sus wândet ir
gesigen âne wer an mir.
nû hât iuch daz heil betrogn
und an mîner kraft gelogn."
den goten opherter dô sâ
ze lobe grœzlich opher dâ,
daz sie im an dem gelücke sîn
sô grôze helfe tâten schîn.

Eîn stat ist Zîzicus genant,
dar vuor der stolze wîgant
und twanc ouch die mit sîner kraft.
er vuor mit sîner ritterschaft

*

3935. smehetent *M*, vsmohetent *B*. 939. Wañe *M*. 943. menl. *M*. 944. manliche *B*. 947. Exerses *M*. 948. vnkúntliche *M*. 949. vordern hie verj. *M*. 950. frunt *M*. 951. *fehlt B*. wondent. 953. uch *B*. 954. an] zů úch *B*. 955. *bis* 961. *z. T. durch Streifen überklebt, B*. 955. gőtten *M*. opherte *uff. überklebt B*. 956. grœzl. *uff. überklebt B*. 957. im *uff. überklebt B*. glucke *M*. 958. helfe *uff. überklebt B*. dotent *M*. 959. Ein *MB*. Z. g. *überklebt B*. 960. -lze w. *überklebt B*. 961. die] sie *M*. mit sîner *überklebt B*. 962. vuor] reit *M*.

Digitized by Google

gein Bîzanz an der selben zît
dâ nû Konstenôpel lît,
die sît der künec Konstantîn
nande nâch dem namen sîn,
dâ lac er unz er sî betwanc.
gein Ponte sîn gemüete dranc,
dar vuor er unde twanc ouch die.
sîn gedanc in niht erlie,
gein Kalzedônje wolder varn.
diu mohte sich des niht bewarn
mit rîcheit noch mit vester wer,
er twunge sî mit sînem her.
als er gewan die selbe stat,
sîn her er balde kêren bat
gein einer stat hiez Abdirâ,
die twanc er ouch. er saz aldâ
unz er die stat und daz lant
betwanc mit ellenthafter hant.
als er daz lant an sich genam,
dô kêrt er in Hostîam.
daz was ein rîchiu insel wît,
die twanc er an der selben zît.
dar nâch er in Olinte vuor,
diu insel im ouch hulde swuor.
Dô diz geschach, der werde man
vuor gen Kaldêôpel dan,
daz was ein stat veste und guot,
mit rîcher wer wol behuot,
diu wart im ouch undertân.
sîne reise liez er gân

*

3963. Byzanz *M*, bissantz *B*. 964. Constantinopel *MB*. 966. Nante *MB*. 967. unz er *fehlt B*. 968. gegen *M*, gem *B*. pante *B*. trang *M*. 970. gedanc] gemûte er *B*. 972. môhtent *B*. 973. *vor* richeit *steht durchstrichen:* reit, *vor* wer *steht durchstrichen:* gir, *B*. 974. twinge *M*, twang *B*. 977. Abdria *MB*. 978. ouch er] vñ *B*. 979. und ouch das *M*. 980. Twang *B*. 982. ostiam *M*. 985. er *fehlt M*. 987. Do *MB*. 988. Saldeopel dan *B*, Saldeopildan *M*. 989. eine *M*. 992. Sin *B*.

Digitized by Google

übr ein wazzer daz was grôz,
daz durch die selben insel flôz,
daz ist Sênis genant.
daz her dâ grôzen zadel vant.
ors und liute liten nôt
als in der zadel dô gebôt.
nû was des künges wille
daz er dâ læge stille
unz er den goten sîn gebet
getæte als er mit opher tet.
dô niemen aldâ überz lant
deheiner slahte spîse vant,
dô hiez der herre wîse
von der rîlîchen spîse
die er mit im brâhte dar
bereiten wirtschaft sîner schar.
dô klagtens: in was leide
daz sie deheine weide
den orsen vinden kunden
noch in der inseln vunden.
des wæren sie verdorben,
ir orse vil erstorben.
der künec Alexander sprach
als er sie dâ von reden sach
„gesellen mîn, gehabt iuch wol!
nie man durch daz verzwîveln sol
ob im ein ors erstirbet:
swem einez hie verdirbet

*

3993—997. *sind die Anfangsworte jeder Zeile fast unleserlich*, *B.* 993. wz *M.* 994. selbe *MB.* 995. zonis *MB.* 996. her] er *B.* 997. Rosse *M*, Roß *B*, und *fehlt B.* 998. dô *fehlt B.* 999. der *B.* 4001. gôtten *MB.* 002. gedete *MB.* det (*so immer*) *MB.* 003. niemã *MB.* aldâ] do *B.* vber dz *M.* C04. Do keiner *B.* 006. richelichen *B.* 008. Bereit eine *M.* wurtschaft *B*, wurschaft *M.* 009. clagetent sie *M*, clagetes *B.* 011. Rossen *MB.* 012. in der inseln] niergent *B.* fúnden *B.* 013. werent *M*, worent *B.* 014. Ire roß *B.* gestorben *B.* 015—020. *sind am Ende der Zeilen durch einen Fleck fast unleserlich*, *B.* 019. Obe *MB.* Roß *MB.* 020. Wem *B.* Wen *M.*

Digitized by Google

dem wil ich zwei vür einez gebn
ob ich sol die zît gelebn.
swem Got bî mir gesuntheit gebe
der klage niht armuot, unz ich lebe."

Er trôstin ir gemüete alsô.
des trôstes wart daz her vil vrô.
Ein wilde ist Lokrus genant,
dar kêrten sie dô sâ zehant,
dâ vundens an dem selben zil
weide wildes vische vil
und grôze kurzwîle
umb sich vil mange mîle,
mit vröuden sie dô jagten.
nû sie dâ lange tagten
mit guoter kurzwîle alsô,
dô kam Eumîliô
der vürstlîche wîgant
der gegen Itâlje was gesant,
der hâte krefteclîche
Itâlischiu rîche
betwungen, giht daz mære.
nû hâten Rômære
gesant Alexander dar
zwei tûsent helde in sîner schar
den mannes manheit was kunt,
und goldes zehen tûsent phunt
mit einer liehten krône

*

4022. solte *B.* 024. unz] die wile *B.* (25. *Bild Nr.* IX *mit der Ueberschrift*: Als Alexander in einen walt walt (*sic!*) kam mit sime her vñ anving zů iagende *B.* Er getroste in *M*, Der trŏsten *B.* gemůt *M.* 027. locnus *B*, leonus *M.* 028. dar] Do *B.* dô sâ *fehlt B.* 031. groß *M.* 033] Do mit frŏden sie daz jagetēt *M.* 034. *vor* sie *steht durchstrichen:* sy *B.* do *MB.* dageten *B.* 036. evmilio *B*, Eúnilio *M.* 037. fúrstecliche *M.* 038. gon *B.* ytalia *B*, Trabie *M.* wz *M.* 039. hette *M.* 040. Italische *MB.* 041. jehent *M*, johēt *B.* die m. *MB.* 042. hettent *M.* Rŏmere *M.* 044. dusent *B.* in] dem *B.* 045. man es *B.* 046. dusent *B.*

Digitized by Google

bî Eumîliône
und hâten im mit sicherheit
des gesworn vil mangen eit
dazs im gewancten niemer
und im dienten iemer.

In disen selben zîten
samenten sich vil wîten
zesamen Alexanders man,
die hâte er hin unde dan
mit grôzer wer in vremdiu lant
durch twingen ê von im gesant.
er hâte küneclîche kraft
doch niht ze grôze ritterschaft,
z orse vünfthalp tûsent man
âne die er sît gewan.
dar zuo vuort er von lande
drîzec tûsent sarjande
und ouch zwei tûsent dâ bî.
nû hœret waz der schiffe sî
diu daz hôchgemuote her
solden tragen ûf dem mer
swâ sie wolden kêren hin
ûf guotes und êren gwin:
ahtzec und hundert. —
die schrift eins wunders wundert
weder ez wunderlîcher sî
daz diu vrecheit wonte bî
einem alsô wênegen man
daz er ie den muot gewan

*

4048. eúmilione *M*. 049. hettent *B*. im *fehlt MB*. 050. geswornen *B*. 051. gewancketēt *M*, gewanten *B*. 053. In *MB*. 054. Saṁetent *M*, besameltēt *B*. 055. zů saṁen *M*. 056. hat *B*, hette *M*. 057. frǒmde *M*, mange *B*. 058. im *fehlt B*. 059. hette kúniglicher *M*. 061. zů *MB*. rosse *B*. fúmftehalb *M*. tusen *M*, dusent *B* (*so immer*). 063. dar zuo] Dise *MB*. 072. geschrift *MB*. 073. weder ez] Welles *B*. 074. wante *B*. 075. Einen *M*, by einem *B*. obeigen *M*, cleinē *B*.

Digitized by Google

daz er elliu rîche
sô rehte vrevellîche
ie getorste bestân, —
weder dirre tumbe wân
sî grôzer oder der gedanc —
odr daz er elliu rîche twanc.
wer kan an disen beiden
des wunders uns bescheiden?
ez was heil und manlich muot
diu beidiu wâren dar zuo guot,
heil volgete dem muote
und gap den muot ze guote.

Als Alexander sîne man
gar zesamene gewan,
dô kêrt er von dannen sâ
hin über mer gen Africâ
und twanc daz selbe rîche
mit kraft gewalteclîche.
als er daz lant an sich gewan,
in eine insel kêrter dan
diu heizet Efranitidâ
und ist gelegen Africâ
in einem gebirge hôch
daz sich gein grôzer hœhe zôch.
dâ wolder nâch lône
sînem gote Amône
mit küneclîchen dingen
ein grôz opher bringen

*

4077. aller *B*, also alle *M*. 078. freueliche *M*, frôliche *B*. 079. geturste *M*. began *B*. 080. weder] Wañ *M*. dumbe *B*. 081. oder] und ouch *M*. 083. beden *B*. 086. Die beide *MB*. dar] do *B*. 087. volget *B*. 088. dem muote *B*. 089. Als *B*, Also *M*. sin *B*. 092] Hin gen vber mer gen africa *B*. 097. Ephranictida *M*, *in B* (*nur mehr* ef- *zu lesen*. 098. gelegen bi *MB*. Effrica *M*. 099. eime *so immer*) *M*. berge *B*.

4102. Sime *M*. gôtte (*der Eigenname unleserlich*) *B*. 103. künstl (*das folgende unleserlich*) *B*.

Digitized by Google

und woldin vrâgen mære
wie sîn gelücke wære.
des nahtes dô der herre entslief,
sîn liebester got im rief
und sprach alsus hin zuo zim
„Alexander, nû vernim,
sag an, kanstû mir iht gesagn,
mahtû disen berc getragn?“ —
„nein ich, niht! war solde ich in
tragen von der stete hin?“ —
„dîn gehüged und dîn name
der grôze und ouch der lobesame
süllen an den kreften dîn
als unverwandelt iemer sîn
als dirre berc niht wandels hât
der iemer stæte in stæte stât.“

Sînen got er aber bat
daz er im an der selben stat
zeigte sîn verderben,
wie er solde ersterben.
dô sprach der got „dir wirt vergebn,
mit gift endestû dîn lebn!
doch wær dem menschèn ein heil
und möhte des wol wesen geil
daz er ân arbeit nnd ân nôt
solde wizzen sînen tôt?
nû hân ich dir die wârheit
umbe dînen tôt geseit:
dû muost arbeit erkennen vil.
sô daz geschiht, sô gît ein zil

*

4108. hôhester *B.* 109. zů ime *MB.* 110. v°nime *M.* 111. mir *fehlt B.* 113. niht *fehlt B.* 115. dine *M.* nam *B*, man *M.* 116. lobesam *MB.* 117. Sullent *B.* 118] also unv. sin *M.* 119. disser (*hierauf durchstrichen*: wandel) berg *B.* 121. Sinen *MB.* verderbin *M.* 125. dô spr. d. got] er sprach *B.* *vor* vergeben *steht durchstrichen*: fúr gegeben *B.* 127. ein *fehlt B.* 128. des] das *M.* werden *B.* 129. er] es *MB.*

Digitized by Google

dîn leben in der besten tugent
die gewinnen sol dîn jugent."
der herre dô erwachte.
der troum in trûrec machte.
er sorget umb sînen tôt.
sînem her er dô gebôt
daz es ein teil vüere sâ
gen Skâlon und gen Lîbîâ
und im diu lant betwunge.
der muotes rîche junge
dem der welte prîs geswuor,
mit her gen Itôme vuor
und twanc diu lant mit sîner kraft
dazs im wurden zinshaft.

Nû wâren bî den zîten dô
zuo dem künge Dârîô
die vürsten entrunnen
den dô was an gewunnen
beidiu liut unde lant
gar von Alexanders hant.
die klagten grôze swære
diu in geschehen wære,
was sie mit kumberlîchen sitn
von Alexander kumbers litn.
dô vrâgte sie der mære
wie sîn antlütze wære.
sie sagten von dem herren balt
rehte wie er was gestalt

*

4136. dine *M*. 140. dô *fehlt B*. 141. es] ir *B*. 142—149. *z. T. durch einen Streifen überklebt* (*was ich im folgenden mit * bezeichne*) *B*. 142. gen *fehlt * B*. stalon *M*, schalin *B*. lilia *MB*. 143. und im diu *fehlt * B*. betwingen *B*. 144. *fehlt * B*. 145. welte *uff. fehlt * B*. 146. ytomē *M*, itam- (*das Folgende fehlt **) *B*. 147. lant] crafft *M*. mit *uff. fehlt * B*. 148. würdent *B*. zinshaft *fehlt * B*. 149. Nů *MB*. bî] zů *B*. zîten dô *fehlt * B*. 150. daria *M*. 151. lantfürsten *MB*. 155. clagete groß *M*. 158. alexanders *B*. 160. angesicht *M*. 162. er was] es wer *B*. *Hierauf in B nochmals, aber durchstrichen*: wie er was gestalt.

Digitized by Google

und wie sîn lîp was getân.
dô begunde in wunder hân
daz ein sô kleiner lîp beslôz
ein herze an muote an kraft sô grôz.
ie doch begunde er smæhen in.
durch unwert sant er im hin
einen schimphlîchen bal
von golde rîch und überzal
und eine krumbe ruote
guldîn harte guote
geschaffen als ein leitestap.
durch spot er im dâ bî gap
von golde ein rîchez tevellîn,
dâ mite er bî der muoter sîn
hæte kintlîchen schimph,
durch einen schimphlîchen glimph,
und einen brief den solder lesn,
er hiez in gemant des wesn
daz er an den brieven las.
hœrt waz dran geschriben was!
„Ob al der welte küngen grôz
ein künc ein krône ein übrgenôz,
Dârîus der rîche,
der got ebengliche
an almehtiger werdekeit,
der krône ob allen krônen treit
nach küneclîchem rehte,
enbiutet sînem knehte
Alexander solhen muot —
der sî übel odr sî guot —

*

4163. *fehlt M, vor* was *steht durchstr.* sy, *vor* getan *durchstr.* gestalt, *B* 167. smahen *B.* 169. val *B.* 170. vberal *M.* 171. ein *B.* 172. gúldene, *M*, von golde *B.* 173. leitstab *M*, lenestap *B.* 177. Hatte *MB.* 178. schimpflich (*hierauf durchstrichen:* schimpff) glimpff, *B.* 180. des *fehlt B.* 181. dem brieffe *B.* 182] Hôrent wie er g. w. *M.* 183. Obe *MB.* alle d^{s} *M*, aller *B.* kúnigin *M.* 186. gôtte *B.* 188. krônen] kúnigen *B.* 189. frúntlichem *B.* 190. enbutet *B.* 192. oder] er *B.*

Digitized by Google

den sîn kintlich getât
umbe in nû gedienet hât!
vil tumber knabe, von wârheit
ist mir daz von dir geseit
daz dû in disen zîten
wellest mich an rîten
und habest durch dînen tœrschen wân
schaden mir ein teil getân.
ouch ist daz gesaget mir
daz dû habest gesellet dir
ze helfe unnütze diebe
die durch des roubes liebe
mit dir roubende varn.
nû soltû dich vil wol bewarn,
und solde dienen dir mit kraft
al dirre welte ritterschaft,
dû hætest dannoch strîtes niht
der helfe diu mir helfe giht.
mîn hôhiu kraft ist âne zal,
der sternen menig über al
und des wilden meres griez,
swaz des ie ze stade gestiez,
daz ungeruowete mer
engelîcht sich niht dem her
daz mir bî mit helfe stât
unde niemer mich verlât.
des soltû rehte dich verstân
und dîn tump gemüete lân.
Mîn witze mir gerâten hât
daz ich durch dîne missetât

*

4193. kintliche *MB.* gedat *B*, dat *M.* 194. nů *B*, ime *M.* 195. dumbe *MB.* 196. daz *fehlt B.* 198. mich wellest *B.* 199. dörschen *M*, dörsche *B.*

4203. vmútze *B.* 207. und] wen *B.* solt *M.* dir] der *B.* 208 aller *MB.* 209. hattest *B.* denne noch *M.* 210. diu mir] dir mit *B.* 211. Mine *M.* hôhiu kr.] helffe *B.* zill (*das zweite* l *von späterer Hand*) *B.* 212. al] vyll (*von späterer Hand*) *B.* 214. schade *B.* 215. mere *B.* 216. Glichet *MB.* here *B.* 220. dump *B.* 221. Myn *MB.*

Digitized by Google

dir dise ruote sante
daz dîn kintheit erkante
daz man dir sol dîn unzuht wern,
dich als ein kint mit ruoten bern.
der bal bezeichent kindespil:
dâ mite soltû ballen vil
und sô die zît vertrîben.
durch vuoge soltû schrîben
an diz kleine tevellîn.
wis bî der lieben muoter dîn
und leg dich ruowen ûf ir schôz!
dû bist der tumpheit genôz!
vil wol ich dir gerâten kan
sô dû gewahsest zeinem man
daz dû getürrest sehen an
einen wol geherzten man,
sô kum! dû vindest volle hant
dar umbe dû bist ûz gesant.
var wider heim und vürbaz niht!
swie man dich verrer strîchen siht,
sô sende ich mîne boten dar
und heize dich und dîne schar
vâhen und bringen.
sô mahtû niht gedingen
anders wan daz dû dîn lebn
muost nâch roubes rehte gebn
als diebe, niht als künges kint.
alle die mit dir dâ sint
die müezen lîden disen tôt.
mir ist vil wol erkant dîn nôt:

*

4225. unreht weren *B.* 226. beren *B.* 227. balle *B.* bezeichet *M.* kindes spil *M.* 229. verdriben *M.* 231. tefelin *M*, teffelin *B.* 233. rûgen *M.* ir] die *M.* 236. gewahest *B*, gewechssest *M* 237. getúrest *B*, godúrest *M.* 238. geherzeten *MB.* 239. kom *B.* 241. virbas *M.* 242. verrer] fúrbas *B.* 243. minen *B.* 244. dîne] in die *M.* 248. rŏhe recht *M*, roubers r. *B.* 249. Also *MB.* 250. die die *M.* do *M*, *fehlt B.* 252. vil wol *fehlt B.* dîn] die *M.*

Digitized by Google

dû bist arm des guotes,
diu tôrheit dînes muotes
wænet daz dir werde gelân
daz grôze golt daz ich hân,
des al diu welt mich wol erlât
diu niuwan armuot gegen mir hât."

Alexander lac mit kraft,
er hâte grôze ritterschaft
brâht von terrâ Zêtim.
dise botschaft brâhten zim
des künges man von Persîâ
und gâben im die brieve sâ
mit den kleinœten dar gesant.
er nam und las sie sâ zehant
offenlîche vor der schar
daz siez alle hôrten gar.
die sîne sêre erkâmen
dô sie die rede vernâmen,
dîu botschaft machtes unvrô.
dô trôste sie der herre alsô
„gesellen und vriunde mîn,
lât iuwer klagende vorhte sîn!
saget an, ist iu daz iht kunt
daz ein vil bellender hunt
selten grôzen schaden tuot?
sîn manheit ist vil selten guot
der sich ze vil gerüemen wil.
sî des mannes manheit vil,
daz lâze er ander liute sagn:
sich rüemet niemen dan die zagn.

*

4254. dorheit *MB*. 255. dir] die *M*. 256. golt] gût *B*. 258. nicht wan *M*, nút den *B*. 259. Alex. *MB*. 261. von] in *MB*. terre Tetim *M*. 263. Persea *B*. 264. gab *M*. alsa *B*. 265. cleinôtn *M*, cleinot *B*. 266. sie *fehlt B*. 267. ôffenliche *M*, ôffenlichen *B*. 268. sie ez] sus *B*. 269. sinen *MB* (*so immer*). erkannen *B*. 271. macht *M*. sie *MB*. 272. durste *B*. 275. an *fehlt B*. 279. rûmen *B*. 281. er *fehlt M*. 282. den *B*.

Digitized by Google

der brief hât uns die wârheit
bezeichenlîche ein teil geseit.
er giht er habe goldes vil.
dar nâch ich gerne strîten wil!
wir strîten witzeclîche,
erstrîten wir sîn rîche
und ouch die rîcheit und den solt.
wirt uns sîn hêrschaft und sîn golt,
sô mügn wir rîlîche
betwingen elliu rîche.
Vil kündeclîche trôster dô
die sîne mit dem trôste sô
daz sie ze vröuden kâmen
dô sie den trôst vernâmen.
die boten hiez er vâhen
und hiez sie alle hâhen.
sie sprâchen „ôwê, herre guot,
durch dînen tugentrîchen muot
waz ist unser schulde
gein dîner wægen hulde?"
dô antwurt in der herre alsus
„dô sante iuch iuwer Dârîus
ze mir und seite, ich wære
ein diep, ein schâchære.
swer der gebærde rehte tuot,
der sleht den man und nimt daz guot.
dâ von müezet ir daz lebn
mir und iuwer habe gebn."
die boten sprâchen sâ zestunt
„genâde, herre, im was unkunt

*

4284. -lichen *B.* 287. stritent *MB.* 288. sint *B.* 290. Wurt uns *M*, wurdens *B.* 291. mugent *B.* 293. Vil *MB.* 294. sinen *M*, sinem *B.* 295. kement *B.* 296. vernement *B.* 299. sproch *B.* 4301. unser] diner *M.* 302. wegen *M*, werden *B.* 303. antwurtete *MB*, in *fehlt B.* 304. sant *B.* 305. ich] vch *M.* 306. d. und ein *MB.* schechhere *M.* 307. gewerde *M.* 308. dz *M*, sin *B.* 309. mûssen *M*, mûssent *B.* 310. und] vmbe *B.* 311. zehant *B.* 312. unkant *B.*

Digitized by Google

dîn gewalt, dîn hêrschaft
und dîn küneclîchiu kraft.
sît aber wirz gesehen hân,
wiltû ze lande uns lebende lân,
wir machen dich vil wîte erkant
und dînen namen in diu lant
dâ man dich nie erkande,
wir loben dich mangem lande."
Nâch îr bete daz ergie:
die boten er dô leben lie.
er hæte in ungern iht getân
wan daz er wolde schouwen lân
daz er kund ernest und schimph,
ze schimphe und z ernste gelimph.
er bôt in grôze werdekeit.
nû was der imbîz bereit,
er saz über und enbeiz.
grôzer gastung er sich vleiz
gegen den rîchen boten dâ
de küneges von Persîâ.
nû sie bî im sâzen,
vrœlîche mit im âzen,
sie sprâchen „lieber herre mîn,
wil ez in dînen hulden sîn
daz dû uns deste holder sîst,
ob dû uns tûsent ritter gîst
wir geben dir gevangen sâ
den rîchen künc von Persîâ."
dô sprach er „umb des herren lebn
wirt iu niht ein man gegebn.

*

4315. Sit wir es aber *M.* hant *B* (-t *durchstrichen*) *M.* 316] wiltu vns zů lande leben l. *B.* 317. machent *MB.* wîte] wol *B.* 318. *fehlt, dafür von späterer Hand am Rande:* da heyme in vnsers heiē lant *B.* 320. lobent *MB.* dich in m. l. *M.* 321. Noch *MB.* ire *M.* daz *fehlt B.* 323. hatte *B.* 328. Imbes *MB.* 329. über] nider *B.* 332. Persea *B.* 337. dester *B*, bist des *M.* sigest *B*, ist *M.* 338. dusent *B.* gibest *B.* 339. E. wir dir g. *B.* gebent *MB.* 340. Persea *B.*

Digitized by Google

sîn hôhiu kraft ist niht sô kranc:
ich twinges âne sînen danc.
ich wolde in niht gevangen hân
daz mit untriuwen wær getân,
er mac sich doch niht genern
noch mit sîner kraft erwern,
er müeze sich an mich ergebn
odr ich nim abr im daz lebn."
Unhôhe wac der degen balt
des künges hêrlîchen gewalt
der im die brieve sande,
swie vil im grôzer lande
an dienstlîcher werdekeit
dienstes muosten sîn bereit.
als nû der morgen tagte,
der werd unverzagte
hiez sîne brieve schrîben sô
„Alexander Mâzedô
des vater künc Philippe was,
sîn muoter vrouwe Olimpîas
von Mâzedônje künegîn,
enbiutet nâch dem gruoze sîn
von Persîâ dem künge rîch
der Gote an kraft wil sîn gelîch,
den selben dienstlîchen muot,
der sî übel odr sî guot,
der im von im geschriben was,
als er an sînen brieven las.
ez was ein tumplich gedanc
der dich grôzer tumpheit twanc

*

4343. Sine *M*, min *B*. hohe *MB*. sô *fehlt B*. 344. gedanc (ge- *durchstrichen*) *M* 345. niht] ouch B. 346. Das es *MB*. mit] nùt *B*. 349. mûs *B*. 350. nim im aber *B*. 351. Unhohe *M*, Zů hohe *B*. 357. nû] ime *M*. dagete *M*. 359. sin *B*. also 360. *fehlt B*. 361. philippus *M*. 362. Olimpas *B*. 363] von M. die k. *MB*. 365. Persea *B*. Riche *MB*. 366. got *M*, *fehlt B*. on *B*. geliche *BM*. 368. *das zweite* sî *fehlt MB*. 369. *das zweite* im] in *B*. 370. er] ern *B*. sinē briefe *M*. 371. dumplicher *MB*. 372. dumph. *MB*.

Digitized by Google

daz dû Gote dem rîchen
wândest dich gelîchen.
Got der lebet iemer
und erstirbet niemer,
sô muoz dîn lîp verderben
und mit dem tôde ersterben.
nû nim war unde sich,
swie dû Gote gelîchest dich!
dû bist tœtec als ich bin.
dar umbe râtet mir mîn sin
daz ich dich wil rîten an
als einen tœtigen man.
geschiht diu sælde danne dir
daz dû gesigen maht an mir,
dar an bejagstû kleinen prîs,
wan mich dîn muot in diebes wîs
sô schalt und unprîste
als dich dîn unvuoc wîste.

Sol aber ich mîn leben hân
und daz ich dich sol bestân,
krœnet dan diu sælde mich
und daz ich überwinde dich,
sô hân ich prîs und êre
und bist dû iemer mêre
an dîner hôhen werdekeit
verdruht unde hin geleit.
wænestû, swie tump ich bin,
daz ich niht habe sô wîsen sin
daz ich bezeichenlîche
verstê die gâbe rîche

*

4373. gotte den *M*, gŏtten *B*. 374. Wonest *M*. 379. war rechte v. *M*. 380. gote] hast *B*. gelichet *B*. 381. dŏtig *M*, todig *B*. 384. todigen *B*. 385] g. deñe (dan) die s. d. *MB*. 389. vnprisete *M*, mich prisete *B*. 390. dich (ch *aus* g *gebessert*) *M*. vnfûge *B*. 391. Sol *M*, sol *B*. 393. den *B*. 394. und] So *M*. wúnde *M*. 396. *das letzte Wort unleserlich B*. 398. Verdrúcket *M*, vertrucket *B*. 399. dump *M*, jung *B*. 4402. versto *B*.

Digitized by Google

diu zeinem kleinœte mir
mit brieven wart gesant von dir?
der bal ist sinewel erkant:
daz bezeichent elliu lant
und al der welt umbekreiz,
an dem ich von wârheit weiz
daz ez wirt noch allez mîn.
waz mir tuo diu ruote schîn,
des wil ich niht verswîgen:
ez tiutet daz mir nîgen
müezen ûf der erde
mit dienstlîchem werde
alle die den prîs bejagnt
daz sie der erde krône tragnt.
daz tevellîn betiutet wol
daz man mir einem schrîben sol
ze dienste mînen handen
den zins von allen landen.
den êrsten zins hât sus mîn hant
enphangen den mir gît dîn lant."

Philippen wânlîchez kint
dem elliu valscheit was ein wint
hiez die boten alsô lân
daz ers êre muoste hân:
er gap in silber und golt,
des wurden im die Persen holt.
vil grœzlîch er sie sande
mit gâbe heim ze lande,
sie schieden von dem wîsen man

*

4403. zů minem cleineit⁹ *B.* 405. balle *B*, val *M.* 406. bezeichet *M.* 407. aller der *M*, aller *B.* 411. das *B.* 413. erden *B.* 416. erden *MB.* dragent *B.* 417. defelin *B*, tefel *M.* 418. eine *M*, einen *B.* 420. den (*aus* deys *gebessert*) *B.* 422. *Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als der kunig Alexander den botten golt vñ silber gab vñ sú herliche wider heim sante irme herren, *B.* 423. Philippen *M*, Philippe *B.* 426. er sin *B.* 429. grôßlicher er *B.* sante *B.* 430. goben *B.*

Digitized by Google

wider heim vrœlîche dan.
nû sie ze lande wâren komn
und Dârîus het vernomn
unde rehte gelas
waz im dar enboten was,
ez was im leit und harte zorn.
zwein rîchen vürsten wol geborn —
der hiez einer Prîmus,
der ander vürste Antiochus —
hiez er gebieten an daz lebn
dazs im gevangen solden gebn
den hôchgemuoten wîgant
der mit sô werlîcher hant
wær alsô vrevellîche
geriten in sîn rîche
durch sînen kintlîchen sin.
er hiez, sô sie geviengen in,
sô soldens in im bringen.
mit meisterlîchen dingen
wold er in denne heizen bern,
die kintlîchen tumpheit wern
und senden denn der muoter sîn
der lobes rîchen künegîn.
Dizn mohte niht sô lihte wesn,
hie vor mohter wol genesn
wan er mit solher huote was
daz er von vorhten ie genas.

Ruochet irs, ich tuon iu kunt
wie sich die vürsten an der stunt

*

4433. kum̃en *M.* 434. hatte *MB.* v num̃en *M*, vsnum̃emen *B.* 437. harte] rehte *B.* 439. brunus *B.* 440. anthiochus *MB.* 444. sô *fehlt B.* 445] der so froliche *B.* 446. ger.] wer gefarn *B.* 447. kúntl. *M.* 448. h. sie so sie *M.* 449] sú soltent in i. br. *B.* 451. er in *durch ein Loch im Papier ausgefallen, B.* beren *B.* 452. kintlîchen] k—en, *das übrige fehlt infolge des Loches, B.* dumpheit *MB.* weren *B.* 454. loberichen kungin *B.* 455] Dis mo̊chte lichte so w. *M*, Dis mochte nút soliche w. *B.* 456. mo̊chte *MB.* er *fehlt M.* 458. ie] wol *B.* 459. Gerûchen *M*, Gerûchent *B.*

Digitized by Google

erwerten dirre botschaft.
sie enbuten Alexanders kraft
alsus mit ir brieven sâ
dem künege von Persîâ
„ich der vürste Prîmus
und ouch dîn man Antîochus
enbieten, lieber herre guot,
dir unsern dienstlîchen muot!
herre mîn, dîn hôch gewalt
und dîn hêrschaft manecvalt
sol wizzen und erkennen wol,
swer Alexandern vâhen sol
der muoz sîn mit grôzer wer.
mit solhen kreften vert sîn her
daz niemen sich gevristen kan
vor im. herre, dîne man
kâmen durch dich mit uns dar
mit vil wünneclîcher schar
und hânt nihtes des vermitn
wir haben sêre ûf in gestritn.
dâ von hâst dû mit uns verlorn
mangen degen wol geborn
die von im sint gelegen tôt.
herr, uns ist dîner helfe nôt
ob wir uns süllen sîn erwern.
wiltû in kintlîche bern
daz wirt sêre errochen:
sîn kraft hât zerbrochen
unser veste und gar verbrant,
si hât verwüestet dîniu lant.

*

4461. erberten *B.* 462. alexands *M.* 463. iren *MB* (*so immer*). 464. Persa *B.* 465. p·mus *M.* 466. anthiochus *MB.* 467. Enbietent *M*, (*davor* Ebe *durchstrichen*) *B.* 469. hoher *M.* 472. Wer alexander *MB.* 474. solicher kraft *B.* 476. dinen *B.* 478. wunnenkl. *B.* 479. hans *M.* des nicht *MB.* 480. ûf in] mit im̃e *M*, mit in *B.* 485. ob] so *B.* sîn] im̃e *M*, vor im *B.* erweren *B.* 486. kintlichen *M.* 487. er erochen *B.* 489. vesten *MB.* 490. verwustet *M.*

Digitized by Google

mit roube und ouch mit brande
vert er in unserm lande."

Innen des dô Dârîus
enphie die selben brieve alsus
und er reht überlas
waz im dar an enboten was,
dô kam ein bote sâ zestunt
und tet dem küneg aber kunt
daz Alexanders ritterschaft
læge mit vil grôzer kraft
an einem wazzer daz ist grôz
daz durch daz selbe rîche vlôz,
daz ist Grânikus genant.
über al diu næhsten lant
hâten sich besament dar
die lanthern mit grôzer schar.
Memnôn ein vürste rîche
phlac dô gewalteclîche
der lande diu von Persîâ
der rîche künec hâte aldâ.
er hâte in manlîcher wer
gesament ein vil michel her
und streit an der selben zît
mit Alexander einen strît
dâ manec degen wol geborn
bêdenthalben wart verlorn
den man lange muoste klagn.
der herzog wart selbe erslagn

*

4492. vert er] war *B.* vnserme *M.* 493. Innen *M*, Innen *B.* dô] das *B.* 494. also *B.* 496. dran im *B.* 499. Das er al. *M.* 4500. vil] gar *B.* 504. nechste *M*, vesten die *B.* 505. gesamelt *B.* 506. landes h. *M.* 507. Memmon *M*, Nieman *B.* Rich *MB.* 508. plag *MB.* gewalticlich *M.* 509. Persea *B.* 510. hette *M.* da *B.* 511. in *fehlt B.* 512. gesamelt *B.* her] wer *B.* 513. strit *B.* 515. man den tegen *M.* 516. bethalben *B.* wart vᵉlorē ***von der*** *jüng. Hand* (*davor steht:* wol geborn *durchstrichen*) *B*, wolt verlorn *M.* 518. selber *MB.*

Digitized by Google

und ander manec werder man
den ich niht wol genennen kan.
Ê daz diu selben mære
wiez ergangen wære
Dârîus bevunde dô,
er hiez sîne brieve alsô
dem edeln hôch gelobten man
Alexander schrîben dan
„Dârîus der wîse
der rîche in hôhem prîse
der rîcheste des guotes
der hœhste hôhes muotes
der künges namen ie gewan,
enbiutet sînem zinsman
Alexander als ez stât,
den gruoz den er gedienet hât
mit willeclîchem muote
z übel odr ze guote,
und swaz verschuldet hât sîn muot,
ez sî übel odr sî guot!

Mich wundert daz dû witze hâst
und wol von witzen dich verstâst
daz dich der witze sô bevilt
daz dû niht rehte wizzen wilt
daz mîn name ist wîte erkant
ûf der erde übr elliu lant
und ouch von den hôhen gotn.
waz tôrheit hât dir daz gebotn
daz dû sô sêre vlîzest dich
wie dû an guote wüestest mich?

*

4520. wol *fehlt B.* 521. selbe *MB.* 523. befúndo do *M*, er für dar *B.* 524. br.] beaue *B.* 526. scriben *B.* 529. richest *B.* 530. hôheste *M*, beste *B*, 531. nam *B.* 532. Enbuttent *M.* 537. was *MB.* 538. oder es si *B.* *vor* guot *steht* ge *durchstrichen, B.* 539. Mich *MB.* 540. witzen] sinnen *M.* 544. erden *B.* 545. gôtten *M*, gotten *B.* 546. dorheit *MB.* 547. vsliesest *B.* 548. gewûstest aus gemûstest *gebessert, B.*

Digitized by Google

daz rât̂et dir dîn tumber muot.
jâ, möhtestû wol hân vür guot,
möhte Mâzedônje dir
belîben âne nôt von mir!
dû soldest wol ze buoze stân
daz dû hâst gegen mir getân,
wan swenne dû mich vliehen muost,
swie ungerne dû daz tuost,
sô muostû die genâde mîn
suochen durch die vorhte dîn,
sô vindestû genâde niht
sît man dich nû niht büezen siht.
nû wil ich dir mîne kraft
und mîne grôzen hêrschaft
mit ebenmâze zeigen hie,
daz soltû rehte merken wie
mîn gewalt unzalhaft ist:
ich sende dir an dirre vrist
einen hantschuoch der ist vol
mâgesâmen, der dir sol
künden waz ich vürsten hân
die mir sint dienstes undertân.
mahtû des mâgesâmen
mit rehter zal gerâmen
sô mahtû ouch betrahten
die herren unde gahten
der dienest ich ze helfe hân
und die müezen mir gestân,
wan sie alle ir êre hânt
von mir, dâ von sie mir gestânt.

Vindestû niht über al

*

4549. dumber *B.* 550. vsgût *B.* 555. Wan wen *M*, Wanne wen *B.* 556. daz] es *B.* 559. gnoden *B.* 560. nû *fehlt B.* 561. dir mîne] din *B.* 562. groſe *MB.* 564. wie] hie *B.* 566. disser *B.* 567. Ein *M.* hentsch. *B.* voul *M.* 568. Mandesamē *M.* 571. mandesamen *M.* 573. getrahten *B.* 576. mir mûssent *M*, mir mûst *B.* 578. *vor* gest. *ein* s, *B.* 579. Vindest du *M*, Findestu *B.*

Digitized by Google

des sâmen endehafte zal,
sô var wider unde sich
daz dû des behüetest dich
daz man daz iemer mê gesehe
daz disiu tumpheit dir geschehe."
hin z Alexander kâmen
die boten mit dem sâmen
des küneges von Persîâ.
dô hiez er die brieve sâ
lesen offenlîche.
der herre tugentrîche,
greif in den hantschuoch sâ zestunt
und warf des sâmen in den munt.
smierend âz er in dô.
schimphende sprach er sô
vor allem dem gesinde
„diz liut ist harte linde,
ir ist vil, doch sint sie weich".
diu vorhte von dem schimphe entweich
den sînen al gelîche,
sie wurden vröuden rîche.
dô diz gesprach der wîse man
sie sâhen alle ein ander an.
alsus hiez er Dârîô
schrîben ander brieve dô
„minne und dienestlîchen gruoz
dar nâch als ez nû wesen muoz,
enbiute ich Alexander hie
dir Dârîô. nû merke wie
und waz ich dir enbieten wil!
wir hân brieve harte vil

*

4581. vare *B.* 583] Das das niem^{s} me geschehe *B.* 584] vnde kein man niemer von dir gesehe *B.* dumpheit *M.* 587. Persea *B.* 589. ôffenliche *B*, ôffenlich *M.* 590. Den herren *M.* dúgentr. B, dugenderich *M.* 591. hentsch. *MB.* 593. smirende *B.* 594. schimpflichen *M.* also *MB.* 595. dem *fehlt B.* 596. lúte *B.* 597. ir] Es *M.* sint sie] ist es *M.* 599. alle *M*, allen *B.*
4601. getet *B.* 605. Mynnen *B.* 610. hant *MB.*

Digitized by Google

ein ander gastlîche gesant:
wir sîn ein ander wol erkant,
doch niuwan bêdenthalp nâch jehe.
swie unser beider ougen sehe
uns beiden nie gejæhe
daz si den andern sæhe,
ich bin dîn doch ze sehenne vrô,
wan ez vüeget sich alsô
daz dû mir sicherheit muost jehn
und ich dich sol gevangen sehn
oder sô dû dîniu lant
enphâhen muost von mîner hant.
von wârheit mich des wundern mac
daz sich dîn ruom sô hôhe wac
daz dû den mâgesâmen mir
sandest her. nû wil ich dir
senden gegen dem sâmen dîn
ein kleinez phefferkörnelîn.
daz sol dir künden mîne kraft:
sô ræze ist dir mîn ritterschaft
an vrecheit und an ritters wer
wider dînem grôzen her,
swenn uns begrîfet der zorn,
sam daz kleine phefferkorn
des mâgesâmen hôhen zal
mit ræze swendet über al.
dîn her ist grôz, an kraft niht wîs,
mîn kleinez her hât hôhen prîs:
daz sol dich überwinden,
dîn kraft muoz vor mir swinden

*

4611. gastlich *M*, geschicket vñ *B*. 612. Wil *M*. sint *MB*. 613. niht dan *M*, nút andᵉe dan *B*. 614. beide *M*. ouge *MB*. 616. sehē *M*. 617. Ich *M*, ich *B*. sehende *M*. vrô] do B. 618. Wenne *M*. gefûget *B*. 621. din *B*. 623. das *B*. 625. daz] do *B*. mandesamen *M*. 626. santest har *B*. 629. dir] mir *B*. künden *fehlt B*. 630. ræze] gros *B*. dir *fehlt B*. 633. Wenne *M*, Wan *B*. 635. mandesamen *M*. hohe *B*. 636. rosse *B*. 637. an] din *B*· nich *M*. 640. vᵉswindē *MB*.

Digitized by Google

wan ich noch ie überwant
dîn her daz vor mir ie verswant."

Sît dirre botschaft wurden sâ
die boten hin gen Persîâ
gesant und mit dem korne.
in gap der wol geborne
vil grôzer gâbe rîche
und lie sie künecliche.
Alexander vuor zehant
in Arâbîam daz lant,
des selben landes phlac dô dâ
ein herzog hiez Amontâ.
dô der gewærlich vernam
daz Alexander dô kam,
er sazte sich gein im ze wer.
mit einem werlîchen her
der berge klûse er im vervie
daz in dâ durch niemen lie
wan mit manger arbeit.
ze jungest dô was er bereit
mit den besten übr daz lant,
swaz er dâ wer bî kreften vant,
die vuorter gegen dem wîsen man.
mit grôzer kraft reit er in an
und sîn werlîchez her,
daz vant er mit grôzer wer.
die geste daz lant herten,
die lantliute sich werten.

Nû was der herzog Amontâ

*

4642. ie *fehlt B.* 643. Sit *B*, Mit *M.* 644. gon *B.* 645. korñe *über durchstrichenem:* krone, *B.* 647. goben *B.* 648. kunicl. *M.* 650. Arabian *B.* 651. dô dâ] do *MB.* 653. -lichen *M.* 655. satzete *B*, setzete *M* (*so immer*). 657. bergcluse *B.* fúr vie *B.* 658. nieman da durch *B.* 660. júngest *MB.* 662. were *B.* 664. in do an *B.* 667. heretȝ *von der jüng. Hand neben durchstrichenem:* wertent, *B.* 669. Nů *MB.*

Digitized by Google

bereit an einem morgen sâ
mit einer wünneclîchen schar
kam er vil vruo gedrungen dar,
er vuorte werde rotten grôz.
der welte werdekeit genôz
hâte sich ê wol bewart
und sîne ritterschaft geschart.
ûf Bûzevâle was er komn,
des wart dô schaden vil genomn
an mangem ellenthaften man
der sîn ende dô gewan.
dô huop sich an der selben zît
von beiden scharn ein michel strît:
die tâten nû die andern hin,
jene dise wider in,
der lac hie tôt, der ander wunt,
der dritte tœtlîch ungesunt.
sie mohten niht gescheiden sich,
als diu schrift bewîset mich,
ê daz sie der âbent schiet.
beidenthalp sach man ir diet
alsô nâch sige ringen
mit ritterlîchen dingen
daz dâ wart niemen sigelôs
noch dâ nie man den sic erkôs.
diz triben sie gar drîe tage.
dô was Alexanders klage
daz sîn geselleschaft daz her
lie sô lange in hôher wer,
daz arnete vil manec man

*

4670. bereitet *B.* 671. -licher *M*, wunnenklichen *B.* 672. frûge getrûgen *MB.* 675. Hat *M.* 676. siner *M.* 677. buzeualen *M*, buttefaln *B.* kumen *M.* 682. von] Den *M.* michel] herts *B.* 683. daten nûn *B.* hin] hie *M.* 684] Ine dise dise w. ie *M.* 685. ander *fehlt B.* 686. die *B.* dirte *M*, dirten *B.* dôtlich *MB.* 687. môchtent *MB.* 688. geschrifft *MB.* wiset *B.* 689. oben *M.* 690. bed. *B.* 691. nigen *M.* 695. dribent *M.* drige *MB.* 697. sine *B.* 699. erarnete *B.*

Digitized by Google

der niuwan schaden dran gewan.
der vröudebernde sunnen schîn
möhte dô getrüebet sîn
von der klagelîchen nôt
daz sô manec man lac tôt.
dô begunde vliehen sâ
der rîche herzog Amontâ,
mit den sînen er entran.
unser degn den sic gewan.
der sigelôse vlühte phlac,
er vlôch naht unde tac
daz er ruowe nie gewan,
ê daz der schadehafte man
kam vür den künc von Persîâ.
die boten vant er dannoch dâ
dier Alexander het gesant,
er het den brief in der hant
der im brâht hin wider was.
die botschaft er dannoch las
und vrâgte sie der mære
waz sîn antwürte wære
dô er den mâgesâmen hie
mit sîner botschaft enphie.
dô sagetens im daz er sprach
dô er den sâmen an gesach
„ir ist vil, doch sint sie weich".
dem künge ein teil sîn vröude entweich,
dô sie gâben im daz korn
daz im der degen wol geborn
hâte z antwurt gesant.

*

4700. nicht wan *M*, nút den *B*. dran *fehlt M*. 701. -bernder *M*, -berenden *B*. 703. clegel. *MB*. 704. Das do so *B*. lac *fehlt B*. 705. bebgunde *B*. 706. amon da *M*. 709. Der *M*, Der *B*. 710. vnde ouch t. *B*. dag *M*. 711. rûge *M*. 712. schadenh. *B*. 713. kúnig Persea *B*. 715. hat *B*, hatte *M*. 716. hatte *MB*. 717. in brahte *B*. 720. antwurt *MB*. 721. mandesamen *M*. 723. dô] den *B*. 724. s. ane g. *M*, magesomen g. *B*. 726. sin] der *M*. frôdz entwich *M*. 727. Do sú im g. im *B*. 729. antwurte *B*, antwúrte *B*.

Digitized by Google

er nam und âz ez sâ zehant,
er sprach „hât sîn ritterschaft
gein mînem her sô grôze kraft,
sô vil diz korn ræze hât
gein mîner kraft, sô wil sîn rât
mîn her überwinden.
er kan die liste vinden
daz er uns überwindet,
sô gæhe antwürte er vindet."

Trûrend antwurt im sâ
der verjaget Amontâ
„entriuwen, lieber herre guot,
er hât als ellenthaften muot
daz sich im niemen kan erwern
noch von sîner kraft genern.
swie lützel doch der sînen sî
manlich ellen wont im bî.
herre, ich hâte dîne man
an mich genomn, ich reit in an,
doch hâte er sich ze wer bereit,
drîe tage er mit mir streit
daz niemen dô den sic gewan.
ze jungest ich im kûme entran.
des twanc mich arbeit und nôt.
die mîne lâgen alle tôt,
er verlôs dô niemen
wan vil wênec iemen:
hôch gelücke mit im vert,
manlich heil ist im beschert
dar zuo bî hôchgemüete

*

4730. sâ] als *B*. 731. het sine *M*. 732. minen *B*. herrē *B* gros *B*. 733. diz] die *M*. 734. mîner] jens *B*, iems *M*. 738. gehe antwurt *M*, gahe antwurte *B*. 739. Trurende *B*, Ir frúnde *M*. antwurtet *B*, antwurtēt *M*. im do sa *B*. 740. vsiagete *B*, verzaget *M*. 742. also *M*. 744. generen *B*. 746. ellenthaft ist *M*, ellen want *B*. 747. hette *M*. diuen *B*. 749. hette *M*. 750. Drige *MB*. 752. júngest *MB*. 754. minen *M*. 755. verlor *M*.

Digitized by Google

tugentrîchiu güete.
daz schein wol an den mînen.
er gebôt den sînen
die tôten ab dem velde ûf habn
und hiez sie güetlîche begrabn,
die wunden hiez er heilen
und sîn guot mit in teilen
und tet in guot und êren vil.
swer tugent und êre suochen wil,
der vindet die benamen dâ
vil baz an im dan anderswâ".
dô der künec Dârîus
erhôrte disiu mære alsus,
er was leidec und unvrô
von den selben mæren dô.

Alexander vuor mit kraft
mit sîner grôzen ritterschaft
durch die minren Âsîam.
in Frîgîam daz lant er kam,
dô twanc er diu beidiu lant.
Sardis ist ein stat genant,
diu sazte sich widr in ze wer.
die besaz des künges her,
ze jungest er sî âne danc
mit kraft gewaltecliche twanc.
die sîne wurden rîche dâ
in dem lande in Frîgîâ.
nach heidenischer ê gebote
lobt Alexander sîne gote,
wan ez ist billich daz ein man

*

4760. tugende r. *M*, dúgende r. *B*. 762. den] do *MB*. 763. uſshabē *M*. 764. -lichen *M*. 768. tugen *M*. 769. die] do *M*. 770. ander wo *B*. 772. dis *B*. 777. minre (*aber schon schlecht zu lesen*) *B*, innren *M*. asian *M*. 779. dô twanc] Betwang *B*. beide *M*, beden *B*. 782. belag *B*. 783. júngest *MB*. on irn d. *B*. 784. -lich *M*, -lichen *B*. 785. sinen *MB*. 786. in] zů *B*. frigio *B*, friga *M*. 787. heidelicher. e. *M*, heideneschem *B*. 788. gǒtte *M*.

Digitized by Google

der weltlich êre erwerben kan,
swaz er gelückes bejage,
daz er des Gote gnâde sage:
wan swaz wir heiles mügen hân,
daz sol allez an im stân.
âne in mac geschehen niht
wan swâ unrehtes iht geschiht.
daz reht ie allez von im kam
wan ez den urhap an im nam.
genâde muoz ouch von im komn
diu hât urhap an im genomn.

Swer wænet hân gelücke ân in,
daz ist ein tœrlîcher sin. —
hier an dâht Alexanders tugent:
swaz er bejagte in sîner jugent
gelückes êren werdekeit,
des wart ie Gote danc geseit
als sîn orden kunde.
sus brâhte er an der stunde
den goten grœzlich opher dâ,
von vröuden ophert er in sâ.
Nû hâte er in der phlege sîn
vil edle juncherrelîn,
die zôch er küneclîche.
dô der tugentrîche
daz opher brâhte sînen gotn,
ze dienest het er gebotn
einem vürstlîchen knabn

*

4790. welte *M*, -liche *B*. 792. des] das *M*. 793. *und* 794. *fehlen M*. 793. was. mügent. 796. swâ] wo *M*, was *B*. 797. reht ie *ausgewetzt B*. von iñe alles *M*. 798. wan ez *ausgewetzt B*. 799. genâde *ausgewetzt B*. kümē *M*.

4801. Swer] Wer do *M*, Der *B*. gluck han *M*. 802. dörl. *B*. 803. Hie heran *M*, har an *B*. gedochte *MB*. 806. des] Das *M*. got *B*. 807. erde *B*. 808. den stunden *B*. 809. gôtten *M*. groß *B*. 810. oppfer in *M*. sâ] do *B*. 814. tugende r. *M*. 815. gôtten *M* (*so meist*). 816. hate *B*. 817. Einē *M*, einen *B*. fürstenl. *B*.

Digitized by Google

daz er im dô solde habn
neben im ein rouchvaz,
daz kint stuont stille und huop daz.
nû viel dem juncherren guot
ûf den arm ûz der gluot
ein kol der vil sêre bran.
dâ getorstez sich niht wenden an
daz ez im dannen werte
und sich dâ von generte.
daz kint sich niender wande,
swie sêr der kol brande,
von vorhten tet ez niender wanc:
als ez diu meisterschaft betwanc.
des nam Alexander war.
er sach des endes dicke dar,
daz er rehte ersæhe
ob disiu zuht geschæhe
von meisterschaft. daz wart im kunt.
dô begunder sâ zestunt
daz opher lengen deste baz
daz er wol bevunde daz
ob ez von vorhte müeste doln
den sêre glüejenden koln.
alsus lêrt er gebâren
mit zuht die bî im wâren,
er machte sie hêrlîche
zuht und guotes rîche.
die herren alle valscheit vlôch
dô man sie sô hêrlîche zôch
in tugentlîcher meisterschaft.
dô wâren sie sô tugenthaft
daz man noch ze mære seit

*

4819. nebent *B.* 821. jungen h. *B.* 822. dem *B.* 823. kole *MB.* 824. gedorste *B.* wēden (e *Ras. aus* o) *M.* 827. niergent *MB.* wante *B.* 828. kole *MB.* brante *B.* 829. det es niergent *MB.* 831. Das *MB.* 838. Vntze das *B.* beſúnde *MB.* 839. vor f. *B.* 840. glûgenden *M*, búrnenen *B.* 844. zúhtig *B.* 846. sô *fehlt B.* -lichen *M.* 847. túgentl. *B.*

Digitized by Google

von der alten werdekeit,
swer tuot sô wol in disen tagn
daz man müge von im sagn
her nâch als wir in disen tagn
von den alten hœren sagn.

Alexander kêrte dô
übr einen phlûm hiez Samandrô,
dâ bî vant er eine schar
diu was von Trôje komen dar.
die vuoren alle gegen im hin
und ergâben sich an in.
dô sprach der helt gewære
„sælec sint Trôjære,
ir lop ir name ist wîte erkant,
sie sint genæme übr elliu lant."
dô sprach ein wîser meister sâ,
der was bî Trôjæren dâ,
der hiez Klîtomedus
„swaz der wîs Ômerus
von Trôjære werdekeit
in den landen hât geseit,
des mac ich sagen mê von dir
als sich dîn sælde zeiget mir".
der schreip ouch sider lange zil
Alexanders wunder vil. —
dô kêrten sie von dannen sâ
in Eurôpam von Âsiâ.

*

4852. *und* 853. *fehlen M.* 852. sage. 853. Har. 854. hȯrent *B*, herren *M*. *Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als alexander kerte vber ein wasser hies die phlvm vnde vant ein gros volck was von troye dar komen *B*. 855. Alex. *MB*. do da *B*. 856. ein *MB*. pflom *M*, plū *B*. Samādro *M*, Saimandra *B*. 857. bî *fehlt B*. ein *MB*. 859. gegen im alle *B*, 862. trȯyere *B*. 863. witen *M*, wit *B*. 864. sint gen.] genement *B*. 865. wise *M*. 866. bî T.] mit den drȯygern *B*. 867. Clitoniedus *MB*. 869. troier *M*, drȯygere *B*. 871. Das *MB*. mê] mir *B*. 872. dine *M*. sel *B*. 874. wunders *M*. 876. Eurôpam] asiam *M*, asaiam *B*. asaia *B*.

Digitized by Google

schiere wart daz her gesant
in Ellespontum daz lant.
daz betwanc er, im was gâch
ûf sîne viende dar nâch
und durchvuor vil lande,
mit roube und ouch mit brande
twanc er die herren sicherheit
als uns diu âventiure seit.

Dô kam gewæriu botschaft sâ
dem künege von Persîâ,
daz nâhe in sînen landen
mit vrechen wîganden
læg Alexander.
vil schiere besander
von allen sînen landen dar
mâge man und vürsten gar
die sînes râtes solden phlegn.
Oxîatres ein rîcher degn
sîn bruoder, wart ouch dar besant.
der kam durch in in daz lant
und ander wîse helde guot,
den er seite sînen muot
und die er nam ze râtgebn
wie er tæte und solde lebn
und wie er werben solde,
wan Alexander wolde
in âne zwîvel rîten an.
Dârîus der rîche man
sprach „dô mir wart geseit
von êrst daz Alexander reit
mit gewalt in mîn lant

*

4878. Ellespontam *M*, Elospotum *B*. 880. vigende *B*. 885. Do *MB*. geware *B*. 886. Persea *B*. 887. sinem lande *B*. 888. wigande *B*. 890. sch. do b. *B*. 895. gesant *B*. 896. der] Dem *M*. 898. er do s. *B*.
4900. dete *M*, tůn *B*. 903. zwúfel *MB*. 906. erste *MB*.

Digitized by Google

und vil der mînen überwant,
dô jach ich daz er wære
ein æhter, ein roubære
und sant im durch spils gelimph
kindes kurzwîle und schimph:
dâ bin ich betrogen an.
ich dröute dem vil wîsen man,
als ein kint wold ich in bern.
ich wæne, des wil er sich wern.
er ist wîse und ellenthaft,
heil volget sîner kraft,
er beginnet uns sô nâhen,
ir sült des niht versmâhen
ir gebt mir wîsen rât dar zuo
wie ich lebe und waz ich tuo:
er trîbet uns von Persîâ
ê wir in von Elladâ!
weln wir uns niht umbe sehn,
uns mac wol schade von im geschehn".
Oxîatres, der bruoder sîn,
sprach „herre und bruoder mîn!
dû hâst sô hôhen gewalt
Alexander nû gezalt
daz ich mich verstân niht wol
waz man dir gegen im râten sol.
dû zwîvelst doch daz dû dîn lant
behaben mügest von sîner hant
und er trîb uns von Persîâ
ê wir in von Elladâ, —
wer mâc getrœsten den man
der sich niht selbe trœsten kan?
dunket dich sîn leben guot,

*

4908. überwant] twang *B.* 910. ahter vnde e. rôubere *B.* 914. drouwete *B*, trogete *M.* 920. das *B.* 921. geben *M.* 922. waz] wie *B.* 924. Elleda *M.* 925. Wellent *B.* 926. beschehen *B.* 927. Ox. *MB.* 933. *vor dem ersten* dû *steht durchstrichen:* das, *B.* zwúfelst *MB.* dû *fehlt M.* 935. dribe *B.* uns *fehlt B.* 936. Elleda *M.* 937. gedr. *B.* 938. selbes *M*, selber *B.* getr. *M.* 939. loben *M.*

Digitized by Google

sô soltû tuon als er tuot.
swenne er urliuge hât
und sîn dinc mit vorhten stât,
sô sendet er niht sîn her
gegen den vîenden ze wer:
alsô ein sinnerîcher man
grîfet erz mit witzen an.
erst sô manlich gemuot
daz er deweder lîp noch guot
spart noch vil geruowen lât
swenne in kumber ane gât,
er lât sîn dinc an niemen
wan, kumbert in iemen,
daz wert er spât unde vruo
und arbeitet sich dar zuo,
ez sî naht odr sî tac,
daz im garbeiten niemen mac,
unz er ez allez überkumt.
daz im an sælden ofte vrumt
und kan doch sîn ein herre wol
dâ er ein herre wesen sol.
alsus bejagt er êre,
des muoz im iemer mêre
an sælden und an êren
guot sælde und êre mêren."

„Sagt an" sprach der künec dô
„ir hât Alexandern sô
gelobt, hât er sô wîsen sin
daz er ist wîser dan ich bin?" —
„jâ, herre" sprach ein vürste wîs,

*

4941. Wan *MB.* 944. vigenden *MB.* 946. erz] er das ding *B.* 947. -liche *B.* 948. weder *B.* 949] Sp. noch geruwen stot *B.* 950. Wan *MB.* in] ein *B.* a. g.] in bestot *B.* 952. bekúmbert *MB.* 953. weret er spate *B.* 954. erbeitet *M.* 955. odr sî] oder *M*, es sy *B.* 956. geerb. *M.* 957. Vntze *M.* -komet *B.* 958. in *B.* 960. dâ] das *B.* 963. und *fehlt B.* 965. Sagen *M.* Sagent *B.* 966. hant ouch *B.* alexander *MB.* 967. het *B.* 969. nút wise *B.*

Digitized by Google

er hât mit wîsheit ritters prîs". —
„nû wâ von ist dir daz erkant?" —
„dû hâtest, herre, mich gesant
nâch zins in sîn rîche,
dô tet sô sæleclîche
der herre swaz er wolde
als man ez wünschen solde.
dâ von dunket mich vil guot,
ob ez dich, herr, alsam tuot,
daz dû dich mit dîner wer
besamnest wol gein sînem her.
ez dienet doch dîn eines hant
wol vünfzec und hundert lant,
diu dîner hêrschaft schône
ie zinseten ir krône
âne diu dir sint gelegn.
dir bringent mangen stolzen degn
Partî und Mêdî
und die dir sint gesezzen bî
in dînen landen hie und dâ
von Persjâ unz in Indîâ
und als Mesopotâmje stât.
des lantliute ritters tât
hânt dicke werlîche getân,
die soltû helflîche hân
und die von Semiramê.
ûz dîner stat von Nînivê
kumt ouch werlîchiu ritterschaft.

*

4971. bekant *MB*. 972. hettest *M*. mich h[e]re ersant *B*. 974. det *M*. lobekliche *B*. 975. was *MB*. 978. dich h. a. t.] die alsañnen dût *M*, die herren alle sament (*hierauf*) tûnt *durchstrichen*) tût *B*. 980. Besamẽst *M*, besamelst *B*. 982. dienes (s *durchstrichen*) *M*. 984. ie *fehlt B*. zinsent ire *MB*. 985. An die dir *M*, Die an dir *B*. 986. dir] Die *MB*. 987. partẏ *M*. medy *M*, von Medi *B*. 988. die *fehlt B*. 990. persa vntz In Inda *M*, Persea vñ von judea *B*. 991. also *M*. Messepotania ein stat *B*. 992. lúte sint r. *B*. dat *MB*. 993. -lich *M*. 994. helffecl. *M*. 995. samaritanie *B*. 996. niffe *B*. 997. kumẽt *M*, komet *B*.

Digitized by Google

Apollonîades, der kraft
hât kunst an ritterlîcher wer,
die soltû hân. von über mer
wirt dannoch dîn kraft sô grôz
daz dich dehein dîn genôz
mit sînen kreften mac bestân".
dô der rât was getân,
die herren wurden des enein
daz sie vuoren alle hein
und wurben umb helfe sâ.
Dârîus von Persîâ
vil nâch einec beleip,
wan er sîne boten treip
von lande ze lande
die er nâch helfe ûz sande.
vil wîten dô geworben wart
diu krefterîche hervart.

In der zît dô diz ergie
als ich iu hân gesaget hie,
dô sant Alexander
einn vürsten hiez Klêander
des triuwe er stæte erkande,
gegen Lîzîâ dem lande
mit silber und mit golde
dâ mit er werben solde
nâch werden soldieren
vrechen unde fieren.
von Pêloponense dar
sold er mit solde grôze schar
und von Pamfîlje bringen.
mit werlîchen dingen
brâhter sît vil grôze kraft.

*

4998. Appolloniades *M*, Appollnnades *B*. 999] an k. hat r. w. *M*. 5002. dich *fehlt M*. 003. Dich mit *M*. 005. in ein *M*. 006. alle *fehlt B*. heim *MB*. 013. wart] hot *B*. 014. crefftenr. *M*. 015. In *M*, In *B*. der] die *B*. 018. v. er hiez *B*. 025. polopoñese *MB*. 026. Soldete er *M*. 027. Pamphilie *B*, Pamphile *M*.

Digitized by Google

Alexanders ritterschaft
in eine stat nû komen was
diu was genant Zelênas.
Ilîkus hiez ein wązzer grôz
daz durch die selben veste vlôz,
diu lac vil werlîche,
liute und guotes rîche
was si nâch des mæres sage.
diu werte sich im sehzec tage
und ergap sich im dô,
des was der hôchgemuote vrô.
die stat besazter wol mit wer.
er huop sich mit sînem her
gewaltecliche durch daz lant.
ein stat ist Gordîum genant
dâ vliuzet bî Sangârîus,
ein wazzer ist geheizen sus.
diu ergap sich ouch iesâ.
der erde dritteil Âsîâ
ist niender enger noch den hie
dâ durch daz lant diz wasser gie:
Ponte und ouch Zilîziâ
der zweier mer sich schieden dâ.

Als der tugentrîche man
die selben stat an sich gewan
in der betehûs gienc er, —
sîn lieber got Jupiter
het daz betehûs aldâ, —

*

5032. Celenas *B*, Celanas *M*. 033. Illicus *M*, Ilicus *B*. 034. selbe *MB*. vesten *M*. 035. gûte *B*. 038. werete sich *B*. in *M*, vor im *B*. 039. da *M*. 041. besatzete *B*, besetzete *M*. wer] her *B*. 042. *fehlt B*. 044. cardym *B*, Cordini *M*. 045. Sang.] Gang. *B*. 047] der erg. sich hoch iosa *B*. sich ime sa *M*. 048. erden *B*. dirteil *M*, tiltey *B*. 049. niergent *MB*. eigs *M*. noch den] den ouch *MB*. 050. diz] das *B*. 051. Celicia *B*. 052. zweigs *MB*. sach scheiden *B*. 053. Als *MB*. túgentr. *B*, tugende r. *M*. 054. selbe *MB*. 055. das *B*, dem *M*. bethuse *M*. 056. got her J. *B*. 057. hatte *MB*. bethus *M*, bettehus *B*.

Digitized by Google

des gap er ouch den goten sâ.
nû bedâhter sich alsus
wâ der künec Dârîus
wær unde sîne man,
dâ wold er in rîten an.
der edel tugentrîche
bedâhte ouch witzeclîche
wie er bewarte wol diu lant
diu dâ vor betwanc sîn hant.
Ein vürste hiez Amfotêr,
in hôchgemüete was er hêr,
der was mit schiffen sâ zehant
in Ellespontum gesant
mit liuten und mit guote
daz er des landes huote.
Hegelôch und Lespus,
zwêne herren hiezen sus
der ieglîcher was ein degn,
die hiez er hêrlîche phlegn
sîner helfære
swâ es durft wære.
ze stiure gap er in zestunt
goldes vünf hundert phunt.
ze Kriechen was Antipater —
des selben landes phlac ouch er
vil werlîch als er kunde, —
sehs hundert tûsent phunde
santer dem ze solde
von silber und von golde.
Nû was gewalteclîche

*

5058. des] dar *B*, Der *M*. gôtten *MB*. 059. sich *fehlt B*. 061. sin *B*. 063. tugenr. *M*, tugütr. *B*. 065. wol *fehlt B*. 067. v. der hiez emphoter *M*. 069. Des *M*. sâ *fehlt B*. 070. Elesponta *B*, Ellesponte *M*. 073. Hegelôch *M*, Hageloch *B*. lospus *B*. 074. zwen *B*. 076. hiez *fehlt M*. werlichen *M*. 077] Hies sine h. *M*. 078. Wo *MB*. es dúrfftig *M*, er notdúrftig *B*. 081. kriechen *verwischt und ausgerissen in B*. anthip. *M*. 082. selben *verwischt und ausgerissen in B*.

Digitized by Google

Alexander der rîche
mit kreften in Anzîre komn,
dâ wart guotes vil genomn
daz die geste vunden.
an den selben stunden
huop sich der wandels vrîe
gen Paflagonîe.
dem selben lande wonten bî
die werlîchen Venetî.
diu schrift uns eteswâ vergiht
(doch weiz ich es von wârheit niht)
daz selbe liut das wære
von dem Venediære
von êrst den namen nâmen,
wan sie von êrst dar kâmen. —
daz liut und ouch daz selbe lant
ergâben sich dô sâ zehant,
als Alexander dar kam,
ir gîsel er mit eiden nam.
Ein vürste hiez Kâlas
der von art ein vürste was
und an wer ein vrecher degn,
den hiez er des landes phlegn.
dem liez er guot und grôze wer.
gen Kapadôzje vuor daz her
in daz künecrîche
mit kraft gewalteclîche.

Dô diz geschehen was alsus,
dô bevant der künec Dârîus

*

5089. Ancire *B*, an tire *M*. kum̃en *M*. 094] hin gon Paphlaganie *B*. 095. wonete *MB*. 096. -liche *MB*. weneti *B*. 097. geschrift *B*. ettewa *B*, etweñe *M*. 099. daz selbe] Die selben *MB*. lut *B*. lúte *M*.

5100. den *B*. 101. êrst] er *B*. nâmen *fehlt B*. 102] wan sú vō erste k. *B*, Und wo sie v. e. dar k. *M*. 103. lúte *MB*. selbe *fehlt B*. 104. sich ouch do *B*. so zů *M*. 107. der hies *M*. 112. gon *B*. Cappidoca *M*, Capodocie *B*. 115. Do *MB*.

Digitized by Google

êrst daz Memnôn was erslagn,
als ir mich ê hôrtet sagn.
des wart er leidec und unvrô,
al die gedinge liez er dô
diu an deheinem vürsten lac,
wan dirre solher tugende phlac.
nû besament er sich wîten
in den selben zîten
als diu wârheit wîset mich,
ze Babilônje er leite sich
biz daz sich dâ sîn ritterschaft
besamente gar und al sîn kraft.
des nahtes, dô er kam aldar,
er brâht in sîn eines schar
zehen tûsent helde guot
an ritterschaft mit wer behuot,
die in der veste lâgen
und hôhes muotes phlâgen,
diz wârn die lantliute gar
die sie dem künge brâhten dar.
Des morgens dô der tac gevie
und diu sunne vaste ûf gie,
dô sach man zuo sîgen dâ
daz grôze her von Persîâ.
der was hundert tûsent komn,
von den wâren ûz genomn
drîzec tûsent die dô ritn
ze harnasche und zorse stritn,
sibenzec tûsent sarjande.

*

5117. Memmon *M*, memā *B*. 120. geding *B*. 121. dekeinē *M*, den *B*. 122. dúgende *M*, tugent *B*. 123. besamete *M*, besamelt *B*. vil w. *M*, wite *B*. 126. leit *B*. 127. Bitze *M*. 128. Besamete *M* besamelte *B*. alle sine *MB* (*so immer*). 129. kam er *M*. 130. eigen sch. *M*. 132. heilden *B*. 133. vesten *MB*. 134. pflůgent *B*. 137. gevie] uff gie *B*. 141. kumen *M* (*so immer*). 143—151. *ist der Anfang der Zeilen ausgerissen (im folg. mit * bezeichnet) B*. 143. drîz- *fehlt* * *B*. 144. ze h.- *fehlt B* *. harnsche *M*, -arnesche *B*. vnd ouch zů *MB*. rosse *B*. 145. siben- *fehlt B* *.

Digitized by Google

von Mêdîâ dem lande
kam zehen tûsent ritter dar,
in der sarjande schar
sach man vünfzec tûsent gân.
dâ brâhten die von Barkân
zwei tûsent ritter, mêre niht.
diu âventiure von in giht
sie wæren muotes rîche
und vüern doch lîhteclîche:
sie vuorten niuwan schilte —
nihtes sie bevilte —
und phîl in ir handen.
undr ir sarjanden
was zehen tûsent, niht vil mêr,
die vrumten manec herze sêr,
swâ sie mit vlentlîchen sitn
solden strîten oder stritn.

Die von Armênje brâhten dar
eine wünneclîche schar,
siben tûsent helde wert,
der zorse was ûf strît gegert
mit vierzec tûsent sarjanden.
die von Irkânje sanden
zorse sehs tûsent man.
waz sie mit in vuorten dan
sarjande, daz ist mir kunt:
zehen tûsent vier stunt,
die wâren werlîche bereit
ûf strîtes wân mit manheit

*

5146. von Mêd- *fehlt B* *. 147. koment *M*, *fehlt B* *. 148. in der sa- *fehlt B* *. 149. sach *fehlt B* *. 150. dâ br.- *fehlt B* *. barcon (*oder* baricon?) *B*. 151. zwei *fehlt B* *. 152. im *B*. 153. Vnd sú w. *B*. 155. nicht wan *M*, nút dan *B*. 156. gevilte *B*. 157. pfil in iren *B*. 158. ire *M*, iren *B*. 159. mere *B*. 160. die] sú *B*. sere *B*. 161. Wo *MB*. 163. Die *B*, Die ie *M*. 164. wünecl. *M*, wunenkl. *B*. 165. Súben *M*, suben *B*. 166. rosse *B*. strite *M*. 167. dusent *M*. 168. Hircanie *M*, hiranie *B*. sanden] komen *B*. 169. rosse *B*. tusen *M*. 173. -lich *M*. *vor* bereit *steht* bre *durchstrichen*, *B*. 174. worheit *M*.

Digitized by Google

mit harnasch und mit lanzen,
scharphen und glanzen.
sie wâren werhaft und stolz.
sumelîche truogen holz
daz was sô wunderlîcher art
daz ez mit viur gehertet wart
und dann als ein stahel sneit
und deheine wâfen meit.
in der werlîchen schar
kam ouch zwei tûsent ritter dar.
dô hâten die von Kaspîâ
niuwan vier hundert ritter dâ
und ahte tûsent man ze vuoz
die mangem tâten vröude buoz
und vrumten klagende siechen.
drîzec tûsent Kriechen
wâren zuo dem künge komn
und hâten solt von im genomn,
dô Alexander sie vertreip
und ir hêrschaft im beleip.
sie wârn ouch werlîche dâ.
der Persen hât ouch anderswâ
vil grôzer her, diu kâmen niht.
daz vuocte sich von der geschih
daz in der ellenthafte man
ze gâhes kam geriten an
und in des niht wart kunt getân:
Baktrîân und Sogdîân

*

5175. harnsch *MB.* 177. werlich *B.* 178. Súmelich trûgen *M*, semelich drûgent *B.* 179. -liche *B.* 180. nit *M.* 181. also *M.* 182. dekeine *M*, kein *B.* woppen *B.* 183. -licher *B.* 184. tusen *M*, dusent *B* (*so meist*). dar] do *B.* 185. hettent *M.* 186. nicht wan *M*, nút dan *B.* dar *B.* 187. fûss (*es scheint noch etwas abgeschnitten zu sein*) *B.* 188. vröude *fehlt B.* 189. frometent clagenden *M.* 191. kumen *M.* 193. verdreip *M.* 195. *über dem Text steht die rote Ziffer:* xij, *die zu dem nächsten Bilde gehört, vgl. V.* 5206. sie] die *B.* -lich *MB.* 196. Die P. hettent *M.* 197. grosse *B.* 198. fûgete *MB.* 199. ma *M.* 5201. das *B.* 202. Sogdrian *MB.*

Digitized by Google

von Indîâ vil grôziu her
und bî dem Rôten Lebermer
vil manec wildez einlant,
des name ist uns vil unbekant.

Saridên ein Kriechen hiez
den Alexander ê verstiez —
daz mære giht er wære
der Persen helfære —
er was ein ellenthafter helt
ze rehter manheit ûz erwelt,
den nam der künec unde sprach
dô er diu her zuo sîgen sach
„nû sich, nû merke dise kraft!
benamen, dise ritterschaft
und disiu wünneclîchen her
die vüere ich vil wol âne wer
unz an der welt endes zil,
ob ich sie dar vüeren wil.
merke dise rîcheit!
ir ors, ir harnasch und ir kleit
ist allez alsô rîlich
daz ich des wol mac rüemen mich
daz vor mir ê dehein man
sô mangen degen nie gewan
noch lîhte niemer mê getuot.
wâ ist nû Alexanders muot,
sîn dröun, sîn vrevellîcher sin?

*

5203. Judea *MB.* 204. roten] grossen *M.* 206. nāme *B.* vns ist *B.* *Hierauf das Bild (vgl. zu V.* 195) *mit der Ueberschrift:* Als alexander Sariden einen kryechen vstreip von dem lande *B.* 207. Sariden *MB.* kryeche *B.* 210. persin *M.* 211. *vor* helt *steht* man *durchstr. und interpungiert, M.* 214. here *B.* 217. wuñecl. *M*, wunenkl. *B.* 219. weltes *B.* endezil *M*, zil *B.* 221. Nů mercke *B.* 222. ros *B.* harnsch *MB* (*davor durchstrichen:* han *B*). 222. vndercleit *B.* 223. riliche *B.* 224. des *und* mac *fehlen B.* 225. dekein *M*, kein *B.* 227. noch] vnde *B.* 229. drowen *M*, drǒwen *B.* schin *B.*

Digitized by Google

er solde wizzen daz ich bin
ein keiser aller künge grôz
und niender lebet mîn genôz.
er wænet er sül mich bestân
als er vil liute hât getân,
daz noch ze kinden ist gewant.
sô manec hêrschaft und lant,
sô hôhiu wer, sô rîchez guot
sô manec degen hôchgemuot
mac mich von im beschirmen wol,
des ich wol getrûwen sol.
im ist nôt, wil er sich wern
alsus rîlîchen hern,
daz er guoter sinne phlege
und sîner tumpheit sich bewege:
ze disem kreftigen her
hœrt niht kintlîchiu wer."

Dô sprach der Kriechen „daz ist wâr,
doch kan ich Alexanders jâr
sô wol erkennen, sînen sin
daz ich es innen worden bin:
er hat gelücke, an witzen kunst,
der gote und ouch der welte gunst.
sîn herze niemer vrô bestât
wan swenne er eine tugent begât.
waz hilfet guot âne muot?
er hât muot unde guot,
sîn dinc ist allez gordent wol

*

5232. niergent *MB.* 233. súlle *M*, sulle *B.* 236. sô] Das *M.* 237. wse *M.* 241. in *B.* 244. dumph. *MB.* erwege *B.* 246. -lich *M.* 247. Do *MB.* krieche *MB.* 248. han *M.* jâr] her *M.* 249. erkennet *B.* 250. es im *B*, innen *M.* 251. hett *B.* witze *M.* 252. gôtte *M.* 254. wenne *B*, wen *M.* ein *MB.* 255—262. *stehen am untern Rande der Spalte von der jüng. Hand nochmals, wie folgt:* waz hilffet goit ane moit er hait moit vnd goit sýn dienst ist alles geordent wol vnd staet alles als es sol er ist an toegenden vßgenomen an allen dyngen vollekomen er kan die sýne leren vntwýchen vnde keren *B.* 257. dienst *B.*

Digitized by Google

und stât reht eben, als ez sol.
er ist an tugenden ûz genomn
an allen dingen vollekomn,
er kan die sîne lêren
entwîchen und kêren,
hurtecliche rîten,
vrevelliche strîten,
des künnen sie manliche:
der herre ist ellentrîche.
swie übel er mir habe getân,
benamen, wil er dich bestân,
sô kanst dû dich mit disen hern
niemer sîner kraft erwern.
dâ von wil ich râten dir
ob du wellest volgen mir,
sô gip rîlîchen solt
und mache dir die liute holt
odr er müejet dîniu her
mit sîner manlichen wer."

Der künec zornlîche sprach
dô disiu rede alsus geschach
„ich sihe und hœre wol an dir,
dû bist mit triuwen niht bî mir.
dû hâst bescholten mîne kraft,
vernihtet mîne hêrschaft,
daz muoz dir an daz leben gân:
ich sol lêren dich verstân
waz dû mit herren reden solt.
daz dû bist Alexander holt
und getriuwer denne mir,

*

5258. reht eben] alles *B*. 259. túg. *B*, dúg. *M*. 260. kum̃en *M*. 261. sin *B*, sinen *M*. 263. Húrtecl. *M*, hertekl. *B*. 264. frevelichen *B*, frœlichen *M*. 266. elnes r. *B*. 267. Wie *MB*. mir *fehlt B*. 269] diu k. dich m. d. h^{e}ren *B*. 270. erweren *B*. 273. richen *B*. 275. mûget *M*, muget *B*. here *B*. 276. were *B*. *Hierauf folgen in B nochmals die VV. 5255—262 (s. d.).* 277. Der *B*, Der *M*. zœrnlichen *M*, zœrneklichen *B*. 278. also *B*. 280. truwen *MB*. 281. behalten *M*. 283. dir] ir *M*.

Digitized by Google

daz hân ich wol gehôrt an dir
als es verjehen hât dîn munt."
er hiez in vüeren sâ zestunt
und im daz houbet slahen abe.
des hâte er sît grôz ungehabe
dô er die wârheit bevant
des er im tet ê bekant.
ez wart im iesâ swære
swiez ze spæte wære:
diu riuwe was dô gar verlorn. —
als ist ez umbe gâhen zorn,
der ist nû niht anders guot
wan daz er ofte schaden tuot. —
der herre wart begraben dô.
der künc was leidec und unvrô
daz der zorn ie geschach
und er niuwan die wârheit sprach.

Ein vürste hiez Farnâbâzus,
dem het der künec Dârîus
bevolhen der soldiere schar
die von vremden landen dar
durch sîne bete wâren komn
und hâten solt von im genomn,
der hâter lange dar gephlegn.
Tîmodes ein junger degn,
dem bevalch er sie zehant.
guot hêrschaft und lant
daz Memnôn hât ê gelân,
machet er im undertân,

*

5288. gehôrt *MB.* 290. fúren *M.* sâ ze] an der *B.* 292. het *M.* 294. Das *MB.* e det kant *B.* 295. im *fehlt B.* ie so *MB.* 296. Wie es so spate *MB.* 297. Der *B.* 298. iehen *M.* 299. nů nút *B.* zů nicht *M.*

5301. da *M.* 304. nicht wan *M*, nút den *B.* 305. Ein *MB.* varnafahns *B.* 306. hat *B*, hatte *M.* 307. soldier *M*, solte dirre *B.* 310. hatte *M.* 311. er] ir *B.* 311. Timodes *M*, Cimodes hies *B.* 313. befal *M.* 315. Memmon *M*, nieman *B.* 316. Machte er *MB.* ime *M*, jenem *B.*

Digitized by Google

der ir dâ vor mangen tac
mit wer vil ritterlîche pflac.

Dô der tac ein ende nam
und diu naht mit trüebe kam
der künc in einem troume sach
künftec ein teil des sît geschach.
in dûhte er sæhe brinnen
der Mâzen herberg innen.
ir liehter viurîner schîn
dûht in sô schînende sîn
daz man verre sæhe ir brehn.
Alexandern solder sehn
zuo zim balde vüeren dar
in alsolhen kleiden gar
als ér truoc in den zîten.
dar nâch sach er in rîten
durch Babilônje her und hin.
dar nâch sach er im zücken in,
sô rehte gâhes daz geschach
daz er in niht mêre sach.

Als ez dô begunde tagn,
er sante nâch den wîssagn
daz sie beschieden die geschiht
waz des troumes gesiht
bediuten solde. daz geschach.
ir iegelîcher im verjach
anders danne es wær gedâht:
Alexander würde im brâht

*

5318. -lichen *MB.* 320. mit der tr. *B.* 322. das *B.* 323. brennē *M.* 324. massen *M*, mossen *B.* herbergen *M.* ynnan *B.* 325. Ir liecht ir *MB.* 325. fúrner *M*, fúr reins *B.* 327. verre *fehlt B.* ire *B.* 328. Alexander *MB.* 329. zů im̃e *M.* fůrent *M.* 330. dar *B.* 331. drůg *M.* 333. und *fehlt B.* 334. dar] Do *MB.* nâch *fehlt M.* in zucken im *B.* 335. *fehlt B.* gehes *M.* 336. mer *B.* *Danach eine Pluszeile in B:* Als dis wunder geschach. 337—341. *fast unleserlich in B.* 337. Als *MB.* 341. betúten *B*, Betwingen *M.* 343. w^{re} *M*, wurt *B.* 344. wurde im *B*, wurdent *M.*

Digitized by Google

gevangen unwerlîche
und daz im elliu rîche
solden werden undertân.
diz seiten sie gar âne wân.
sîn gemüete trôster dô,
des troumes was sîn herze vrô
den er ze hôhen vröuden wac.

In Mesopotâmje lac
daz her und al sîn ritterschaft.
er lac mit wünneclîcher kraft
dannoch in Babilônje als ê.
welt ir, ich sage iu vürbaz mê
von des künges rîcheit
wie er solde sîn bereit
swenne er z urliuge wolde
und selbe strîten solde.
sîn gezelt was rîche
gezieret küneclîche
hôch sinewel als ein toph,
mit einem kristallînen knoph
waz ez bedaht, der muoste sîn
lieht alsam der sunnen schîn.
von manger hande varwe rîch
geparrieret ungelîch
was ez mit vremdeclîchen sitn
rîlîche und wol zersniten
gel grüene rôt wîz als ein swan.
durch süez gedœne hiengen dran

*

5345. geuanugē *M.* vngewerliche *B.* 348. gar] war *B.* 349. droste *B.* 351. frǒyden *B.* 352. messipotonia *B.* 354. wünecl. *M*, wunenkl. *B* (*so meist*). 355. als ie *M.* 356. Wellent *MB.* vürbaz *fehlt B.* 359. Wenne *M*, Wan *B.* vrluge *M.* 360. und] Ime *M.* selber *MB.* 363. dopf *M.* 364. mit] In *M.* cristallen *MB.* knopfe, *davor durchstrichen:* koppfe, *B.* 365. bedecket *M*, gedohte *B.* der] vñ *B.* 366. lieht reht als *B*, Recht alsam *M.* 367. varwen *B.* 368. gebarieret *B*, geborigiert *M.* 369. frǒmedel. *M.* 371. grůn *MB.* wib *B.* alsam ein sne *M.* 372. sûsses getǒn *M*, sus gedan *B.* dran] e *M.*

Digitized by Google

guldîne schellen.
sîne kapellen
hât er dâ bî, diu was vil rîch
an rîcheit dem gezelt gelîch.
von silber drinne ein alter was
dar ob man sanc unde las
ze dieneste gar sînen gotn
als ez was sîner ê gebotn,
des phlâgen sîne wîssagn
die bî im wâren in den tagn.
Sie truogen die kapellen vor
in dem her vil schône enbor
mit senfter zuht, in was niht gâch.
den giengen zühteclîche nâch
vil werde juncherrelîn
die von art muosten sîn
edel unde rîche
gekleidet wünneclîche.
der was ebene — daz ist wâr —
sô maneger als tage ein jâr,
zem ambet ûz gesundert
vünf und sehzec und driuhundert.
nâch den vuor ein kanzwagn
der ir heiltuom solde tragn.
dar ûf was ir hervan
dâ lac vil grôzer rîcheit an,
den zugen blanke kastelân
starc hôch und wol getân.

*

5373. gúldene *M*, gúlden *B*. schenlle^{s}n *B*, Conellen *M*. 374. Vnd sine *M*. keppellen *B*. 375. Hette *M*. er *fehlt B*. riche *B*. 377. silber drinne] dinne *B*. 378. obe] uff *B*. 379. gôtten *MB*. 381. pflegen *M*. sin *B*. 382. in *B*. in] by *B*. 383. Sie *MB*. cappelle *B*. vor] enbor *B*. 384. in *fehlt M*. schône *M*. 385. sanfter zungen *B*. ga *B*. 386. -lichen *B*. 387. junghs^{r}in *M*. 390] geteilet vil w. *M*. 391. eben *B*. 392. *vor* tag *ein durchstrichenes* g, *B*. 393. zůn anbaht *B*, zů dem ambacht *M*. vngesund t *M*, vs gesúndert *B*. 395. Dar noch v. *B*. krantz w. *B*. 396. soltent *B*. 397. was ir] stot ein *B*. 398. grosse *MB*. 399. zúgen *B*.

Digitized by Google

die diu hâten in ir phlege
und sie wîsten ûf dem wege,
die truogen alle wîz gewant,
guldîne geisel in der hant.
nâch den ûf schîben zehen slîtn
die nâch künecliîchen sitn
wâren rîliche bereit,
rîch in grôzer rîcheit
von silber und von golde,
der iegelîcher solde
vor sîner schar den vanen tragn,
als ich die wârheit hôrte sagn.
bî den vuor zwelf geslehte her
gerottieret mit ir wer
diu wârn zen besten ûz genomn,
diu sach man nâch ir vanen komn.

Dô kam der Untœtegen schar
die wâren alsô werhaft gar
und an kraft als ûz erkorn
daz des wære wol gesworn
daz sie niemer stürben
noch âne wer verdürben.
der was zehen tûsent man
die truogen vor dem künge an
rîchiu kleider alle zît
phell ùnde sâmît
mit golde rîliche beslagn.
sô sie denne solden tragn
harnasch, sô wart ritter nie
baz gemachet danne ouch sie.
nâch den vuor ein ander schar

*

5403. wisse *B.* 404. Gúlden gôischeln *B.* 406. Die do noch *B.* 407. rilichen *M.* 413. geslahte *B.* 414. iren *B.* 415. Die worent zů den b. *MB.* 416. iren *B.* vane *M.* 417. Do *MB.* vndôdigen *B.* 418. als *M.* 422. vᵉdurbent *B.* 426. Pfôller *M*, Pfeller *B.* semit *MB.* 427. richlich wol b. *B*, rich b. *M.* 428. den *B*, *fehlt M.* 429. Harnsch *MB.* 430. den *M*, dan *B.* 431. fûrte *B.*

Digitized by Google

vünf zehen tûsent helde dar
die hiezen Doriforê.
swaz ich hân gesprochen ê
von jener rîlîchen schar,
daz was gezwivalt vil gar
mit rîcheit an der schar alhie,
des künges mâge hiezen die.
sie truogen — giht diu wârheit —
kleider als des künges kleit.

Nâch den gienc der herwagn
der den künec solde tragn —
daz gatr und daz gestelle was
silber wîz lieht als ein glas —
dâ der künec inne reit
mit überwegender rîcheit
ûf plûmîten sîdîn.
zwên apgote gar guldîn,
diu wâren al gemeine
von edelem gesteine
meisterlîche wol durchleit
diu stuonden — als diu schrift uns seit —
enbor ietwederhalben sîn.
diu gâben alsô liehten schîn,
man wânde daz sie lebten.
dar obe schône swebten
zwên arn grôz von golde
der ietweder solde
dem künge schaten machen.
mit rîlîchen sachen

*

5433. dirophore *MB.* 435. iner *M*, ir *B.* rilicher *B.* 436. gezwifeitig *B.* 443. gatter *B*, gegetter *M.* das geschnigolc *M*, schele *B.* 444. lieht *fehlt B.* 446. *vor* rîcheit *steht* ir *durchstrichen*, *B.* 447. blûmeten siden *MB.* 448. abgôtte *M*, appotgôte *B.* gar] itel *B.* gúldin *MB.* 450. edelme *B.* 451. wol] wor *M.* 452. gschrift *B.* 453. ie der weder *B.* 454. als *M.* 455. Das man w. *MB.* 456. Dor o. schône *B.* 457. aren (*hierauf* gs, *durchstrichen*) *B*, are *M.* 459. schetwen *M*, schatten *hinter durch strichenem:* schaden *B.*

Digitized by Google

spien ein phelle schône drobe.
gestalt nâch keiserlîchem lobe
was des küneges gewant
in solher rîcheit erkant
daz niemen bezzers mê gewan.
er truoc einen mantel an,
der was ein edel baldekîn,
rîche vogele guldîn
wâren schône drûf genât
und vil dicke zersât.
der roc von phelle was gesnitn
dâ wârn die næt an gemitn:
ez wâren kleiniu heftelîn
diz muosten edele steine sîn.
von berlîn rîlîch undertragn
von golde wæhe gar durchslagn
was sîn gürtel den er truoc
und bezzer denne guot genuoc.
er truoc ûf ein hüetelîn
daz was allez gimmîn,
ein blâwe liste ez umbevie
diu wol gesteinet drumbe gie.
nû gâben alsô liehten schîn
krône vürspan vingerlîn
daz ich sîn niht prüeven wil,
wan rîcheit dar an was sô vil.

Des künges wagen was behuot
mit zehen tûsent helden guot
die sach man scharpfe glævîn tragn,

5461. Spante *M*, spant *B*. pfŏller *M*, pfehe *B*. schon *B*, *fehlt M*. 465. mê] nie *M*, wer *B*. 467. badekin *B*. 468] Rich fogel gúlden *B*. 469. schône *M*. 471. pfŏller *M*, pfeller *B*. zersnittē *M*. 472. *fehlt B*. 474. edel stein *B*. 475. rîlîche] vin *B*. 476. wæhe] rilich *B*. durchzogen *B*. 478. dan *B*. gemoch *B*. 480. gumin *M*, gemein (*daneben von der jüngeren Hand* guldýn *hinzugesetzt*) *B*. 481. blowe *MB*. 485. sin] sú *B*. prûfin *M*. 486. richeit was dan dar an so *B*. 487. Des *MB*. 489. glefē *B*, glenē *M*.

Digitized by Google

den wârn die schefte beslagn
mit silber unz anz îsen.
den hôchgemuoten wîsen
solden wol behüeten die
von gebürte wâren ie
die hœhesten die man dâ vant
über al des künges lant.
nâch den man dem künge zôch
vier hundert ors schœne und hôch
und des künges wâfenkleit,
dar an lac grôziu rîcheit.
drîzec tûsent sarjande
die besten von dem lande
die schar al umbeviengen,
gewâfent sie giengen,
swar diu schar solde rîten,
umb sî zallen zîten.
sus was der künec ûf der vart
an bêden siten wol bewart.
ouch was des künges site alsô
bî den selben zîten dô
swenn er ze strîte solde varn
mit alsus gewanten scharn,
daz sîn wîp diu künegîn
in der reise muoste sîn.
diu brâhte mit ir in ir schar
des landes vürstinne dar.
diu vuor mit solher rîcheit
als ich hân von ir man geseit.
durch waz des sites wære erdâht

*

5490. wort *B.* schefte] veste *B.* 491. vntzel *B.* 493. Wolten *M.* 494. geburte *B.* ie] sú *B.* 497. dem man den kúnige *M*, dem man kúnig *B.* 498. ars schone *M.* 499. wappen c. *B.* 5501. *Hinter* sarj. *steht* dye best, *doch durchstrichen*, *B.* 504. Bewoffent *B.* 505. War *MB.* solten *M.* 506. siten *B.* 508. an] zů *B.* 511. Wen *M*, Wan *B.* 512. gewonten *M.* 515. brochte er mit in in ir sch. *M.* 516. fúrsten *B.* 518. irem mañe *B.* 519. Durch *M*, Durch *B.* sitten *M*, sitte *B.* gedoht *B.*

Digitized by Google

war umbe sie dar würden brâht,
des kan ich iu gesagen niht
wan daz mîn sin sich wol versiht
ez geschæhe durch daz
sich iegelîcher deste baz
mit wer wol muoste gesten
an der getât zem besten,
swenne er sîne vrouwen
den dienest lieze schouwen
der durch sî geschæhe
sô siez ane sæhe.
durch einen site ez ouch geschach:
sô man den künec rîten sach
durch twingen ûz, sô was der degn
alsô lang under wegn
daz es die sîne gar verdrôz.
ouch was sîn rîcheit alsô grôz
daz er was heime, swar er vuor,
als im der erde dritteil swuor.
durch daz vuort er die künegîn
in der geselleschefte sîn
und ander vürstinne vil
der ich nû niht nennen wil,
hôch geborn vil rîche.
die vuorn vil rîlîche
mit küneclîchen dingen,
den was von kamerlingen
ein michel her geschaffet zuo
die phlâgen ir spâte und vruo,
die man dâ ze lande
die Spadûne nande.

5520. war umbe] Vnd *M.* würde *M.* 522. sich *fehlt B.* 525. gestan *M.* 526. gedat *M*, gedaht *B.* zům *MB.* 527. Wañ er *M*, Wanner *B.* sin frowe *B.* 528. lies sú sch. *B.* 530] So sus one s. *B.* 531. sitten *MB.* ouch *fehlt M.* 535. sinen *MB.* 536. als *M*, so *B.* 537. war *MB.* 538. der] die *M.* erden *B.* dirteil *MB.* 540. -schaft *B.* 541. andse *M.* 544. die] Do *B.* 546. den] Der *B.* kemerlingen *B.* 547. gesch.] gesellschaft *B.* 548. ir] in *M.* 550. lande *B.*

Digitized by Google

Swâ daz her sich nider lie
sô lac diu ritterschaft alhie
und dort hin dan die vrouwen,
sô riten ie durch schouwen
die ritter zuo zin überz velt,
durch kurzwîle in ir gezelt.
swâ sie ouch vuoren ûf der vart
dâ was daz vil wol bewart
daz mit deheinen dingen
sie niemen solde dringen:
sie vuoren schône, in was niht gâch.
des künges kamer vuor in nâch,
diu was rîlich genuoc:
sînn hort sehs hundert mûle truoc
und driu hundert kembel grôz.
die soumer vast umbeslôz
mit wer der vrechen schützen kraft.
dâ zogte nâch diu ritterschaft
und der sarjande her
vil wol bereit mit rîcher wer.
sus vuor der künec durch diu lant
swenne er mit sîn selbes hant
solde und wolde strîten
und an die vînde riten:
sîns landes reht des sites jach.
vil selten es im nôt geschach,
wan daz nû êrste kumber hie
von Alexandr in ane gie
und er daz reht muoste begân,
durch nôt des landes site hân.

*

5551. Wa *B*, Wo *M*. 523. dôrt *B*. 554. so] Sie *M*. 557. *vor* der *steht* die, *durchstrichen*, *B*. 558. das ouch vil *B*. 560. bringē *M*, 562. kaṁers *MB* (*die Abbreviatur* s *durchstrichen M*). 563. r. gemût *M*. riliche gût *B*. 564. mul *M*, mûlen *B*. 565. keṁel *B*. 566. sôme er *M*, sômer *B*. 569. syrande *M*. 572. Weṅe *M*, Wan *B*. sins *B*. 573] Solte wolte nuwent str. *M*. 575. Sines l. rehte des sitten *B*. 578. in *fehlt MB* Al. er in *B*. 579—580. *fehlen B*.

Digitized by Google

Nû hân ich iu alhie geseit
von der grôzen rîcheit
die der künc von Persîâ
vüeren solde und vuorte dâ.
nû giht diu âventiure
diz wær den Kriechen tiure:
sie vuorten niht sô rîchez guot,
sie vuorten aber hôhen muot.
die Persen vuorten rîchez guot,
die Mâzen wer und hôhen muot:
der vrechen Mâzen wer entreit
der Persen hôher rîcheit
ir prîs mit hôhem muote
den si het mit guote,
als ez her nâch sol schînen.

Nu huop sich mit den sînen
der künec Alexander sâ
von Kapadôzje. er lie dâ
einen werlîchen degn
der des landes solde phlegn,
der was Istâmenes genant.
gegen Zilîzje in daz lant
huop sich der tugentrîche man,
eine gegen er gewan
diu lac Zilîzje nâhe bî,
dâ twanc er Castrâ Zîrî.
alsus wâren genant
die veste gar die er vant,
wan sie bûte Zîrus
dô im der künec Krêsus

*

5581. Nů *MB.* vch a. *M*, wol hie *B.* 583. die] Dis *M.* 586. dúre *MB.* 590. und 591. *in 1 zusammengezogen*] Die M. freche wer entreit *B.* massen *M.* 591. *fehlt B.* macen 593. in prîse *B.* 594. het] hatten *MB.* 595. solte *B.* 598. Cappodocie *M*, Capidocia *B.* 5601. ystamenes *M*, istammes *B.* 602. Celicie an das *B.* 604. Einen degen *B.* 605. Celicie *B.* 606. ciry *M*, tiri *B.* 608. vesten *MB.* 609. buwetent *M.* syrus *M*, cirus *B.* 610. *fehlt M.* oresus.

Digitized by Google

in Lydiam dâ vor entran
und er den sic an im gewan.
Als Alexanders ritterschaft
wart an dem lande sigehaft,
gen Zilîzje er gâhte,
dem gebirge er nâhte
dâ ez mit mangem velse grôz
daz selbe lant vil wol beslôz.
ez was ein enge Pîle
vil bî wol vünf mîle,
diz wârn der klûs enge wege.
nû hâte dô in sîner phlege
Arsâmes der wîgant
Zilîzje daz selbe lant.
dô der von wârheit vernam
daz Alexander dâ kam
er kôs im ûz den vesten
die rîchsten und die besten
und besazte sie zehant.
dar nâch reit er in daz lant
und lie dâ niender hûs gestân
daz die geste iht möhten hân
dehein gemach belîben dâ.
zuo den Persen kêrter sâ.
wær er gesîn sô hôchgemuot
daz er daz lant hæte behuot,
er wære alsô vil sanfte erwert
daz ez wær iemer unverhert,
wan daz gebirge und ouch daz mer
gap dem lande solhe wer
daz man strâz in daz lant

*

5611. lidia *M*, Lidea *B*. endran *B*. 613. Als *B*, Also *M*. 615. Celicie er gedahte *B*. 617. dâ] Das *B*. velse grôz *unleserlich*, *B*. 618. boslos *B*. 619. pýle *B*. 623. Axames *MB*. 627. den] der *B*. 629. besatzete *B*, besetzete *M*. 631. niergent *MB*. ston *B*. 633. g. zů bliben *B*. 635. gesîn) sin *M*, gesin (*davor aber ein durchstrichenes* sin) *B*. 637. als *M*. 639. Wanne *B*.

Digitized by Google

niuwan ze drin wegen vant
und der der wîteste was —
als ich die âventiure las —
dâ riten kûme vier man
bî nander âne dringen an.
Pîramus und Zidnus
zwei grôziu wazzer heizent sus,
vliezent durch daz selbe lant,
und tuot diu âventiure erkant,
daz lant wær guot und gesunt.
die berge heizent Taurimunt
von den daz lant beslozzen lac
daz manger guoter veste pflac.

Nû wart von rehter wârheit
Alexander dô geseit
daz der künec Dârîus
hâte sich berâten sus
daz er an der selben stunt
daz gebirge Taurimunt
wolde ergrîfen mit dem her.
daz gebirge lac ze wer
sô wol mit edelen vesten
daz ez vor allen gesten
was âne wer behalten ie.
vil lantstrâze drüber gie
die wâren veste und enge.
an wîte an breite an lenge
was ez von viuhte veizt und guot

*

5642. nicht wen *M*, nút dan *B*. ze *fehlt M*. 643. *ein* der *fehlt M*. 646. einander *MB*. tringen *M*. 647] Piramus v. Cidius *M*, Byramus v. Cúanus *B*. 648. grôziu *fehlt B*. wasser *zweimal, M*. heſs *M*. 649. selbe *fehlt B*. 650. genant *M*. 651. und vil ges. *M*. 652. hiessent *B*. Taorimunt *M*, Taurrimunt *B*. 654. gûten vesten *B*. 655. Nů *M*, Nu *B*. 660. Taorimüt *M*. 661. here *B*. 662. were *B*. 664. ez] óuch *B*. 666. vil lantstr.] Der lant str. *M*, Die landes str. *B*. 667. *fehlt M*. 669. fruchte *M*, frúhte *B*. veisset *MB*.

Digitized by Google

und gar mit vesten wol behuot
und ouch mit helden guoten
die des gebirges huoten.

Was Alexander tæte dô?
dirre mære wart er vrô
dô im ze rehte was geseit
des gebirges edelkeit,
er gedâhte „ergrîfen wir ez vor,
wir sitzen ob in hôhe enbor
und tuon in leit wol âne schadn,
des werdent sie von uns beladn
und wir kûme odr niht von in."
als im daz kam in sînen sin,
dô hiez der edel wîse man
daz her vil balde zogen dan
des morgens von der plânje.
er vuor gein der muntânje
den tac mit gæher île
drîe und vierzec mîle
(der vier und mê an eine gânt
die tiutschiu lant ze mîlen hânt).
vor den bergen ûf daz velt
sluogens ûf ir gezelt
des âbèndes dô diu schar
den tac gestrichen was aldar.
die naht beliben sie dâ sâ,
sie kunrierten sich dâ
mit gemachlîcher eise

*

5672. die] Vnd *M.* 673. Was *MB.* alexanders (s *durchstrichen*) *M.* dete *MB.* 674. Disser *B.* vrô] vnfro, vn- *durchstrichen*, *B.* 675. dô] Das *B.* 677. vor] E var, E *durchstrichen*, *B.* 679. dûnt *M.* wol] we *B.* 680. weren *B.* erladen *B.* 681. und] Oder *M.* wir des kum *B.* 682. im] in *B.* 684] Das er balde zagen dan *B.* 685. dem *B.* plenýge *M.* 686. v. in dem montanie *B.* 687. mit] wite *B.* geher *M*, gaher *B.* 688. Drige *MB.* vn *B.* 689. vierde vnd nie *B.* 690. zwo mile *B.* 691. *vor* velt *steht durchstrichen*: lant *B.* 694. -chent *B.* 696. knurierten *M*, knůrieten *B.* 697. gemachelicher. *MB.*

Digitized by Google

nâch der grôzen tagereise.

Des morgens dô der tac ûf dranc,
dô was daz tweln vil unlanc
von dem her an dirre stat.
sie drungen ûf diu engen phat
daz ez in niemen werte dâ,
si ergrifen daz gebirge sâ.
Tarsus von guote ein rîchiu stat
ûf die muntânje was gesat,
diu antwurt Alexander sich.
diu schrift der wârheit wîset mich,
der tac wær âne mâze heiz:
diu grôz arbeit und der sweiz
tet dem her mit hitze leit.
nû hâte sich diu schar geleit
in die stat und ûf daz velt
sach man hütten und gezelt
ûf slahen allenthalben
ûf den hôhen alben.
ein wazzer durch daz rîche vlôz
daz was ze guoter mâze grôz,
daz was der vrische Zidnus
von dem diu schrift seit alsus,
er wær âne mâze kalt.
Alexandern den degen balt
geluste, er wolde drinne badn
wan er mit hitze was beladn.
nû zôch er abe sîn gewant,

*

5699. Des *MB*. trag *MB*.
5700. twel *B*, quelē *M*. 702. trūgen *M*, trungent *B*. vff durch die *B*, vf den *M*. 703. werte nieman *B*. 704. engriffent *M*. 705] Darsus gûte st. *B*. 706. Montanie *M*, mantange *B*. 707. antwurtete *B*. 708. geschrift die w. *B*. 711. Det *B*. Dem her det *M*. hitzen *M*. 712. hette *MB*. sch. nút gel. *B*. 718. mossen *B*. 719. Cydenus *B*, Cidius *M*. 720. diu *fehlt M*. geschrift *B*. 722. der *B*. 723. glustete *B*. dinne *M*. 724. hitzen *B*. vberladen *M*. 725. habe *M*.

Digitized by Google

walheiz spranc er al zehant
in den phlûm, von hitze er bran.
dô gestuont dem wîsen man
von dirre küele alsô daz bluot
daz dem stolzen helde guot
der lîp sô gar erkaltet was
daz wunder was, ob er genas,
ez müeste ouch von gelücke wesn
solde er iemer mê genesn.

In grôzer unmaht er dô lac,
daz her von leide jâmers phlac,
die sîne wurden al unvrô,
sie sprâchen al gelîche alsô
„wê owê! waz sol diz sîn?
sol uns der liebe herre mîn
sô wunderlîche sterben,
sô müezen wir verderben:
an im was gar unser trôst,
sîn trôst tet uns von vorhte erlôst.
owê! vernimt Dârîus
daz unser trôst verdirbet sus,
sô twinget in sîn grôzer zorn
daz wir alle sîn verlorn,"
sprach der éin ùnd der ander.
nû wart Alexander
sô vil baz daz er sprach
daz doch vil kûme geschach.
sîn bester arzât wart besant,
der was Philippe genant.

*

5726. Walle *B*, Wol *M*. er *fehlt B*. 727. er brant (t *durchstrichen*) *M*, enbran *B*. 728. gestunt *MB*. wisem *B*. 729. disser k. als *B*. 730. heilden *M*. 732] Das was wunder dz er g. *B*. 733. Er *B*. ouch] gar *B*. 734 mê *fehlt MB*. 735. *Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als alexander siech was vnde ime phylippe der meists in der artzonie haff (*sic!*) das er genas mit siner grossen kunst die er kunde *B*. In *MB*. 737. sinen *MB*. 740. lieber *M*. 741. -lichen *M*. 744. vorhte] not *B*. 747. in] vns *B*. 748. sint *MB*. 753. gesant *B* 754. philippus *M*.

Digitized by Google

dem klagt er dô sîn arbeit
und sîne grôzen siecheit.
der arzât sprach „gehabe dich wol,
dîn genesen trœsten sol
uns alle, des wirt niht ze lanc,
ich wil geben dir ein tranc
daz dû zehant in kurzer vrist
gesunt und wol genesen bist.
gehabe dich wol und trœste dich
dîner not! kum gar ûf mich!
ich büeze dir die swære dîn
mit den hôhen witzen mîn."

Mit disem süezen trôste
der arzât mangen lôste
von jæmerlîcher herzenôt,
dô er im disen trôst gebôt.

Nû was in Alexanders schar
von Armênje komen dar
ein rîcher vürste wol erkant
der was Parmênîus genant.
der truoc mit hazze zaller zît
dem arzâte grôzen nît.
daz hâter nie umb in verscholt,
wan daz im Alexander holt
was und heimlich alle tage
daz was sîn nît und ouch sîn klage:
niuwan durch nît was er im gram.
als er den trôst von im vernam
er dâhte wie daz töhte
daz er verliesen möhte

*

5756. große *MB.* 760. einen *MB.* 764. Dine *B.* 766. mit] Min *M.* 767. Mit *MB.* 770. in *M.* 772. Vor *M.* 774. pormenus *M*, parniemus *B.* 776. vil grossen *MB.* 777. verschult *MB.* 778. wan] Was, s *durchstrichen M.* 779. heimeliche *MB.* 780. sine cl. *B.* 781. nicht wan *M*, nút dan *B.* 782. als] do *B.* 783. gedochte *M.* töhte] dochte *M*, dahte (*vorher ein* h *durchstrichen*) *B.* 784. verlierem *M.*

Digitized by Google

im sînes herren hulde
umb etesliche schulde.
Alexander santer dâ
sîne brieve und mante in sâ
daz er sich huote, wolder lebn,
die gift wold im Philippe gebn,
dar zuo wær er gemietet sus
daz im der künec Dârîus
wolde sîne tohter gebn,
obe er næm im sîn lebn.
von der rede er niht erschrac,
ân aller slahte vorhte er lac
die naht er âne zwîvel slief.
dem arzât er behielt den brief,
wan er wess in sô stæte
daz er im niht tæte
wan êren und guotes,
er was alsolhes muotes
daz er mit wernder triuwe
was zallen zîten niuwe.
dô der morgen ane vie
der arzât mit dem tranke in gie
und bôt ez im, der werde man
tranc ez und sach in an.
dô sprach der meister „herre mîn,
trinc! lâz allen zwîvel sîn!"
daz geschach, der wîgant
gap im den brief in die hant.
als der arzât dô gelas
daz von im geschriben was,

*

5786. etteliche *B*, etliche *M*. 787. do *M*. 788. Sinen brieff *B*. so *MB*. 790. philippus. *M*. 791. Das *B*. gemûtet *B*, genietet *M*. 793. dochter *MB*. 794. obe] Oder *M*. im sîn *fehlt (es ist ein leeres Feld) B*. 795. Von *M*, Von *B*. er *fehlt B*. 796. slate *B*, hande *M*. 798. er one zwúfel hielt *B*. 799. wuste *MB*.
5801. ere *M*. 806. tracke *B*. in *fehlt B*. 809. herre meister *M*. 810. Dring *B*. 814. im do g. *B*.

Digitized by Google

er sprach „herre lieber man,
hie bin ich unschuldec an.
er ist an triuwen gar verzagt
der diz hât von mir gesagt.
er bat mich des und warp mit mir
daz ich durch in vergæbe dir,
und wil er nû unschuldec sîn".
der künec sprach „die triuwe dîn
erkante ich gar ân allen wanc
dô ich dîn arzenîe tranc
und dir dar nâch die botschaft bôt
diu ûf dich seite mînen tôt".
Parmênîus der vürste in gie,
den machete der arzât hie
schuldec ân allez lougen
undr des künges ougen.
Alexander was gesunt,
den herren hiez er sâ zestunt
houbten vor den vürsten sâ
in allen zeiner vorhte dâ,
wan er in rehte schuldec vant
des in der arzât überwant,
des wart er schuldec vunden,
sus was der überwunden.

Dô Alexander wol genas,
in Mesopotâmje was
daz grôze her von Persîâ.
durch daz selbe rîche dâ
Eufrâtes daz wazzer vlôz.
daz was âne mâze grôz,

*

5818. von mir hat *B.* 820. ich solte vrgeben *B.* 822. spr. uff die tr. min (*aus* din *gebessert*) *B.* 823] Er k. ich gantzē alle funt *B.* 824. die ertzenie *M.* drang *B.* 825. dar n.] dannoch *B.* 826. seiten *M.* 827. Parmenius *B.* in g.] engie *B.* 829. lögen *M*, logen *B.* 833. Enthoubtē *B.* 839. Do *B*, Eo (d *aber richtig vorgeschrieben*) *M.* 840. mesopotanie *M*, Msopotanie *B.* 842. durch] Doch *M.* 844. was] ist *M.* massen *M.*

Digitized by Google

von dem Paradîse ez gât,
als uns diu schrift bewîset hât.
dar über zogete daz her
und der Persen grôziu wer,
nâch der âventiure sage
riten sie wol vünf tage
ê daz sie möhten überkomn.
nû hâte Dârîus vernomn
daz Alexander was gesunt
und daz er was ûf Taurimunt.
der mære was er niht ze vrô,
gen Zilîzje wolder dô
und wolde ergrîfen daz lant.
dô hâtez Alexanders hant
betwungen und gar besat.
ze Sôlôs in der houbetstat
saz Alexander dô mit kraft,
er und al sîn ritterschaft
hâten rîcher vröuden vil,
eine hôchgezît mit spil
begiengen sie ir goten dô,
sie wâren ir gelückes vrô.
swaz er ritter überz lant
und rîcher lantherren vant,
die rîchet er, ir sicherheit
nam er, ir helfe im was bereit.

Diu hôchgezît ein ende nam.
gewæriu botschaft im dô kam
unde saget im alsus,
der Persen Alikarnasus

*

5846. geschrift *MB.* gewiset *M.* 847. dar] Do *M.* z. er das *B.* 848. grossen (*darnach* her *durchstrichen*) *B.* 854. Tarimût *M*, daurmût *B.* 856. silicie *B.* w. er dô] wart er fro *B.* 857. und w.] Do wol *B.* 858. hette *M.* 860. Salon *M.* 862. und] fúnde *M.* 864. Hetten *M.* 964. Ein *B.* 865. iren gôtten *MB.* 866. ires *MB.* 867. úber l. *B.* 868. lant *fehlt MB.* 869. ir] in *B.* 870. in was *B*, wz im *M.* 871. Die *M*, Die *B.* 872. Geware *B.* 873. seite *MB.* 874. alicarnnasus *B.*

Digitized by Google

hæte guot lant und lebn
sîner ritterschaft gegebn.
ouch wart im geseit dâ bî
daz Kaunî und Mindî
im wâren worden undertân,
des muoster mange vröude hân.
Pîramus dâ nâhen ran,
der edel tugentrîche man
sîn her dar über zogen bat
gein Kastabalô der stat,
dar leiter sich und in Mallôn.
dô kam gevarn Parmênîôn,
den hâter ê von im gesant
daz er besæhe daz lant.
der hât Issôn die stat
gewunnen und wol besat.
dar vuor der künec selbe dô.
Parmênîôn riet im alsô
daz er gein den von Persîâ
mit urliuge sæze dâ
und sîner helfær dâ bite,
gewerlîcher er dâ strite
dann ob ez wære ein wîter lant.
dem râte volget er zehant
und saz mit sîner ritterschaft
aldâ gein werlîcher kraft.

Die sîne sach man strîchen
wîten in den rîchen.
swâ man komen sach sîn her
dâ wârn diu lant âne wer.

*

5875. Hette *M*, Hatte *B*. 878. Carini vnd Mindi *M*, karnů vñ Mmdý *B*. 879. worden] warder *B*. 861 *fehlt M*. 884. Castabulo *M*, Castebalo *B*. 885. Mallen *MB*. 886. parmenien *M*, 889. yssen *M*, ylson *B*. die riche stat *B*. 891. selber *B*. 892. Parmenien *M*, Parmenio *B*. 893. von *fehlt MB*. 894. Mit dem vrlúge *MB*. satzete *M*, sesse *B*. 895. sinen *M*. bútte *M*. 896. gewerlich *M*, gewalteklichen *B*. 898. sa zů hant *M*.

5901. Die sinen *MB*.

Digitized by Google

swâ von den sînen ûf der vart
im iemen brâht gevangen wart,
den machter guotes rîche
und liez in minneclîche.
er gap in silber und golt,
im wart sô vil der liute holt
daz er von mangem werden man
gunst und sicherheit gewan.
Nostâdî ein vürste hiez
dem lant und liutes geniez
der künec lêch von Persîâ,
der hâte sîne boten sâ
sînem herren gesant
und tet im sus diu mære erkant
„herre, lieber herre mîn!
ich Nostâdî der vürste dîn
künde dir diu mære
umb die vil grôzen swære
die dû mit arbeitlîchen sitn
von Alexander hâst erlitn
an liut und an lande,
an mangem wîgande
die von im hânt erliten nôt.
dîner vürsten ligent tôt
zwêne die hie überz lant
wârn die rîchesten erkant,
und bin ich tœtlîche wunt
von sîner hant und ungesunt.
Koxarî dîn lieber man
mit grôzen wunden kûme entran,
dem sint ouch die sîne erslagn.
ich wil dir von wârheit sagn,

*

5905. von *fehlt B.* 907. den] Der *M.* 908. minnenkliche *B*, 913. Nostadus *M*, Nostady *B.* 914. lande *M.* liutes] lúte es *B.* landes *M.* 917. Sinen *MB.* hetten (*ein* t *durchstrichen*) *M.* 920. Nostady *MB.* 922. Vmbe *M*, Vnde *B.* 925. lúten *M.* 928. Dine f. ligen *M.* 931. dœtlliche *M*, dœttlichen *B.* 933. Coaxari *M*, Cosarij *B.* 935. sinē *MB.*

Digitized by Google

die besten al gelîche
die über al dîn rîche
sint in sîne helfe komn,
der hât er sich an genomn
und hât in liut unde lant
gelihen nû mit sîner hant,
der helfe er willeclîche hât.
diu grôze stat ze Mitridât
ist und daz betehûs verbrant,
er hât verwüestet gar diu lant,
mit roube und ouch mit brande
lît er in disem lande."

Dô der künec Dârîus
vernam die botschaft alsus,
er enbôt hin wider dan
dem selben vürsten sînem man
daz er gein Alexanders her
bereite sich mit sîner wer
unz er im ze helfe dar
gesante werlîche schar,
wan er ze buoze muoste stân
des im wær von im getân.
under diu dô daz geschach,
dô kam ein vürst unde sprach
z Alexander alsô
„herre mîn, ich bin vil vrô
daz ich dich sol ze herren hân.
ich was dem küneg undertân
von Persîâ dem herren wert,
der hâte dicke an mich gegert

*

5937—946. *sehr verblaßt, daher schwer lesbar, B.* 938. die *M*] Hie *B.* alle dine *M.* 940. hatte *M*, het *B.* er] es *M.* 941. hatte *M.* 942. geluhen *MB.* 944. Mutridat *M*, midrit hat *B.* 945. verbrant vbʳal *B.* 946. din *B.* 949. Do *MB.* 954. Bereitete *B.* 955. Vntze *M*, Vnde *B.* 957. Wan zů bůssen er m. *M.* 958. des] Das *M.* 959. diu] dem *M*, des *B.* 962. bin *fehlt B.* 966. begert *B.*

Digitized by Google

grôzer dinge, diu tet ich,
sînes willen vleiz ich mich,
des gedanket er mir nie.
nû bin ich ûf genâde hie
sô daz ich gerne diende dir
mit willen: wiltû volgen mir,
ich vüege dir in dîne hant
vil dîner vîend und ir lant
und slahe durch dich den Persân,
wil er dir niht sîn undertân,
odr gibe dir eigenliche
den künc und al sîn rîche."

Der red antwurt im alsô
Alexander Mâzedô
„des willen wil ich gerne dir
lônen, doch ist niht mîn gir
daz ich untriuwen ger:
ân untriuwe bin ich her
komen. nû soltû niht sparn,
dû solt ze dînem herren varn
und tuo dem dîne helfe schîn!
swer dem rehten herren sîn
untriuwe tuot, und möhte der
triuwe leisten dem den er
nie gesach noch künde hât?
swer den mit untriuwen lât
dem er triuwe leisten sol,
der tuot dem vremden selten wol.
dâ von wil ich gelouben niht
daz mir dîn munt an helfe giht.
wær dir geleite niht gegebn

*

5969. er *fehlt M.* 971. diene *B.* 972] Wiltu mit w. volgen m. *B.* 974—980. *sehr verblaßt, B.* 977. Oder ich gibe *MB.* eigentl. *M.* 978. alle sine *MB.* 979. Der *M*, Der *B.* antwurtete (im *fehlt*) *B.* 984. so bin *B.* 986. dime *M.* 987. Vnd dû du dem *M.* 989. vnd] wie *B.* m. sin der *B.* 991. kinde *M.* 996. Das din m. mir an *B.* 997. geben *B.*

Digitized by Google

dû müestest drumbe lân dîn lebn!“
dem galt er sînen willen wol
mit rede, mit muote als man noch sol
entlîchesen die valscheit
die der ungetriuwe treit.

An den künc von Persîâ
kâmen zwêne vürsten sâ
Spichêr und Saptesî,
die wâren beide wandels vrî
und klagten michel arbeit
und angestlîchiu herzeleit,
wie Alexander sie vertreip
und wie ir hêrschaft im beleip.

Dem künge wart dô swære
diu klage und ouch diu mære
diu nû aller tegelich
von Alexander mêrten sich.
der sîner leit und ir nôt
im vil grôze vorhte bôt.
von übermuote hiez er dô
schrîben sîne brieve alsô
„der künge keiser Dârîus
enbiutet Alexander sus
sînem zinsknehte
sîn hulde nâch dem rehte
als er umb in gedienet hât
und gegen im sîn vriuntschaft stât!
dîn hôchvart und dîn übermuot
diu dir noch grôzen schaden tuot,
hât des von dir bewîset mich

*

5998. drum *B*.

6000. muote] gûte *B*. 001] Ettelichem sin die v. *B*. 002. vntruwe *M*, vngetruwe *B*. 003. dem künige *M*. 005. saptesy *MB*. 007. erbeit *B*. 008. -liches *B*. 009. verdreip *M*. 010. in B. 011. Dem *MB*. sere *B*. 013. nû] im *M*. -liche *B*. 014. von] An *M*. sich] dich *B*. 015. sinen *MB*. 019. kúnig *M*. 021. Sine *M*, Sinen *B*. 024. sine *M*. 025. hoffart *B*.

Digitized by Google

daz dû niht anders vlîzest dich
wan daz dîn tôrheit râte dir
daz dû dich genôzest mir
und mich an wellest rîten
und wænest mir gestrîten.
ê daz geschehe, sô wirt gesehn
ein wunder daz niht mac geschehn:
daz der ôster ôriens
werde wester okzidens
und beidenthalp sich vüege alsô
daz mêridjes werd aquilô
und allenthalp ir zeichen sich
wandeln in der andern strich,
sô daz ôster westert gê
und wester stat in ôster stê,
der dewederz mac ergân:
ietwederz muoz in state stân.

Die ebenmâze merke wol!
niemen daz gelouben sol
noch wænen daz es iht geschehe
das man die wandelunge sehe.
alsô kûme mac ergân
daz dû mir müegest widerstân.
mir ist ouch mê von dir geseit
daz dû dich grôzer werdekeit
vlîzest gegen den mînen
und in lâzest schînen
dicke milteclîchen muot
und in gebest rîchez guot.
daz tuo swie vil dû wellest.

*

6029. dorheit *M.* rotet *B.* 030. Wie das *B.* 031. wellest mich an r. *B.* 036. Würde *M.* der wester *MB.* 037. sich bed. fûge *B.* 038. aqwilo *B.* 039. -halben erzeichē *M.* 040. Wandel *M*, wandelnt *B.* 041. ostert westert *B*, wester oster *M.* 042. westert stot do ostert *B.* stet (t *durchstrichen*) *M.* 043. ietweders *M*, do weders *B.* 044. stete *M*, stette *B.* 045. Die *M*, Die *B.* 049. Als *M.* 051. mêr *M*, nie *B.* 952. dich *fehlt M.* grosse *M.* 053. den *fehlt M.*

Digitized by Google

swie dû dich in gesellest,
des wirt vil wênec iemer dir
danc gesagt durch sie von mir.
ouch bin ich des dîn vîent niht,
swaz leides in von dir geschiht:
tuo in liep oder leit,
dir wirt nie danc von mir geseit.
tuostû in wol, dêst gar ein wiht,
ich wil dirs wênec danken iht
noch jehn ob dû in übel tuost,
wan dû noch enphâhen muost
einen lôn ders lônet:
dîn wirt niht geschônet
umbe dîne guottât
die in dîn guot erboten hât,
und swaz in leides wirt getân,
des soltû lôn gelîche hân."

Als Alexander wart erkant
diu botschaft diu im was gesant,
die brieve las der wîse man.
durch spot er smieren began
daz Dârîus des ruomes phlac
daz er sich sô hôhe wac
und als nider sîne kraft.
dô hiez er sîne botschaft
mit sus getânen brieven dâ
schrîben dem künge sâ
„minne und gruoz, liep unde guot,
dienest, vriuntlîchen muot
entbiut ich Alexander hie

*

6058. *fehlt B.* 061. des] durch das *B.* vîent *fehlt B.* 064. nie] cleiner *B*, ein *M.* 066. dir *B.* 068. Wen *M.* doch *M.* 071. gedat *M.* 072. gebotten *M.* 074. lan *B.* 075. *Bild Nr.* xiiij. *mit der Ueberschrift:* Als alexander ein brieff wart gesant von dem keyser darius vnde meinde er solte ime zinshaftig sin, *B.* Als *MB.* 081. also in die sine *B.* 083. *und* 084. *umgestellt in M.* 083. gedanen *M.* gnoden *B.* 085. liebe *M.* 086] Dienstlichen dienst vnde m. *M*,

Digitized by Google

dir Dârîô, nû merke wie!
swie an mich dînes herzen rât
minne und gruoz gesuochet hât,
als sî dir von mir bereit
mîn dienestlîchiu stætekeit.
dû hâst mir dîner brieve vil
gesant, den ich antwürten wil
alsô daz dir von mîner hant
wirt nie mêre brief gesant.
waz sol diu schrift nû hin nû her?
ich wil der botschaft sîn ein wer
und wil selbe komen dar,
dir mînen willen künden gar,
wan ich wil benamen dich
rîten an und wil ouch mich
vlîzen des unwillen dîn
mit allen den kreften mîn.

Rîcher künc! dû hâst gejehn,
swaz den dînen sî geschehn
von mir guotes, daz es mir
gedanket werde niht von dir.
daz ist reht und billich,
wan ich getet ez nie durch dich.
mîn sit ist alsô getân
daz ich niemen von mir lân
âne guot swers ruochet,
daz erz an mich suochet.
well er der bete behêren sich
daz er bite, sô bit ich

6089. Wie *B*, *fehlt M*. 090. gesuchet *B*. 092. mîn] Din *M*. 094. antwurten *B*. 095. Als *MB*. 096. niemer mer brieve *M*, nů mere kein brieff *B*. 097. Was sol nů die *B*, Was ist nútze die *M*. geschrifft *MB*. nû hin nû her] hin vnde her *B*. 098. dir *B*. 099 und wil] Ich wil *M*, Vnde *B*. selber *MB*.
6100. kunden *B*. 103] Sliessen des vmbe w. d. *B*. dîn] dich din *M*. 105. Richer *MB*. gesehen *B*. 109. ist *fehlt B*. billiche *B*. 110. gedet es *M*, es getet *B*. 113. wers *B*, war es *M*. 115. Wie *M*. betten *M*.

Digitized by Google

daz er lâze sich gezemn
daz er mîn guot geruoche nemn.
waz sold eines herren lebn
der niht umb êre wolde gebn?
daz ist mîn site, dâ von ich hân
dînen boten liep getân.
dehein dîn bote von mir nie
durch dîne vorhte gâbe enphie
noch durch dîne vriuntschaft:
mir ist der site als an behaft
daz ich des niht gemîden kan,
ich muoz iegelîchen man
nâch sînem werde rîchen sô
daz er von mir scheide vrô."
die boten machter rîche
und gap in künecliche,
ir herren er sie sande
rîlîche von dem lande.

Innen des die boten hin
vuoren, dô was hinder in
Alexander der rîche
mit râte vlîzecliche
wâ er einen boten næme
der im wol gezæme
den er sante Dârîô,
der von im saget alsô
daz er guot êre unde lebn
an sîne gnade solde ergebn
odr aber mit im strîten.
dô vant er an den zîten
niemen der im töhte

*

6122. Dine *M*. 123. Dekein *M*, Das kein *B*. 124. *vor* vorhte *steht* gabe, *doch durchstrichen*, *B*. gâbe] gohe *M*. 126. also *B*. 127. des] das *B*. 128. -lichem *MB*. 129. riche sa *B*. 130. fra *B*. 133. Irm *B*, Irn *M*. 135. Innen *M*, Innen *B*. 136. hünder *MB*. 142. Dar *B*. 145. im solte str. *B*. 147. dochte *MB*.

Digitized by Google

dem ers getrûwen möhte.
den helt unwandelbære
geluste daz er wære
selbe der ez tæte
und daz der degen stæte
besehen wolde rehte ir kraft,
ir vuore und al ir ritterschaft.
des muotwillen in betwanc
sîn vil wunderlich gedanc.
genuoge lobten im die vart.
dô abr es im ze muote wart,
er lie sie ledec alle ân in,
daz riet sîn wunderlîcher sin
und sîn manlîcher muot
der in von zageheit tet behuot
und an manlîchem muote
den wîsen ie behuote.

Ûf huop sich von dem râte sâ
der künec Alexander dâ.
hin was gescheiden der tac.
des nahtes dô der herre lac
slâfend an dem bette sîn,
sînes herzen ougenschîn
in troume sînen got ersach
Amônen von dem ich ê sprach,
in rîlîcher werdekeit
mit rîchen kleidern wol bekleit.
„sun Alexander, sprach er dô,
dû solt sîn von herzen vrô!
ich sol dir helfe tuon erkant.

*

6150. glust *M*, glustet *B*. 151. Selber *MB*. dete *MB*. 154. alle *M*, ouch *B*. 155. mûtwillig *B*. 157. in *M*. 158. es *fehlt B*. 160. reit *B*. 162. zabenheit *M*. 163. mêlichem *M*. 165. Ûf] Do *MB*. sâ] do *B*. 166. dâ] so *B*. 171. dorme *B*. got er do ersach *B*. 172. *vor* ich *steht* riche er, *doch durchstrichen*, *B*. 174. rîlichen *MB*. 175. er *fehlt B*.

Digitized by Google

leg an dich sus getân gewant
und var nâch dînen muote!
des hœhsten Gotes huote
wil dir sîn mit helfe bî
und dich sorgen machen vrî
mit sîner gotlîchen kraft."
dô vröute sich der botschaft
der künec Alexander,
den hôhen trôst erkander
daz er von Gote wære komn.
sus wart im der slâf benomn
und sîn sorclîchez sorgen.
dô kam der ander morgen,
ûf stuont Alexander,
sînen rât besander
und seite waz sîn troum ersach
und waz sîn got hin zuo zim sprach.
dô rietens al gelîche alsô
daz er der botschaft wære vrô
und daz er niender lieze
waz sîn got in hieze.
daz leister gar daz er niht liez,
er leiste daz sîn got in hiez.

Sîn marschalc Eumîlîô,
ein herre was geheizen sô
des triuwe hâte hôhe kraft,
er was milte und wârhaft
küene werhaft und wîs,
er hâte hôhen mannes prîs.
des triuw unde manheit

*

6182. von sorgen *M.* 183. gŏtl. *M.* 184. dô] Die *B.* frowete *MB.* der] die *B.* 188. schloff *B.* 189. soliches *B.* 191. Al. morgen *B.* 193. trŏm e. sach *M*, trome sach *B.* 194. hin *fehlt B.* 197. niergent *M.* geliesse *MB.* 198. got in] gŏttin *B.* 199. leistete *M.* 6200. leistete *M.* was *B.* in sin g. *M.* 201. Sin *M*, Min *B.* enigulio *M*, eqilijo *B.* 203. hette *M*, hat *B.* 204. geworhaft *B.* 205. worhaft *M.* wise *B.* 206. hette *MB.*

Digitized by Google

diu an sînen lîp ie was geleit,
was Alexander wol erkant,
durch daz besanter in zehant,
er sprach „marschalc, dû heiz mir
ein ors bereiten, einez dir
und var mit mir, als ich var!
wirt es nie man gewar,
daz ist wol in dem willen mîn". —
„gerne, herre, daz sol sîn."
diz was schiere dô bereit.
Alexander was bekleit
als er den got sich kleiden sach
in sînem troume als ich ê sprach.
Nû diu ors wurden brâht
als es dâ vor was gedâht,
sie riten mit ein ander dan
Alexander und sîn man,
dô man solde slâfen gân.
diz wart verholne getân.
dise beide helde wert
vuorten anders niht dan swert
ze wer gein vîentlîchen sitn.
zwei ellenthaftiu ors sie ritn
und einez zôch an sîner hant
Eumîlîô der wîgant.
diz was sînes herzen muot,
er wolde mite sîn behuot
obe in iemen muote,
daz ez an vluht sîn huote.

Ein wazzer heizet Strangâ

*

6208. sin lop *B.* ie *fehlt M.* 211. hest *M.* 212. roß bereitê vnde eins *B.* bereit *M.* 214. war *MB.* 218. wart *B.* 219. sich kl.] gecleidet *B.* 221. Nû] An *M.* ros *B.* 224. sine *M.* 226. verholen *M*, verholn *B.* 228. den *B.* 229. vigentl. *B.* 230. ros *B.* 231. eins zoch er an der h. *B.* 232] Gegen enilio dem w. *M.* Evmiligon *B.* 234. mýtte *B.* 235. mût *B.* 236. flúhet *B.* hût *B.* 237. Ein *MB.*

Digitized by Google

daz vliuzet durch daz rîche dâ,
daz ist grôz unde snel,
harte dræte und niht ze hel,
tief, in guoter mâze breit.
diu schrift gewærlîche seit,
im sî diu natûre erkorn
daz ez iemer sî gevrorn,
sô der tac ein ende gît
den winter und die lange zît,
daz man ez gân und rîten mac.
sô denne erschînet der tac,
sô zergât daz îs sô gar
daz es niemen wirt gewar.
daz machet vrost und kalter snê,
des ist in den zîten mê
zuo den selben bergen dâ
denn in den landen anderswâ.
an daz kam Alexander,
wol übervrorn vander
daz wázzèr und starc daz îs.
dô sprach der rîche degen wîs
„marschalc, alhie soltû sîn,
an disem wazzer beiten mîn!“ —
„nein, herre mîn, lâ mich mit dir!“ —
„an dem enkumt niht rehte mir“. —
„nein ez, herre! wan mîn hant
sol dir helfe tuon erkant
ob man dich in nœten siht
und ob es dir nôt geschiht“. —
„daz weiz ich wol, wis eht dû hie!

*

6240. dræte und] strenge *B*. 241. Dieff *MB*. mossen *M*. 242. geschrifft *MB*. 244. gefron *B*. 245. sô] Do *M*. 246. die] in *M*. 248. dan *B*. 249. z. es dz ist so *B*. 250. es] des *B*. 253. zuo] in *B*. 254. dan *B*. 255. kan *B* 256. über for fand er *B* 257. und] was nů *B*, nů *M*. 260. leite *M*. 261. mîn] nů *B*. 262] An disem niht es kumet r. m. *M*, Nein dis komet rehter m. *B*. 263. wenne B. 267. wis eht] blib ouch *B*.

Digitized by Google

daz kumt uns baz.“ den helt er lie
beliben, er reit über hin
als im dâ vor geriet sîn sin.
sîn hôchgemüete in des betwanc.
ze sîner wirde sælde dranc,
diu kunde wol betwingen
unsælde von im dringen.

Innen des dô diz was sus,
der künec rîche Dârîus
lac mit küneclicher kraft
mit sîner grôzen ritterschaft
in des landes houbetstat,
die hâter werliche besat,
diu was geheizen Onchâ.
den künegen von Persîâ
was si ze sedele benant
sô sie kâmen in daz lant.
si was veste und rîche.
dar gâhte vlîzecliche
Alexander der reine.
er îlte balde al eine
unz an diu vesten bürgetor,
dâ vant er grôze wahte vor.
mit schalclicher huote
dô der hôchgemuote
zuo zin begunde nâhen.
sie îlten balde gâhen
und vrâgten wer er wære.
„Alexanders kamerære
bin ich“ sprach der wîse degn

*

6268. uns] vs *M.* er lie] lies er hie *B.* 271. in *fehlt M.* 272. So zů s. *M.* 274. tringen *B*, Ringē *M.* 275. Innē *MB.* 280. hette *M.* -lich *B:* 282. den kúnig *B*, Die kúniginne *M.* 283. si *fehlt B.* ansidole *M*, andesg- (*das Uebrige unleserlich wegen eines Flecks*) *B.* 284. sô] Sit *M.* 286. goheter *B.* 287. reine] Riche *M.* 294. iohen *B.* 297. *bis* 6315. *fehlen M.*

Digitized by Google

„er hât sich des gen mir verwegn
daz er mir getrûwet wol
dar umb ich im werben sol
dar umbe er mich hât her gesant."
als er daz sprach, dô kam zehant
der künec Dârîus geritn,
der was mit wîslîchen sitn
ûz geriten umbe spehn
sîn her und des kraft besehn
und hât an der selben zît
sich bereit ûf einen strît,
als er in kurzen zîten
schiere wolde strîten.

Ruofende der künec sprach,
als er Alexander sach
„wis willekomen! wer bistû?
daz soltû mir sagen nû." —
„Alexanders kamerære." —
„nû waz sint dîniu mære?" —
„dâ wirbich sînes herzen ger". —
„durch waz bistû gesant alher?
ich bin Dârîus genant.
war umbe dû sîst her gesant
daz sage eht dû! ich bin ein man
der im niht grôzer êren gan". —
„dêswâr, dêst im ein krankez leit,
sîn lîp ouch vil liuten treit
holderz herze denne dir.
daz soltû wol gelouben mir." —
„wie redestû sô? nû wie red ich?
dîn rede ist alsô vrevellich

*

6303. Daris. 305. umbe] vnde. 311. Rûffende. 313. Bis wilkom. 314. mir nů sagen nů. 316. *uff. wieder in beiden Hss.* 317. wirp *M.* gere *M.* 318. *fehlt M.* 320. bist har *B.* 321. eht *fehlt B.* 323. Das ist *MB.* 324. lútes *B.* 325. Holdes *M*, Halders *B.* 327. nů] vnd *B.* 328. dîn r. ist] Vnd redest *M.* frőlich *B.*

Digitized by Google

die dû mir z antwürte gist,
als dû Alexander sîst.“ —
„owê! daz wolden sô die gote
daz ich er wære! ich bin sîn bote.“ —
„durch waz hât er dich her gesant?“ —
dâ soltû krône hêrschaft lant
lîp und guot an in ergebn
und nâch sînen hulden lebn
odr aber mit im strîten.
wie lange sol er rîten
ûf dich und dû stille lign?
lâz in mit voller kraft gesign
odr sigelôs belîben!
wie lange sol erz trîben?
wænstû dich vor im ernern
und vor sîner kraft erwern,
sô strît, ez gê hin odr her!
daz ist des ich mit botschaft ger:
eines tages er dir gert
daz er werde des gewert.
daz lâ geschehen als ers ger,
daz in dîn wille des gewer!“ —
„Rüemet er sich denne sus“
sprach der künec Dârîûs
„daz er mîn welle bîten,
ob ich in welle an rîten?“ —
„jâ“ sprach Alexander dô,
„er wart nie nihtes alsô vrô.“ —
„der bete ich in mit willen wer.
dêswâr, vil balder dan ers ger

*

6329. antwurte *M*, -wurtē *B*. 330. Als ob du *B*. 331. wolte *B*. gǒtte *B*. 333. het *B*. mich *M*. 334. Du solt kr. *B*. 336. sin *B*. 340. gegesigen (*ein* ge *durchstrichen*) *M*. 343. von im genern *M*. 344. vor] dich *M*. 345. sô] Bo [*oder* Eo *oder* Do?] *M*. ez gê hin] es io hin *M*, eins gehen *B*. 346. des] das *MB*. 347. *und* 348. *fehlen B*. 347. dages. 349. er *M*. 350. des] das *B*. 351. Rûmet *M*, Rumet *B*. denne *fehlt B*. 353. mîn] nû *B*. 355. da *MB*. 356. als *M*. 357. willer *M*. gewer *B*. 358. Das ist w. *M*, das w. *B*. er (es *fehlt*) *B*.

Digitized by Google

wirt sîn übermuot erstaht.
ich bin noch vil unverschraht
an vorhte und unbesezzen.
dû solt hînaht ezzen
mit mir, wan der herre dîn
nimt an sich die boten mîn
und tuot in grôzer êren vil.
dâ von ich niht entwesen wil,
dû müezest zuo der spîse mîn
geladen willecliche sîn."
daz geschach, sie riten dan.
swer den zühterîchen man
Alexandern dô gesach,
mit rehter wârheit er des jach,
sie solden dâ ze gote hân
den got der wære als er getân.
sie wânden al gelîche alsô,
ez wære ir got Apollô,
wan der stolze degen balt
sô wunderlîche was gestalt
und ouch dâ bî sô schœne was —
ir iegelîches sin daz las —
ez möhte ir werder got wol sîn,
wan sô wünneclicher schîn
an schœne, an zuht, an wîsheit
wære an sînen lîp geleit.

In die stat die helde ritn
mit geselleclîchen sitn.
grôzer liehte genuoc

*

6359. erschat *B.* 360. noch] nû *B.* 361. vorchten *M.* vmbesessen *M*, vnbessen *B.* 362. hint *M.* 364. mîn] sin *M.* 366. enberen *B.* 369. Dis *B.* 370. wer *MB.* zucht r. *MB.* 371. dô] an *B.* 372. das *M.* 376. appollo *MB.* 378. -lichen *MB.* 379. sô *fehlt M.* 382. -lichē *B.* 383. schone *M*, schon *B.* 384. wære] Was *B.* 385. In *M*, In *B.* heilde *M*, heilden *B.* 386. geselichem *B.* 387. liechter *M*, lichtᵉ *B.*

Digitized by Google

man gegen den helden schône truoc.
nû sie erbeizet wâren hie,
vil grôzer liehte vor in gie.
Alexander hiez dô hân
sîn ors gebunden stille stân,
er wolde dannoch rîten,
des tages aldâ niht bîten.
diz ergie. sîn wille ez was.
dô giengens ûf den palas.
als sie kâmen an die stegn,
Dârîus der rîche degn
vuort Alexandern an der hant.
dô gedâhter sus „mir tuot erkant
mîn sin bezeichenlîche
daz Persîâ daz rîche
mîn vil schiere werden sol.
daz hât mir bezeichent wol
dirre degen rîche erkant:
zem êrsten er die zeswen hant
hât gegen mir geboten hie".
mit dem gedanke er vür sich gie
vrœlîch ûf den palas
der hêrlîche gezieret was
von manger grôzer rîcheit.
nû was daz ezzen bereit.
der edel künec rîche
hiez dô küneclîche
die sîne in hêrlîcher kraft
bereiten grôze wirtschaft
daz ez dem boten sunder spotn
wurd alsô rîlîche erbotn

*

6390. liechter *MB.* 392. ros (*so immer*) *B.* 393. dennoch *M.* 398. *vor* rîche *steht* ic *durchstrichen*, *B.* 399. alexander *MB.* 6400. Mir dût erk. *als selbständige Zeile abgesetzt M*, dût er mir erk. *B.* 404. bezeichet *M.* 406. zesewe *B.* 407. Het *M.* 408. gedâg *B.* 409. frôlich *MB.* 412. essen do h. *M.* 415. sinen *MB.* -liche *M.* 416] b. in gr. rittersch. *M.* 418. Würde *MB.* rilichen *M*, herliche *B.* gebottē *MB.*

Digitized by Google

daz er in rîcheit jæhe
swenn er ir rîcheit sæhe.

Sus hiez der künec hêre
sich mêre und aber mêre
mit schalle vlîzen rîcheit:
swaz vür die herren wart geleit
trinken odr ezzen,
daz was dar zuo gemezzen
daz man ez trüege vür die schar
niht anders wan in golde gar
geliutert und gereinet,
ergraben, wol gesteinet
muosten al die köpbe sîn.
glanz alsam der sunnenschîn
was der wende widerglast.
„hei!“ dâhte dô der wîse gast
„sol diz iemer werden mîn?
wan ez ist sô gar guldîn
dâ mit der herr umbe gât
der dirre lande krône hât.“
ir iegelîcher dô began
gegen dem ellenthaften man
mit hovereden schallen.
dô antwurt er in allen
sô kündeclîche daz er sie
gesweiget an ir worte nie.
dô wunderte sie sêre
daz sô wîslich êre

*

6419. er *fehlt M.* 420. Weñ *M*, Wan *B.* ir] in *M.* 421. Sus *MB.* 422. *fehlt* (*dafür ergänzt*: Den fúrsten vnde herrē bietē gros ere) *B.* 423. vl.] flisseclichē *B.* 424. *fehlt B.* 425. Es wᵉe drincken *M*, Es wᵉe tricke *B.* 427. trůg *B*, drůg *M.* vor *M.* 428. wan] dan *B.* gar] dar *B.* 429. Erlútert *M.* 431. kǒppfe *B.* 432] gl. als der schin *B.* 434. Hie *M.* gedohte *B.* dô *fehlt B.* 435. sol] so *B.* weren *B.* 436. gúldin *B*, vil din *M.* 442. antwurtete *MB.* 444. irē worten *B.* 445. sie so sere *M.* 446] Das sú wissekliche lere *B.*

Digitized by Google

bî kraft in hôher werdekeit
sô kleinem lîbe was bereit
und alsô grôzes herzen sin.
sie sprâchen all under in,
er wære wol besinnet,
den sie dô hâten ginnet.

Alexander dâhte dô
in sînem gemüete alsô
„benamen, dirre grôze vlîz
ist niuwan durch ein itewîz
gein mir mit schall ûf geleit,
daz sie mich mit ir rîcheit
überschallen, dêst mîn muot.
ir rede, ir lôsheit und ir guot
wil mîne kraft gesweigen.
möht ich daz wol geneigen,
mit überschalle tet ich daz".
alsus gedâhter vürbaz
wie er ir rede neicte
sô daz er sie gesweicte.
nû hâte man halp gezzen dâ,
dô nam Alexander sâ
den koph als er getranc den wîn
und stiez in in den buosem sîn
daz sis doch alle nâmen war.
dô brâht im der schenke dar
daz trinken hêrlîche
in einem kophe rîche
dar an vil gesteines lac
daz man in rîcher koste wac.

*

6447. kúndekeit *B.* 448. lip *B.* 449. gr.] hohes *B.* 450. under] wider *B.* 452. dô *fehlt B.* hettent *M.* geminet *MB.* 453. Al. *MB.* da *M.* 456. nicht wan *M*, nút den *B.* rettewis *B.* 458. irre *B.* 459. mîn] ir *B.* 460] ir. r. vnde ir schalheit ist nút gût *B.* 461. mîne] imē *M.* besw. *B.* 463. ich dete *B.* 465. *f.* neigete: geswei-gete *MB.* 468. nam] man *MB.* 470. bûsen *MB.* 471. nemēn *M.* 473. drincken *M.* hêrl.] hôffel. *B.* 476. in] ir *M.* rîcher] hoher *B.*

Digitized by Google

dô sach man Alexandern
den koph als ê den andern
in sînen buosem drengen.
diz wolde dô niht lengen
der schenke, er brâhte im aber dar
den dritten koph von golde gar
geliutert und gereinet
rîlîche und wol gesteinet.

Dô dâhte sô der wîse degn,
mit schalle wolder überwegn
die schalleclîchen rîcheit.
als ich iu hân hie vor geseit
wie er behielt die köphe dâ,
alsus stiez er den dritten sâ
in sînen buosem. daz geschach.
daz sach der künec selbe und sprach
„sag an, war umbe ist diz getân
daz dû niht lâst die köphe stân
und daz dû sie birgest sô“?
des antwurt Alexander dô
„herre, hân ich missetân
daz ich sie mir behalten hân,
dâ bin ich unschuldec mite.
Alexanders hovesite
wolde mich es niht erlân.
des sit ist alsô getân,

*

6479. bûsen trengen *MB.* 480. niht *fehlt B.* lenger *M.* 481. er *fehlt B.* 482. dirten *MB.* 484. -lich *B.* 485. *Bild Nr.* XV. *mit der Ueberschrift*: Als alexander obe des kuniges disch as vnde sú einander verschribē hettent vnde in der kunig nút kante vnde alexander alles das silberin geschirre das fúr in gesetzet wart in sinen bûsem sties das es der kunig sach, *B.* Do *MB.* 486. wolte er es *M.* 487. schackel. *M.* -liche *MB.* 488. vch *M*, *fehlt B.* *vor* hie *steht* her *durchstrichen B.* 489. behielte *M.* die *fehlt M.* alda *B.* 490. also *B.* dirten *MB.* 491. bûsen *MB.* 492. sach] sich *B.* selber *B.* und *fehlt B.* 493. getân] an *abgeschnitten B.* 494. kŏppe *B.* 496. antwurtete *MB.* 497. her *B.*

Digitized by Google

swaz man dâ setzet vür den man,
daz man im des mit willen gan.
swie rîche sî der koph, swie guot,
wil daz gezemen sînem muot
daz er in habe, er treit in hin
daz es niemen wendet in
und ez ungerne niemen siht.
ich sihe wol, des ist hie niht,
durch daz wil ich sie wider gebn.
nâch jenem site woldich lebn
des ich gewon von kinde bin.
sît mich hie triuget der gewin,
sô wil ich zuo dem herren mîn,
der kan unkleine an guote sîn.
niht sêre mich des wundern wil,
habt ir grôzer rîcheit vil,
wan ir iuch in dem muote
niht senet wan nâch guote:
mîn herre ist milte, er hât den muot
daz er sich wendet kleine an guot."

Er hâtes überschallet dô
mit dirre kündekeit alsô
daz sie niht mêre kunden.
sus wâren überwunden
die vürsten und des künges man.
sie sâhen alle ein ander an,
sie sprâchen „hei! diz wær ein site
dâ sich ein herre liebte mite!
an den wær dienest wol geleit

*

6503. dem *B.* 6504. des] dz *B.* 505. rilich *B.* 506. sinen *M.* 508. es] das *B.* niemant *B.* 510. des] das *MB.* 511. durch daz] dar vmbe *B.* 512. inen *M.* sitten *MB.* 513. gewan *B.* gewenet *M.* bin] uff han *B.* 514. betrúget *B.* der g.] mī wan *B.* 516. unkl. an] wol milte mit dem *B.* 517. das *B.* 520. wan] denne *B.* 521. hertze *M.* het *B.* 523. Er *MB.* hette *M.* sie] es *MB.* 524. kund. *B.* 525. niht *fehlt B.* kúnden *B.* 526. w. sú *B.* 529. ein *fehlt B.*

Digitized by Google

der lebte in solher werdekeit
und der wære alsô gemuot,
daz er teilte alsus sîn guot!
ach! solder unser herre wesn,
wir möhten wol bî im genesn,
sold im des landes rîcheit
und unser krône sîn bereit,
wir würden alle herren,
sô kunde uns niht gewerren."
Anêpolis, ein vürste hêr,
begunde sûmen sich niht mêr
er sæhe ie kuntlîche dar.
Alexanders nam er war,
sîn antlütze im was erkant:
ez was ir einer der gesant
dâ vor in Mâzedônje was
nâch zinse, als ich iu hie vor las,
zuo dem er sprach mit bîschaft,
diu henne wær unberhaft,
diu im guldîner ejer vil
leite dâ vor elliu zil.
der gie zuo dem herren hin
dem küneg unde zeiget in,
er sprach „herre dirre bote,
des wil ich swern dir bî Gote,
daz ist Alexander,
benamen der, kein ander.
wir sehen Alexandern,
deheinen boten andern!"
Alexander der degn

*

6532. der do lebet *B*. 533. der do w. *B*. 534. also *B*. 539. sy *M*. 539. Vnd wir *M*. wurdent *MB*. 540. geweren *MB*. 541. Anopolus *B*. 542. sinnē *B*. 543. kúndekl. *B*, kúnigl. *M*. 545. anegesicht *M*, antlit *B*. was ime *MB*. 546. er] Es *M*. der] dar *M*, der do *B*. 550. vmvshaft *B*. 551. gúldens eigs *M*, gúlden eygs *B*. 552. fur *B*. 553. sin *M*. 554. Zů dem k. *M*. zōgete *M*, zōvgete *B*. 558. der] vñ *B*. 559. Wie *B*. 560. Unde keinen *B*, Dekeinen *M*. 561. Al. *B*, Dlexander (a *vorgeschrieben, Init.* D *darüber*) *M*.

Digitized by Google

kunde guoter sinne phlegn,
er sach daz sie sîn nâmen war
und ie kuntlîche sâhen dar.
wan swer iht redet von einem man,
der siht in under stunden an
überwendec durch die brâ.
diz geschach ouch im aldâ:
sie sâhen dar und aber dan.
dô daz gesach der wîse man,
über daz gestüele er spranc
sô daz in dehein gedranc
irte dâ. dô was der degn
zer tür ûz komen an die stegn.
einen kneht er aldâ vant
der ein vackel an der hant
hâte diu vil schône bran.
die zuht im der küene man
und sluoc im überz houbet die,
dô er sim ungerne lie.
ze sînem orse er balde lief,
dâ spranc er ûf. vil lûte rief
bêde dirre der und der
„wâfen, wâfen! kêrâ her!
habe vür hin! kêrâ nâch!“
dô was in ûf den hof vil gâch.
ê sie bevunden mære
waz dirre rede wære,
dô was er vür die porten komn.
dô sie hâten wol vernomn
die geschiht der wârheit,

*

6563. sprach (sp- *durchstrichen*) *M.* 564. kúntl. *B*, kúnigl. *M.* 565. wer *M*, er *B.* 567. vberwendesch *B.* 568. Das *B.* 570. geschach *B.* 572. sô] Je *M.* 573. irrete (dâ *fehlt*) *B.* 574. dúr *B*, túren *M.* 376. vakkeln in der *B.* 577. Hette *M.* 578. zuckete *M.* 579. sl. sú ime vbers hoube ie *B.* 580. im *fehlt M.* 582. rief] er rief *M*, er rief (*das* er *aber durchstrichen*) *B.* 583. dúrre *M.* 584. *ein* wâfen *fehlt B.* 585. ker *B.* 587. erfûrent *B.* 588. disser *B.* 589. porte kūme *M.* 590. hettent *M.*

Digitized by Google

sie hâten schiere sich bereit,
doch niht sô schier, der herre junc
hât einen langen vorsprunc
genomen übr den wîten plân.
sie liezen balde nâch im gân.
er sach wol und sie niht,
des brâhte in dannen diu geschiht.
der viel dort, der ander hie,
der über den, der über die.
sie sûmten sich. der degen wîs
vant dannoch gevrorn daz îs,
dâ reit er über. von der nôt
daz ors lac ûf dem îse tôt
wan ez ze tôde was geritn.
dô muostez nâch den alten sitn
balde tagen, daz geschach.
den tac man sêre ûf dringen sach.
daz îs was gar zergangen,
dô der tac was gevangen.

Nû was der marschalc dannoch hie
und beite sîn als er in lie,
daz ors hât er behalten dâ.
dar ûf saz Alexander sâ,
gegen dem her sie wider ritn.
mit vil hêrlîchen sitn
wurden sie enphangen wol,
als noch ein schar ir herren sol
enphâhen âne missetât
an dem ir sælde, ir êre stât.
auch wâren als ich hân vernomn,
von der vluht hin wider komn

*

6592. hettent *M.* 593. doch] Do *M.* 594. Hette *M.* 597. gesach *B.* 598. br. in] brahten *B.* dennē *M.* 599. ander *fehlt B.* 6601. fundent *B.* 604. Lag das ors (roſs) *MB.* 608. tringē *MB.* 609. zůrgangen *B.* 610. was] uft *B.* 611. Nů *MB.* 612. beitete *B.* 616. -lichem *B.* 618. irn *MB.* 620. den *M.* ir ere ir selde *B.* 622. wider] heime *B.*

Digitized by Google

die den unverzagten
Alexandern jagten,
und seiten von dem wîsen man
wie kündeclîche er in entran.
der künc erschrac der mære dô,
vil leidec was er und unvrô,
verdâht begunde er sitzen
und dâhte von den witzen
und von der hôhen manheit
diu Alexander was bereit.
er was in grôze sorge brâht
dô er alsus saz verdâht.
vor im stuont ûf dem palas
ein sû diu gar guldîn was,
die Xerses der rîche
hiez machen künecliche
dô er des landes krône
truoc mit gewalte schône,
diu nâch im als er wolde,
sîn gehügde wesen solde:
diu viel. dô sî der herre an sach,
er weinde, klagelîche er sprach
„wê, owê! waz sol diz sîn?
ich vürhte daz diu êre mîn
welle kurzlîche zergân
und ein leidez ende hân,
sît des gehügde alsô zergât
der mangen prîs erworben hât."
Dô besante sich an einem tage
nâch der âventiure sage

*

6624. alexander *MB.* 627 *und* 628. *fehlen M.* 628. *die beiden letzten Worte nicht mehr ganz sicher zu lesen.* 629. *vor* begunde *steht* began, *doch durchstrichen, B.* 630. docht *M*, gedahte *B.* 634. also *M.* 636. Eine *M.* súle *MB.* 637. exersses *M*, exerss *B.* 638. kúndekliche *B*, kúndeclichen *M.* 643. do do *B.* 644. clegelich *MB.* 645. Owe owe *M*, Owe mir owe *B.* 646. vôrchte *MB.* 647. kúrtzeccliche *M*, kurtzlichen *B.* zúrgon *B.* 648. leidig *M.* 649. dis *B.* alsô] hie *M.* zúrgot *B.* 651. Do *MB.* besamelte *B.* 652. entwurte *B.*

Digitized by Google

der künec Alexander.
der eine und ouch der ander,
swer dô ritter was genant,
der wart an den rât besant.
nû sie wâren vür in komn,
als in diu botschaft was vernomn,
Alexander hôher trat
enbor an einer hœhe stat
dâ er daz her wol übersach.
vil gezogenlîche er sprach
„vernemet al gelîche hie
und lât iu rehte sagen wie
unde war ich was geritn!
wan ich hân des niht vermitn,
ich habe ervarn der vînde kraft
und wol besehn die ritterschaft.
ich âz mit in, ir vuore ich sach:
dêswâr ir muot ist alsô swach
daz sie an wer verdorben sint
noch herter danne ein bliugez kint.
wir hân wîslîcher lêre,
werlîcher liute mêre
danne die von Persîâ.
des hân ich ein teil aldâ
bevunden mit gewærer jehe
und mit gewisser ougen spehe:
benamn, sie müezen siges jehn
oder ich kan niht rehte spehn!
Ir ist lîhte mêr ein teil
dann unser sî. des wesen geil!
dêswâr, uns sol erschrecken niht

*

6655. Wer *MB.* 657. sie *fehlt B.* vúr in worent *B.* 660] hoher an eine hoher st. *B.* hôhe *M.* 661. her *fehlt B.* 663. gezôgenl. *B.* gezôgenlich *M.* er do spr. *B.* 666. wan ich] Vnd *MB.* 667. han *B.* 670. deswer *B*, Das ist wor *M.* alsô *fehlt M.* 672. herter] swinder *B.* den *B.* blûgêdes *M*, blôdes *B.* 675. Deñe *M.* 677. gewars *B.* 681. Ir *M*, Dir *B.* vil l. *MB.* liehter *B.* 682. Denne *M.* ist des *B*, sedes *M.* 683. dz ist wor *MB.* vñ sollêt *B.* erschrechen *M.*

Digitized by Google

ob man mê liute bî in siht
dan mit uns hie, des doch niht ist.
unser werlîcher list
ir menige kleine vürhten sol!
wir überwinden sie vil wol:
sie haben guot und grôzez her!
sô hân wir muot bî vrecher wer.
unser muotes rîchez her
sol ir ungemuote wer
gar verdrücken, wan ir her
hât kleine kraft gein unser wer.
sie hânt her gar âne muot,
sô hân wir muot, ir rîchez guot
sol erwerben unser muot:
sô hân wir muot unde guot.
erwirbet unser vrecher muot
der vîende rîchez guot,
so mügn wir mit dem guote
nâch unserm hôhen muote
gewinnen prîs und êre.
sus volget mîner lêre!
wan swer guot und êre
mit eines mannes lêre
erwerben sol, des lêre
volge! er hât es êre
ob er den rât in lêret
der in an sælden êret.

Sus haltet iuch an mînen rât!
ich râte iu âne missetât.

*

6684. ob] Das *B.* 685. Denne m. v. sy hie *M.* des *fehlt B.* 687. vôrchten *MB.* 689. habent *MB.* gros *MB* (*danach durchstrichen:* ere *B*). 690] Wir habent nút vn freche w. *B.* 692. vngenûte *M.* wir *B.* 693. vstrucken *B.* 694. clein *B.* kraft *fehlt B.* 696. ir rîchez] vnde *B.* 699. *und* 6700 *fehlen B.* 6701. sô] sú *B.* 702. vnfern *B.* *vor* muote *steht durchstrichen:* gute, *B.* 707. des] die *B.* 708. er folge *B.* es] sin *M.* 711. Sus *MB.* halten *M.* ouch *B.* 712. *vor* râte *ein durchstrichenes* a, *B.*

Digitized by Google

volget mînem râte!
vruo und dar zuo spâte
wil ich iu volge sîn bereit,
wan iuwer wîsiu wîsheit
mich bezzer lêre lêret
dan ich tuo. daz êret
uns beidenthalp an êren wol.
iuwer rât uns wîsen sol
wie wir unser her gescharn
und uns ûf einen strît bewarn
und wie wir sô gerîten,
guot und êre erstrîten,
daz man iemer mêre
prîs unser werlich êre.
ir wizzet vil wol, ez ist wâr
daz wir nû mêre danne ein jâr
mit den vînden strîten
und mit gewalte rîten
in der Persen landen.
mit stolzen wîganden
hân wir gestriten mangen strît
daz wir gesigten alle zît.
nû mügn wir êr unde guot
alrêrst bejagn: sît hôchgemuot
und seht daz wir alsô gevarn
daz wir mit witzen uns bewarn."
des râtes wurdens alle vrô.
sie sprâchen al gelîche alsô
„herre, daz sol stân an dir!
swaz du wilt des volgen wir:

*

6713. volgen *M*. rat *B*. 714. frûge *MB*. spat *B*. 716. vwer *M*, es w^{s} *B*. 718. dûn *M*. 719. bedenthalp *B*, beidenthalben *M*. 721. wie] Die *M*. hern *M*. 724. Vnd gůt vnd *B*. 727. ez] dz *B*. 728. mere dan *B*. 730. gewalt *M*. 731. lant striten *B*. 732. *fehlt B*. 735. mǒgen *M*. 736. Al *M*, aller *B*. sint *MB*. 737. varent *B*. 738. mit w.] wissent *B*. 739. wúrdent sie *M*. 742. das *MB*. volgen *M*, wollen *B*.

Digitized by Google

strît! wir helfen strîten,
rît! wir helfen rîten,
mît! wir helfenz mîden,
lît! wir helfenz lîden.
swaz dû wilt daz wellen wir,
daz dû tuost des volgent dir
die dîne willeclîche.
nie man ist alsô rîche
man dien dir willeclîcher,
an kraft ist niemen rîcher."
der rede wart der herre vrô,
sie schieden von dem râte dô.

Nû diz ergangen was alsus
und der rîche Dârîus
wîten in dem lande lac
mit grôzer hêrschaft der er phlac,
dô kam Timôdes aldar
der sîner soldenære schar
phlegen solde als er in hiez,
als ich iuch hie vor wizzen liez,
unde riet im alsô
daz er solde kêren dô
in Mesopotâmje widr
und er sich dâ lieze nidr
durch des landes wîte
und er sich dâ ze strîte
bereite mit sîner wer
oder daz er sîniu her
hieze teilen über al,
ob an in geschæhe ein val

*

6745. 746. helfent (ez *fehlt*) *B.* 748. das volgen *MB.* dir] wir *M*, wir dir *B.* 749. din *B.* williche *B.* 751. diene *MB.* -liche *M.* 752. niemant *B.* riche *M.* 755. Ju (J *auch vorgeschrieben*) *M*, Do *B.* 759. Cimodes *B.* 760. sold. *fehlt B.* 761. er *fehlt M.* 765. Messopotanie *B.* 766. dâ *fehlt B.* lies *B.* 769. Bereit *B.* 770. sin *B.* 771. Hiessent *M.*

Digitized by Google

daz sie niht alle lægen tôt
in der werlîchen nôt.
ez wær vil bezzer daz der schar
ein teil verdürbe, dann sie gar
müesten dô verderben
ob sie solden sterben
unde sigelôs gelign,
sold Alexandr in an gesign:
dêst wîse, swer mit vorhte
vil zwîvels an im worhte.
den künec dûhte dô der rât
ein zageheit und ein missetât.
„ich wil wider kêren niht,
sprach er, swaz halt mir geschiht,
ich hân wol alsô grôziu her
daz sich Alexanders wer
gegen mir niht gevristen mac
mit wer einen halben tac.
der Mâzen vröude ich mêrte
ob ich im wider kêrte,
wan Alexander jæhe
daz ez durch vluht geschæhe".
Timôdes der wîse sprach
„herre mîn! des ich dâ jach,
der rât wær dir wætlich,
daz wândich unde dûhte mich,
sît des kalten winters zît
nâhet schiere und ûf uns lît,
sô hæt dîn her hie z enge,
wiltû hie sîn die lenge,
wan daz gebirge ist hie ze kalt.
gebirge wild unde walt

*

6775.—806. *fehlen in B.* 776. denne. 780. S. in alex. an. 781] Das wise wie m. vorchten. 782. zwúfels an in brochten. 783. der] den. 886. spr. er swaz halt] Er spr. weßhalb. 787. habe. 792. ob] Och (ch *verwischt*). 795. Mimodes (M *auch vorgeschrieben*). 796. des] das. dà] das. 797. weclich.

Digitized by Google

ist âne lant dem her ein slac
dâ ez sich niht enthalten mac.
ez wær ein angestlîchiu nôt,
lægen wir hie von vroste tôt:
striten! lâzen enden sich
dar ez sül enden! daz rât ich.
daz lengen uns niht anders vrumt
wan daz ez uns ze schaden kumt".
dô wart gevolget drâte
des wîsen vürsten râte
ein teil sunder widersaz.
des künges rîcher kamerschaz
wart gein Dâmas sâ gesant.
in Zilîzje daz lant
vuor er mit al den kreften sîn.
sîn muoter und die künegîn
sîne vrouwen vuorte dan
mit im der tugentrîche man.
sîn her mit im nû komen was
z Amanîcas Pîlas
dâ man in Sûrîen gât
und Zilîzj ende hât.

Zwischen den zwein landen was
der Persen her als ich ê las.
Alexander sande
in allem dem lande
wartliute die solden spehn
daz lant, diu her vil wol besehn.

*

6807. *u. ff. wieder in beiden Hss.* 808. forhte *B.* 809] Stritent lont es enden s. M. lossent *B.* 810. sol enden sich das *B.* 811] Das ligen niht vns a. frumet *M.* frunt *B.* 812. wan] dan *B.* 814. Mit des w. *M.* 817. gein] ein *M.* damast so *M*, damestage *B.* 821. Vnd sine *M*, Vnd sin *B.* frowe fûrten *M.* 822. mit im *fehlt B.* 823] zů sim her nů mit im k. w. *B.* 824. amanitas *B.* 825. surre *B.* 826. Celicie *B*, Cilie *M.* ein ende *M.* 827. Zwúschent *MB.* 828. ê] es *M.* 830. dem] sinem *B.* 831. w. lute *B.* 832. vil *fehlt M.*

Digitized by Google

die riten her unde dar,
sie sâhen in der Persen schar
manec rîch hôchgezelt,
unde schinen gar diu velt
in einem liehten glaste
alsô sie brunnen vaste
von gezelt und von schilden.
ûf allen den gevilden
vil wîten lac der Persen her
von dem gebirge unz an daz mer
daz siez nie kunden übersehn,
des sie von wârheit muosten jehn.
dô hiez er im ir ritterschaft
ahten gar und al ir kraft
und wâ im an der selben zît
gewærlîchest wær der strît.
dô rietens im an der stunt
belîben gar ûf Taurimunt.

Nû was gegen der vînde kraft
Alexander sorchaft
und gein ir werlîchen maht.
sunder slief er al die naht
in sînen sinnen ahtende
sîn dinc und betrahtende,
sît er gein sô grôzem her
hæte sô gar kleine wer.
des begunde er sorgen
die naht unz an den morgen,
wan iegelich degen, ist er wîs,

*

6833. har *B.* 834. perschen *M.* 835. vil m. *B.* Riches *M.* 838. Als ob *MB.* brâtent *B.* 839. schilten *B.* 840. den] dissen *B.* 841. So wite *B.* 842. gebúrge vnd vor dem her *B.* 844. Das *MB.* 845. ir] die *B.* 847. in *M.* 848. gewarlich *B.* 849. rittent *B.* an der] do zů *M.* 850. uff gar uff *B*, alle vff *M.* Tauremunt *B.* 851. Nu *B*, Nů *M.* 852. sorgehaft *B.* 853. werliche *M.* 854. *fehlt B.* alle. 855. sînen *fehlt M.* 856. sîn fehlt *M.* 857. grosseme *M.* 858. Hette *M*, Hate *B.* gar so kl. *M.* 859. er *fehlt M.* 860. unz] bitz *M.* 861. Wen iegeliche *B.*

Digitized by Google

wil er bejagen ritters prîs,
der muoz dicke vorhte hâu
wie daz werde alsô getân
daz er behuot êre und guot.
er ist ein zage der des niht tuot.
er denkt in sînen sinnen
„mac eht ich entrinnen,
sô bin ich wol komen hin".
ein wîser degen hât den sin
wier sô wislîche var
daz er mit witzen sich bewar.
sus tet ouch Alexander ie:
grôziu dinc begienc er nie
âne wîsen vürgedanc
als in sîn wisheit betwanc.
der vorhte in sînen sinnen
brâhte er niemen innen:
er was vröuden rîche.
die sîn al gelîche
hiez er bereiten sich dar zuo,
an dem dritten tage vruo
wolde er strîten. des er jach,
daz was sîn wille: diz geschach.
sîne gote er helfe bat
mit opher an der selben stat.
Dô huop sich gein dem strîte sâ
manger hande unmuoze dâ
von den helden wîsen:
sie vesteten diu îsen,
die dienesthaften knehte
nâch dienestlîchem rehte

*

6864. werde] wᵉe *M.* 866. des niht] sin *B.* 867. gedēcket *B.* 870. hât] let *B*, leit *M.* 873. sus] Vns, *das* V *verwischt*, *M.* 877. sînen *fehlt M.* 880. sinen *MB.* 881. sich ber. *B.* 882. dirten *MB.* 883. dz *B.* 884. diz geschach] dach *B.* 885. gŏtte *MB.* 887. Do *M*, Do *B.* strit also *B.* 888. vnmůß *M.* do *B.* 890. vestende *B.* diu *fehlt B.*

Digitized by Google

dienten sie den rittern dâ.
hie und dort und anderswâ
man manger hande unmuoze vant.
ûf sînes herren helm der bant
sîn kleinœt als erz solde hân,
und saztez als ez solde stân.
dô was manger hande werc:
der riemte dâ den halsberc,
der den helm, der die hosn.
man moht anderhalben losn
harnasch nâch blanker wîze vegn,
genuoge ir kovertiure phlegn
und drûf ihr wâfen vesten.
von den werden gesten
sach man grôze unmuoze ergân
und ûf strît gebærde hân,
als ez lîhte noch ergât
dâ man strîtes willen hât.

Nu hiez der künec Dârîus
scharn sîniu her alsus:
ze sîner zeswen sîten
solde ein degen strîten
der was Nâbarzânes genant,
ein ellenthafter wîgant
mit dem die schützen solden zogn
mit armbrusten und mit bogn.
ob ich der zal prüeven sol,

*

7894. dôrt *B.* 895. vant *fehlt B.* 896. der] er do *B.* 897. cleineits *B.* 898. setzete *M.* *das 2.* ez] er *B.*

6900. rieme *B.* 901. *das zweite* der *fehlt M.* 902. Men. *M.* môchte *MB.* andert *MB.* halben *fehlt B.* 903. Harnsch *M*, Harnesch *B.* verwen *B.* 904. konfertûr *B*, ouenture *M.* 905. druffe ire *B.* 911. *Bild Nr.* xvj, *mit der Ueberschrift*: Als kúnig Darius sin her hies scharen vnde wolte gegen alexander riten vnde wolte mit ime striten *B.* Nů *MB*, 912. sin *B.* 913. zeswen] rechten *MB.* 914. riten *B.* 915. narebazenes *B.* 917. soltten *B.* solten die schútzen *MB.* 918. armbrasten *B*, arbrosten *M.* *das zweite* mit *fehlt M.* 919. zale *B.* priefen *M*, brûffen *B.*

Digitized by Google

ir was zwênzec tûsent wol.
die vuorte Nâbarzânes.
nâch dem zogte Timôdes
mit drîzec tûsent Kriechen,
die vrumten mangen siechen.
den was der Untœtigen her
zuo geschicket mit ir wer.
ein vürste solde strîten
ze sîner winstern sîten,
Aristômêdes ein helt
ze rehten tugenden ûz erwelt,
der zwênzec tûsent helde ûz las
der iegelîcher zorse was,
und alsô manec sarjant.
der stolze degen wîte erkant
was von Tessâlje geborn.
daz selbe lant hât er verlorn:
ez gewan im Alexander an
und vertreip in von dan.

Zwischen disen zwein scharn
wolde der künec selbe varn
mit drin tûsent sînen mâgen
die sînes libes phlâgen.
nâch disen scharn zogte dan
ze vuoze vierzec tûsent man.
nâch den solde strîten dâ
diu ritterschaft von Mêdîâ,
der solde Oxîatres der degn,
des rîchen künges bruoder phlegn,
und wîslîch in vor rîten.
bî den solden strîten

*

6921. fûrtent *M.* nabarzones *M*, Nabarzenus *B.* 922. cymodes *B.* 924. frometent *M.* 925. vnôtdig *B.* 928. sinern *B.* vinstern *B*, lincken *M.* 930. túg. *B*, dúg. *M.* 933. als *M.* 935. Tassalie *B.* 936. hette *M.* 938. verdreip *M.* 939. Zwúschen *M*, Zúschent *B.* den *B.* 940. selber *MB.* 941. drút. *M.* môgen *M.* 943. zogeten *M.* 945. dem solt du str. *M.* 946. Medea *B.* 947. Oxiartes *B.*

Digitized by Google

die von Irkânje kâmen dar
mit manger ritterlîcher schar.
dar nâch rottiert er diu her
gein dem gebirge und gein dem mer,
gein dem lande und gein der habe.
swâ die strâzen giengen abe,
dar sant er ze huote
zwênzec tûsent helde guote,
daz sie der wege phlægen
und dâ die vluht verlægen.
niht verre dan übr daz velt
sluoc man der vrouwen gezelt
durch ir gemach vür ungemach
des man von strîte sich versach.

Dô wart mit wârheit vernomn,
der künec Dârîus wær komn
vür daz gebirge mit dem her.
dô bewarte wol mit wer
Alexander gar die wege.
die veste er nam in sîne phlege
und zôch von der muntânje
nider ûf die plânje.
er hiez an der selben zît
machen eine letze wît
dar ûz sie gæben ritterschaft
und swenne sie von überkraft
würden wider in getân,
daz sie möhten ruowe hân
unz ein geselleschaft gestrite,
diu ander aber ûz gerite.

*

6951. Hirc. *MB.* 952. werlichen *B.* 953. er *fehlt M.* hier *M.* 956. swâ die] Wo die *B*, Vnd ge *M.* 959. pflagent *B.* 960. frucht *M.* verlagent *B.* 961. verre] we *B.* uber velt *B.* 962. den fr. ir g. *B.* 965. Do *MB.* w. do vern. *M.* 968. bewarte] gebúrte *B.* *vor* wer *steht* her, *doch durchstrichen*, *B.* 971. Montanie *MB.* 972. Hin nider in d. *B.* 975. gobent, *davor ein durchstrichenes* be, *B.* 976. wenne *M*, wan *B.* 977. wurden *MB.* in wider *B.* 979. stritte *M.* 980. abe vs geritten *M.*

Digitized by Google

dô rottiert er aldâ
sîne grôzen rotten sâ:
ze vorderst mit den schützen dar
schihter sîne besten schar
die man in sînem lande
die Phalangen nande.
die solden im dô strîten vor.
ein vürste hiez Nîkanor
des vater was Parmêniôn,
der solde ûf ritterlîchen lôn
ze sîner zeswen strîten.
nâch dem solden rîten
Zênôs und Perdikkas
Meljâger und Amintas
Ptolômêus der wîse
der ie an ritters prîse
was vollekomn und unbetrogn.
dise vünf herzogn
an der zeswen sîten stritn,
vor ir scharn sie dâ ritn.

Schilteshalp bewart er sus.
Parmênîôn und Krâterus
die solden im dô strîten bî.
wer im zuo geschicket sî?
die Mâzen und diu rotte grôz
die sîner helfe niht verdrôz,
die hâter dô an sich genomn:
diu was von Tessâlje komn.
von Pêloponense ein schar

*

6981. ordenierete *B.* er *fehlt M.* 983. vôrderst *MB.* 984. Schihte *B.* Schickete *M.* beste *MB.* 86. pfalangē *MB.* 988. Nicanor *B*, Nisanor (r *aus* n *gebessert*) *M.* 989. Permenion *B.* 992. solt du R. *M.* 993. Cenos *M*, Conas *B.* perdictas *MB.* 994. Melagor *M*, Meliager *B.* 995. Petolomeus *B.* 996. brisse *B*, wise (w *durchstrichen*) *M.* vnbetragē *B.* 998. Die *M.*
7001. Schiltesh. *MB.* er] es *B.* 002. Craterus *M*, Craturus *B.* 003. in *B.* 004. geschiget *B.* 005. Mossen *B.* die *fehlt B.* 007. hette *M.* 008. tassalie *M*, Tessalio *B.* 009. peloponese *M*,

Digitized by Google

die Klêander brâhte dar,
nach disen selben gesten streit.
als uns diu âventiure seit,
ez solden die von Trâzîâ
und die von Krêtâ wâren dâ,
ze jungest strîten nâch den hern.
der berge strâze hiez er wern
von Agrîân ein krieschez her,
die wârn mit her über mer
dem helde muotes rîche
komn dô niuweliche.
die vertriben schiere dan
jene zwênzec tûsent man
die Dârîus der wîgant
ze lâge hâte dar gesant.

Dô zoget Alexander dan
den berc ze tal und sîne man
hin dâ diu letze was bereit,
als ich iu hân hie vor geseit.
dô wart von den hern ein schal
der wîten in dem lande hal.
der Persen ruof vil lûte erdôz,
ir schal, ir singen wart vil grôz.
daz widerschalleten vil gar
des werden Alexanders schar.
ir dœnen was vil manecvalt.
gebirge stein unde walt
begunde nâch in klingen
zwivalt gedœne bringen,
wan swaz sie vor in sungen,

7010. ellander *B.* 013. dracia *B.* 014. Crete *B.* warten *M.* 015. júngest *MB.* do noch d. hᵉren *B.* 017. Agrion *B.* kriesches *M*, krieockes *B.* 019. heilden *M.* 020. koment *M.* 021. schiera *B.* 024. hette *MB.* 025. Do *MB.* 026. den] Ein *M.* dale *B.* 027. diu] zů *M.* 028. vch *M*, *fehlt B.* hie *fehlt B.* 029. herrē *MB.* 030. den landen *B.* 032. sigen *M.* was *B.* 033. schallēn *B.* 035. dǫ̊nēde *M*, getǫ̊ne *B.* 036. gebirges *M.* 38. zweyvalt *M.* getǫ̊ne *MB.*

Digitized by Google

die berge ez nâch in klungen,
als ie der walt antwürte gît
als man drin ruofet alle zît.
nû die Persen hôrten dô
daz zwîvalt gedœne alsô,
sie wânden an dem selben zil
ir wær wol zwir alsô vil
sô sie bî den zîten dar
brâhten hers. sus trouc sie gar
Alexanders sældenkraft
an der sîn name was sigehaft.

Nû sie begunden nâhen
sô nâhen daz sie sâhen
beidenthalben übr daz velt
ritterschaft hütten zelt
gegen ein ander schînen,
Alexander sprach zen sînen
„nû, stolzen helde, sît gemant
durch waz wir sîn ûz gesant,
und werbet hiute umb êre
nâch ritterlîcher lêre!
swer hiute hie bî mir verzagt,
dem sî mîn vriuntschaft widersagt.
swer hie vliuhet, derst doch tôt
swar er vliehen wil die nôt,
er muoz doch sigelôs gelign.
swer aber hilfet mir gesign,
der wizze wærlîche
daz ich in iemer rîche

*

7041. antwurt *MB.* 043. da *M.* 044. zwifaltige *M.* getône *MB.* alsa *M.* 046. wol zwúrnen als *M*, zwúfalt also *B.* 048. drog *B.* dar *M.* 050. der] dem *B.* 051. Nů *M*, So *B.* 052. nohe *MB.* 053. Bedenthalp *B.* vbers *B.* 054. gezelt *MB.* h. vñ g. *B.* 057. sint *MB.* 060] Die wir sullent han iemer mere *M.* 061. hie *fehlt B.* 063. doch] ouch *M.* 064] Wer wil fl. der not *B.* War *M.* 066. mir húlfet *B.* 067. gewerliche *MB.* 068. Der wisse dz ich *B.*

Digitized by Google

mit helfe und ouch mit guote.
des ist mir wol ze muote.
ich vüege im êr unde guot,
swer hie hât unverzagten muot.
ûf die gedinge helfet mir
daz wir gewinnen ich und ir!
den roup teil ich, ich sage iu wie:
swaz gewunnen werde hie
daz suln die sarjande hân,
die gevangen wil ich lân
die werden ritter unverzagt
schatzen swie in wol behagt.
nû ellenthaften helde guot,
habet unverzagten muot
und dienet durch den willen mîn
ieglîcher sîner vriundîn,
von der wîplîcher güete
er trage hôchgemüete!
durch der willen und durch mich
vlîze alsolher werke sich
daz si und ich und ir gewin
an hôchgemüete rîchen in.
wirt es hie guot von im getân,
alsolhen lôn sol er hân
von mir die wîle ich mac gelebn.
swer welle lîhen oder gebn,
der lâze hiute sehen an
ob er geheizen sî ein man,
und tuo alsô daz sîn name
an ritters lobe niht erlame.
Tuot als ir ie tâtet,

*

7069. ouch *fehlt B.* 070. des] Das *MB.* 075. v̊ch *M, fehlt B.* 077. sarjanden *B.* 078. gefangenē *B.* 080. Schetzen *MB.* 081. -hafte *M.* 085. -lichen *MB.* 088. solichs *B.* 091] Von im wurt es hie gût geton *B.* 092. Solichen *B.* 094. oder] vñ *B.* 095. *und* 096. *umgestellt in B.* 097. dů *M*, ob sich *B.* so *B.* sîn n.] er an *B.* 098. an *fehlt B.* ritter *B.* erlam *B*, verlam̃e *M.* 099. Dûnt *MB.* also *B.*

Digitized by Google

helfet und râtet
den tumben die niht wîse sîn
daz sie tuon ir manheit schîn!
ir sult in allen zwîvel nemn,
zwîvel sol uns niht gezemn,
manlich ellen suln wir hân,
sô mac ez uns wol ergân!“
diz lobtens al geliche dâ.
dô bereiten sie sich sâ
ieglîcher als er solde
und als er strîten wolde.
witze und manlîchiu kraft
was an der werden ritterschaft.
ir herre hôher wîsheit phlac
zem heile daz an im lac.
Daz ander her lie sich gar
an sîn unzalhafte schar,
daz sie hâten sô vil brâht.
niht anders wart von in gedâht
wan ob sie elliu rîche
bestüenden vîentlîche,
sie wolden doch an in gesign,
niemer sigelôs gelign.
hie was witze sælde kraft
an Alexanders ritterschaft,
dort was menige und hôher muot
mit sælden doch niht sô behuot
daz sie nâch witzen kunden varn
und sich mit wer ze nôt bewarn.
sus was aldâ gescheiden
an disen scharn beiden

*

7101. dumben *B.* niht *fehlt B.* 102. dûnt *MB,* 103. zwúfel *B.* 104. Zwúfel *MB.* 105. *und* 106. *fehlen B.* 105. ellent sôllent. 107. globtst *B.* 108. bereitetēt *B.* alsa *M.* 114. heile] helde *B.* 115. *hinter* gar *steht noch* an sine, *doch wieder durchstrichen, B.* 116. vntzagehaftige *M,* vnhafte *B.* 117. hettent dar so *M.* 118. im *B.* 119. Wañe *M.* 120. Bestúndent *M,* Bestunden *B.* 121. doch *fehlt B.* 125. Dôrt *B.* manige *M.*

Digitized by Google

sælde und manlich getât,
ir dinc sich dar gezweiet hât:
unglîch getât sie tâten,
unglîchiu her sie hâten.

Ritterschaft sol witze phlegn,
wan ieglich ellenthafter degn
muoz al sîne manheit lân
an sælde und an gelücke stân
und muoz mit witzen sich bewarn,
swenn er sol manlîche varn.
als tet Alexander ie:
swaz er manheit begie
unde manlîcher getât,
daz tet er selten âne rât.
doch vrumete sîn lêre
und ouch sîn rât vil mêre
danne swaz deheiner riet
den er ze sînem râte ûz schiet.
dâ von was er an ritterschaft
ie sælec und sigehaft.
mit sînem rât aber wart
diu ritterschaft alsô geschart.
mit süezer manunge
der muotes rîche junge
schihte vil sarjande
der besten die er bekande,
einhalp in der letze
den rittern zeinem netze
mit lanzen und mit gêren,
swâ man sie wolde an kêren,

*

7131. sælde] Senlich *M*. gedât *M*, gedaht *B*. 132. gezweiget *M*, geweget *B*. 134. her] ere *B*. 135. Rittersch. *MB*. 136. iegelicher *M*. 138. an selden selde *B*. 139. muoz *fehlt M*. 140. Wan *MB*. sol so mēlich *M*. 142. er an m. *B*. 143. mēlicher *M*. 145. frōmete *M*. 154. muotes r.] mûste des r. *M*, tugentr. *B*. 155. Schicken dar vil *MB*. 156. der] die *M*. kande *M*. 158. Der *B*. metze *B*.

Digitized by Google

daz sie enthielten dâ mit kraft
der Persen grôze ritterschaft
und ûzerhalp niht kæmen
ê daz sie vernæmen
ob in diu mære wolden komn
daz sie hæten sic genomn.

Dô diz allez was geschehn,
unser herre begunde sehn
die vînde zuo zin ûf daz velt
ir hütten slahn und ir gezelt.
dô begunden die geste
ir letze machen veste
und sich bereiten ûf den strît
die naht unz an des tages zît.
diu naht gie hin dô daz geschach.
als man ez dô tagen sach,
sich wâfente diu ritterschaft.
ir herren trôstlîchiu kraft
mante sie der werdekeit
diu in von art was an geleit
und hiez sie stæteclîche varn,
mit ritters kreften sich bewarn.
nû was den helden muotes fier
vil schiere ein pitît manschier
bereit mit ritterlîchem site,
dâ sie ir krefte starcten mite.
nû sie kurzlîch âzen,

*

7161. dâ *fehlt M.* 163. vnserhalp mit komen *B.* 164. vsnomen *B.* 165. wolte *MB.* 166. hattent *B*, hettent *M.* h. den sige *MB.* vsnomen *B.* 167. Do *B*, So (d *aber vorgeschrieben*) *M.* was alles *M.* 169. zů in *M.* 170. hůten *B.* slůgen *M.* 172. letzen *M.* 174. vntzel des *B.* 175. ging *B.* dô daz] als dz *B.* 176. als] Vnde *B.* dagen *B.* 178. trôstliche *MB.* . 180. arte was bereit *M.* 181. -lich *M*, -lichen *B.* 182. kr.] witzen *M.* *vor* bewarn *ein durchstrichenes* w *B.* 183. *und* 184. *fehlen B.* 184. punit. 185. -lichen *MB.* sitten *M.* 186] Do sie st. ir kr. m. *MB.* stercketent *M*, starcken *B.* mittē *M.* 187. kúrzlich *B*, kúrtzeclichen *M.*

Digitized by Google

vil wênec sie dô sâzen,
ir ors verdahten sie vil wol
als man noch gein strîte sol,
sie bunden helm ûf houbet.
ob ir mirz geloubet,
sô wart mit ritterlîchen sitn
solch gebærde nibt vermitn
diu wol mit ellentrîcher kraft
gezimet werder ritterschaft.
diu êrste schar bereitet wart
als sie dâ vor was geschart,
der der vürste Nîkanor
streit und solde strîten vor.
ir banier was gebunden an,
nâch der reit manec werder man
hin mit ûf geworfen spern,
die dô strîtes wolden gern.

Ob ich die werden wîsen
dar nâch solde prîsen
als sie alle dô zimierten sich,
sô müestich sêre arbeiten mich
vürbaz lîhte dan ich kan.
mangen hôchgemuoten man
sach man wol geziert aldâ.
Dô kâmen die von Persîâ,
Nâbarzânes sie vuorte dar
mit manger werlîcher schar
vast ûf die letze und an die grabn.
dô wart der sturm mit zorne erhabn,
dô was der schal mit galmes dôz

*

7189. verdecketent *M.* 190] Also noch gen dem str. s. *B.* 192. glŏbent *B.* 194. Soliche *MB.* 195. ellensr. *B.* 199. *das erste* der] Do *M.* Nicanar *B.*

7200. var *B.* 201. baner *B.* 203. hin *fehlt MB.* 205. Obe *MB.* 206. brisen *B.* 207. al *B.* zienertēt *M.* 209. lihter *B.* 210. -gelobten *B.* 213. Nabarzones *M*, Nabarzanus *B.* 215. an die] uff den *B.* 217. schalles galmes *B.*

Digitized by Google

von manc busîne harte grôz,
der was dô beidenthalben vil.
tambûre schellen seitspil
aldâ vil lûte erklungen
dô sie zein ander drungen.
man sach die schützen vor hin zogn
mit armbrusten und mit bogn,
die tâten grôzes schaden vil.
dô wâren an dem selben zil
mit wer vil strîteclîche
die helde muotes rîche
gegen der suochunge dâ
bereit und enphiengen sâ
die suochær mit stichen grôz.
mit herten slegen her ûz schôz
von der Mâzen gewer
der schützen werlîchez her,
sie drungen ûf sie vaste hin.
den ûzern nâhet ungewin,
daz warp der vürste Nîkanor,
der streit den inren schône vor.
als sie zein ander wâren komn,
von den senewen wart vernomn
grôz schal und michel snurren,
die rotten sich dô wurren.
von dem geschütze dô verlôs
manger der sîn ende kôs,
der des tôdes kumber leit

*

7218] Do manig busin h. gr. *B.* manig^{s} busunē herte *M.* 219. der] Do *B.* -halp *B.* 220. Tamburen *M*, Tonber *B.* schallungē *B.* seiten *MB.* 222. trungē *MB* (*so immer*). 224. arbrosten *M*, armbrast *B.* 225. grossen *M.* 226. zil] spil *B.* 227. striticliche *B.* 229. des *M.* sa *B.* 230. enpfangen *M.* da *B.* 231. suochære] scharn *B.* 232. har *B.* 235. trūgent *MB.* 236. vssern *B.* 237. warp] schůff *B.* Nicsanor *B.* 238. innern *M*, sinen *B.* 239. Als *M.* Als *B.* zůsamene *B.* 240. vernonomen *B.* 241. snůrren *B.* 242. raten *M.* 243. dem geschutze *M*, den schůtzen *B.* 245. des *fehlt B.* dodes *M.*

Digitized by Google

ê daz er wær ze wer bereit.
die Persen hâten schiere vlorn
sô mangen degen wol geborn
daz sie den muotes rîchen
7250 muosten balde entwîchen.
werlôs tâten sie sie gar,
wider zôch der Persen schar
die mangen stolzen helt verlurn.
die Mâzen werden sic erkurn,
7255 biz Timôdes zetrante ir kraft
mit der grôzen ritterschaft
diu von Kriechen dar was komn,
der er sich het an genomn
durch den künc von Persîâ.
7260 der kam dô gedrungen sâ
den Persen ze helfe dar
mit der Untœtigen schar.
dô wart der strît mit zorne grôz:
dirre sluoc, jener schôz,
7265 der stach, der hurte, dirre warf,
dô geschach swes man bedarf
ze vîentlîchen sachen.
diu sper begunden krachen
reht als ein dunre slüege dâ.
7270 dô tâten die von Persîâ
die Mâzen ein teil wider dan.
dô zart ûf sich manec man
rîcher banier genuoc.
swaz man dô kleinœte truoc,
7275 die sach man sêre schrôten
und vellen mangen tôten.

*

7246. wær *fehlt B.* 247. hettent *M.* 251. Warlos *M.* 252. zôch] zů *MB.* 253. v^{s}lorn *B.* 254. sit *M.* erkorn *B.* 255. cimodes *B.* zertrante *M*, zerdrante *B.* 257. worent *B.* 258. hette sich *M.* 260. da *B.* 261. Der *B.* da *B.* 262. vndo̊digen *B.* 264. Disser *B*, Jener *M.* [jener] diser *M.* 265. dirre hurto der w. *M*, dirre húrte dirre w. *B.* 266. wes *M*, wz*B.* 272. zarte sich vff manigē *MB.* 273. baner *B.* 274. cleineit^{s} *B.*

Digitized by Google

Zênôs und Perdikkas
Ptolômêus und Amintas
und der werde Meljâger
brâhten dô mit vrecher ger
die schar der sie solden phlegn,
mangen ellenthaften degn
brâhten sie dar in den strît.
dô huop sich an der selben zît
angest arbeit und nôt,
dô lac manec degen tôt.
dô phlac der Untœtigen her
alsô vîentlîcher wer
mit slegen und mit stichen
daz die vünf vürsten wichen
unz in von Tessâlje kam
ein grôziu schar diu benam
den Untœtigen gar ir namn.
des namen wort muost an in lamn
wan ir dô sô vil erstarp
daz der name an in verdarp:
man sach sie an der selben stunt
vallen tôt erslagen wunt,
sie vielen tôt unzalhaft
von Alexanders ritterschaft.
der Kriechen dô vil tôt gelac.
der Timôdes ein vürste phlac,
des hers vil wênec dô genas,
daz in den zwein rotten was
die der vürste Timôdes
brâht und Nâbarzânes.

Sus was in dem strîte

*

7277. Perdicos *B*. 279. Meloger *B*. 280. Brachent *M*. 281. die] Der *M*. scharn *B*. 283. dar *fehlt B*. 287. vndôd. *B*. 291. unz] Vnde *B*. tessallie *B*. 293. vndôd. *B*. iren *B*, den *M*. 294. wart *B*. 298. *und* 299. *in einer Zeile geschrieben*] Vallen dot erslagen vnzalhaft *B*. 7301. *und* 302 *umgestellt in M*. 301. lag *B*. 302. Cimodes *B*. ein] der *B*. 303. Der heren *M*. 304. zwen *B*. 305. timodes *B*. 306. naborzanes *M*, Nabarzenus *B*. 307. Sus *MB*.

Digitized by Google

des künges zesewiu sîte
enblœzet sêre und überritn,
7310 überdrungen, überstritn
biz grôze schar und mangen helt
ze rehter manheit ûz erwelt
brâhte Aristômêdes dar
in manger werlîcher schar
7315 mit rîcher baniere vil.
dô wart an dem selben zil
von im sô grôz diu überkraft
daz Alexanders ritterschaft
gegen der letze tet entwîch
7320 und wâren doch sô ellentrîch
daz die vîende mit schadn
wurden an ir vluht beladn.
dô spranct Alexander —
die rehten zît erkander
7325 daz er nû rîten solde,
ob er den sînen wolde
helfe bringen an der zît —
alsus spranct er in den strît
mit grôzer wer vil manecvalt,
7330 des manec werder man engalt
und ir lützel dô genôz.
mit vil manger rote grôz
dranc er und die sîne nâch,
gegen dem künge was im gâch.

7335 Oxiatres der vürste hêr
begunde sûmen sich niht mêr,
er kam gevarn vil schiere

*

7310. vñ vberstritten *B.* 311. Bitze *M.* 312. monet *B.* 313. Arest. *B.* 315. banier *M*, baner *B.* 319. det entwichen *MB.* 320. ellentrichē *M*, ellensriche *B.* 322. Wurt *M.* irre *B.* 323. sprengete *M*, sprang *B.* 324. rehte *B.* 328. sprengete er *M*, sprang der *B.* 331. ir l.] vnmaniger *M.* genas *M.* 333. Drang er vnde *B*, Trungen im *M*, sinen *MB.* 335. Axiatres *M*, Exiatres *B.* 336. sinnē *B.*

Digitized by Google

mit maneger baniere
und mit rîchen kovertiuren,
der vrumte an den gehiuren
manec unverklagte klage
nâch der âventiure sage.
vil grôzer rotten brâhte der,
dô wart mit schild und mit sper
gekoufet ritters name alsô
daz manec herze wart unvrô
daz dar vröuden rîche
kam vil vrœlîche.
mit vil grôzer gezierde
kam der vünf schar diu vierde
die Alexander het geschart
gegen den vînden ûf die vart,
dô Krâterus und Parmênîôn
kouften hôhen ritters lôn
mit manger strengen arbeit.
dô was diu vünfte schar bereit
nâch wunsche werlîche gar,
die schar Klêander brâhte dar.
dô kam der künc von Persîâ.
die grôzen rotten drungen sâ
hin ûf daz wît gevilde,
durchstochen wart vil schilde,
durchslagen manec herter helm,
der hôhe stiebende melm
wart von bluote dô sô nâz, —
ob er stoup iht vürbaz?
daz müeste gar ein wunder sîn.

*

7338. panier *B.* 339. Couentûren *M*, korfûrsten dûren *B.* 340. dem vngehuren *B.* 341. Manige *MB.* 343. grosse *M.* rotte *MB.* 344. schilte *MB.* 346. was *B.* 347] Do der vr. r. *B.* 350. der vünf] die fünfte *M.* diu] der *B.* 351. hette *M*, hat *B.* 353. Craterus *M*, Kraters *B.* Perm. *B.* 357. wúnsche *MB.* dar *M.* 358. gar *M.* 360. groze *B.* sâ] da *M.* 361. Vff hin *M.* wite *B.* 362. schilte *B.* 363. manger *B.* 364. meln *B.* 365. von rotem bl. nas *B.* blute *M.* 366. icht icht *M.*

Digitized by Google

der liehten wâfenröcke schîn,
der glanzen schilde glesten
wart alsô von den gesten
verhouwen daz sie wurden gar
niht anders wan nâch bluote var.
dô wuohs angestlîchiu nôt,
dô lac manec degen tôt
der durch die dô gap daz lebn
diu hôchgemüete im solde gebn,
uud diu im liebet und er ir
biz dar nâch minneclîcher gir.

Nû was der degen vil gemeit
Alexander bereit
mit geruoweten helden guot,
wol bereit und hôchgemuot
kêrte der muotes herte
hin umbe an daz geverte
dâ sîn her mit zorne vaht.
Bûzevâl was wol bedaht
mit liehten decken îserîn,
sîn schilt, sîn helm gap liehten schîn
uud ander sîn gereite gar.
ûf die rede kêrter dar
daz er mit niuwen helden sie
wolde verbarren hie
und ûf sie ze rücke komn,
ob aldâ würde ir schal vernomn
daz sie verzugen sô daz her

*

7368. woppen *B.* 369. gantzen *B.* schilte *MB.* 370. vesten *M.* 371. zerhǒwē *B.* 372. weñe *M*, danne *B.* gefar *B.* 373. wůs *M* wůste *B.* 375. durch, ch *durchstrichen*, *M.* 377. lebete *MB.* 378. Bitzel *B.* 379. Nů *MB.* vil *fehlt B.* 380. A. do b. *M.* 381] Mit helden gůt (*dieses Wort durchstrichen*) gerůwetē gůt *B.* gerůgeten *M.* 383. herte] Riche *M.* 386. Butzel val *B.* 387. lihten *B*, ysern *M.* 389. gerete *B.* 390. rededkerte *M.* er *fehlt B.* 392. verharren *M*, vsbarrigē *B.* 394. wurde *B.* 395. verzogen *M*, verzagetēt *B.*

Digitized by Google

daz sie wânden daz iz wer
wære grœzer und ir kraft
dan sie hæten ritterschaft.
diz geschach, ez wart getân.
sus hurte vast ûf den plân
der künec Alexander,
mit wer die sîne vander,
die hâten unverzagte kraft,
sie wâren vrech und ellenthaft
die er mit im brâhte dar.
ze rücke gâhter ûf die schar
und hurte vaste in den gedranc,
sîn hant vil liute vlühte twanc.
dô er dar gedrungen kam,
sigelîchen prîs er nam.

Alexander lûte schrei
ûf die schar, er trante enzwei
die rotten hie unde dort.
der orse schelm unde mort
wuohs aldâ, ir lac vil tôt.
niemen dâ vür sterben bôt
gevangen sich durch sicherheit:
der ritter iegelîcher streit
niuwan durch daz sterben,
wold iemen prîs erwerben,
dern warp iht des daz er genas.
der sarjande unmuoze was,
daz sie gein ir genôzen
mit herten slegen grôzen

*

7397. grôsser were *MB*. 398. Danne *M*. hettent *M*, habetēt *B*. 7400. hurtete *B*. 402. sinne *B*. vant er *MB*. 403. hetten *M*. vᵉzagetē *B*. 407. hurretē *B*. den] dz *B*. getrāg *M*. 408. fluchte *M*. 410. er do nam *B*. 411. *Bild mit Nr.* xvij, *aber ohne Ueberschrift*, *B*. Al. *MB*. 412. trātz *B*, entrante *M*. 413. rotte *B*. 414. schôlme *M*. schôlm *B*. 415. Wûs *M*. 416] Nieman sterben do fúr bot *M*. st.] schriben *B*. 419. Nicht wan *M*, Nút wan *B*. streben *B*. 420. bris *B*. 421] dar warp iht dan das er gnas *B*, *fehlt in M*. 423. sie einen iren g. *M*, sú gem in g. *B*.

Digitized by Google

und ouch mit stichen drungen.
nâch sige sêre rungen
die Alexander hâte dâ,
die sarjande von Persîâ
begunden vliehen, dise jagn,
dô muoste ir bestiu wer verzagn.
ouch began der ritterschaft
swinden werlîchiu kraft,
sie vielen dâ vür Taurimunt
tôt und tœtlîch ungesunt.
dô sanc ein vrœlich wîcliet
Alexander ûf die diet
daz sie vliehen lêrte dâ.

Nû was aldar von Persîâ
komn ein stolzer degen wîs,
der bejagte dicke hôhen prîs
der ie mit mannes manheit
an den degen was geleit.
Dô der Alexandern kraft
sach üeben an der ritterschaft,
der ellenhafte wîse man
banier unde schilt gewan
diu ûz Alexanders schar
ein ritter hâte brâht aldar.
dâ mite reit der muotes fier
undr Alexanders banier
und streit gegen den sînen:
er lie dô vür sich schînen
daz er der vriunde wære.
der wîse degen mære

*

7425. st.] sachen *B*. 427. hette alda *M*, der hat da *B*. 428. Der *B*. syrande *M*. 429. Begunde *M*. 431. begon *B*. 432. Swúnden *B*, Schinen *M*. 433. dâ vür] var *B*. Tauremunt *B*, Tarimūt *M*. 434. dôtlichen *B*. 435. wit l. *M*, sigeliet *B*. 437. lertent *B*. 438. alda *B*. 440. dicke bej. *B*. 443. Do *MB*. der *fehlt M*. Alexanders *M*, Alexander *B*. 444. üeben] aber *B*. 446. schilte *B*. 447. vs *B*, in *M*. schar *fehlt B*.

Digitized by Google

dranc hin dâ Alexander hielt,
mit strîte vil unmuoze wielt,
und gap im einen solhen slac
daz er gegen dem houbte wac
durch den helm ûfz hersenier.
sunder twâl und harte schier
kêrte sich der künec dan
ûf den ellenthaften man.
der bôt im sîne sicherheit:
die was ze nemenne bereit
der künec Alexander,
in eine veste sander
disen vürstlîchen degn
und hiez sîn gevangen phlegn.
sus kêrter wider in den strît,
er sluoc vil mange strâze wît,
er began mit zorne strîten.
diu enge im muoste wîten.

Rûm in dem gedrenge,
wîte in grôzer enge
vrumet Alexander dâ,
er vrumte an den von Persîâ
daz mangen sterben lêrte.
die vîend er dô kêrte
und tet sie wider umbe dan.
von Persîâ des künges man
begunden von dem wîsen
vallen und rîsen
sam daz loup in herbestzît,
sô der sumer ende gît.

*

7456. vil vnd mûsse vielt *M*. 459. vff das *MB*. 459. harnschnier *M*, her sche schniẽr (sche *durchstrichen*) *B*. 463. sin *B*, *fehlt M*. sicherherheit *B*. 464. Der *M*. nemende *B*, reñende *M*. 466. sunder *B*. 467. fúrstel. *M*, fúrstenl. *B*. 469. sus] Vnd *M*. 470. witen *B*. 471. begunde *B*. 473. Kvm *MB*. 474. Wit *B*. 475. frunte *B*. machte *M*. 478. *fehlt B*. 481. den *MB*. 483. in] zů *B*. herbeste *B*

Digitized by Google

dô lac von Alexanders hant
manec werlich wîgant,
ein rîcher vürste Atîzies,
der herzog Reômitres,
Satâzes von Egiptô
dâ lâgen tôt vor im dô
und anders manec werder man
der sîn ende dô gewan.
sundermalîe
âne kumpânîe
und âne niuwen ritters list
der durch gewin nû vunden ist,
wart dô durch lobes prîs gestritn.
dô began mit ritters sitn
ieglich künc die sîne manen.
dô hiewen den wagenvanen
Alexanders ritter nidr,
sie kêrten hin unde widr
und vrumten manec ungemach.
dô daz der Persen künec sach,
er sazte sich mit sînem her
gegen den vîenden ze wer:
dô vielen von den gesten
die kranken und die besten,
alsô manec vrecher helt
ze rehter manheit ûz erwelt
daz sie wurden sigelôs
und unser her den sic erkôs.
Dô wart an der selben stunt
Dârîus sô sêre wunt

*

7486. werlichs *B.* 487. aticies *M*, Atticies *B.* 488. Rovmtres *M*. remútteres *B.* 489. Sateces *M*, Saccazes *B.* 494. Vnd one *MB*. 495. und] Nů *B.* nuwen *M*, nuwe *B.* 499. Jeweder *M.* sinen *MB*. (*so immer*).

7500. hiegent *M*, hiewent *B.* v.] von in *B.* 502. hin *M*, für *B.* 503. frumpten *B.* 505. setzete *M.* 509. Als *MB*. 510] Gegen den vigenden userwelt *B.* 511. werdent *M.* 512. herre *M*. gekos *MB.* 513. Do *B*, Do *M*.

Digitized by Google

daz er verzagt an sîner kraft.
daz entsaz die ritterschaft
sô sêre daz sie schiere
druhten ir baniere
und sie begunden kêren,
ir ors daz vliehen lêren.
den Persen was ze vlühte gâch,
dô jaget Alexander nâch,
sîn werdiu hant den sic erstreit.
swer dô sîne sicherheit
durch prîs versprach und sî niht bôt,
der muoste liden sâ den tôt.
in begunde kumber nâhen.
slahen, tœten, vâhen
sach man die werden geste dâ
des künges her von Persîâ.
dô Alexanders manheit
mit sîner kraft den sic erstreit,
er hiez daz werlôse her
vâhen durch die unwer
diu dô was an in bejagt.
ir kraft was alsô gar verzagt
daz ir iegelîcher hie
entschumphiert unde vie
swie manegen er wolde.
von silber und von golde
geschach dô manec grôz gewin,
gevangen vuorten sie sie hin.
der Mâzen her dô vil gewan,
dô der Persen her entran
und âne wer dô ûf der vart
erslagen und gevangen wart.

Dô unser degen wol geborn

*

7516. ritteschaft *B.* 518. Drucketent *M.* banier *B.* 520] lre ros fl. l. *B.* 521. fluchte *MB.* sin *B.* 525. bris *B.* sî niht] do *B.* 534. *vor* vnwer *steht* vner *durchstrichen B.* 536. alsô *fehlt M.* 541. gescach *M*, Deschach *B.* 543. Metzen *B.* 547. Do *MB.*

Digitized by Google

hâte werden sie erkorn,
die sîne gâhten überz velt
in der vrouwen gezelt
dâ sie dannoch lâgen
und manger sorgen phlâgen.
sie viengen sie. der vrouwen her
hâte wîplîche wer:
weinen, wîplich ungehabe,
dâ nâmen sie die ritter abe.
ouch hâten sie vergezzen gar
der schœne die sie brâhten dar,
sie wâren jâmers rîche
und lebten klagelîche,
ir vriunde leit tet sie unvrô.
die ritter trôsten sie dô,
daz trœsten was in gar ein wiht,
ez mohte sie getrœsten niht:
sie lougenten gevangen wesn
ob der künec wær genesn.
lebt er, sô wære in gar verseit
ir ungemach, ir klage, ir leit.
des kunde in niemen trôst gegebn
daz sie geloubeten sîn lebn,
sô sêre vorhten sie der nôt
daz er wær gelegen tôt.

Wer die vrouwen wæren
des wil ich iuch bemæren:
Sisigambis diu guote
diu mit reinem muote
was gelobet unze dar

*

7548. Hette *M*. den w. s. *MB*. 552. manigen *B*. pflugent *B*. 554. Hette *M*, Hattent *B*. -lich *B*, -licher *M*. 557. hetten *M*. 560. klegel. *MB*. 561. Irre *B*. leit] dot *B*. 563. trôhsten *B*. in] ir *M*. 564. môchte *MB*. 565. lôcketent *M*, logenden *B*. 569. drost *B*. 570. gelobentēt *M*. 571. = frohtent *B*. 573. Wer *MB*. 574. beweren *M*. 575. Sie siganbes *M*, Sygabis *B*. 577. vntzel *B*.

Digitized by Google

diu den rîchen künc gebar
Dârîum von Persîâ,
diu hâte zwô ir tohter dâ
die in den selben jâren
vil lande vrouwen wâren,
die truogen minneclîchen lîp.
dâ was ouch des künges wîp
von Persîâ diu künegîn
und ir kint daz den bluomenschîn
ob aller wîbe schœne truoc.
swâ man der besten dô gewuoc,
dâ was si diu eine,
diu eine in einer meine
des wortes sich erwerte
daz ez ir lop niht herte,
daz wort ist sus „enwære daz!“
ez machet snellez lop vil laz
wan ez mit vingerzeige
lebendez lop tuot veige:
diz wort was ir vil gar benomn,
ir lop was ganz und vollekomn.
Rôsânen diu guote hiez
diu valschen prîs von ir stiez.
si was in süezer kiusche guot
schœne hövesch hôchgemuot,
des was diu edele guote
gelobt in hôhem muote.

Ouch was dâ vrouwen mêre,
drî künеginne hêre,
der vater Artâxerses was

*

7578. r.] werden *B.* 579. D.] Darius, *hierauf eine leere Stelle, B.* 580. hette *M.* irre *B.* dôchter *MB.* 583. minenkl. *B.* 586. das] dye *B.* 588. So *M*, Wo *B.* 593. ein were *M.* 594. snelles] sweres *M.* 599. Rôsanen *B*, Rosamen *M.*
7602. Schone *MB.* hubesch *M*, hübsch *B.* 603. *und* 604. *in einer Zeile geschrieben, B.* 605. Ovch *B*, Ich *M.* 606. künigen *B.* 607. Artexerses *B.*

Digitized by Google

von dem ich iu hie vor las.
ouch seit uns daz mære alsô
daz dâ gevangen wære dô
des künges bruoderwîp vür wâr
und eine ir tohter diu was klâr,
und Ilîôn ein junger helt.
zeinem vürsten hâte erwelt
der rîche künec Dârîus
des vater Artâbâzus.
Pharnâbâzus des wîp was dâ
ein vürstinne von Persîâ
gevangen und ein knabe ir kint.
Memnônes drî tohter sint
gevangen nâch der wârheit,
von dem ich iu hân ê geseit
daz in dâ vor in kurzen tagn
Alexander hæte erslagn.

Wer dô mê gevangen sî?
ellenthafter vürsten drî.
daz was Aristôgitôn
der dicke erwarp vil hôhen lôn
an ritterlîchem prîse,
er was an manheit wîse.
der ellenthafte Drôpides
und Lechikrâtes.
ûz Kriechen von Atêne
hâten die vürsten zwêne
und ouch der dritte grôze schar

*

7608. vore *B.* 609. alsa *M*, also (*davor* as *durchstrichen*) *B.* 610. dâ *fehlt B.* wære *fehlt M.* da *M.* 611. wip w^{s} vúr w. *M.* 612. dochter *MB.* 613. ylian *M*, Ilûen *B.* 614. hētte *M.* 616. v. hies A. *B.* artabozus *M*, Artabasus *B.* 617. Pharnabezus *M* Parpasus *B.* 618. fúrsten *B.* 620. Memmones *B*, Meminoms *M.* drige dôchts *MB.* 622. vch *M*, *fehlt B.* e han *M.* 625. Wer *M*, Der *B.* mê] nie *B.* 627. aristotigon *M*, Aristogeton *B.* 628. dicke] oft B. 631. Tropides *M.* 632. louchierates *B.* 633. Kryech *B.* atenene *M*, ettene *B.* 635. dirte *MB.*

Digitized by Google

den Persen brâht ze helfe dar.
der rîche Pâusippus
und der werde Mônîmus
und Onômastôrides
und Kallikrâtides
wârn in Babilônje
von Lazedêmônje
den Persen ze helfe komn
als ich von wârheit hân vernomn,
die wâren ouch gevangen dâ.

Dô sant Alexander sâ
den vrouwen ze trôste dan
einen vürsten sînen man
der was Mitrênes genant,
(ir sprâche was im wol erkant)
und hiez sagen in alsus
daz der künec Dârîus
entrunnen lebende wære.
ouch hiez er in ze mære
von wârheit endelîche sagn
wer dô was lebend und erslagn,
wan im die herren und daz lant
und diu sprâche was erkant.

Als er den herren sante hin,
im kam ein zwîvel in den sin,
er vorhte daz der vürste wîs
begienge lîht den unprîs
daz er sie niht trôste
und von ir sorgen lôste.

*

7636. Der persin brochte *M*. 637. pasippus *M*, passippus *B*. 638. Mianus *M*, onisagus *B*. 639. Moniast. *M*, oniomast. *B*. 640. Callicadides *B*. 642. Lacedomonje *B*. 643. Der *M*. 647. droste *B*. 649. Mitremes *M*, mittenes *B*. 651. in sagen *M*. 652. der riche k. *B*. 654. *vor* mere *ein durchstrichenes* w, *B*. 655. lich *B*. 656. lebendig erslagen *B*. 657. hsre *B*. 659. Als *B*, Als *M*. 660. zwúfel *MB*. 661] Er fúrste det vil wis *B*. 662. Beginge *B*, Begunde *M*. lihter d. vnbris *B*. 663. droste *B*.

Digitized by Google

er sante Lêônâten dar,
der sold in die wârheit gar
künden und sie trœsten wol
an ir klagelîchen dol.
der vürste gâhet überz velt
hin vür der vrouwen gezelt.
er und ander sîne man
truogen dannoch harnasch an.
dô sie erbeizet wâren,
dô wart daz gebâren
von den vrouwen jæmerlich,
sie versâhen alle sich
sie müesten lîp unde lebn
alrêrst verliesen unde gebn,
sie gedâhten daz der wîgant
dar umbe wære aldar gesant.
in daz gezelt er dô gie.
dô vielen vür in ûf ir knie
die vrouwen jâmers rîche.
dô sprach vil trûreclîche
des rîchen künges muoter
„sælec herre guoter!
durch dînen sælderîchen lîp
êr an uns elliu werdiu wîp
und lâz uns leides niht geschehn
unze wir den künec sehn,
mîn kint daz wir verloren habn.
unze daz wir in begrabn,
sô tuo denne sâ zehant
dar umbe dû sîst her gesant!“

*

7665. leomiaten *M*, Laonaton *B*. 667. kunden *B*. drôsten *B*. 668. klegel. *MB*. 669. *vor* vbers *ein durchstrichenes* mb, *B*. 670. der] das *B*. 672. harnsch *MB*. 673. vsbeisset *B*. 675. jomerlich *B*. 678. allererst *B*, Al erst *M*. verlieren *MB*. 680. dar *B*. 681. dô *fehlt B*. 682. ir] die *B*. 683. jâmers] selden *B*. 684. drureklich *B*, getruweliche *M*. 687] Din s. richer lip *B*. 688. werde *B*., werden *M*. 690. Vntzel *B*. gesehen *M*, sehent *B*. 692. Vntzel das wir *B*, Als wir deune *M*. 693. sô *B*, do *M*. 694. bist har *B*.

Digitized by Google

Dô vrâget er der mære
Mitrênen den diutære
wes diu küniginne wert
an in hæte dô gegert.
dô seite er im daz si sprach,
wes si bat und wes si jach.
dô hiez er der vrouwen sagn
ir sun wære niht erslagn,
er wær lebende komen hin,
und wær er ûf ir ungewin
niht dar gesant noch durch ir leit:
swaz sie hæte werdekeit
dar gehabt und êren,
daz wolde ir gerne mêren
der künec Alexander dô.
des wart diu küneginne vrô,
gestillet wart ein teil ir klage.
dar nâch an dem andern tage
enbôt der künc den vrouwen,
woldez ir wille schouwen,
er wolde sie vil gerne sehn
möhtez mit ir gunst geschehn.
sie enbuten im sie wærens geil
und hætenz vür ein michel heil.

Dô reit der werde reine
von den sînen eine
mit Ephestiône dan
sînem heimlîchesten man,
in der vrouwen pavelûn.

*

7695. Do *MB.* er *fehlt M.* 697. Was die kúnigen *B.* 698. dô *fehlt B.* begert *B.* 699. daz] was *MB.*
7700. Vnd wes *M*, Was *B.* und was sie *MB.* 701. den *M.* 704. ire gewin *M.* 706. hatte *B.* 707. gehebet *M.* 708. w. er ir *M.* 713. der k.] alexander *B.* 714. Wolte es *B*, Wolte er *M.* 716. irme gunste *M*, irem willen *B.* 717. w. sin *M.* 718. hattēt es *B.* 719. Do *MB.* 722. heinnl. *B.* 723. pauelun *M*, pevelan *B.*

Digitized by Google

dô zeiget in ein spadûn
der künegîn sîner vrouwen.
dô sie in begunden schouwen,
er geviel in ie baz und ie baz,
vil minneclîch âne haz
jâhens im vil werdekeit.
den edelen vrouwen vil gemeit
er ouch vil hôhes prîses jach.
dô er die juncvrouwen sach,
er minte sî vür elliu wîp,
im nam ir minneclîcher lîp
ûz sînes herzen sinne
allr werder wîbe minne.
swie selten er doch ie gerite
dâ man nâch wîbes lône strite,
ich wæne er wære als ernesthaft
als an sîner ritterschaft:
sîn rittertât, sîn arbeit
die er in mangem strîte leit,
geschach niht anders wan durch guot,
durch werndez lop, durch hôhen muot
und vil selten durch diu wîp.
er minte ir minneclîchen lîp
wan si sô gar nâch wunsche was
des wunsches schœne ein spiegelglas.
vil holdez herze truoc er ir
in stæter liebe, in süezer gir.
galt si des niht, daz tet ir schame
und ir magtuomlîcher name.
sît daz er was an ritterschaft
sô wert und ouch sô ellenthaft,

7724. zôgete *M*, zôugete *B*. spadým *B*. 727. g. ir bas vnd bas *B*. 729. sie *fehlt B*. 737. ie doch *B*. 738. wibe *M*. 739. alles *B*. 740. Alles *MB*. siner *fehlt M*. 741. tât] det *B*. 742. mangen *B*. 743. geschehe *MB*. anders *fehlt M*. wan] dan *B*. 744. werdes *B*. hochgemuot *M*. 745. vil *fehlt MB*. 746. minnecl.] werden *B*. 747. wúnsche *M*. 748] Der wunsch der schoene ein ein s. *M*. wúnsches *B*. 749. vil] des *B*. 750. In sinem libe *B*. 751. galt] Det *M*. dz *B*. 752. magetûmelicher *M*, megentlicher *B*.

Digitized by Google

an tugenden alsô wîse,
sô hôchgelobt an prîse,
sô reiner zuht und milte vol,
sô sold er geniezen wol
sîner sælde und sîner tugent,
sîner hôchgelobter jugent
umb elliu wîp und umbe die
von der ich hân gesprochen hie,
der er nû saz mit willen bî,
daz er würd ungemüetes vrî:
swâ der tugende rîche man
nâch wîbes lône in minne bran,
prîs und rehter tugende kunst
sol bejagen wîbes gunst,
swer sô nâch sælden werben kan
daz im diu sælde ir namen gan.

Dô sprach diu alte künigîn
„Alexander, herre mîn,
dû heizest uns die vrouwen dîn,
dû maht wol unser herre sîn,
wan dir die gote hânt gegebn
ein alsô sælderîchez lebn
daz dû betwungen hâst den man
dem êre niemen an gewan.
daz hât dîn zuht gedienet wol
diu weltlich êre erwerben sol.
wir solden êre bieten dir,
daz wær wol unsers herzen gir,
wan daz wir gevangen sîn:
wir gern der genâden dîn.
wir wâren wirtîn hie genant

*

7755. dúgenden *MB.* 758. und] so *B.* val *B*, vŏl *M.* 759. dugent *B.* 760. *fehlt B.* 764. vngemûte *M.* 766. minnen *M.* 768. sol] Wol *M.* 769. Wer *MB.* 770. nam̃e *M.* 771. Do *MB.* 775. Wanne *M.* gôtte *MB.* 776. seldenriches *B.* 778. Dem ere niema *MB.* 779. dinetzucht (*das mittlere* t *durchstrichen*) *M.* 780. erwelen *M.* 783. wan] Dan *B.* sint *M.* 785. wúrtin *M.*

Digitized by Google

dô wir kâmen in diz lant.
nû heizen wir hie geste."
dô sprach der muotes veste
„ir sült hie mit vröuden wesn,
ir müget wol bî mir genesn,
wan iu benamen leides niht
von den mînen geschiht.
ir mügt in dem gewalte mîn
noch wirtîn geheizen sîn,
swes ir gebietet über mich.
wan swaz ir welt, daz wil ich
an êren und an guote.
ich wil in mîner huote
hân iuwer guot und iuwern lîp."
nû hâte aldâ des künges wîp
ein sünelîn was sehs jâr alt,
schœne, zühtec, wol gestalt,
wîs in kindes kintheit.
den juncherren vil gemeit
sazt Alexander ûf die schôz.
sîn zarten was mit liebe grôz
daz an dem wol gebornen kuabn
zühteclîche wart erhabn.
er sprach ze Ephestiône
„umb die rîchsten krône
diu ûf der erd ist erkant,
hân ich genuoc rîchiu phant,
ich gihe des und ist mîn wân,
der künec lieze niht verstân
die edelen vruht, diu süezen kint
diu hie bî mir gevangen sint."

7789. sullent *M*, sollent *B*. 790. mǒgent *MB*. 792. geschiht] gesch (iht *fehlt!*) *B*. 793. mǒgen *M*, mǒgent *B*. 794. noch wol *B*. 795. Wes *M*, Was *B*.
7800. hette *M*. 801. e. s. daz was *M*. súnlin *M*, knaben *B*. 803. in] vnde *B*. 804. dem jungen h. *B*. 805. Setzete *M*, satte *B*. die] sin *B*. 808. -lichen *B*. 809. Ephostione *M*, Ephesione *B*. 810. richeste *M*. 811. erden *B*. 814. lasse nih *B*. 816. die alle hie *B*. *vor* gfangē *steht* sint *durchstrichen*, *B*.

Digitized by Google

sus sprach der tugentrîche
mit vröuden heimlîche.

Urloup nam der künec dâ,
ûz dem gezelte gienc er sâ
und hiez die werden vrouwen gar
und alle die gevangen schar
in guote vesten vüeren hin.
nâch ir rehte schuof er in
ir belîben, ir gemach.
der vrouwen man wol phlegen sach
und alsô höveschlîche
daz es der tugentrîche
muoste hân gemeinen danc.
sîn zuht in ie des besten twanc.
ouch phlac man der gevangen wol
und baz dan man ir phlegen sol.
wie vil der wær über al,
daz kündet uns des mæres zal:
sehzec tûsent helde guot
die wâren alsô hôchgemuot
daz sie manheit kunden phlegn.
in dem strîte was gelegn,
sô unser her den sic gewan,
z orse zehen tûsent man,
hundert tûsent sarjande,
die hâte ûz mangem lande
Dârîus in sîner schar
gesamenet vil wîte dar.
die andern dannen wâren komn

*

818. heimeliche *M*, hôffeliche *B*. 819. *Bild Nr.* xviij. *mit der Ueberschrift:* Also der kúnig vrlop nam zů den frowen vnd^{s} dem gezelt *B*. Urlob *MB*. sa *B*. 820. da *B*. 825] Unde ir bl. vñ ir g. *B*. 827. hôffeliche *B*, húbescliche *M*. 832. baz] wz *B*. ir] e *MB* 833. mere *M*. 834. der mere *B*. 335. *und* 836. *in M umgestellt*. 836. alle *B*. 839. herre *MB*. 842. hette *MB*. 843. siner hende vnd schar *M*. 844. gesammet *M*, gesamelt *B*. witen *B*. 845. dannā *MB*

Digitized by Google

vlühtec als ich hân vernomn.
der was ouch manger worden wunt
dem des tôdes ungesunt
sît diu selbe wunde erwarp
daz er von der wunden starp.
niemen was aldâ genesn
der die wâren dâ gewesn
wan der in der vluht genas
oder dô gevangen was.

Nû hôrtet ir mich ê wol sagn
daz gerne wolde hân erslagn
ein ritter Alexandern,
dar nâch überwandern
und hiez in wol behalten
und sîn gevangen walten.
den besanter vür sich dô,
vrâgende sprach er alsô
„sag an, des ich vrâge dich,
durch waz dû woldest slahen mich!“
dô antwurt er der rede alsus
„dô gehiez mir Dârîus
er gæbe mir die tohter sîn,
næme ich dir daz leben dîn.“
dô sprach der degen rîche
vil gezogenlîche
„nû hân ich tohter und sîn wîp
und ein wîp diu sînen lîp
dirre welte gebar,
vil bî die vürstinne gar
die in sînem lande sint,

*

7847. ouch *fehlt B.* worden] werder *B.* 851. also B. 852] Der die warent alda g. *M*, Der aldo was g. *B.* 853. Wañe *M.* 854. dô *fehlt B.* 855. Nu *B*, Nů *M.* ê *fehlt B.* 863. das *M.* 864. waz *fehlt M.* woltest du *MB.* 865. antwurtete *B.* 867. doht^{s} *BM.* 868. Benem *B.* 869. degen] kúnig *B.* 870. gezo̊genliche *MB.* 871. Nů *M* (*so sehr oft*). dohter *MB.* 875. sime lante *M.*

Digitized by Google

muoter swester niftel kint.
dar zuo hât bejagt min heil
sîner rîcheit grôzen teil
und vil sîner lande.
sît ich nû hân ze phande
daz er aller liebest hât,
sô soltû tuon als ez nû stât:
var enwec und diene im dâ,
heiz in dir lônen anderswâ,
wan dû muost nû sîn entwert
des dû ze lône hâst gegert!"
er lie den ellenthaften man
mit grôzer gâbe von im dan.
der gâhete ze lande widr
und marcte den herren sidr
wie tugentrîch er wære
und gar unwandelbære.

Alexander hiez besehn
waz im schaden wær geschehn,
dô der strît was gewesn,
wer dô wær tôt odr genesn.
die daz aldâ besâhen,
von wârheit sie des jâhen
daz vünfzec und hundert,
ze manheit ûz gesundert,
der helde die dô z orse stritn
werlîche nâch ritters sitn,
wâren dô gelegen tôt
in der vîentlîchen nôt,

*

7876. nifteln *M.* 877. het *M.* 881. er nû aller liebeste *B.* 883. Vare *M.* 885. nû *fehlt B.* 886. hast ze lone gert *B.* 888. dan] gan *B.* 889. gâhete] dahte *B.* 890. merckete *M*, prûfete *B.* wider *B.* *Hierauf in B eine Pluszeile:* Vnde prûffete den herren sider. 892. Vnd wie gar *MB.* 893. Al. *MB.* 894. schaden *fehlt B.* 896] Weder wer dot o. g. *B.* gnesen *M.* 898. des] do *B*, *fehlt M.* 899. drissig vnd fúnffh. *MB.*

Digitized by Google

sarjande mê dan zwir sô vil.
dô hiez er an dem selben zil
die sîne legen an der stat,
die tôten er begraben bat.
swaz man bî den wunden vant,
die hiez er heilen al zehant
und in die stete vüeren dan,
die vîend und sîne man.
dar nâch begienc er sînen gotn
als ez was sîner ê gebotn,
eine grôze hôchgezît.
mit guotem willen sunder nît
ophert er grœzlîche
vil manec opher rîche.
als er gediente sînen gotn,
im wart von wârheit enbotn
daz durch behalten gein Dâmas
des künges hort gesendet was
und sîne kleinœte gar.
dô sant er vil balde dar
Parmênîônen sînen man.
der huop sich werlîche dan,
bereit in manlîcher wer
und mit im sîn sunderher
daz er hâte in sîner phlege.
dô hôrter sagen ûf dem wege
daz der künc von Persîâ
bî den soumern hæte dâ
ze wer vil ellenthafter schar,
des wolde er niht genenden dar.

*

7905. Me sarjande dañ *M.* zwir *fehlt MB.* 906. spil *B.* 907. ligen *MB.* 909. *fehlt B.* 913. beging (*so meist*) *MB.* gôtten *MB.* 915. Ein *M.* hochzijt *B.* 916. gûten *M.* 919. gediende *B.* gôtten *MB.* 921. gegen Darias *M*, gon (*über durchstrichenem:* was) dams *B.* 922. kunges *B.* 923. sinẽ *M.* cleineyter *B.* 925. Permenionem *B.* 926. werlich *M*, -lichen *B.* 929. hette *M.* 932. sômern *B*, lǒmen *M.* hatte *MB.* 933. ellenthafte *MB.* 934. Das *M.* geneden *M.*

Digitized by Google

er was sô werlîche
niht komen in daz rîche:
er müeste grœzer helfe hân
sold er die geste dô bestân.

Nû er in solhem zwîvel was,
der burcgrâve von Dâmas
sant Alexander einen botn
und swuor im des bî sînen gotn,
wolder ime senden dar
ze wer eht ein gefüege schar,
er wolde im antwürten sâ
des künges hort von Persîâ.
mit sîner hantvest er daz swuor.
Parmênîône widervuor
der bote der im was gesant.
die brieve las er al zehant
und sach waz dran geschriben was.
dô kêrter balde gein Dâmas,
nâch der âventiure sage
kam er an dem vierden tage
vür die veste dar gerant.
dô daz der burcgrâve bevant,
des künges kamerære er bat
daz sie vuoren von der stat,
sie möhten niht belîben dâ.
dô rûmten sie die veste sâ.

Dô kam Parmênîôn geritn
mit sô vîentlîchen sitn

*

7935 *f.* werlich: rich *B.* 939. Nů *B*, Sus *M.* 940. danias *M.* 942. gőtten *B.* 944. eht ein] nicht *M*, mit ein *B.* 945. antwurten *MB.* 948. Permenion *B.* 949. bot *B.* was] das *B.* 950. also z. *B.* 951. dar an *M.* 952. er *fehlt MB.* danias *M.* 953. sagen *B.* 954. den *B.* tagen *B.* 955. vesten *B.* 958. fůrent *B.* 959. mőhtent *B* (*so immer*). niht *fehlt B.* 960· rumtent *B*, Rúmetent *M.* vesten *MB.* (*hierauf ein durchstrichenes*: da, *B*). 961. Do *MB.* Permenion *MB.*

Digitized by Google

daz sie hæten wol gesworn
sie müesten alle sîn verlorn.
sie liezen ledec ûf dem wege
die soumer stân und ûz ir phlege,
und was in ze vlühte gâch.
Parmênîôn in jagte nâch.
sie wurfen al gelîche ir habe
durch lihterunge von in abe,
daz sie möhten komen hin:
dô wart gewunnen grôz gewin.
dô der ellenthafte man
daz grôze guot an sich gewan,
diu stat ergap sich im ouch dô,
des wart sîn gemüete vrô.
der Persen her gevangen wart
vil nâch gar ûf dirre vart,
daz ê von in gein Dâmas
besant mit den soumern was.
Parmênîôn dem künge enbôt
wie er ân aller slahte nôt
gewan die stat, die schar, daz guot.
der edel künec hôchgemuot
enbôt im hin wider dan
daz er als ein wîser man
solde rîlîche lebn,
beide lîhen und gebn
daz er mit sîner milten hant
gewinnen möhte an sich diu lant.
er gebôt im und bat
daz er behielte wol die stat
und er mit êregernder hant
an sich gewunne wol diu lant,

*

7963. hattent *B*, hettent *M*. 966. sômer *M*, soumer *B*. sten *B*. 968. Permenion *MB*. rante *B*. 970. lihterunge] lichte ringe *M*. 975. da *M*. 978. nohe *B*. 979. gon *B*. Danias *M*. 980. sômern *M*, soumern *B*. 981. Permenion *MB*. 983. *und* 984. *umgestellt in M*. 983. die schar daz] vñ dz *B*. 986. also *M*. 987. Wolte *M*. 988. bede *B*, Beiden *M*. 993. ere gerends *M*, ergúdigs *B*. 994. *und* 995 *fehlen in M*. 994. gewinne.

Digitized by Google

wan diu êregernde hant
betwinget liut unde lant:
mit gerne gebenden handen
gesigt man an den landen.
swem ze gebenne stât diu hant,
hât er rîcheit und lant,
der mac mit gebenden handen
gesigen an den landen.

Sus endet sich der êrste strît
den dô bî der selben zît
der künec Alexander streit,
als diu ander âventiure seit,
mit einem dem rîchsten man
der künges namen ie gewan.
daz ander buoch sich endet hie.
nû vernemet vürbaz wie
daz dritte buoch sich hebet an
von dem edelen wîsen man!

*

7996. Betwúnget *B*, Betwúnge *M*. 997. gerne *fehlt B*. 999. gebende *M*. 8000. rich *B*. 008. naṁe *B*. 009. hie *fehlt B*. 010. vern. *v*ürb.] hȯrent fúrbas sagen *B*. wie] hie *M*. 011. dirte *MB*. hȯbet *B*.

Digitized by Google

III.

Lanc rede in tumber sinne wîs
macht den tumben selten wîs,
kurz rede in süezer wîse
die prîset ie der wîse,
mit kurzen sinnen wîsen
lânt sich die wîsen wîsen.
die tumben dicke wîsent
dô sie die wîsen wîsent.
swer kan begrîfen langen sin
mit kurzen worten, des gewin
mac wol mit rîchen sinnen
der wîsen lop gewinnen.
Kund ich nû mit den wîsen
langez lop geprîsen
mit kurzen worten, daz tet ich
sô daz ez wære lobelich,
an nâhegênder süeze sleht,
an gemeinen worten reht
und an urdruz kleinvüege,
swâ man ez z ôren trüege

*

8013. Lange *B*, Langer *M*, *die Initiale in M größer als gewöhnlich.* dumb^{s} *B* (*so immer*). wis] griß *B*. 014. Mahte *B*. wise *M*. 015. kurtze *MB*. süezer] kurtzer *B*. 016] Die wiset ye der prise *M*. briset *B*. der] de *B*. 017. sinnen *fehlt B*, wisen *fehlt M*. 018. wîsen wîsen] wisen beginnen *M*. 020. wîsent] prisent *M*. 021. kan begrîfen *fehlt B*. 023. mit] in ir B. 026. gebrisen *MB*. *vor* gebrisen *steht* gewisen *durchstrichen und interpungiert M*. 027. det *B*, dete *M*. 028. wer *M*. lobelich *B*, lobelich *M*. 031. vrdrutzes *B*, cleine füge *MB*. 032. Wo *B*, Wan *M*.

Digitized by Google

den êregernden lîben,
mannen und wîben,
als mîner meister mære gebent
den kurzwîle die sô lebent
daz in âne mære
diu wîle lenger wære, —
sô spræchich baz und wære es vrô.
nû ist den mæren niht alsô
daz man kurzlîche
mûg âventiure rîche
mit wîslîchen sachen
kurz und guot gemachen,
wan disiu âventiure
hât alsô mange stiure
von mislîchen buochen,
swer ir nâch wil suochen,
der mac des diu wârheit giht,
dâ von gescheiden gâhes niht.
wan swer daz vollevüeren wil
von anegenge unz an daz zil
wie Alexanders miltiu hant
in zwelf jâren elliu lant
betwanc ûf der erde
ze dienstlîchem werde,
der muoz den mæren vollevarn
und die wârheit sô bewarn
daz beide der und der iht jehe,
der die latîne geschriben sehe,
ez sî ein künstelôser man
der des getihtes êrst began.

*

8033. Der ergernde *M.* 035. Also *B.* mine *M*, min *B.* 037. in an *M*, ime one *B.* die mere *MB.* 038. wile *M*, zijt *B.* vil lenger *M.* vil lang^{s} *B*, weren *M.* 039. es *fehlt M.* 040. so *B.* 041. man sie *MB.* kurtzeclichen *M.* 042. richen *M.* 043. wisselichen *B.* 045. Wañe *M.* 048. welle *B.* 050] gescheiden gohes do von niht *B.* gehes *M.* 051. Wanne *B.* 053. Wie] *By M.* 057. *vor* volle *steht* wo *durchstrichen B.* 058. wârheit] vart ouch *B.* 059. gehe *B.* 061. sie *M.* kunstloser *B.*

Digitized by Google

Dâ von mac ich niht komen abe
des ich mich an genomen habe,
daz müeze werden vollebrâht.
geschiht ez als ich hân gedâht,
daz mir Got gan sô vil tage
daz ich diz mære vollesage,
swer ez vernemen danne wil,
dem sagich urliuge vil
und ie doch dar under
sô manecvaltiu wunder
daz deweder sît noch ê
nie man gelas von wundern mê.
daz sagen wir ze sîner zît
sô der wunder zît gelît
und uns diu âventiure dar
bringet mit ir mæren gar.
daz lâzen hie! ich wil iu sagn
wie er betwanc in sînen tagn
den rîchen künc von Persîâ
und manec rîch anderswâ.
swaz im gelückes wirt beschert,
swar er von dem strîte vert,
daz sagich iu, wil iu gezemn
daz irz geruocht von mir vernemn.

Dô Dârîus der rîche man
von dem strîte kûme entran,
in eine veste was er komn,
als ich diu mære hân vernomn,
diu was geheizen Onchâ.

*

8063. Do *MB*. 066. geschiht eht es *B*. 068. dise *M*, disse *B*. 069. denne *B*. 071. ie] die *M*. 072. manig valtige *M*, manigfaltig *B*. 073. deweder] do weder *M*, doch weder *B*. 074. wunder *B*. 076. gelît] git *M*. 078. Bringent *M*. ire mere *M*, iren meren *B*. 079. lossent *B*, losent *M*. 080. er es betwang *M*. 083. Was *B*, Vnd *M*. 084. War *M*, Do *B*. von *B*, in *M*. 085. Das *M*, Do *B*. 086. irs *B*, ir *M*. vsnement *B*. 087. Do *B*, Do *M*. 088. strîte] künigriche *B*. kum *B*. 089. vesten *B*.

Digitized by Google

vier tûsent Kriechen wâren dâ
werlîche gesîn durch in.
als er entran zuo zin dâ hin,
sie verbunden sîne wunden.
als er wart dô verbunden,
über Eufrâten er reit.
den gedanc er niht vermeit
er gedâhte an mange grôze schar
diu mit im ê was komen dar,
und wie er hâte dô verlorn
mangen degen wol geborn,
und wie er in daz rîche
kam gewalteclîche
und er nû eine ân alle diet
vlühtec von dem lande schiet.
von ungemüete er sêre schrê
„wê mir vervluochten man, owê!
wê daz ich ie wart geborn!
wie hât der himelische zorn
die gote ûf mich gereizet sô
daz sie mich machent sus unvrô!
wê! war ist mîn sælde komn?
wer hât sî mir hin genomn?
wer hât verderbet sus die hant
diu dâ her vil manec lant
in mîn gebot betwungen hât,
daz ir heil alsus zergât?
diu dinc stânt, daz ist mir kunt,
elliu biz an eine stunt:
daz hundert jâr gesament ist
daz zergât in kurzer vrist,

*

8094] Also entran er zů in hin *B.* er *fehlt M.* dâ *fehlt B.* 096. *fehlt B.* 099. manige *M.*

8100. e mit im *B.* 101. hette *M.* 105. alle die diet *M.* 109. we mir *B.* 110. himelsche *B*, heimeliche *M.* 111. gŏtte *B.* gereisset *B*, gereisse *M.* 113. wê] Wie *B.* 114. mir sú *B.* 116. do har *MB.* 117. Im *B.* 119. dinne (*oder* dume?) stunt *B.* 120. bitze an ein *B.* 121. gesamelt *B.*

Digitized by Google

eines tages ende hât
daz manec jâr wol vür sich gât.
ez ist an mir worden schîn."
dô trôsten im die klage sîn
die sîne und bâten in alsô
daz er niht wære sus unvrô
und er sich selben trôste,
sîn herze ûz sorgen lôste.
niht vil vervienc in dirre trôst,
er was von sorgen unerlôst.

Jegelîchiu swære gît
ungemüete zaller zît,
unreht gewalt leit und nôt
ist manlîcher vröuden tôt.
sô daz mit überkraft den man
beginnet sêre dringen an
und mit im hertet lange,
so gedenkt er im vil ange
wie er sich dâ vor gener
und sich der arbeit erwer
alsus geschach ouch Dârîô,
sîn unheil machtin als unvrô
daz er gedâhte in Indîâ
suochen des künges helfe sâ,
der was Pôrus genant.
über Indîam daz lant
sach man in dô bî den tagn
der drîer lande krône tragn,
des mitteln und des êrsten,
des rîchsten und des hêrsten.
daz sint driu diu rîchsten lant,
ieglîchez Indîâ genant,

*

8124. manige *M.* 126. trôstent *M.* 128. were niht *B.* 129. selber *M.* 133. Jegeliche *B*, Degeliche *M.* 135. Unrehter *B.* 137. mit] niht *B.* 138. tringen *M.* 139. herzen *B.* 140. im *fehlt M.* 144. also *B.* 146. da *B.* 147. parrus *B.* 148. India *B.* 150. driger *B* (*so immer*). 154. Indea *B.*

Digitized by Google

diu wâren Pôren undertân.
man sach von im krône hân
mangen künec der sîn lant
muoste zinsen sîner hant.
durch den hêrlîchen gewalt
den ich hân von im gezalt,
hiez im der künc von Persîâ
künden sînen kumber sâ
den er mit arbeitlîchen sitn
von Alexander hæt erlitn,
und mant in sîner hêrschaft
und sîner küneclîchen kraft
umb die vil grôzen arbeit
die er von Alexander leit.

Der künc enbôt im al zehant
daz er wolde sîn gemant
sîner arbeit alsô
daz er müeste wesen vrô.
dâ bî hiez er im machen kunt
er wære siech. würd er gesunt,
er kæme im helflîche dar.
ouch müester beiten vremder schar
diu im entsezzen wære,
er hülfe im sîne swære
sô rechen daz er niemer mêr
von Alexander herzesêr
getrüege mit gewaltes wer
noch von deheines mannes her.
alsô Dârîus vernam
die botschaft und si wider kam,
sô sêre vröute in dirre trôst
daz er wânde sîn erlôst

*

8159. des *MB.* 162. da *B.* 163. arbeitel. *M.* 167. Vnbe *M.* 169. Der *MB.* ale *B.* 171. arbeite *B.* 174. würde er gesunt] vnde vngesunt *B.* 175. im *fehlt M.* helfflichen *B*, helffecliche *M.* 176. frômed* *M*, frômder *B.* 178. sîne] sere *B.* 179. mere *B.* 180. alexanders hertzen *M.* sere *B.* 181. were *B.* 182. her] swe* *B.* 183. Als *M.* 185. frowete *MB.*

Digitized by Google

von klagelîchem pîne.
dô rieten im die sîne
daz er mit sînem guote
nâch Alexanders muote
lôste die gevangen dan,
die vrouwen und sîne man.
dô enbôt der künec Dârîus
dem wîsen Alexander sus
daz er gedæht an sîn heil
und des von Gote wære geil
und sich genüegen lieze
des man ze mâze hieze,
und mit gevüegen dingen
im von im lieze bringen
die haften die von sîner kraft
in sînen landen wæren haft.
ze lôsunge bôt er im dâ
vil grôzen hort der in Baktrâ
dâ vor mit grôzer rîcheit
im zesamene was geleit,
und daz im wær undertân
Sûsîs und Terrâ Mâdîân
daz rîche künecrîche,
daz solde ledeclîche
der hôchgemuote junge
hân ze lôsunge
umb swester, muoter und sîn wîp
und umb der juncvrouwen lîp
sîner tohter diu dô was
an stæte ein stæter adamas,
der wunsch an wîbes klârheit

*

8187. cleg. p. *M*, clegelichs pinen *B*. 190. alexander *M*. 198. des] Das *B*. ze *fehlt B*.
8200. im] In *MB*. v. i. lieze] liessent v. i. *B*. 202. werent *M*, worent *B*. 203. lôsunge *B*. 204. bectra *M*, bôtra *B*. 210. lidekliche *B*. 212. ledigunge *B*. 213. sw. vñ m. *B*. 214. jungen frowen *B*. 215. sîner] Vnde siner *B*. dochter *MB*. 217. wúnsch *M*, wúnsche *B*. w.] lîbes *M*.

Digitized by Google

als ich ê hân von ir geseit,
und swenne er die gevangen schar
erlôste von ir banden gar,
daz ime wesen solde
swie er im wesen wolde:
sîn vriuntschaft wære im unverseit,
sîn vîentschaft wær im bereit
und weders er geruochte
und als ers an in suochte.

Nû was als ich hân vernomn,
der künec Alexander komn
ze Sûrîen in daz lant.
der vürste den ich hân genant,
Parmênîôn mit dem ê was
der roup gewunnen ze Dâmas,
der kam im werlîche.
daz selbe künecrîche
bevalch er dem helde balt,
sô vil es twanc dô sîn gewalt.
ein künec der hiez Strâtô
der phlac einer insel dô
diu was genant Aradus.
uns seit diu âventiure sus
daz sich daz selbe rîche dâ
ergæb Alexander sâ.
Strâtô der rîche man
von dem lande kûme entran,
den vertreip Parmênîôn.
in der stat ze Mâratôn
der künec Alexander lac,

*

8218] Als ich han vor ges. *B.* 221. *und* 222. wesen] vesten *B.* 225. weders] ers *B.* gerûchete *MB* (*davor durchstrichen*: gn *B*). 227. *Bild Nr.:* xix *mit der Ueberschrift:* Als der künig alexander zů surie in das lant kam mit eime grossen volcke *B.* Nu *B*, Nů *M.* 229. surie *MB.* 230. Den fürsten *B.* 231. ê *fehlt B.* 233. in *B.* 235. helt *B.* 236. dô *fehlt B.* 238. inseln *B.* 242. alexandern *M.* 244. kum *M.* 246. meratan *B.*

Digitized by Google

mit triuwe er hôhes muotes phlac
ûf rîcher werdekeit gewin.
dô kâmen im die brieve hin
des küneges von Persîâ.
dô die gelesen wurden dâ,
die Mâzen wâren alle vrô,
sie rieten al gelîche alsô
der suone solde in wol gezemn,
die lôsunge solder nemn.

Der künec Alexander sprach
zen boten dô diu rede geschach
„ir herren, saget! wîset mich!
hât des iuwer herre sich
berâten daz er sich ergebe
und nâch mînen hulden lebe,
sô habe ich sîne rîcheit wol
daz ich im des niht danken sol:
ez sî im liep oder leit,
mir ist sîn hêrschaft unverseit
ob er wil betwungen wesn.
wil abr er von mir genesn,
sô wer er sô manlîche sich
daz er mit gewalte mich
twinge gar des willen sîn
und nem ân den willen mîn
mit kreften mir die haften abe
und sîn hêrschaft die ich habe,
die ich den sînen an ertwanc.“
diu rede was âne ir aller danc,

*

8248. tr.] trŏ *M.* er *fehlt B.* 249. gewan *M.* 250. hin an *M.* 254. alsô] dô *B.* 255. suone] vúrste *M.* wolte *M.* ime *B.* 256] Er solte die l. n. *MB.* 257. Der *MB.* 258. zů dē *B*, zů dem *M.* 259. wisen *M.* 260. das *B.* 263. han *B.* 264. im es mit *M*, des im nút *B.* 265. oder] es sý im *B.* 268. wil] Wenne *M.* er aber *B.* 269] So wer so wer so m. s. *B.* manlichen *M*, manlich *B.* 271. Twinget *B*, Twúnge *M.* de *B.* 272. nam *B.* 273. haften] gefangen *B.*

Digitized by Google

ir ieclîcher ez widerriet.
von den vürsten er dô schiet
an sîn heimlîche.
der edel werde rîche
hiez sîne brieve schrîben dô
von Persîâ dem künge alsô

„Rîcher künec hêre!
dû solt dich niht mêre
der unvuoge lân gezemn
daz dû dich des sûlst ane nemn
dîn kraft an hêrschaft sî sô grôz
daz niender lebe dîn genôz.
dû gîst ie künges namen dir
und vergizzest des an mir:
sô dû künec heizest dich,
sô heiz ouch einen künec mich,
wan mir mîne hêrschaft
niemen wan der gote kraft
genemen kan sô gar als ich
vertrîbe und hân vertriben dich!
dû biutest mir liut und lant
diu betwungen hât mîn hant,
und wilt mir geben daz ich hân.
diz ist ein wunderlîcher wân
daz du gîst daz dich niht bestât.
ich tuon dir den besten rât,
wellest dû die haften dîn
lœsen von den banden mîn,
sô rât ich daz dû dich ergebest
und niht sô lange gegen mir strebest.
wiltû herren heizen mich

*

8277. ez *fehlt B.* 281 *f.* da: alsa *M.* 283. Richer *M*, Richer *B.* 286. dich des súllest *M*, sollest dich des *B.* 287. dîn] Die *M.* 288. niergent *MB.* dîn] sin *M.* 291. *und* 292. *umgestellt in M.* 293. Weñe *M.* 294. dan *B.* gôtte *MB.* 295. sô gar *fehlt B.* 296. *vor* vertriben *steht durchstrichen:* verl *B.*
8300. Das *B.* 301. dir *B.* 304. handen *B.* 307. herre *B*

Digitized by Google

und an mich ergeben dich
und von mir diniu rîche hân,
sô wil ich dich lân bestân
und wil mit guoten triuwen dir
baz tuon dan dû tæte mir
dô dû woldest ûf mîn lebn
dîne tohter hân gegebn.
dêswâr, daz was unritterlich!
wellestû wol rechen dich,
sô soltû rechen dich an mir
als ich ez ane vâhe an dir.
ich tuon dir mit untriuwen niht:
swaz leides dir von mir geschiht,
daz krenket niht die triuwe mîn.
des willen wil ich iemer sîn."

Alsus sant er gen Persîâ
die boten mit den brieven sâ
und gap in grœzlîche,
sie wurden guotes rîche
des sie von im nâmen.
dô sie hin wider kâmen
und ir herre vernam
dise botschaft dô si kam,
er wart vil trûrec und unvrô.
die sîne rieten im dô
daz er enphienge sîniu lant
gar von Alexanders hant.
dô sprach der degen stæte,
ê daz er daz tæte,
er wolde ê kint vriunde und wîp
verliesen und sînen lîp.

*

8312. dan] wen *B.* tetest *B*, rotest *M.* 314. dochter *MB* (*so immer*). 315. Das ist *M*, Dst *B.* wz *M*, ist *B.* 319. tuo *B.* mit untr.] kein vntrvwe *M.* 323. Alsus *MB.* 324. brieffe *B.* 325. grosl. *M*, groſsl. *B.* 329. hertze *B.* 333. sin *MB.* 336. dete *M* (*so meist*). 337. ê *fehlt M.* kinde *MB.* 338. Verlieren *MB.*

Digitized by Google

der muot den sînen widerstuont,
sie tâten alse die noch tuont
die gerner wolden sich ergebn
dan mit urliuge lebn.

Nû was des wunsches sældenbarn
gen Sîdônje gevarn.
in Fênîzen daz lant
wart Tersippe gesant,
der betwanc mit kreften dô
die werlîchen Biblô.
in Sîdônje ouch künec was
Strâtô von dem ich ê las,
der Parmênîône entran
dô er im daz lant an gewan.
nû ieschens einen andern
künc an Alexandern.
dô jach er güetlîch âne haz
daz er gerne tæte daz.
er gebôt Ephestîône
daz er des landes krône
selbe haben solde
odr geben swem er wolde,
der in dar zuo dûhte guot.
der wîse degen hôchgemuot
hâte vriund in der stat
den er gebôt und sie bat
daz ir einer næme
die krône ob si im gezæme.
die versprâchenz alle
mit gelîchem schalle,
wan es an der stunde

*

8339. stunt *MB.* 340. dûnt *M.* 341. gerne *M.* sich woltent *B.* 343. Nu *MB.* wúnsches *MB.* 344. gon *B.* 345. fenicen *M.*, femeten *B.* 346. Tesippen *B.* 347. der] Do *M.* 348. bibelo *M.*, billo *B.* 349. sydonie *MB.* 350. Strate *M.* ich ouch e *B.* 351. Permenione *B.* 353. hieschentz *B*, iehentz *M.* einen] ime *M.* 355. gôtelich *M.* 359. Selber *MB.* 363. Hette *M.*

Digitized by Google

dem andern niemen gunde.
wær es gewesen einer vrô,
sô vüeget ez sich ie alsô
daz ims die andern gunden niht,
als ez vil dicke geschiht
swâ ebenhiuzeclîche
vriunt sint gelîche rîche
und en ander ebenhêre:
swâ dô guot und êre
ir einem geschehen sol,
daz tuot dem andern selten wol.
sie brâhten niht inne
ein ander der unminne
wan daz iegelîcher jach
er wær der hêrschaft ze swach.
als er verteilte denne sich,
sô was ez niht unzimelich
ob er den andern ouch versprach
den er ungerne hœhen sach.
nâch der krône den strît
schiet under in gemeiner nît.

Ephestîôn der vürste sprach
„nû sihe ich daz ich nie gesach
bî allen mînen zîten,
ie nâch êren strîten
und beide lîp unde lebn
nâch guot an die wâge gebn,
daz sich ich versprechen hie,
ich wæne daz geschæhe nie.“
sie sprâchen „lieber herre wert,

*

8371. eñre (*der* i-*Punkt steht auf dem 1. Balken des* n) *M.* 372. ie *fehlt M.* 373. gund. die andern *B.* 375. eben húseclich *M*, eben mosse gliche *B.* 377. herre *B.* 380. den *B.* 381. ynnē *M*, minen *B.* 382. vnmiñen *M*, vnmimen *B.* 385. vertelete deñ *M*, den beteilte *B.* 386. vnwislich *B.* 387. v^{s}spreche *B.* 388. ung^{s}ner *B.* 390. niht *B.* 391. Ephestion *MB.* 392. ich *fehlt M.* geschaeh *M.* 393] ich sach bi m. z. *B.* 395. bede *B.* 398. geschaeh *M.*

Digitized by Google

dirre krône niemen gert
wan des geslehte ist ûz erkorn
von künges künne geborn." —
„nû saget obe iu wone bî
iemen der des künnes sî!"
sie sprâchen al gelîche alsus
„jâ herr, Abdalôminus
derst von geburte ein herre,
deist sîner vruht niht verre,
der ist an hêrschaft und an habe
so ganzlîche komen abe
daz er in grôzer armuot
ist armeclîchen âne guot."
dô was im nâch dem armen gâch,
sie zogeten dem herren nâch
dâ er einhalp in der stat
sînen krûtgarten jat.
sie liefen alle nâch im hin
und kuren zeinem herren in.

Dô sie hin zim kâmen
die in ze künge nâmen,
grôz was sîn unmuoze.
sie sprâchen nâch dem gruoze
„wasche dich, vil sælec man!
nim dich des künecrîches an
und habe stæten künges muot!
wis vor valscheit behuot
und habe senfte künges site,
dâ êrest dû dîn rîche mite!"

*

8400. kronen *B.* 401. wan d.] Was das *M.* 404] i. van (*über durchstrichenem* des) küniges art (*über der Zeile*) si (*die Aenderungen von der jüngeren Hand*) *B.* 406. aldalominus *M*, da balonimus *B.* 410. gentzlich(e) *MB.* 414. zôgetent *M*, zôugetent *B.* 415. er] ein *B.* einthalb *MB.* 418. eime *M*, *fehlt B.* 419. Do *MB.* 420. ze einē k. *B.* 421. vnmûs *B.* 422. grûs *B.* 423. Wesche *MB.* seligs *MB.* 425. stete an k. *M.* 427. sit *M.* 428. rich *MB.* mit *M.*

Digitized by Google

dô versach er sich an in
daz sie wæren âne sin
und durch ir unzuht gebot
an in kêrten disen spot.
er sprach „lât iuwer spoten sîn!
war umbe spotet ir mîn?“
sie sprâchen al gelîche dô
„herre guot! ez ist niht sô
als dû an uns nû wænen wilt.
ob dich der hêrschaft niht bevilt,
sô nim des rîches gewant!“
dô wuosch er sich sâ zehant.
man sazte im ûf die krône,
mit Ephestîône
kam er mit küneclîcheń sitn
hin ze hove dô geritn.

Dô diz mær über al
in dem künecrîche erschal,
sie sprâchen smæhlîche alsus
„ist Abdalôminus
nâch küneclîchem orden
landes herre worden,
der in solher armuot
was unwert und âne guot,
swer denne grôzer êren sich
vür nimt, daz ist unsæleclich.
ez ist ein grôziu missetât
und ein unwîslîcher rât
daz sîn ze küneg ist gegert

*

8430. sine *B.* 431. ire *M.* 435. da *M.* 436. guot] min *B* also *M.* 437. als *fehlt M, von der jüngeren Hand vor die Zeile geschrieben, B.* 440. sâ *fehlt B.* 441. satte *M.* ûf *fehlt M.* 443. -lichem *B.* 444. dô] dar *B.* 445. Do dise *MB.* 447. smahel. *B,* smehecl. *M.* 448. abdolominus *M.* 452. unwert] one wert *B.* 453. dan grôsser *B.* 454. Vúrkumet *M,* vber kumet *B.* vnsegelich *B.* 456. vnwissentl. *B.* 457. sin kúnig *B.*

Digitized by Google

vür mangem grôzen vürsten wert."
diu rede, der vil grôze nît
wart von nîd alsô wît
daz ez vür Alexandern kam.
als er den widerrât vernam
daz er niuwan durch nît geschach,
zuo dem niuwen künge er sprach
„herr! ich wil râten dir
daz dir wol stât. nû volge mir!
wis mæzec und stæte,
minne getriuwe ræte!
wis wol gezogen, senfte, guot
und habe doch werlîchen muot!
phlic übel unde güete,
wis übl und diemüete
dar nâch als man suoche an dich.
der site ist dir vil lobelich.
dû solt im iemer mê gestân
der dir êre hât getân,
und wis im gerne niuwe
mit stæteclicher triuwe!
mich wundert wie dû âne guot
dîne grôzen armuot
ie dâ her in dînen tagn
mit solher zuht mohtest vertragn.
ich wil ûf mîne triuwe jehn
daz man niht an daz guot sol sehn,
man sol die tugent sehen an
der mit triuwen phligt ein man."

Dô sprach der künec hêre

*

8458. grôzen *fehlt M.* 459. diu] Der *B.* 461. alexander *MB.* 463. es *B.* nicht wan *M*, niht dan *B.* 464. nuwen *B*, mime *M.* 471. gût *B.* 472. *fehlt B.* dem. 473. sûchet *B.* 474. lôbelich *MB.* 475. im *fehlt M.* 476. dir] dise *MB.* 480. Dinen *M.* grosse *B.* 481. dâ her] dar *B.* disen *M.* dagen *B.* 482. môchtest *MB.* getragen *B.* 483. truwe *MB.* 484] Das nieman nút sol an das gût sehen *B.* 485. *vor* sehen *steht* an *durchstrichen*, *B.* 487. Do *MB.* hêre *M.*

Digitized by Google

„herre, dîner lêre
die dû hâst gerâten mir,
wil ich gerne danken dir
und wil ir volgen zaller zît,
der wille mir nâhe lît.
herr, ich wil antwürten dir
des dich gewundert hât an mir,
daz ich sô grôz armuot
als gar moht âne guot
ie vertragen und vertruoc.
dâ dûhte mîch dô gar genuoc
der vil armen habe mîn
als ich sî habende mohte sîn,
wan er ist niht ein tumber man
der armuot wol verdulden kan
und alsô mit armuot vert
daz er ármùot mit êren zert.
ich wæne daz mir töhte
daz ich vertragen möhte
mit solher wirde rîchez guot
als ich vertruoc mîn armuot,
und alsô witzeclîche
kunde hân mîn rîche
mit den êren, als ich leit
mîne grôzen armekeit."
dô dûhtes al gelîche
daz er witzeclîche
sich aldâ hæt bedâht
und sîne rede vollebrâht.
im lêch der künec sâ zehant
beidiu stat und daz lant

*

8488. dine *M*. 492. wile *M*. 493. antwurten *B*. 496. mochte *MB*. 497. Je möhte v. *B*. 498. dô *fehlt B*. 8500. möchte *MB*. 501. dumber *B*. 502. v^{s}dulten *B*. 503. armůte *M*. 504. ziert *B*. 505. wæne] neme *MB*. dôchte *M*, dahte *B*. 510. hân] an *M*. 512] Mit grosser a. *M*, min grosse a. *B*. 513. du duhtest sú *B*. 514. er so *M*, er vil *B*. 515. gedaht *B*. 518. bede *B*. b. die stat *M*. vnd ouch *B*.

Digitized by Google

des Strâtô vil mangen tac
dâ vor gewalteclîche phlac.
des wart er herzeclîche vrô.
bî dem êrsten lebter dô
als dem in troume guot geschiht
und es dar nâch enphindet niht,
sus wând Abdalôminus
daz im getroumet wær alsus,
unz im diu wârheit wart erkant
und er des guotes rehte enphant.
sît kund er geleben wol
als ein künec leben sol
nâch küneclîchem muote
mit êren und mit guote.

Dô diz alsus geschehen was,
der rîche vürste Amintas
kam ze Trippele gevarn
und wolde selbe daz bewarn
daz im diu stat würd undertân.
er hâte des vil guoten wân,
swaz er betwunge, ez wære sîn.
daz tet er mit gebærden schîn.
als er Trippel gewan,
gen Kipper vuor der wîse man
und twanc ouch sî mit sîner hant.
dô vuor er in Egiptenlant
und sagete ze mære dâ
wie der künc von Persîâ
was krefteclîchen überstritn,
von Alexander überritn,

*

8520. vor vil g. *B.* 521. das *B.* 523. trôme *M.* guot *fehlt B.* 524. bevindet *M.* 525. Abodalemus *B.* 526. getrômet *M.* 527. Vntzel *B.* 528. reht bevant *M.* 533. Do *MB.* besch. *B.* 534. Amutas *B.* 535. Trippen M, tripole *B.* 536. selber *B.* 537. wurde *B.* 538. hette *MB.* 539. betwúnge *M*, betwange *B.* 540. Dat *M.* 541. also *B.* trypole *B.* 544. do noch für *B.* er] ein^{s} *M.* 545. seit *M.* 547. -liche *B.*

Digitized by Google

und wie Satâzes was erslagn
der dâ solde krône tragn,
und wie der Persen hêrschaft
wær gelegen und ir kraft
und wie sie an den stunden
an den Persen vunden
deheinen helflîchen trôst,
wolden sie sîn von sorge erlôst,
daz sie im gæben sicherheit
daz im ir dienest wær bereit.

Des râtes antwurten alsô
die herren von Egiptô,
sie sprâchen „wie ist der genant
des gewalteclîcher hant
sich zinsent elliu rîche?
dem süln wir dienstlîche
helf unde sicherheit
zallen zîten sîn bereit.“
sie gâben sich dem helde balt
durch Alexanders gewalt.
dô vuor er dannen sâ zehant
in Pelûsium daz lant.
der des landes solde phlegn,
der was ein ellenthafter degn,
Mâzâzes was er genant.
Dârîus hâte in dar gesant
mit einem werlîchen her,
der phlac mit manlîcher wer
des landes unz er lebende was.
den ersluoc Amintas
und sîne helfære gar
die mit ime kâmen dar.

*

8549. Sataces wz *M*, Sacates wer *B*. 555. helffecl. *M*. 556. sorgen *MB*. 559. Des *MB*. antwurtetent *MB*. a. sú also *B*. 561. der ist *B*. 562. -liche *M*. 563. zinsen *B*. alle *M*, andern *B*. 567. balde *B*. 570. pelusiū *M*, palusm̄ *B*. daz *fehlt B*. 573. Mazeces *M*, Matsates *B*. 576] Daz er sich solde stellen zů wer *M*. 577. vntze *M*, die wile *B*. 578. Amutas *B*.

Digitized by Google

Dô besamenten sich sâ
des künges man von Persîâ
die von dem strîte entrunnen,
sie wolden hân gewunnen
wider in ir herren hant
sîniu verlorn lant,
sie huoben sich mit grôzer kraft
mit vrechen helden werhaft
gen Lîdiâ dem lande.
mit mangem wîgande
sold es Antigonus der degn
durch Alexanders bete phlegn.
der vürste muotes rîche
phlac es vil krefteclîche.
den suochten mit gewalte dar
die vürsten mit vil grôzer schar.
die vienc er all und ersluoc.
Alexanders sælde truoc
allenthalben schône
des gelückes krône,
er hât ie daz grœste heil
und der sælden besten teil,
des kunde in an den zîten
niemen überstrîten:
swaz in kumbers ane gie
dâ von schiet er mit sælden ie.

Als ich die âventiure las,
ein ellenthafter vürste was
Aristômenes genant.
dirre degen wît erkant
vuor mit schiffen über mer,
er vuorte ein krefteclîchez her

*

8581. Do *MB.* sameltent *B.* 585. ires *MB.* 586. verlorne *M*, verlornen *B.* 588. worhaft *M.* 591. Antiganus *M.* 599] a. so sch. *M.* 8600. hette *M.* 602. beste *M.* 605. gie *fehlt M.* 607. Als *MB.* 8609. Aristomines *M.* 611. ü. daz m. *M.* 612. kreftig *B.*

Digitized by Google

gen Ellespont des Amphotêr
phlac der rîche vûrste hêr,
und wolde dem wîsen man
mit kraft daz lant gewinnen an,
daz stuont ze wer in sîner phlege.
dô sie wâren ûf dem wege
des vil wilden hôhen mers,
dô kam vil schiffe eins grôzen hers
ûf die von Persîâ dort her,
daz der vürste Antipater
Alexander sande
von sînem eigenlande,
daz her von Mâzedônje kam.
als ir herzog vernam,
daz vor in ûf dem mer aldâ
vüeren die von Persîâ,
zuo zin hiez er kêren dar
mit sîner wol bereiten schar
und machete daz grôze her
sô werlôs und âne wer
und sluogen den sie wolden
und swen sie vâhen solden,
daz her gevangen schiere wart.
die Kriechen wurden ûf der vart
guotes alsô rîche
daz sie vil rîlîche
ze helfe ir herren kâmen
mit guote dazs im nâmen.

Ein vürste hiez Farnâbâzus

*

8613. Elesponte *B.* des] das *M*, de *B.* 616. gewünen *MB.* 617. stunt *MB.* 619. hohen meres *B*, hoch mers *M.* 620. schiff *B.* heres *B.* 621. dôrt *M.* 623. -dern *M.* 624. eigenen l. *B.* 627. vor] er *M.* 632. *vor* wer *ein durchstrichenes* h, *B.* 633. wen *B.* 634. woltent *B.* 635. her] der *M.* 639. irme *M*, irem *B.* 640. sú im n. *B*, sie n. *M.* 641. *Bild Nr.* xx *mit der Ueberschrift*: Als der kúnig Darius den fúrsten farnabasus mit hundert schiffen sante in die lant vnde das volck wider betwingen wolte das ime alexander an hette gewannen *B.* Ein *MB.*

Digitized by Google

den der künec Dârîus
mit hundert schiffen sande
von lande ze lande
die der degen wol geborn
hât in den zîten dô verlorn,
daz er die wider twunge.
der ellenthafte junge
vuor als in der künec bat
ze Kîun in die rîche stat.
Siphne und Andre dô gewan
Farnâbâzus der werde man,
diz wâren rîchiu einlant.
der vürste gap mit sîner hant
vil künecliches soldes.
silbers und goldes
brâhter mangen soumer dar,
dâ mite warp er grôze schar
und tet sider langiu zil
Alexander leides vil
und liez an den sînen
grôze triuwe schînen
durch sines herren ungemach
daz im ê von im geschach.

Hâgis ein rîcher künec hiez
den Alexander ê verstiez
von Lâzedêmônje,
der vuor gen Mâzedônje
und reit gewalteclîche
in dem künecrîche
mit ahte tûsent helde guot
die wâren werlîche behuot,

*

8646. Hette *M*. 647. twúnge *M*, twinge *B*. 650. kim (*oder* kún?) *M* kýnn *B*. 651. Siphē *M*, Siphue *B*. andere *M*, andⁿ er *B*. 652. Farnabasus *B*. 655. vil] Mil (*das* M *verwischt*) *M*. 658. erwarp *B*, 667. lacedomoniē *M*, lacedonie *B*. 668. gon *B*. macedoniē *M*. 671. dusent heilden *B*. 672. -lich *B*.

Digitized by Google

den künec Alexandern an.
daz werte Antipater sîn man,
er sluoc den rîchen künec sidr
und vertreip die sîne widr.

Nû lac der wandels vrîe
Alexander in Sûrîe,
daz selbe künecrîche
was im eigenlîche
vil gar worden zinshaft
wan Tîre al eine diu mit kraft
was ritterlîche wol besat.
ez was diu rîcheste stat
diu dô in Sûrîe lac,
alsô grôzer wer si phlac
daz si niemen vorhte dô.
nû hâte ez sich gevüeget sô
daz sie hâten dô zehant
Alexander gesant
eine krône guldîn,
diu sîn prîsante solde sîn
durch minne, niht durch rehten solt:
sie wâren im durch vriuntschaft holt
und niht durch sîne vorhte.
disiu rede entworhte
der stat des herren vriuntschaft.
der degen wîs und ellenthaft
sprach zen boten sâ zestunt
„tuot den von Tîre von mir kunt
daz ich in in vil kurzem zil
durch gebet dar komen wil

*

8674, anthipater *M*, antepater *B*. 677. Nû *MB*. 680. *fehlt B*. 681. wurdent *B*. 682. Wañe *M*. Tier *B*. 683. -lichen *B*. *vor* besat *steht* behaft, *doch durchstrichen*, *B*. 686. als *M*. 688. hette *M*. also *B*. 689. hettent *M*. 691] e. kr. die wz g. *B*. gúldin *MB*. 692. prisente *B*. 693. rechtesolt *M*. 695. forhte *durchstrichen*, *daneben von der jüngeren Hand*: forte, *B*. 696. antwurtete *B*. 698. wise *B*. 699. zun b. *B*, dem b. *M*. sâ] do *B*.
8700. dem *B*. Tyre *B*, Tir *M*. 701. *ein* in *fehlt B*. 702. der kuñen *M*.

Digitized by Google

unz ich gopher mînen gotn!“
dô sprâchen Tîrære botn
„herre, wiltû komen dar,
man lât dich noch dîne schar
niender komen in die stat:
vür die vest ist gesat
ein betehûs, dâ soltû
dînen got an beten nû.
man lât dich in die stat niht komn,
alsô hân wir den rât vernomn.“
Alexander dô sprach
dô disiu rede alsus geschach
„sint sie danne alsô gemuot
daz sie wern mir mîn guot?
sie müezen mich benamen lân
zuo zin rîten und gân,
ez sî in liep oder leit,
und müezen wesen mir bereit
dienstes nâch dem willen mîn.
ist ez in leit, ez muoz doch sîn!“
die boten sprâchen vürbaz mê
„herre mîn! sie duldent ê
swaz in mac von dir geschehn,
ê daz sie dîn ze herren jehn“.
die boten vuoren wider dô,
sie sagten dort diu mære alsô,
wes Alexander sich vermaz.
dô twelten sie niht vürbaz,
sie bereiten sich ze wer.
von dem lande und von dem mer
was diu stat sô veste erkant
daz niemen sterker veste vant.

*

8703. geoppfer *MB.* gőtten *MB.* 704. Tire *M*, Tyres *B.* 707. Niergent *MB.* 708. vesten *B.* 709. bettehus *B*, bethus *M.* 710. Dimẽ *M.* 713. Alex. *MB.* 715. dañ *M*, den *B.* 719. oder] es sy in *B.* 724. dulden *M.* 726. jehent *B.* 728. dőrt *MB.* 729. Was *M.* 730. quelten *M.* 731. bereitetẽt *M.* were *B.* 732. mere *B.* 734. vesten *MB.*

Digitized by Google

dicke mûre, tiefe grabn,
türne vesteclîche erhabn,
vil liute, hêrschaft und guot
was dâ und ellenthafter muot.

Nû was dar gen Tîre komn
als ich diu mære hân vernomn,
grôz ritterschaft von Kartagô,
dâ diu vrouwe Dîdô
lange dâ vor was gesîn
ein gewaltec künegîn.
diu stat von Tîre gestiftet was,
ir reht man gar ze Tîre las
und wie si solde gestân.
dâ von was si dar undertân
dienstlîcher helfe gar.
sie kâmen jærgelîche aldar
als in denne was gebotn,
und hulfen dâ begân ir gotn
eine grôze hôchgezît
lobelîche sunder strît.
diu selbe zît was komen dô,
dar hâten die von Kartagô
brâht in schiffen ûf dem mer
ein vil wünneclîchez her
in manlîcher manheit
strîtlîche wol bereit.
ouch was Alexanders schar
mit grôzen kreften komen dar
und saz vil werlîche dâ.
sîne boten santer sâ

*

8735. muren *MB.* dieffe *M.* 736. vesteclich *M*, veste hoch *B.* 739. Nů *MB.* dar gon *B*, do zů *M*, Tyre *B.* kum̃en *M.* 740. han d. m. *B.* 741. Grosse hersch. *B.* 744. Eine gewaltige *MB.* 750. ierlich aldar *M*, jargelichen dar *B.* 751. den *B.* 752. irn gôtten *B.* 753. hochzijt *B.* 754. Lôbelich *M*, lobelichen *B.* 755. *fehlt B.* 757. Brochte *MB.* dem] das *M.* mere *B.* 758. wunnenkl. here *B.* 760. Striteliche *M*, stritlichen *B.* 762. m. gr. kr.] krefteklichen *B.* 764. Sin *B.*

Digitized by Google

nâch suon in die stat zuo zin.
an den entêrten sie dô in:
sie sluogen sie gar âne wer
und wurfen sie dô in daz mer
daz ez der herr ane sach.
die smâcheit und daz ungemach
klagte dô mit zorne
der edel wol geborne.

Ez wâren bî der selben zît
als uns diu schrift urkünde gît,
in Jerûsalem die Juden dô,
den enbôt der künc alsô,
ob sie gerne wolden lebn,
swaz sie zinses solden gebn
dem künege von Persîâ,
daz sie den im bereiten sâ,
zehant und vil schiere
die besten soldiere
die sie hæten under in,
daz sim die balde santen hin
wol bereit ûf sînen strît.
nû phlac ir zuo des selben zît
ein êwart hiez Jaddus.
den nennet uns diu schrift alsus,
der was in dem gelouben reht
und ein gewærer Gotes kneht,
undr des lêre wâren
die Juden in den jâren,
die lebten in der alten ê
nâch Gotes gebote, niemen mê.

*

8765. súne *B.* zuo zin] alhin *M.* 766. den so ent. *M.* 769. ez] er *B.* 773. Es *MB.* 774. geschrift *B.* künde *M.* 775. iherusalem *MB.* da *MB.* 777. ob] Das *M.* 778. *über* zinses *steht* nû, *durchstrichen, B.* 780. bereitent *MB.* 782. soldeniere *M.* 783. hattent *B.* 784. im die] im *M,* die *B.* sante *B.* 786. ir] er *M.* 787. ewarte *MB.* 787. Jadus *B.* 788. geschrift *B.* 790. und *fehlt M.* geworer *B.*

Digitized by Google

diz was daz künne des Jûdas
ein patrîarche ein urhap was,
von dem künne ouch was Dâvît
und von dem lange sît
diu reine maget ûz erkorn
sanctâ Marîâ wart geborn,
diu den keiser aller engel schar
nâch der menscheit gebar.

Ze der erwelten Gotes diet
die im Krist ze künne ûz schiet,
kâmen Alexanders botn
als in dâ vor was gebotn,
und ieschen dienstlîche an sie
den zins von ir landen hie,
dar zuo die besten ritterschaft
die gewinnen möhte ir kraft.
dô sprach der wîse Jaddus
„biz daz der künec Dârîus
lebet, dem hât unser eit
gesworn grôze sicherheit,
biz daz er lebe und wir ouch lebn,
daz wir im iemer mêre gebn
den zins und in ze herren hân,
des mügn wir im niht abe gân:
wir hân gesworn ez bî Gote!
in Alexanders gebote
wellen wir vil gerne stân.
daz aber wir gesworn hân,
daz brechen wir durch niemen:

*

8795. daz] des *MB.* kunne *B.* 797. dauid *M.* 798. lande *M.* sid *B.*

8800. Sante Marie *B.* 801. den *fehlt M.* 803. Zů *M*, Nů *B.* 804. Cristus *M.* 807. hieschent *MB.* -lich *M.* 808. iren *M.* lande *B.* 812. Bitz das *M*, Die wile *B.* 814. Geswore *B.* grôze] gewisse *B.* 815. Bitz das *M*, Die wile *B.* 816. in *B.* mêre *fehlt B.* 817. haben *MB.* 818] D. mǒgen w. nit wol sin abe *M.* D. mǒgen w. im nůt gon abe *B.* 819. hant *M*, haben *B.* es gesw. *MB.* 822. *fehlt M.*

Digitized by Google

twunge abr es uns iemen,
wir lægen tôt, ê unser eit
bræche sîne sicherheit.
wir leisten sînes willen vil
ob er der dinge muoten wil
an den wir den hœhsten Got
beswæren niht noch sîn gebot.
des sol er ouch niht muoten.
den edelen herren guoten
sült ir des biten daz sîn muot
uns sî genædeclîche guot."

Jaddus der wîse guote man
sante sus die boten dan,
durch sînes eides stætekeit
hâter in den zins verseit.
ze Tîre vuoren wider dô
die boten unde seiten sô
daz die Juden wolden gebn
gerne lîp unde lebn
ê daz sie wolden ir eit
velschen und ir sicherheit.
diz was dem künge swære,
dô er bevant diu mære,
er sprach drôlîche „lâzet sîn!
sol ich gesunt daz leben mîn
noch deheine wîle hân,
ich lêre sie vil wol verstân
wie sie sich witze nieten
und waz sie mir enbieten
und wem ir dienest sül gezemn
und wen sie süln ze herren nemn

*

8824. Twúnge *M*, Twinget *B*. es vns aber *B*. *nach* 824 *in M eine Pluszeile:* Wir liessent das durch nieman *M*. 826. Brechent *B*. 829. den *fehlt M*. 831. Das *M*. ouch er *B*. 834. lichen *B*. 835. Jaddus *MB*. 838. Hette *M*. 839. Tyre *B*. fůrenn *M*. 840. sagetent *MB*. 844. velschen] Brechent *B*. 846. bevant] erfůre *B*. 847. trolich *M*, drowelichen *B*. 848. nin *B*. 850. vil *fehlt B*. 851. witzen nôten *M*. 853. sol *MB*. 854. zů h. súllen *MB*.

Digitized by Google

und wâ in ir tumber muot
sûl sîn übel oder guot.
sammir diz houbet und mîn got!
ich gebüeze in sô den spot
daz es niemer mê geschiht.
doch wil ich von Tîre niht
ê daz ich sî betwinge,
in mînen dienest bringe.
sô kan ich sie ouch twingen
und ûz ir spote bringen."

Alexander zornes phlac.
dô er an sînem bette lac
des nahtes dô der tac verswein,
diu vinster naht vil truobe schein,
er slief. im wart ein troum erkant,
in dûhte wie er in der hant
einen triubel hæte
und wie der degen stæte
den wurfe mit unwerde
vor im ûf die erde
und wie er mit den vüezen sîn
drûf gienc und dar ûz druhte wîn.
dô der ander morgen kam,
der meister er im einen nam
und seite als ich iu hân verjehn,
waz er in troume hæt gesehn.
dô sprach der wîse Ariolus
„dîn troum bediutet uns alsus.
den triubel den dû würfe hin
und dar nâch zerdruhtest in,

*

8855. dumber *B.* 856. Sol *MB.* oder] vnde *M.* 857. Súmer *M*, So mir *B.* 859. es] er in *B.* 860. Tyre *B.* 861. betw. sú (*dieses von jüng. Hand über der Zeile*), *B.* 865. Alex. *MB.* 868. trûbe *MB.* 871. Ein win tr. *B.* 873. würffe *M.* 876. druckete *B*, ging *M.* 878. *vor* nam *steht* ma *durchstrichen*, *B.* 879. vch *M*, *fehlt B.* 880. Das er in dem tr. *B.* 881. arionus *M.* 882. drǒm betútet *B.* 884. zertnuckeste *M*, zerdrúhest *B.*

Digitized by Google

daz mac disiu stat wol sîn.
sô sol bediuten der wîn
daz bluot daz hie vergozzen wirt.
die stat vil kûme verswirt
der schade der in kurzer vrist
von dîner kraft ir künftec ist.
sus wirt bewæret diu geschiht
und dînes troumes gesiht."

Nû hâten die von der stat
ir türne werlîche besat
mit starkem geschütze guot
wâren ir gewer behuot
und wol bewart ze wer ir tor.
Alexander saz dâ vor
und gedâhte wie er kunde
wie er die liste vunde
daz er in schaden tæte.
dô vant der degen stæte
mit kunst deheiner slahte list
dâ mit er an der selben vrist
in iht geschaden möhte
daz ez ze schaden töhte.
in mohte niemen nâher komn
als ich von wârheit hân vernomn,
wan daz ein starker boge grôz
vil kûme zuo dem her geschôz
von der veste vier stunt
daz es ein vogel würde wunt.
ouch hâten sie mit grôzer wer
vil wol bewart daz wilde mer.

*

8885. diser *M*, die *B*. 886. bediuten *fehlt B*. 887. betúten das bl. *B*. 888. kum *B*. 891. geweret *M*. 893. Nû *MB*. hettent *M*. 894. dúrne *B*. 896. ir] in *M*. g. wol b. *B*. 897. ir tor] ir dor *durchstrichen, daneben von der jüng. Hand:* jnbor, *B*. 899. kúnde *M*. 8900. fúnde *MB*. 903. dekeiner *M*, do keiner *B*. 905. nicht *M*. 906. döchte *MB*. 907. möchte *MB*. neher *B*. 909. bogen vil *B*, wagen *M*. 910. kum *B*. here *B*. 912. wurde *B*. 913. hetten *M*.

Digitized by Google

sîniu schif wârn gesant
durch twingen ûz in vremediu lant
und was deheinez im dô bî,
des was diu stat von sorgen vrî.
die inren tâten dicke leit
dem ûzern her mit arbeit.
daz klagete der wîse degn.
nû was vor der stat gelegn
Lîbanus ein hôher berc,
dâ hiez er manec antwerc
und ebenhœhe machen an,
die der tugentrîche man
hiez ûf starken schîben
gegen dem graben trîben.
als man sie zuo zin getreip
deheinez ir dô ganz beleip,
sie schuzzen kriesch viur aldar
und verbranten sie vil gar
und triben denne grôzen spot
durch ir lôsheit gebot.
den edelen rittern wol geborn
vuocte daz den grœsten zorn
und wâren deste rœzer ie
mit manger sunderwer an sie.
Alexander machen bat
zwêne türne vür die stat,
die wâren starc von holze grôz,
dar ûz man zallen zîten schôz
ûf die inren türne hin,
und tâten dicke ir schützen in.

*

8916. ûz in] vff *M*. frömede *MB*. 918. von] do *B*. 919. indern *B*, yndewendig *M*. 920. Den vswendigen mit *M*. üssern *B*. 921. Das *M*. 923. Zibanus *M*, Bibanus *B*. h. b.] herberge *B*. 924. er *fehlt B*. 925. ebenhœhe] eben hohe *M*, oley hohe *B*. 926. tugende r. *M*. 929. zů im *B*. treip *M*. 930. Dekeines ir *M*, ir keines *B*. 931. kriechen *B*, criesch *M*. dar *B*. 932. brantent *M*. 933. dan *B*. 934. bosheit *B*. 935. Ritter *M*. wol] hoch *B*. 936. rœzer] grimmer *M*. 940. dúrne *B*. vor der *M*. 943. dúrne *MB*.

Digitized by Google

dô des werkes wart gedâht
ê daz ez würde vollebrâht,
dô geschach in ofte schade
ûz geleiden von dem stade.
daz wart in schiere benomn
dô daz werc was vollekomn.

Dô Alexanders ritterschaft
vor Tîre lac mit grôzer kraft,
daz urliuge was âne vride.
in der veste wâren smide
die man phîle würken sach.
ein michel wunder dô geschach.
dô ein smit dâ wolde
würken als er solde
und daz îsen in der gluot
glüejende was als ez noch tuot,
in der esse huop sich an
ein bluotbach der dar ûz ran.
dô diz mære wart geseit,
sie erkâmen und was in leit
und gâben doch in selben trôst
daz sie würden schiere erlôst
mit phîlen und mit swerten
der sie ze wer dô gerten.
dô diz wunder dort geschach,
ein ritter ûzerhalben sach
ein wunderlîchez wunder grôz:
bluot ûz einem brôte vlôz
daz er zersneit mit sîner hant.
ez wart dem künge sâ gesant,

*

8946. E danne ez wur *B.* 948. Vs *MB.* geleit *M.* *vor* stade *steht* stabe, *doch durchstrichen*, *B.* 951. Do *MB.* 952. tyre *MB.* grossen *B.* 954. vesten *MB.* 955. man ir p. *B.* würken] machen *M.* 958. w.] Machen *M.* 960. glûgende *MB.* noch *fehlt M.* 962. blûtig *M.* 963. dise *MB.* wart] was *M.* 964. erschrockent es was *B.* 965. selber drost *B.* 966. wurdent *MB.* 968. were *B.* 969. dôrt *M.* 970. vsserth. *B.*

Digitized by Google

der hiez ez sîner wissagn
dem wîsesten durch wunder tragn,
der hiez Aristander.
er sprach „Alexander,
herre mîn! ich weiz vil wol
was diz wunder diuten sol.
wære worden diz brôt
ûzerhalp von bluote rôt,
unser sælde veigte:
daz ez sich innen zeicte,
daz gât den inren an daz lebn
daz sie ze jungest müezen gebn
umb die grôzen missetât
die dir diu stat erboten hât."

Des trôstes was der künec vrô,
in sînem sinne dâhte er sô
wie er verhagte sô die habe
daz im sô vil ze leide drabe
iht geschæhe als ê geschach.
im wart leit und ungemach
getân vil ofte und michel schade
ûz der habe und von dem stade.
diz ungemach im sêre war.
dô hiez er im bringen dar
grôze und lange boume,
mit mangem swæren soume
hiez er mit steinen sâ zestunt
sie senken an des mers grunt.
er hiez sie binden vaste
mit tolden und mit aste,

8975. ez *fehlt B.* sine *M.* 976. Den *B.* 977. Er *B.* 979. vil *fehlt B.* 980. túten *M.* 983. veigete *MB.* 984. innan *B.* erzôugete *B.* 985. innan *B.* daz] ir *B.* 986. júngest *MB.* 987. grosse *B.* 988. dise *M.* enbotten *M.* [989. Des *MB.* 990. sime *M*, sinen *B.* sinnen *B.* gedochte *MB.* 991. verclagete *M.* 992. trabe *MB.* 993. ê] ez *M.* 995. getân] Toten *M.* 999. bôme *B.*
9000. sôme *B.* 004. dolden *M*, doulden *B.*

Digitized by Google

senken al gemeine
mit mangem grôzen steine
an des mers grunt alhin.
dâ zwischen hiez er vüllen in
holz und stein über al
unz ez übr daz wazzer swal
und starke vlôzbrücken grôz
enthielt die man dar ûf beslôz.
ûf die selben brücken
starken und niht lücken,
wart manec antwerc gesat
alsô nâhe bî der stat
daz sie zein ander zaller zît
schuzzen sêre enwiderstrît.

Alexander schamte sich
und dûhte in missewendelich
daz sîn küneclîcher name
leit von einer stat die schame
und er biz dar mit sîner hant
betwanc sô manec rîchez lant.
er dâhte „ich wil von hinnen varn
und den lantschal bewarn
daz beide der und der iht jehe
wie grôz laster mir geschehe,
daz mit vrevellîcher gir
tuo diu stat ze Tîre mir."
der herzog Perdikkas
der von art ein vürste was,
und Crâterôn der wîgant,
die besanter sâ zehant

*

9008. zwúschent *B.* 011. starcken *M.* brucken *MB.* 012. vf entslos *M*, über schos *B.* 013. brucken *MB.* 014. Stark *M.* lúken *M*, lucken *B.* 016. nohen *B.* 018. in w. *MB.* 019. Alex. *MB.* sammete *M.* 023. bitz *M.* 024. Betwuang *M.* rich *M.* 025. hinnâ *MB.* 029. strefelicher *B.* gir, *von der jüng. Hand in* gicht *verändert*, *B.* 030. Dû *M*, an *B.* mir] nicht *B.* 031. pordictas *M*, pedetas *B.*

Digitized by Google

und bevalch ir wîser wer
daz gesez und ouch daz her,
und hiez sie niemer dannen komn
ê sie hæten sic genomn
und die stat betwunge ir hant.
in Arâbje daz lant
huop sich Alexander dô
und liez besezzen Tîre alsô.

Als Alexander dannen kam,
daz her vil grôzen schaden nam:
die ûzern her, die inren hin,
tac und naht was under in
alle stunt und alle zît
nît und vrideloser strît
daz dewederhalp die diet
vriuntschaft noch ruowe schiet.
die inren sich berieten sâ
ob sie deheiner liste dâ
kunden dô gedenken
dâ mite sie verkrenken
möhten wol der ûzern wer.
ein altez schif ûf dem mer
hiezen sie lesten vaste
mit mangem swæren laste:
sant und steine genuoc
man an daz schif ze laste truoc,
holz swebel unde bech.
dô daz schif wart gerech

*

9035. gesesse *B*, gesetze *M*. 037. und *fehlt M*. niemer] nit wã, *Besserung von der jüng. Hand über etwas anderem (das nicht mehr zu lesen ist)*, *B*. 038. den sig hettent (hatte *B*) *MB*. 039. betwúnge *M*. 040. Arabia *B*. 042. lie *B*. 043. Als *MB*. dannã *MB*. *Nach* 43 *in B eine Pluszeile*: als er brinnen begãl (*doch das ganze durchstrichen*) *B*, (= V. 9080). 045. die her vssern *B*. hinm *B*. 046. Dag *MB*. unde *fehlt B*. 047. Vnde alle st. *B*. 048. N. vnfridel. *M*. 049. Das do weder halb *MB*. 050. *vor* ruowe *steht* ir *durchstrichen B*. 054. ertrenken *M*, vertrencken *B*. 057. lasten *B*. 059. *fehlt M*.

Digitized by Google

und ûf dem mer gevüllet vlôz,
sich huoben starke winde grôz
und wâten gegen der ûzern schar
des endes krefteclîche dar
dâ daz ûzer antwerc stuont.
die inren tâten, als noch tuont
die mit nôt begriffen sint,
sie rihten ir schif in den wint
und huoben sich vil swinde
des nahtes nâch dem winde.
als sie begunden nâhen,
sie îlten balde gâhen,
daz selbe schif sie zunten an.
sie kêrten in ir barken dan
die sie mit in dar brâhten
dô sie den list erdâhten.

Daz schif dô vil sêre bran.
als ez brinnen began,
der wint ez an diu antwerc truoc,
daz viur umb sich sô vaste sluoc
daz diu antwerc verbrunnen gar
und daz Alexanders schar
leit ángèst und grôze nôt.
dô lac manec degen tôt
der in dem viure und in dem mer
verderben muoste ân alle wer.
disiu leitlich arbeit
wart Alexander dô geseit.
der mære wart sîn herze unvrô,
von Arâbje kêrter dô
gen Tîr aber wider dan.
dô hiez er aber sîne man

*

9065. vssern *B.* 066. *-lichen B.* 070. richtetent *M.* ir] das *B.* 074. bade *B.* 075. sie *fehlt B.* zúntent *B.* 079. Das *MB.* 080. brúnnen *M.* 082. so vaste vmbe sich *B.* 083. diu *fehlt B.* verbrante *M.* 090. dô *fehlt B.* 092. Arabien *B.* 093. gon Tyre *B.* 094. sin *B.*

Digitized by Google

mit krefteclîchen sachen
ein ander antwerc machen
ûf die swelle sâ zehant
dâ jenez ûfe was verbrant,
und tet in schaden michels mê
und grœzers leides vil dan ê.
die inren helde mære
santen ir tûchære
undr die vlôz an den grunt
und hiezen swâ in würde kunt
daz die boume hæten bant,
daz sie die lôsten sâ zehant,
daz sie niht krefte hæten
sô starke winde wæten,
und leiten starke hâken dran.
zuo den schiffen wider dan
grôze ketenen giengen,
dar an die kraphen hiengen.
noch was ez wintstille.
dô huop sich grôz gewille
von starken winden ûf dem mer,
dô dâhte an sîne wîse wer
daz inner her mit liste kraft,
mit starken ankern wart behaft
ir schif in der habe aldâ.
sie begunden ziehen sâ,
sie zugn und zugen vaste,
von dem obern laste
und von den starken winden
begunden sich enbinden

*

9095. creftel. *M.* 097. ze *fehlt M.* 098. gines *M.* vff *MB.* 099. michel *B.*

9100. grossers *B*, *fehlt M.* 101. Die *M.* 102. dûchere *M*, dúchere *B.* 104. wurde *B.* 105. hattent *B.* 106. sâ *fehlt B.* 107. niht] mit *B.* creft hatten *M*, kreften hattènt *B.* 108. sô *fehlt B.* waten *M*, woren *B.* 109. starke] grosse *B*, hacken *MB.* 111. ketten *MB.* 116. gedochte *M.* 117. innre *B.* listigs *B.* 118. enkern *MB.* wart *fehlt B.* 120. sie] So *B.* sâ] da *M*, alda *B.* 122. ôbern *M*, ȯbern *B.* 124. entb. *B.*

Digitized by Google

in der gruntveste diu bant.
als ein boum weich, sô weich zehant
swaz an den was gebunden,
an den selben stunden
weich diu gruntveste.
ê daz ez iemen weste,
dô was ir vil ertrunken,
diu antwerc gar versunken.

Als Alexander daz gesach,
ez was im leit und ungemach
und tet im herzeclîche wê.
weder er nû dâ bestê
odr er dannen kêre
und er die stat niht mêre
müete, des bedâhte er sich.
in dûhte ez wære zagelich
ob sich diu stat erwerte alsô.
des ungelückes was unvrô
der künec Alexander.
der herzog Clêander
den er dâ vor sande
gen Lîzîâ dem lande,
der kam gevarn ûf dem mer
und vuorte ein werlîchez her
in niunzc und hundert kielen.
diu mære wol gevielen
Alexander und den sînen,
daz liez er dô wol schînen.

*

9126. Also *MB.* *der 2. Teil dieser Verszeile* sô w. z. *ist selbständig abgesetzt, M.* sô weich *fehlt B.* 127. Was *MB.* 133. *Bild Nr.* xxj, *mit der Ueberschrift:* Als alexander mit hundert vñ mit lxxxx krelen vff das mer kam gevarn vnde wolte zům strite *B.* Als *MB.* geschach *MB.* 135. hertzeclichen *M.* 136. dâ *fehlt B.* 138. niht die stat *M.* 139. Můgete *M*, Múte *B.* 140. beduhte *M.* zegelich *MB.* 141. *vor* die *steht* ein *durchstrichen, B.* erberte *B.* alsô] sich sa *M.* 145. dem *B.* 146. *fehlt* (*dafür ist am untern Rande der Spalte von der jüng. Hand ergänzt:* vmb lúde zu synem lande) *B.* Nica *M.* 147. der] Dem *M.*

Digitized by Google

den vürsten muotes rîche
enphienc er minnecliche
und lêch im mit sîner hant
liute vil, guot und lant.

Dô teilt Alexander
und der herzog Clêander
diu schif enzwei und ouch daz her
al umb die stat ûf daz mer,
wâ sie solden strîten.
an der winstern sîten
der werde künc von Kipper was,
der was genant Pnîtagoras,
und Crâterôn, der wîse degn.
der zeswen sîten solde phlegn
der herzog Clêander,
der künec Alexander
der sold an der selben zît
von dem lande geben strît.
dô die schar wârn geschart,
diu stat was vil ungespart
diu mange grôze nôt gewan,
man streit sî allenthalben an
sô vîentlîche sêre
daz sie dô niht mêre
getorsten setzen sich ze wer
mit ir schiffen ûf dem mer.
diu schif gewunnen in dô an
des rîchen Alexanders man
und besancten sie zehant.
sie hâten mit in in daz lant

*

9153. fúrstem *B.* 154. minenkl. *B.* 156. vil] vñ *B.* 157. Do *MB.* deilte *B.* 159. in zwey *MB.* 162. lincken *M.* 163. Kippēr *B.* 164. geheissen *B.* pitagoras *M*, patageras *B.* 166. zeswen] zů zwein *B*, rehten *M.* 171. schare *M*, scharn *B.* wurdent *MB.* 175. -lichen *MB.* 176. dô *fehlt B.* 177. Geturstent *M.* 181. besencketent *M*, vᵉsangtent *B.* 182. hettent nit *M.* *ein* in *fehlt B.*

Digitized by Google

mangen, pheterære
brâht. die helde mære
eins listes dô begunden,
mit kreften sie bunden
ie zwei schif an ein ander.
der herzog Clêander
ûf diu schif wol brücken hiez,
ein tülle man dar umbe stiez,
von dicken taveln hülzîn,
dar inrethalben solden sîn
die schützen und diu antwerc,
daz tülle was in ein geberc.
Mangen, pheterære
wâren, giht daz mære,
ûf diu schif enbor gesat,
die zallen zîten in die stat
bî steinen viur wurfen dar.
diu branten und brâchen gar
swaz veste bî der mûre was
hûs, türne und palas.
ouch machet Alexanders her
ein ander antwerc ûf dem mer
mit kündeclîchen witzen.
sie hiezen boume spitzen
und sliezen vor an die galîn,
die muosten wol beslagen sîn
mit stahel und mit îsen gar.
swenne ez kam mit kreften dar,
ez stiez al die mûre nidr:

*

9183. vederere *MB*. 184. brahte *B*, Brachtent *M*. 186. funden *M*. 187] Je bunden zwey sch. anein. *M*. ie] Zů *B*. 189. brucken *MB*. 190. gedülle *B*. umbe] vf *M*. 191. dofeln *B*. holzen *B*, bőltzin *M*. 192. Do yñewendig *M*. 194. dülle *B*. einē berc *B*. 195. Manigen *M*, Lange *B*. vederere *MB*. 196. gehen *M*. die m. *MB*. 197. einbor *B*. 199. bî] die *B*.

9200. brachtent *M*. 201. muren *M*. 202. dúrne *MB*. 204. dem] das *B*. 206. bőme *M*. 207. liessent *M*. gelin *M*. 208. geslagen *M*, befaln *B*. 210. Wen *M*, Wan *B*. 211. muren *MB*.

Digitized by Google

daz antwerc hiezen sie „den Widr".
swaz sie der mûre brâchen
und tages nider stâchen,
daz widermachten sie die naht:
mit zorne man sie ane vaht,
doch was ir wer vil manlich,
sie werten ritterlîche sich.
die galîn schaden nâmen
vil ofte dô sie kâmen,
mit solher kraft sie stâchen
daz sie selbe brâchen
und liute dicke vil verdarp.
swie vil der galiotten starp,
sô vant man ie die andern
die durch Alexandern
huoben an der selben zît
in den galînen disen strît.

Dô Tîre was mit solher nôt
die ir Alexander bôt
der sî besaz mit grôzer kraft,
dô kam gewæriu botschaft
der ritterschaft von Kartagô,
Kartagô wær besezzen dô,
mit grôzen kreften lægen dâ
die von Sîracûsâ
und wær Africâ daz lant
von in verhert und verbrant.
des wurden Tîrær unvrô,
dô gerten die von Kartagô
an Alexandern sâ zehant
daz er in wider in ir lant

*

9212. den] dan *MB.* 213. muren *M.* 218. -lichen *M.* 219. gelin *M*, galine *B.* 222. selber *MB.* 222. zúrbrachent *B.* 224. gelietten *B.* 225. die] den *B.* 228. gelinen *M.* 229. Do *B*, Do *M.* 232. gewore *B.* 235. logent *B.* 237. effricadas l. *M.* 238. verherget *MB.* 239. Tirer *M*, die Tyrer *B.* 241. -der *MB.*

Digitized by Google

gæb ein geleite
und in daz niht verseite.
des gewerte er sie dô sâ.
diu ritterschaft nam urloup dâ
und vuoren heim ze lande dan.
mangen werhaften man
liezen sie dâ beliben,
mit kinden und mit wîben
wâren sie gen Tîre komn,
als ir habet ê vernomn,
daz sie leisten ir gotn
daz in von alter was gebotn.

Als ez sich gevuocte alsô
daz diu schar von Kartagô
was ze lande wider hein,
dô wurden die von Tîre enein
daz sie phlægen solher wer
daz man iht spræche „sît daz her
ze lande von ir helfe schiet,
sît was ez ein werlôsiu diet".
ir her vil selten ruowe phlac,
ez wære naht oder tac,
sô bûtens ie die veste widr
die diu antwerc brâchen nidr.
sô der wint daz ûzer her
irte strîtes und daz mer
dar nâch von winde stille vlôz,
sô was ie ir wer sô grôz,
als die ûzern kâmen
daz sie schaden nâmen.

*

9247. und] Wir *M*. 248. werhaftigen *M*. 251. gon *B*, zů *M*. 252. hant e *M*, e habent wol *B*. 253. leistetent *M*. gǒtten *B*. 254. im *B*. 255. Als *MB*. gefûgete *MB*. 257. heim *MB*. 258. dô] Vnd *MB*. wúrdent *M*. tyr *M*. in ein *MB*. 260. iht] nit *B*. 261. ire *B*. 262. eine *B*, ime *M*. werlôsiu] verlorne *B*. 263. rûge *M*. 265. buwetens *B*, buwetent sie *M*. 266 *und* 267 *fehlen M*. 268. Irrete *MB*. 269. winden *B*. 270] so w. ir w. so rechte gros *M*.

Digitized by Google

sô man diu antwerc treip an sie,
sô wâren sie mit kreften hie
und zugen mangen und den Widr
und die pheterær dar nidr.
dô überluot sie vaste
mit grôzem überlaste
des rîchen Alexanders schar,
sie drungen ie dar und dar
mêre und mêre herhaft
ie mit wahsender kraft
mit stolzen helden jungen
biz sie sie überdrungen
und ir wer wart alsô kranc
daz sie giengen âne ir danc
unz an die mûre zaller zît,
sô sie den ûzern gâben strît.

Gegen dem lande vor dem tor
dô Alexander saz dâ vor,
dâ wârn die burcgraben vol
und überbrucket alsô wol
daz man unz an die mûre gie.
sô werten sich die inren ie,
sie tâten vreche wer erkant,
sie nâmen leim, stein und sant
und glüejetenz reht als ein gluot
und wurfenz ûf die helde guot
und wallendez wazzer.
dâ was dehein sô lazzer,
ez kunde in wol betwingen

*

9275. m. vnd w. *MB.* 276] Vnd vor Tirer do n. *M*, Vnde vᵛderē do n. *B.* 277. vber lut *MB.* 280. trungent *M* (*so meist*). 281] Mer v. me h. *B*, More v. m. herschaft *M*. 282. *vor* ie *steht* Ja *durchstrichen*, *B.* wass. *B*, wess. *M*. 284. Bitz *M*, bitzel *B*. 285. wer ir *M*. 287. Vnde an *B*. muren *B*, Mere *B*. 288. ússern *B*. 289. Gegen *MB*. 290. dô *fehlt B*. 291. die graben *MB*. vol *M*. 292. -brucketen als *M*. 294. inren] muren *B*. 295. vreche] riche *M*. 297. glûgetens *B*, glûgetent es *B*. 298. wûfens *B*, wurffen es *M*. 299. valligendes *B*, siedenes *M*. 9300. dâ *fehlt M*. keiner *B*. 301. ez] Das *M*. twingen *B*.

Digitized by Google

daz er muoste springen.
hie vor kunde niht gewern:
dô sies ze wer begunden gern,
sie erzeicten vil nâch daz her
harter dan mit ander wer.
mit disen selben listen
muosten sie sich vristen
biz daz sie aber überkraft
an gie von der ritterschaft.

Dô diz alsus was geschehn,
eines tages lie sich sehn
bî den schiffen ûf dem mer
daz inner und daz ûzer her
ein starkez merwunder grôz,
bî den schiffen ez ûf schôz
ûf dem mer mit solher kraft
daz beidenthalp diu ritterschaft
ze vorhtlîchen sorgen kam,
dô man sînen diez vernam.
diu her wâren nâch verzagt,
diu schrift gewærlîche sagt
ob alle winde wæten,
daz sie der kraft niht hæten
daz sie sus wegeten daz mer.
sô gar verzagten diu zwei her
dô daz selbe wunder
sie kumbert al besunder!
ez was vil lanc, unmâzen grôz,
man sach ez ob dem wazzer blôz

*

9304. sie zu w. es b. *M.* 305. erzôgetent *M*, erzôugetent *B.* nohe *M.* 306. harter] Vil me *B.* and^{s}n *B.* 309. Bitz *M.* 311. Do *MB.* das alles *B.* 313. dem *M.* 314. inre *B.* 318. bed. *B.* diu *fehlt M.* 319. vôrchtel. *M*, fôrhtenl. *B.* 320. sinen dienest *M*, sin kûnft *B.* 322. geschrift *B.* gewerlich *M*, gewalteklichen *B.* 323. watent *B*, wegeten *M.* 324. hatent *B.* 325. so *B.* 326. diu *fehlt MB.* 327. dô daz] So dis *M.* 328] Sú bekumberte albede svnder *B.* 329. vnmôssen *M.*

Digitized by Google

mit vüezen swimmende gân.
sô wunderlich ez was getân
daz vor den zîten nie man
der forme künde nie gewan.
man muost im die habe lân
unz man ez sach dar inne gân
daz niemen von deweder schar
vor im getorste komen dar.
wie ez geschaffen wære
daz sagent niht diu mære,
wan ez sô eigenlîche niht
kam an ir ougen gesiht.
beidenthalp sie jâhen
die daz wunder sâhen,
sîn kunft diu wær bezeichenlich.
sie trôsten sîner künfte sich:
die ûzern jâhen daz diu stat
würde schiere an vröuden mat,
die inren jâhen aber sus
daz in ir got Neptûnus
hæte dar gesant ze wer
sîne helf ûz dem mer,
und hâten dô enwiderstrît
durch den got ein hôchgezît.

An dem dritten tage dar nâch
dô was dem ûzern her vil gâch
gegen der stat ûf einen strît.
dô huop sich an der selben zît
den sînen Alexander vor
mit grôzer kraft unz an diu tor.
swenn ein schar aldâ gestreit,

9331. M. suse swúmende *M*. 332. -liche was es *B*. 336. Vntze *M*. alle die wile *B*. 337. dewederer *M*, der weder *B*. 338. getorste *B*. 340. saget nút disse m. *B*. 341. eigentliche *MB*. 342. ougen] ane *B*. 347. vssern *B*. diu] der *M*. 348. Wúrden *M*, Wurde *B*. 350. Neptinus *B*. 351. Hatte *MB*. 352. Sin *M*. 353. hettent *M*. in w. s. *MB*. 354. hochzijt *B*. 355. An *B*, IN *M*. dirten *MB*. 358. an] zů *B*. 359. var *B*. 360. tor] dar *B*. 361. Wan *MB*. eine *M*

Digitized by Google

dô was diu ander vil bereit
ie mit helden niuwen,
diu tor sie vaste hiuwen,
die mûre sie brâchen.
dô sluogen und stâchen
die inren her und sie hin in,
dô wuohs vil manges ungewin
und iemer klagelîchiu nôt.
swaz ie gelac der ûzern tôt,
drûf ahten sie kleine,
sie drungen al gemeine
zuo zin mit gelîcher wer
von dem lande und von dem mer.
swaz man gewarf odr geschôz
des die inren niht verdrôz,
daz was den ûzern gar ein wiht,
mit gelîcher sinne phliht
zen inren în drungen
die ellenthaften jungen
und giengen in die türne zin
von den ebenhœhen hin.

Dô hiez der ellentrîche man
allenthalben zünden an.
sich hâten kint man und wîp
durch beschirmen den lîp
in daz betehûs gezogn.
die helde an manheit unbetrogn
wâren alle an ir gewer.
nû was an Alexanders her

*

9362. gereit *B.* 364] die dar zů vaste wol huwen *B.* hugen *M.* 365. muren *MB.* 366. sl.] hiewent *B.* 367. innren her us vnd *B.* 368. wuos *B,* 369. clegeliche *MB.* 370. Was *MB.* 371. achtetent *MB.* 375. Was *M,* wz *B.* 376. innern *M.* 377. ûzern gar] and^{s}n nůt *B.* 379. innern] doren *B.* in] ir *M.* 381. dúrne *B.* 382. oben hohen *B.* 383. Do *MB.* ellensr. *B.* 385. hettent kint vnd man *M.* man *fehlt B.* 387. bettehus *B.* 388. vmbetr. *B.* 389 *f.* were : here *B.*

Digitized by Google

die von Sidônje gevarn
mit vil werlîchen scharn,
die schirmten Tîrære.
in was ir kumber swære,
wan ietweder stat dâ vor
gestiftet hât Agenor.
sie viengen dâ und vuorten dan
vünfzehen tûsent man,
sehs tûsent helde lâgen tôt.
Alexander dô gebôt,
ez wære man oder wîp,
swer durch behalten sînen lîp
in diu betehûs wær komn
als ir habet ê vernomn,
daz der vride hæte
und daz man dem niht tæte.
zwei tûsent hiez er vâhen
und hiez sie alle hâhen.
dô was jâmer und nôt.
swie vil dô liute læge tôt
rîch und armer über al,
diz ist ûzerhalp der zal.
die aldâ von Kartagô
in Tîrære helfe dô
wâren dannoch gewesn,
die lie der künec gar genesn
und lie sie hein ze lande.
sus wart aldâ sîn ande
gerochen und sîn ungemach
daz im von der stat geschach.
die rîchsten und die besten dâ
wurden von den gesten sâ

*

9391. sydonie dar gev. *B.* 393. Tirere *M*, Tyre *B.* 395. var *B.* 396. hette *MB.* Agenar *B.* 397. fûrent *M.* 399. l. do tat *B.* 9401. ez] Er *M.* 403. bethûser *M.* werent *M.* 405. Das das der *M.* hatte *B.* 406. den *M.* 408. die *B.* 410. logent *M.* 411. arm *B.* 412. vñehalb *M.* 414. Tirere *M*, Tyre *B* 415. dannoch worent *MB.* 417. heim *MB.*

Digitized by Google

verderbet. niemen dô genas
dô diu stat gewunnen was
an der angestlîchen wer,
wan die in Alexanders her
die von Sidônje nerten.
und sie heimlîche werten.

Dô hiez der ellenthafte man
Tîre dô er sî gewan,
zerbrechen al gemeine:
stein obe steine
wart niender gelâzen dâ.
die gevangen wurden sâ
hin und her wît in diu lant
zerteilet und gar zersant.
vier wochen und ein halbez jâr
was dô gewesen, daz ist wâr,
daz Alexander mit her
die stat besaz mit rîcher wer.
diu vorhte daz der wîse man
die stat mit solher kraft gewan,
betwanc in vil kurzem zil
wîter einlande vil,
wan si sô starc, sô rîche was.
swaz man liset und sît las
latînescher buochstabn,
die wurden dâ von êrste erhabn
dô sie der wîs Agenor
gestiftet hât ê dâ vor.
ir kraft, ir hêrschaft was sô wît
daz von ir wart gestiftet sît

*

9427. sydonie *M*, Sidone *B*. 428. heimel. *M*. 429. Do *MB*. 430. Tyre *B*. 432. abe *M*. 433. Warent *MB*. niergen *M*, niergent *B*. 434. gefangenē *B*, gefangenden *M*. 435. har *B*. 436. zerteilet] gefûret *M*. vˢsant *B*. 437. wuchen *MB*. halb *M*. 442. mit s.] also mit *B*. 444] Dar vmbe de bylande v. *B*. 445. starcke *B*. 446. wz man *B*, Das das *M*. 447. bůst. *B*. 449. Agener *B*. 450. hette do v. *M*. var *B*.

Digitized by Google

Kartagô in Africâ,
Têbê in Bêôtîâ.
swem sie tiuschen ist erkant,
dem ist Tîre Sûr genant.
wie sie gemachet wurde widr
und wie daz geschæhe sidr,
daz wil ich ûz der ahte mîn
ze sagenne hie lâzen sîn.
die âventiure haben sol
ir herre! der bedarf ir wol,
daz man iht manger hande wege
dar in ze wîzenne phlege.

Gen Rôde huop sich dô mit kraft
Alexanders ritterschaft,
diu gap sich im sâ zehant.
wie er besazte sîniu lant? —
Sôcrates, ein wîser degn,
solde dô Zilîzje phlegn
und die næhsten inseln gar
twingen dô mit sîner schar.
swaz lande Tîre gelegen was,
der phlac ouch Philôtas
und twanc diu næhsten bîlant.
dô wart Ephestiôn gesant
durch twingen ûz mit grôzem her
in vil schiffen ûf dem mer.
Clêander und Pnîtagoras,
swaz heres mit den komen was,
die santer werlîche

*

9453] Cartage in effr. *M*. 454. boecia *MB*. 455. Wem *B*, Wañ *M*. túscher *M*, kúscher *B*. 456. sure *B*, sus *M*. 460. sagende *MB*. hie] nû *B*. 462. here *B*. 463. maneger] aller *B*. 464. inne *B*. wisende *M*, wissende *B*. 465. Gen *M*, Schonde (Sch *rot*) *B*. Rede *B*. 467] Die ergab sich s. z. *B*. 468. besetzete *M*. sin *B*. 469. Socrotes *B*. 470. Silicje *B*. 471. nechste *M*. 472. dô *fehlt M*. 475. bylant *B*, ein l. *M*. 476. Epphest. *M*, Epest. *B*. 479. Phitogeras *B*, pitagoras *M*. 480. komen] kúnnen *M*.

Digitized by Google

anthalp in diu rîche.
in Paphlagônje was
der rîche künec Calas,
der hâte ouch bîlande vil
betwungen an dem selben zil.
diu âventiure seit alsus
daz der vürste Antigonus
Licaônje solde phlegn.
swaz dem lande was gelegn,
diu betwanc Antigonus.
der herzoge Balacrus
betwanc Milête die stat.
die hâte Dârîus besat
mit einem vürsten wît erkant
der was Hidarnes genant.
den vertreip er dannen sâ,
stat und lant betwanc er dâ.
Hegelôch und Amphotêr,
die zwêne rîchen vürsten hêr
wâren ûf dem mer gevarn
mit vil werlîchen scharn
in sehzec und hundert schiffen.
sie hâten gar begriffen
mit ir ellenthafter hant
al diu wîten bîlant
diu enzwischen Asiâ
lâgen und Achâjâ.
ze Kîun lac Farnâbâzus

*

9482. Anderhalp *MB.* 483. phalogenie *B.* 485. der] Vnd *M.* bîlande] der bylande *B*, eime l. *M.* 486. selben *fehlt B.* 488. amigonus *M*, amigenus *B.* 489. Licaomen *M*, Lacamone *B.* 491. twang Amigenus *B.* 492. Balatrus *M.* 493. Milte *B.* 496. hydarnes *M.* 497. verdreip *M.* 499. Hegelöch vnd Euphater *M*, Zageloch vnd Anphoter *B.*

9500. zwenene *M.* riche *M.* 501. dem] das *B.* 503. und hundert *fehlt M.* 504. hettent *M.* 505. -haften *M.* 506. byl. *B*, einl. *M.* 507. entschúschen *M*, do zwuschent *B.* affrica *B*, effrica *M.* 508. vnd zwúschent *B.* achina *M*, antiocha *B.* 509. kún *M*, kron *B.* -basus *B.*

Digitized by Google

den der künec Dârîus
dâ vor hâte dar gesant.
swâ der von wârheit bevant
der Mâzen helfære,
den tet er mange swære
und vuoctin arbeit genuoc,
ir helfer vienc er und sluoc
swâ er begreif deheinen ie.
nû widervuoren ime die
dô mit rîchen dingen
Alexander solden bringen
den zins von mangen landen
diu den zins im sanden.
die vienc er und sluoc sie gar.
nû hât er in sîner schar
zwêne vürsten rîche
die wâren werlîche
mit im komen in daz lant,
Apollônides der wîgant
der von art ein vürste was,
und ouch Atanâgoras
ein herre grôz von Persîâ.
den liez er die gevangen sâ
und die stat. in daz rîche
huop er sich krefteclîche
und tet den Mâzen schaden vil.
dar nâch kurzlîch in dem zil
kam er ze Kîun wider dan.
dô kâmen Alexanders man
Hegelôch und Amphotêr
mit mangem helde muotes hêr

*

9512. Wo *MB.* 515. fûgete *MB.* arbeite *B.* 517. begr. d. ie begriffen kunde sa *B.* dekeinen *M.* 518. die] da *B.* 519. dô] die *B.* 521. mangē lande *B.* 524. hette *M.* in *fehlt M.* 528. Appollinidas *M*, Apolomides *B.* de *B.* 530. antenagoras *M*, ottonagaras *B.* 531. herrere (*die 2 letzten Buchstaben durchstrichen*) *B.* 534. sie *M.* 536. kúrtzlich *B.* 537. krune *B*, kún *M.* 539. Hegelŏch *M.* amphater *M*, anphoter *B.* 540. mangen heilden *B.*

Digitized by Google

ze Kiun vür die veste sâ
und sâzen mit gewalte dâ.
Sie vunden dâ der vürsten her
in vil manlîcher wer:
swaz dô geschæh under in,
den ûzern her, den inren hin,
des mac ich hie niht gesagn.
swer dô gevangen und erslagn
wart, daz wil ich hie lân,
des wart dô vil und mê getân
denne ich welle sagen hie.
doch wil ich iu künden wie
den inren nâhet ungewin:
sie zerwurfen under in,
ir zorn wart sô vîentlich
daz sie wâfenten sich
gegen ein ander ûf die wer.
dô teilte sich der Persen her
ûfn ander vîentlîche enzwei.
dô die Mâzen daz geschrei
und daz geschelle vernâmen,
vür diu tor sie kâmen
unde hiewen sie sô nidr
daz sich dâ niemen sazte widr
und es niemen wart gewar.
ê daz sie kâmen mit ir schar
in die stat gedrungen,
dô wurde gar betwungen
sunder danc und âne wer
von Persîâ der vürsten her.
dô wart erslagen manec man
des ich niht genennen kan.

9541. kum *M*, Kron *B*. 542. gewalt alda *M*. 543. Sie *MB*. fúrste *B*. 545. dô *fehlt B*. 546. hin in *M*. 550. Das *MB*. 551. ich úch w. *B*. 554. zerwurfen] enthullent *B*. 556. wofftent *MB*. 558. deilete *MB*. Vff ander *M*, Vff einander *B*. -lichen *M*. 561. geschelle] gestúr *M*. 563. do *M*. 564. setzete *M*. 566. ê daz] Vntzel *B*. 567. getr. *M*, gedungen *B*. 568. wurdent *M*. 570. des *B*.

Digitized by Google

die den Persen wâren bî,
die ellenthaften vürsten drî
wurden ouch gevangen sâ.
nû vunden unser vürsten dâ
zwelf schiff ûf dem mer
diu truogen gein manlîcher wer
helde unwandelbære.
wol drîzec schiffe lære
sie bî den selben vunden,
der sie sich underwunden
und viengen alle die schar
die diu zwelf schif truogen dar.
dô wart schaden vil genomn.
durch solt der Persen wâren komn
driu tûsent Kriechen in daz lant,
die viengen sie ouch sâ zehant.

Dô diz geschehen was alsus,
der herzog Aristônîcus
von Medimnêâ dem lande,
den man sô vrech erkande
daz er mit sînen rotten
roubte die galjotten,
den Mâzen zallen zîten leit
tet und manec arbeit.
dem vuoren werlîche bî
piraticî lembî,
daz was ein galjotten her,
die roubten lant unde mer.
der selbe vürste enwesse niht

*

9573. *fehlt B.* 576. fursten *M.* 577. zwôlff *MB.* 578. truoge gewanlich w. *B.* 579. Heile *M.* 580. *vor* dryssig *steht durchstrichen*: dir *B.* schiff *B.* 584. diu *fehlt M.* brahtent *B.* 586. der] die *B.* 588. so *M*, alle *B.* 589. Do *MB.* 590. Aristomeus *B.* 591. Midennica *M*, mdennica *B.* 593. mit *fehlt B.* 594] Roub gebotten *M.* roubet *B.* 598. Pyracici *B.* leuiby (*oder* leniby) *M.*
9600. die] Sú B. 601. wuste *MB.*

Digitized by Google

umb die grôzen geschiht
diu ze Kîun was geschehn.
die Persen wolde er hân gesehn
und wold Alexanders man
mit ir râte rîten an.
des tages gâhter ûf die vart
dô diu stat gewunnen wart,
gegen der veste mit der schar.
alsus kam er des nahtes dar.
dô vrâgten die wahtære
wer dô komen wære.
sie sprâchen „Aristônîcus
ist aldâ. Farnâbâzus
den wolden wir vil gerne sehn
und unsers willen im verjehn
wie er geriet uns daz wir
solden varn nâch sîner gir.“ —
„ja! der ist hie, doch slâfet er:
swer in ze sprechenne ger,
der beite sîn unz morgen vruo,
wir bringen in dem vürsten zuo.“
sie sprâchen „daz sol sîn getân,
wir süln in gerne ruowen lân“.
Dirre mære wâren geil
die wahtær, ir lief ein teil
zuo dem vürsten rîche
und sagten im heimlîche
die gewæren mære
wie dô komen wære
der in die grœsten arbeit
ie tet und daz grœste leit.

*

9603. kynn *M*, krone *B*. 606. rotte ritten *B*. 607. die] der *B*. 609. vesten *B*. 611. fr. in die *B*. 613. aristonitus *M*, Aristomeus *B*. 614. Farnabus *B*. 619] Ja döch sloffet er der ist hie“ *M*. 620. im zů zů *B*. sprechende *MB*. 621. bitz *M*. morne *MB*. 622. den *M*. 624. sôllen *M*, sullent *B*. 625. Dirre *MB*. 629 *f*. meren : weren *M*. 631. der] Die *M*. grœste *B*.

Digitized by Google

dô machete sich ûf diu schar
heimliche und stille gar
und bereiten sich ze wer
in der habe und ûf dem mer
unde grifen sie die schar.
ê daz sies wurden gewar,
dô vuorten sie gevangen dan
den vürsten und sîne man.
Câres von Atêne
der was ze Mitelêne
mit zwein tûsent Persen komn
und hâte an sich die stat genomn.
den besâzen dô mit kraft
die vürsten und diu ritterschaft
und twungen in daz er die stat
gap und sie geleites bat
in Imbrun daz einlant.
daz gâben sie im dô zehant.
dô dem herren unverzagt
Alexander wart gesagt
diz vrõudebære mære,
der wîse unwandelbære
gap den sînen durch ir nôt
grôz und rîch botenbrôt.
Câres der vürste dannen schiet.

War mit der werlîchen diet
Alexander nû sî komn,
der er sich hæt an genomn,
daz wil ich iu machen kunt.
er vuor an der selben stunt

*

9634—637. *fehlen in M.* 635 *f.* were : mere. 639. *Bild Nr.* xxij, *mit der Ueberschrift:* Als alexanders volck ein stat vñ en [sic!] lant gewunnent vñ ihr im vn Alexander sinen botten riche botten brot gap *B.* 641. Cares von *M*, Caros vñ *B.* 648. in gap *B.* 649. imbrun das bylant *B*, jubrun das ist ein lant *M.* 653. Dise *M*, Disse *B.* frôide kere m. *B.* 654. vnwalbere *M.* 656. grosse *B.* 656. Riche *MB.* 657. dennã *M.* 659. sie *M.* 660. hette *MB.*

Digitized by Google

gewalteclîch âne wer
gen Jerûsalem mit dem her.

Jaddus und die Juden gar
mit vorhten wâren, dô diu schar
gegen der stat nâhen began.
Jaddus der vil guote man
der vorhte sêre den tôt,
eine vasten er gebôt:
kiuschecliche drîe tage
mit gebete in sünden klage,
in vlêhender diemüete
vlêhten sie die güete
diu nie wart übergüetet
noch überdiemüetet
und die Krist überguote,
dô er sich diemuote
durch unser süntlich arbeit
in menschlîche brœdekeit,
dazs in tet helfe schîn erkant.
ir opher brâhten sie zehant
unser schephære
daz er sie von ir swære
durch sîne güete lôste
mit sînem süezen trôste.
daz geschach, wan Got noch nie
die sîne in nœten verlie.
des nahtes dô diz sus geschach,
der bischof slief, ein stimme sprach
hin zim in dem slâfe alsô
„dû solt wachen! wis vil vrô,
wan ich wil sîn bî dir ze wer!

*

9664. gen] jom *B.* iher. *MB.* 665. Jad(d)us *MB.* 671. -lichen *B.* 672. súnde *B.* 674. flehent *B.* 675. nie] ime *MB.* 676. Nach *M.* 678. dô] Das *MB.* 679. frúntliche erbeit *B.* 680. mǒnschlicher *B.* blǒdikeit *MB.* 681. dete *M.* helffe tete *B.* 683. Vnserme *MB.* schǒppfere *B*, schǒffere *M.* 685] Mit sinem loste *B.* 688. gelie *B.* 692. bis *B.*

Digitized by Google

vruo, sô Alexanders her
kumt, sô sült ir des niht lân,
ir sült gen im vil schône gân
und alle tragen wîz gewant,
sô diemüete ich sâ zehant
sînen zornigen muot,
daz er iu wirt sanft unde guot
und im des wirt ze muote
daz er iu kumt ze guote".

Als der ander morgen schein,
die Juden wurden des enein
daz sie tâten als in Got
geboten hæte . sîn gebot
leisten sie mit vlîze:
sich huoben alle wîze
mit diemuot vür die stat al hin.
ein bühel ist genant Sophin,
dâst ein gerüst ûf gesat,
dar abe siht man in die stat,
dâ stuondens ûf unde bitn
unz Alexander kam geritn.
der bischof was vil wol bekleit
nâch gotlîcher werdekeit.
mange stôle guldîn
truoc er, diu gap liehten schîn
geliutert und gereinet
von golde, wol gesteinet
mit mangem jâchande.
ob dem wîzen gewande

*

9694. Frûge *MB.* 695. dz *B*, *fehlt M.* 696. vil *fehlt M.* 698. diemüete ich] demûtig *M.*
9701 *und* 702 *fehlen in M.* 703. Als *MB.* do der a. m. erschein *B.* 706. hat *B.* 707. Leistetent *M.* 708. Sie h. sich *M.* 710. Saphim *M.* 711. gerüste] gasse *B.* 712. in *fehlt M.* 715. bekeleit *B.* 716. gôt(te)-licher (*so meist*) *MB.* 717. gúldin *M.* 718. die gobent *MB.* 719. gel.] Gekúret *M.* 720. golde und wol *M.* 721. jochande *MB.*

Digitized by Google

truoc er ein infel sîdîn,
diu gap von steinen liehten schîn,
von guldînen buochstabn
was in êbrêisch dran gegrabn
Tetragramaton, der name
Gotes der vil lobesame.
die andern al gelîche
truogen stôle rîche
von wîze wîz alsam ein snê.
gekleidet nâch der alten ê
hâten sie sich ûz genomn
und wolden von der stat niht komn
ê daz sie war genâmen
daz die Mâzen kâmen.

Dô sâhens Alexandern
verre vor den andern
rîten mit werlîcher kraft,
nâch im die grôzen ritterschaft
mit vîentlîchen siten komn.
er hâte sich verr ûz genomn
und reit hin vor sîner schar.
als er kam zen Juden dar,
die sîne hiez der wîgant
stille halten, sâ zehant
erbeizter vor den Juden hie,
vür den bischof er dô gie.
als er gesach den namen Gots,

*

9723. eine *M.* sîdîn] gúldin *B.* 724. steinen] golde *B.* 725. gúldenen *M*, gulden *B.* buost. *B.* 726. ebraysch *M*, ebreheschem *B.* dar in *M.* 727. -gramatan *B*, -gnaton *M.* 730] Tr: stale gliche riche *M*, *fehlt* (*dafür ist von der jüngeren Hand neben den V. 29 ergänzt*: waren ouch vill heyrlych) *B.* 731. bisse *M.* als *MB.* 733. Hettent *M.* 736. Massen (*darüber von der jüngeren Hand*: macedonier) *B.* 737. Do *MB.* sú sohent *B.* 738. von *MB.* 740. grosse *B.* 742. hette *M.* 744. dem jnnern dar *B.* 745. hiez] hie (*darüber von der jüngern Hand*: heisse) *B.* 747. Er erbeisset er *B*, Er erbeissete *M.* dem *B.* 748. den] iren *M.*

Digitized by Google

durch die lêre sîns gebots
betet er den namen an
den bî im truoc der guote man.
er bôt im manec êre
nâch gotlîcher lêre.
des wart daz Gotes liut vil vrô,
sie sprachen al gelîche alsô
der eine und ouch der ander
„künec Alexander,
Got lâze dich mit sælden lebn
und ruoche dir mit vröuden gebn
iemer wernder sælden teil
und vüege daz êr unde heil
niemer werde dir benomn!
wis uns und Gote willekomn!“
des saget in der herre danc
güetlich âne valschen wanc.

Dô daz Parmênîôn ersach
z Alexander er dô sprach
„Alexander, herre mîn,
nû sag mir durch die hulde dîn,
durch waz hâstû disen man
sô vlêhlîche gebeten an,
und manger heizet herre dich
dem dise liute zinsent sich?“
er sprach „ich wil dich wizzen lân
durch waz ich ez habe getân:
ich êrtin niht, ich êrte Got
und des hœhsten Gotes gebot
in des botschaft er noch stât
und sînen namen bî im hât.

*

9751. Bettete *M*, Bett *B*. 752. drûg *M*, *in B steht dahinter ein durchstrichenes:* den. 755. daz g. liut] des g. lúte *MB*. 761. deil *B*. 764. bis *B*. und *fehlt M*. wilk. *MB*. 765. Das *B*, Do *M*. 766. -lichen *B*. 767. Do *MB*. Parnomenion *B*. 768. dô *fehlt M*. 772. fleheclichen *MB*. gebettet *B*. 776. han *M*. 779. noch] hie *B*.

Digitized by Google

dô mir von êrst ze muote wart,
ich wolde varn ûf mîne vart
und wolde twingen elliu lant,
mir wart der hœhste Got erkant,
der schein mir in der selben wât
in der hie sîn bote stât,
und hiez mich âne vorhte varn.
sîn kraft wolde mich bewarn
und wolde Persîam daz lant
mir geben gar in mîne hant
und beide hie, dort und dâ
gar diu rîche in Asîâ.
der hât genâden alsô vil
daz ich des niht zwîveln wil,
swes ich beginne, ez muoz ergân
die wîle ich sîne hulde hân.
den hân ich gebeten an
und an im gêret disen man,
sît ich in dem gewande
niemen sît erkande
wan alhie, dô mir diz gewant
die Gotes bîschaft tuot erkant."

Ûf huobens sich hin wider in
gen Jerûsalêm von Sophin.
als er kam hin an die stat,
den bischof er sich wîsen bat
in den Gotes tempel sâ.
daz geschach, er gap aldâ
sîn opher, Got er êrte
als in der bischof lêrte.

*

9781. zů erste *B.* 782. min *B.* 786] in der er hie fúr got stot *B.* 788. kraft die wolte *M.* 789. Persian *B.* 791. *vor* da *steht ein durchstrichenes:* hie *B.* 792. richen *M.* 793. als *M.* 795. Wes *B,* Was *M.* 796. sin *B.*

9801. dz *B.* 803] Do kertent sich hin wider in *M,* Do kertent sú hin wider in *B.* 804. gon *B.* iher. *MB.* Saphin *M.* 805. Also *B.* in *B.* 806. sich *fehlt M.* 807, des g. tempol *B.*

Digitized by Google

Nû diz allez was geschehn,
der êwart lie den künec sehn
ein buoch dâ was geschriben an
waz Dânîêl der wîse man,
der Gotes wîssag, ie gesprach,
an dem er geschriben sach
daz eines Kriechen gewalt
sô grôz und ouch sô manecvalt
werden solde daz sîn hant
betwunge Persîam daz lant.
daz was sô vremde bî den tagn
daz ez muoste vor hin sagn
wîssagend überlût
Dânîêl der Gotes trût.
dô der êwart gelas
die rede als si geschriben was,
Alexander wart vil vrô.
in sînem muote dâhter sô
daz er der Kriechen wære
von dem diz selbe mære
diu gotlîche wîsheit
sô verre hæte vor geseit,
er sprach „ir herren, swes ir gert,
des sît ir von mir gewert.
nû sprechet! swes ir wellet gern,
des wil ich iuch hie gewern."

Sie sprâchen „lieber herre mîn,
süln wir des gewis sîn
daz dîn genâde uns wil gewern

*

9811. allez] also *M*. 812. ewarte *M*. lies *B*. 817. eins kýrchen *B*. 818. ouch *fehlt B*. 820. Betwúnge *MB*. Persian *B*. 821. was *fehlt B*. 822. vor hin] worheit *B*. 823. Wissagen *B*. 824. drut *MB*. 828. gedahte er do *B*. 829. Crieche *MB*. 830. dise *M*, die *B*. 832. *fehlt B*. hette. 834. Das *B*. sint *MB*. 835. wes *M*, wz *B*. 836. hie *fehlt B*. 837. Sie *M*, Sú *B*. here *M*. 838. gewisse *B*. 839. wern *B*.

Digitized by Google

des wir an dich wellen gern?“
der künec sprach „benamen, jâ!“
der Juden bischof sprach dô sâ
„herre, sô lâz uns die ê
die wir hân von Moysê
und von des hœhsten Gotes gebote,
leisten âne vorhte Gote.“
der künec sprach „daz sî getân!“ —
„sô rûoche uns, lieber herre, lân
daz sibende jâr von zinse vrî,
und swaz in Babilônje sî
Juden oder anderswâ
in Medjâ und in Persîâ,
daz die niemen von ir ê
getrîben müge. nihtes mê
wellen wir an dich nû gern.
wil uns dîn hulde des gewern,
sô ist uns diu genâde dîn
genædeclîche worden schîn.“
dô sprach der degen stæte
daz er daz gerne tæte.
dô vröute sich diu Gotes diet,
daz sî Got alsus beriet,
sie sprâchen „herre, sît daz dû
dich an uns hâst gêret nû
nâch gotlîcher lêre,
sô wellen wir ein êre
und an lobe ein lebendez lebn
dînem hôhen namen gebn
dâ bî man dîn gedenken mac
biz an den jungesten tac:
swaz under uns Lêvîten sî

*

9840. des] Das *M.* 845. vom dem h. *B.* 845 *f.* gebot: got *MB.* 849. súbende *MB.* 853. die] herre *B.* 854] getyben mögen von nihtes me *B.* 855. wir nu an dich g. *B.* 858. -lichen *MB.* 861. frowete *MB.* 863. herre *fehlt M.* 864. hest geert *M.* nû *fehlt B.* 868. Dime *M*, Durch *B.* 870. Bitz *M.* júngesten *MB.* dag *M.*

Digitized by Google

in dem geslehte von Lêvî,
der sol iemer einer sîn
nâch dir genant. den namen dîn
wellen wir in unser ê
dem gesleht iemer mê
zeinem erbe durch dich lân:
daz si durch dîn êre getân.
uns muoz dîn name geniuwet sîn
in der grôzen gehügde dîn
nnd sol niemer mê zergân
biz Got lât unser ê gestân!"
der rede was der künec vrô,
der êren danket er in dô.
die Juden lobten sêre Got
und sîn gotlich gebot
daz er sie alsô lôste
mit sînem süezen trôste.
Alexander dannen schiet,
er lie der israhêlschen diet
einen stolzen wîgant
der was Andrômachus genant.
dirre vürstlîche degn
solde ir und des landes phlegn.
die stete gegen im vuoren,
in sîn gebot sie swuoren
übr al daz künecrîche
und enphiengen in güetlîche
mit einem muote hie und dâ.

Nû was aldar von Persîâ
Saraballâ gesant
zeinem rihter in das lant,

*

9875. vnsere *B.* 879. genuwet *MB.* 881. mê *fehlt B.* 882. Bitz *M.* Die wile *B.* stan *B.* 884. dancke *M.* 889. Al. *MB.* 890. der] durch *B.* ysrahelischen *M,* 892. Adronachus *B.* 896. sine helffe sie *B.* 897. alles *B.* 898. gotliche *M,* geliche *B.* 899. eime *M,* 9900. alda *B.* 902. ritter übers l. *B.*

Digitized by Google

daz tet der künec Dârîus.
der êwarte Jaddus
hât einen bruoder bî im dô,
des gemüete stuont alsô
wie er daz reht erwürbe,
swenn sîn bruoder stürbe,
daz er êwart wære.
diu gerndes herzen swære
sîn herze dicke in sorgen stiez,
Manasses der selbe hiez.
diz was der Juden wille niht.
von der selben geschiht
nam er im ze wîbe dâ
Saraballen tohter sâ,
daz er im mit gewaltes kraft
gehulfe dirre hêrschaft.
diz lobter im: ez geschach,
daz reht er mit gewalte brach
und half im âne reht des namn.
des muosten sich die Juden schamn,
sie hiezen in die vrouwen lân
odr von Gotes ambet gân:
dô was im daz schœne wîp
lieber dan sîn selbes lîp
und was ir alsô gerne bî
daz er daz ambet lieze vrî
von herzen und von sinnen
durch der vrouwen minnen,
wan er in sînen sinnen
die schœnen muoste minnen.

*

9904. E. wart *B.* 905. Hette *M.* bî im *fehlt M.* 906. gemüetes *B.* stunt *B*, stúnde *M.* 908. Wenne *M*, Wan *B.* 910. gerenden *B*, gerne des *M.* 912. Manesses *B.* 915. sa *B.* 916. Saraballin *M.* Sarabellen *B.* da *B.* 917. in *B.* Gehúlffe *MB.* 919. gelobete er *MB.* 921. *vor* half *steht* haf, *durchstrichen*, *B.* 923. frowe *B.* 924. ambacht *MB.* 925. Do] Das *M.* 926. sins *B.* 928. ambacht *MB.* lieze] lie durch sie *M*, lies durch sú *B.* 929. *und* 930. *in B umgestellt.* 932. schône *MB.*

Digitized by Google

Dô mohter niht belîben dâ,
mit der schœnen Isachâ
vuor er ze sînem sweher dô
von Jerûsalêm, der was sîn vrô.
der wonte in monte Garizim.
eine gegene gap er im,
diu was Abigsâ genant,
die bûweter sâ zehant.
nû gap Saraballâ
den Juden grôze gâbe sâ,
dâ mit er ir mangen schiet
von ir ê und von ir diet,
daz sie ze sîner tohter man
in sîne gegene vuoren dan
und wolden dâ belîben.
mit heidenischen wîben
sie aldâ gesâzen,
ir ê sie gar vergâzen.
dô sach Saraballâ
daz sie begunden wahsen dâ
bî sînem sweher und bî im.
er wolde in monte Garizim
mit rîlîchen sachen
ein solich tempel machen
als in Jerûsalêm dô was
dâ man Gotes dienest las,
daz dâ vor ê Zorobabêl
wider bûte in Israhêl
dâ Nâbuchodônosor
lange brach ê dâ vor

*

9933. Do môchte *MB*. 935. siner swester da *M*. 936. Jher. *MB*, sîn] vil *B*. 937. im *B*. Monete *M*. Garrizim *B*. 938. ein gegen *B*. 939. abigasa *B*. 940. sâ *fehlt B*. 948. heidenschen *MB*. 950. Ire e *M*. 952. wassen *MB*. 954. Garrizim *B*. 956. solichen *B*. 957. Als das in Jher. *MB*. 958. dâ] dar inne *M*. 959. vor fehlt *B*. Zorobabel *M*, Dorobabel *B*. 960. in] vnd *MB*. 961. Das *B*. Nabuchdonosor *M*, Nabuchodonasar *B*. 962. ê *fehlt B*.

Digitized by Google

Salomônis tempel nidr,
nâch dem wart diz gemachet sidr.
ein alsolhez wolden sie
bî im hân gemachet hie.
Solden sie daz machen sus,
daz müese der künec Dârîus
lân mit sîner hulde ergân
odr sie müesten ez lân.
des hâten sie ê lange zil
mit guote dicke engolten vil,
daz sie ze keinen stunden
ez nie erwerben kunden.
daz muote sie und tet in wê.
sie wolden eine sunderê
von den Juden scheiden,
Juden noch heiden
wâren sie vil mange zît
dâ vor und lange sît
hiez man sie Samarîten.
sie hâten in den zîten
in ir ê niht mêre
der gotlîchen lêre
wan diu vünf buoch von Moysê.
ir sunderleben und ir ê
hâten lâzen in den tagn
diu buoch der reinen wîssagn:
sie wolden Juden heizen niht.
geschach den Juden leides iht,
dô jâhens an den zîten
sie hiezen Samarîten.
swenn abr ir dinc nâch wunsche gie,
geschach in wol, sô jâhen sie

*

9963. -mons *B.* 964. wider *M.* 966. in *B.* 967. Soltent *M.* Woltentent *B.* 968. mûste *MB.* 969. gon *M.* 970. ez varn lon *B.* 971. hettent *M.* 976. ein *M.* 981. sie *fehlt M.* 982. hetten *M.* den] ir *M.* 984. ere *B.* 985. funff *M.* von] h^{s} *B.* 987. Hettent gelossen *M.* 992] Samariten sú hiessent Samariten *B.* 993. Wan *MB.* ober *B.* wúnsche *MB.*

Digitized by Google

sie wæren ouch der selben diet
die Got von Egipten schiet.
sus wâren sie gescheiden
von Juden und von heiden,
sie hâten beidenthalp begebn
Juden unde heiden lebn
und lebten doch gar wider Got
und wider al sîn gebot.

Dô diu selbe schar vernam
daz Alexander dô kam,
sie vuoren im engegen sâ.
dô brâhtim Saraballâ
ahte tûsent helde guot
in vrecher wer vil hôchgemuot
und bôt im sînen dienest dô,
des was Alexander vrô.
nû bâtens in daz er sie
daz tempel lieze machen hie.
als er des gebeten wart,
er lobtin, an der widervart
wolde er in des urloup gebn,
ob er die zît solde gelebn.
doch tet erz durch ir helfe sît.
sie bûtenz. ez stuont lange zît
biz nâch der Gotes ûfvart
Jerusalêm zerbrochen wart,
dô sî Rômære brâchen,
und Gotes anden râchen.
ouch bâten sie in mêre

*

9998. *Bild Nr.:* xxiij *mit der Ueberschrift:* Also ahte dusent helde gegen alexander koment vnde in empfingent gar herlich *B*. 999. hettent *M*. bedenthalb *B*.

10002. alle *B, fehlt M*. sine *MB*. 003. Do *MB*. dise *M*. 007. Wol acht t. *M*. 012. daz] Den *M*. 013. des] das *B*. 015. des] das *B*. vrlob *MB*. 016. leben *B*. 018. buwetens *B*, butten es *M*, stunt *MB*. 019. *fehlt B*. Bitz. 020. Jherus. *MB*. 021. Rômere *MB*. 022. Gotes vnd ir (*vor* ir *steht* an *durchstrichen*, *B*) *MB*. an den *B*.

Digitized by Google

daz er die selben êre
in gæbe und ouch daz vrîe lebn
daz den Juden was gegebn.
er sprach „nû sagt mir âne strît
ob ir ouch rehte Juden sît?“
dô verjâhen sie des im
daz Manasses und Efrâim
wæren des geslehtes stam
an dem ir vruht urhap nam.
sie getorsten sich niht mæren
daz sie Juden wæren,
sie getorstens ouch versprechen niht
von der süntlîchen geschiht
daz sie hâten sich ergebn
sunder in ein sunderlebn.
Dô sprach der zühte rîche
vil gezogenlîche
„iuwer zwîvel ist sô grôz,
daz ir sît der Juden gnôz,
daz ich iuch heizen wil daz ir
widervart und dienet mir.
ich gihe daz ich daz vrîe lebn
niuwan den Juden hân gegebn.
wæret ir Juden, iu wær bereit
disiu selbe werdekeit:
des sült ir niht sus jehen ir.
nû vart hin und dienet mir!“
die hâten beidenthalp verlorn,
den künc, ir ê und Got verkorn.

*

10 025. ouch *fehlt B.* fryge *B*, vri *M.* 027. sagen *M.* âne] mere on *B.* 030. Manesses und Affraim *B.* 031. staim *B.* 032. den vrh. *B.* 033. getursten *M.* 035. geturstent es *M.* 037. hettent *M.* 039. Do *B.* zühtenriche *MB.* 040. gezôgeliche *M*, gezôgenl. *B.* 041. zwúfel *M.* sô] gar *B.* 042. sint (*so immer*) *MB.* 043. iuch *fehlt B.* 044. fart *B*, varen *M.* 045. vri *M*, frige *B.* 046. nicht wan *MB.* 047. Weren *M*, Werent *B.* vch *MB.* 048] Das wissen die s. w. *B.* 049. sült] sint *B.* jehent *B.* 050. hin] heim *M.* 051. hettent *M.* bedenthalb *B.* 052. gots verkorn *M*, got úberkorn *B.*

Digitized by Google

daz rach Alexander Gote,
er wart genant von Gotes gebote
Gotes geisel, wan er rach
swaz Gote unrehte dô beschach.
durch daz was er ûz gesant
daz Gote ræche sîne hant
daz unreht an verworhter diet,
diu sich von Gotes gelouben schiet.
Got von dem ellenthaften man
sînen knehten vride gewan,
die im wâren undertân.
sînen zorn liez er gân
von sîner hant übr alle die
sich von im gebrâchen ie.
vil manger Got richet
an dem der Gote brichet
sîne lêre und sîn gebot,
dem es doch wênec danket Got.
als Alexander geschach
der Gotes zorn und anden rach
und ez doch nie getet durch in
wan durch sînes lobes gewin,
und daz Got sîn wunder
zeicte an im besunder.

Rechende den Gotes zorn
vuor der degen wol geborn
von lande ze lande,
als in Got selbe ûz sande.
sîn vorhte wuohs hie und dâ.

*

10 053. brach *M.* got *M.* 054. gebot *M.* 055. gôischel *M*, geysch *B.* 056. unrehte] zů leide *B.* beschach] geschach *B.* 058. got *MB.* 059. an verw.] an der vervorchten *M*, worheit *B.* 060. diu] Das *M.* glôben *M.* 062. fríden *M.* 067. gotte *B.* richeit *B.* 069. und sine g. *M.* 072. an den *MB.* 074. Wenne *M*, sînes *fehlt B.* 076. An im z. *B.* by sunder *B.* 077. Rechende *MB.* 078. fúr *B.* den tegen *M.* 080. selber *M*, selbes *B.* 081. wuste *M.*

Digitized by Google

Nû was der künc von Persîâ
mit leide zallen stunden,
wan in hât überwunden
der künec Alexander.
der vürsten vil besander
die im wâren undertân.
der herzog von Bactrîân
der was Bessus genant,
sîn rîcheit was sô wît erkant
daz der künec sîne kraft
vorhte an sîner hêrschaft
daz er nie man sô sêre entsaz,
ob er án in kêrte sînen haz.
die liute von Bactrîân
die Bessen wâren undertân,
wâren wunderlîcher site:
in wonten zallen zîten mite
niuwan urliuge und strît.
man kunde sie deheine zît
gein wer vinden unbereit,
daz her vil manec lant erstreit
daz ir kraft wart undertân.
sie muosten roubes sich begân,
sie warten ander gülte niht
als uns diu âventiure giht.
bî Zitîâ dâ lac ir lant.
von Persîâ des künges hant
lêch daz lant dem vürsten wert
nâch manschaft als es was gegert.

*

10 083. cleide *M*. 084. hette *M*. 086. besanden *B*. 088. pactrian *M*, Boatran *B*. 089. besus *M*. 090. sô *fehlt B*. 094. sinen *fehlt B*. 095. Batrian *B*. 096. besus *M*, Bessus *B*. 097. engestlicher *M*. 098. wonten] forhte *B*. 099. Nicht wan *M*, Nit wen *B*.
10 102. her] volk *B*. 103. ire *B*. 104. *vor* roubes *steht* lo *durchstrichen*, *B*. 105. wartetent andere gülte *M*, hattent ander glücke *B*. 106. uns *fehlt B*. 107. sectia *M*, Seccia *B*. do lege *B*. 109. den *B*. 110. gert *M*.

Digitized by Google

Dô kam der vürste Bessus,
als im der künec Dârîus
enboten hât unde bat,
ze Babilônj in die stat.
den bat des rîchen künges munt
daz er ime tæte kunt
sînen rât und sînen muot
wie sîn gewerbe in dûhte guot.
dô riet der vürste sâ zehant
daz er krône rîcheit lant
lieze an eine wâge
und vriunde, man und mâge
lieze lêren arbeit
biz daz er sîn herzeleit
nâch êren überwunde.
er riet, swâ er den vunde
der durch reht im hulfe niht
als ez vil dicke geschiht,
daz er den mit solde,
mit silber und mit golde
an sich gewinnen solde,
ob er sich wern wolde.

Dem râte wart dô volge schîn:
in allem dem rîche sîn
der künec sich besande,
von mangem vremden lande,
man sach die boten strîchen
in verren künecrîchen

*

111. Do *MB.* 113. hette *M.* 119. dô] die *B.* 120. daz] do *B.* rîcheit und lant *MB.* 121. Liessent *M.* 123. Liessen *M.* lêren] komen in *M.* 124. sîn *fehlt B.* 125. v̊berwúnde *MB.* 126. *vor* riet *steht ein durchstrichenes* n, *B.* fúnde *MB.* 127· húlfe *MB.* 128. dicke] ofte *B.* 129. nút solde (d *aus* t *gebessert*) *B.* 130. *fehlt B.* 132. weren *MB.* 133. Dem *MB.* wart *fehlt B.* volget *B.* 134. allem dem kúnecriche *M*, allen kúnecrichen *B.* 138. *fehlt, statt dessen hat die jüngere überkorrigierende Hand neben V. 10 137 hinzugeschrieben:* bald zu allē rychē, *B.*

Digitized by Google

nâch helfe dar, her und hin,
als ez was geboten in,
und wurben vil grœzlîche
umb grôze helfe rîche.
diu mêrte zallen zîten sich,
von tag ze tage tegelich
den Persen wuohs ir ritterschaft,
sie ruomten sich ir grôzen kraft
und hâten manger hande drô.
Wie Alexander lebte dô?
sîn heil noch sîn êre
gevröute in nie sô sêre
daz er überspræche sich.
swie daz sî unmügelich,
er muoz vil guoter zühte hân
des dinc man siht nâch wunsche gân.
mac sô diu zuht an im gesign
daz er die zunge lât gelign
und überiges sprichet niht:
der nâtûre wârheit giht
daz niht sô lihte wære
(daz man doch habe sô swære)
sô daz ein man die zungen
habe alsô betwungen
daz si die rede verbære
diu niht ze redenne wære.
überigiu wort verbar
der künec Alexander gar:
er sweic stille und liez sie dröun.
man sach in sîn gemüete vröun,
er tet diu werc, verbar diu wort,

*

10139. nâch helfe] in keren *B.* 141. wúrbent. 146. Rûmetent *M*, runden *B.* 147. hettent *M.* drō *M.* 148. *vor* lebete *steht* do *durchstrichen*, *B.* 150. gefrouwete *B*, gefrogete *M.* 152. sie vngelich *M.* 153. guote *M.* 154. wúnsche *MB.* 157] u. üb. an spricht n. *M.* 158. der] Die *M.* naturen *B.* 161. ein *fehlt M.* 162. habe] Hette *M.* 164. redende *M*, sagende *B.* 167. stille er lie sin dr. *B.* drowen *B*, trogē *M.* 168. frowen *MB.* 169. w. vñ verbar *B.*

Digitized by Google

sîn zuht was aller zühte hort.
ze nôt er doch mit witzen sprach,
swie manz an in vordern sach:
er hiez zallen zîten spehn
die vîend und ir kraft besehn.

Sus kam der sælden rîche
mit kreften werlîche
vür die stat ze Gazâ.
Bêtis von Persiâ
ein vürstlîcher wigant
was dar ze herzogn gesant,
dem was — als ich vernomen hân —
stat und lant undertân.
diu stat was werlîche behuot
mit mangem helde hôchgemuot
und mit rîches bûwes kraft.
dâ saz der degen ellenthaft
Alexander mit dem her,
er vant dô manlîche wer.
swaz antwerke er brâhte dar,
diu verbranten sie vil gar.
swelher hande strît er ie
mit den sînen kêrte an sie,
sô was ir wer sô grôz bereit
daz er schaden von in leit.
der âventiure wârheit giht
daz Alexanders wunders iht
möhte bî der zît geschehn,
er möhte ein zeichen vor hin sehn
daz im mit rehter bîschaft
erzeicte vor des wunders kraft.

*

10175. Svs *MB.* 179. fúrsteclicher *M*, fúrstenl. *B.* 182. Die st. vnd das l. *MB.* 183. was *fehlt M.* 184. mangen *B.* 186. saz] das *M.* 189. antwerg *B.* 191. Welhs *M*, weller *B.* 196. wunder *M*, wunders, *das* s *jedoch wieder durchstrichen*, *B.* 197. gesehen *B.* 198] es mûste von ein worheit sehen *B.* 199. rehte by schaft *B.* 10200. vor *fehlt M.*

Digitized by Google

als daz selbe im dô geschach:
einen rappen man dô sach
vliegen ob dem herren hin,
der lie vallen hin ûf in
einen ertschollen sâ,
den vuort er in sîner klâ.
sus vlouc er von im vürbaz
ûf eines turnes knoph er saz,
der was mit lîme wol bedaht.
der rappen vliegende vaht
als er gerne wær von dan,
dô klebten im die vüeze dran,
wan diu hitze was sô grôz
daz er smelzende vlôz,
als er wolde widere,
sô hafte im daz gevidere
und liez in niht ûf sîne vart
ê daz er dô gevangen wart.

Dô wart Aristander
besant. Alexander
vrâget in besunder
waz diz grôze wunder
an im bediuten wolde
und waz ez meinen solde.
er sprach „diu stat muoz sich dir
ergeben, daz geloube mir!
doch soltû ze dirre zît
niht heben an die stat den strît,
ern sî gewerlich. daz rât ich
wan ich wol versihe mich
dir müeze schade widervarn.

*

10 201. als] Do so *B.* dô *fehlt B.* 204. hin] do *B.* 205. ertholden *B.* sâ] da *B.* 206. sine *B.* 207. flog *B*, floug (g *aus* c *korrigiert*) *M.* von im v.] fúrbas da *B.* 208. durnes *B.* 209. lym *M.* 210. rappe *MB.* 214. er] es *M.* smeltzene *M.* 215 *f.* wider: gefid^{s} *B.* 216. haftet *MB.* 219. Do *MB.* 223. betúten *MB.* solte *B.* 224. meinen] niemen *B.* wolte *B.* 226. gloube du mir *B.* 228. hôben *B.* 229. ern] Er *M*, Es *B.* sie *M.* 231. müeze] mûs èin *B.*

Digitized by Google

dâ vor soltû dich bewarn:
lâ disen tac mit vride sîn,
daz râtich ûf die triuwe mîn!"
der vride wart bestætet hie.
Dô der morgen ane vie,
dô was mit grôzer manheit
daz her ûf einen strît bereit
beidenthalp ûf nander.
sich wâfent Alexander
gein strîtes wer mit rîcher kraft.
dô huop sich diu ritterschaft
mit schiezenn und mit slegen grôz:
der sluoc, der warf, der stach, der schôz,
dô wuohs angestlîchiu nôt
an mangem der dô nam den tôt.
dô dranc Alexander vor
den sînen vaste unz an diu tor
und tet den inren schaden vil
und mê denn ich iu sagen wil.

Arabs ein werder wîgant
was dar von Persîâ gesant
durch lobelîchen ritters prîs,
er was küene, an strîte wîs.
dô der Alexandern sach
wie er sluoc unde stach,
er dranc zuo zim vaste hin
und sluoc vil mangen slac ûf in,
er und Alexander
sluogen vaste ûf nander.

*

10 233. friden *MB*. sîn] farn vñ sin *B*. 235. gestellet *B*. 238. einen] sinen *B*. 239. bedenthalb *B*. 244] Der slůg der stach der schos *M*, Der sluoc der warff der stach, *dieses letzte Wort jedoch durchstrichen und von der jüngeren Hand daneben gebessert*: schoys, *B*. 247. trang *MB* (*so meist*). 248. diu] das *B*. dor *B*. 251. Arabs *B*, Arabis *M*. wigat *B*. 253. lobeliches *B*. 254. striten *B*. 255. Alexander *M*. 257. vaste in hin *B*.

Digitized by Google

der Persen krefteclîche wac
ûf Alexandern einen slac
daz er vil bî die kraft im nam.
als er ze kreften wider kam,
er sluoc dem stolzen helde wert
die hant in der er truoc daz swert,
daz sie verre vuor dort hin.
dô schôz von der stat ûf in
ein schütze vientliche,
dem herren muotes rîche
gie der phîl unz an den zein
durch daz winster ahselbein
und daz im von der wunde
vil nâch swachen begunde
und unkreften an der zît.
dô kam diu naht und schiet den strît.
vil manec werlîcher degn
was des tages tôt gelegn,
den man sach sîn êre wern.
beidenthalben in den hern
wart schaden vil genomen dâ.
sus was der strît gescheiden sâ.

Dem künge wart dô sâ zehant
sîn bester arzât besant,
Philippe, der ûf Taurimunt
dâ vor machet in gesunt.
der zôch dem êregernden man
den phîl ûz der wunden dan.

*

10 261. -lichen *MB.* 262. -der *MB.* 265. den *B.* 267. dôrt *B.* 268. von] uf *M.* 270. herten *B.* 271. den] das *B*, die *M.* 272. linke *B*, lircke *M*, assel b. *B.* 273. dass *M.* wunden *M.* 274. nâch] bi *MB.* 274. swachen] omehten *B.* 275] Die krefte an der selben zit *M.* 279. weren *B.* 280. bedenthalb *MB.* heren *B.* 281. schade *M.* 283. Dem *MB.* 284. arzot *MB.* besant] dar gesant *M.* 285. Philippus *M.* Tarimunt *M*, Tauremumt *B.* 286. Dar vor *B.* in ges.] vngesunt *M.* 287. ergernden *M*, erengerenden *B.*

Digitized by Google

sîne wunden er verbant
und heilte schier den wîgant.
als er begunde nû genesn
und genesen vil nâch wesn,
dar nâch an einem morgen vruo
hiez er diu antwerc trîben zuo,
die ebenhœhe unz an die grabn.
dô wart an die stat erhabn
der strît. mit grôzem zorne
der edel wol geborne
lêhen und eigen bôt
den sînen klagter sîne nôt
und mante sie und lie sie sehn
waz im dô leides wær geschehn.
daz reiztir haz und ir nît
ûf den vîentlîchen strît,
sie wurden beidenthalp mit schadn
her ûz und hin în verladn.
diu stat vil wênec iht genôz
swaz man her ûz warf odr schôz.
die werhaften jungen
an die mûre drungen
und triben al die inren widr.
die mûre hiewen sïe dô nidr
und zunten allenthalben an.
dô wart der ellenthafte man
Alexander sâ zestunt
von einem wurfe sêre wunt,
den warf mit kreften ûf in sâ
Bêtis von Persîâ,
der wart ouch tœtlîch ungesunt

*

10289. wunde *B.* 291. nû *fehlt MB.* 292. nohe *M.* 295. oben hohe *B.* die] den *B.* 299. Lyhen *B.* eigen] geben *B*, gelegen *M.* 10300. den] Der *B.* er *fehlt M.* 302. dô *fehlt B.* wære] wz *B.* 305. beidenthalben *M*, bedenthalb *B.* 306. Har *B.* 308. oder] vñ *B.* 310. mere *M.* 311. driben alle *M*, dribent do *B.* 312] Vñ hiewent do die mure nider *B.* muren hiegent *M.* 318. Botis *B.* 319. der] Do *B.* dôtlichē *B.*

Digitized by Google

von manger grôzen wunden wunt.
den viengen Alexanders man
und vuorten in gevangen dan.
diu stat wart ie sâ zehant
zerbrochen und gar verbrant.
dô wûrden in den selben tagn
zehen tûsent man erslagn
ân ander volc daz ungespart
dô was, des vil verderbet wart.

Bêtis, den ich hân genant,
wart Alexander sâ zehant
brâht. als er in gesach,
der künec zornlîche sprach
„vür hin! er sol verderben
und lasterlîche sterben!"
dô nâmen sie den wunden,
an wildiu ors sin bunden,
diu zugn in nâch des künges ger
durch die stat hin und her
und zervuorten in zehant.
alsus verdarp der wîgant.
dô hiez der künec sîne schar
die stat nider brechen gar
unz an die gruntveste.
dô rûmtenz die geste.
sie kêrten werlîche zehant
mit kreften gen Egiptenlant.
dô diz alsus geschehen was,
der herzoge Amintas
mit zehen schiffen was gesant

*

10320. von] Vñ van *B*, Vnd *M*. maneger *fehlt B*. 324. zerbrant *M*. 327. volg *M*. 329. Betis *M*, Botis *B*. 332. zörneclichen *MB*. 333. fûre *MB*. er sol v.] ich wil in v. *(und zwar ist* ich *aus Korr.*, in *über der Zeile nachgetragen; beides von der jüngeren Hand)* *B*. 334. lesterliche *M*, lasterlichen *B*. 336. ros in sú b. *B*. 340. Als *B*. 341. Dů *M*. 344. Rúmetent es *M*. 346. kraft *M*. gon *B*. 348. Amutas *B*. 349. was *fehlt M*.

Digitized by Google

ze Mâzedônj in daz lant
daz er niuwe ritterschaft
bræhte mit werlîcher kraft
und aber werlîchiu hér
sînem herren über mer
von sînen erbelanden
diu in ze herren nanden.
Dô der ellenthafte degn
was in botscheft underwegn,
dô was Alexander komn
— als ich die wârheit hân vernomn —
übr eine volle wochen
dô Gazâ was zerbrochen,
in Pelûsium daz lant.
der muotes rîche wîgant
lie sîne sarjande dâ,
mit den rittern kêrter sâ
in Egipten daz lant.
dô samenten sich sâ zehant
die herren von dem rîche,
sie enphiengen minneclîche
ir lieben lantherren dô,
sie wâren sîn ze herren vrô.
nû der künec dâ gesach
des vater sûl — als ich ê sprach
die sie dô dem wîsen man
ûf rihten dar dô er entran,
dar an vil wol geschriben was
wie er entran und künftec was
Alexanders sigenunft

*

10 352. Brochte *M.* 353. werlicher *B.* 354. heren *M.* 355. von] vnde *B.* 357. Do *MB.* 358. botschaft *B.* 361. valle *M.* wuchen *B.* 363. pelusm̃ *B*, polusium *M.* 365. syriande *M*, sarande *B.* 366. sâ] da *M.* 367. Egipte *M.* 368. sammetent *M*, samelte *B.* 370. minnenkl. *B.* 371. lant *fehlt MB.* da *M.* 374. vatters *B.* sule *B*, súle *M.* 375. dô *fehlt MB.* 376. richtetent da *B.* endran *B.* 377. wol] gar *M.* was] las, *davor aber* was *durchstrichen*, *B.*

Digitized by Google

und in Egipten sîne kunft, —
er vrâgte wes sie wære.
dô seitens im diu mære
allez von dem wîsen man,
wie er von dem lande entran
und wie der gote wârheit
im hæte daz vür wâr geseit
er solde ein kint in senden dar
dem sie solden dienen gar
und des lant und sîn hêrschaft,
der sie dô twanc mit sîner kraft.
wenn sie daz kint solden sehn
und wenne daz solde geschehn,
des sie belangte lange stunt,
unz in wart diu wârheit kunt.

„Ich bin mit sælden nû her komn,
ich hân von wârheit vernomn"
sprach der degen wol geborn,
„daz mir ze vater was erkorn
Nektânâbus der wîse degn
den man sach iuwer krône phlegn.
mir hât ervröut mînen sin
daz ich nû weiz wer ich bin:
diz lant sol von rehte sîn
nâch veterlîchem erbe mîn."
sus viel er vür den stein alhie,

*

10381. vragete sú *B*, frowete (*ohne* sie) *M*. 384. Vnde wie *B*. 385. gôtte *M*. 386. in *B*. hette *M*, hatte *B*. 387. solte in ein k. *MB*. 390. dô twanc] betwang *B*. 391. Wen *B*. 392] Das wil ich mit worheit jehen *M*. wen *B*. 393. bel. sie *B*. sie *fehlt M*. 395. Ich *MB*. nû her k.] her bekomen *B*. 396] ich von w. han v. *B*. 399. Nettabus *B*.

10400. uwerre *B*. 401. mir] Dys (*das Wort ist jedoch korr. aus etwas anderem; die Korr. erfolgte durch die jüngere Hand*) *B*. erfrowet *B*, gefrowet *M*. wol min sin *M*, wol minen mût noch (noch *durchstrichen und darüber von der jüngeren Hand gesetzt:* vnd) sin *B*. 404. *vor* min *steht* bin, *jedoch durchstrichen*, *B*.

Digitized by Google

die schrift er balde zuo zim vie,
er kuste sî, mit vröude er las
daz dar an geschriben was.
nu hâter mâge vil aldâ
von geburt, die kâmen sâ
und gruozten in vriuntliche.
diz wâren vürsten rîche,
die sîn ze mâge wâren vrô.
hulde swuoren im dô
gar die lantherren dâ.
Astacê von Persîâ,
den hâte Dârîus gesant
ze herzogen in daz lant.
Oron und Memphî,
zwei wazzer grôz wârn dâ bî,
diu schieden sînen gewalt.
Astacê der degen balt
mit kraft gen Alexander vuor,
in sîne helf er im swuor
und ergap an in vil gar
lant, hêrschaft und schar
und swes er was gewaltec dâ
daz er dar brâht ûz Persîâ.

Dô Alexander niemen vant
ûbr diu næhsten bîlant
der wider ime wære,
der hôhe unwandelbære
mit sînem her ze râte wart
daz er ûf der selben vart
gen Hammônes walde
dô wolde kêren balde.

*

10406. balde] vaste *B.* zû im *MB.* 407. frôden *MB.* 410. gebúrte *MB.* 414. swûrent sú im *B.* 415. landes h. *M.* 416. Astate *B.* 417. hette *M.* 418. herz. dar in *B.* 419. Oran *M*, Oren *B.* menphý *B.* 422. Astate *MB.* 424. im] do *B.* 428. dar] der *M.* 429. Do *MB.* 430] vber alle die n. lant *M.* 431. in *B.* 432. hôhe] holte *M.* 435. haminones *M*, hamones *B.*

Digitized by Google

ein betehûs dar inne was,
als ich an den mæren las,
dâ dô elliu heidenschaft
ir gelouben hœhste kraft
nâmen und ir reht vil gar.
vil müelich was daz komen dar,
wan von hitze was daz lant
sô viur heiz und ouch der sant
daz ez vil sêre brande.
in grieze und ouch in sande
die von der heizen sunnen
in hitze sêre brunnen,
rihten sich die wege dar.
dem künge widerrieten gar
die lantliute dise vart,
wan es im dô ze muote wart,
dô muostez unwendec wesn,
er solde sterben odr genesn,
er wolde doch dar kêren
sînen goten z êren,
wan Hammône und allen gotn
was diu êre dô gebotn
daz in der vorst gewîhet was
und man ir dienst dar inne las.

Alexander was nû komn
mit den dier hâte an sich genomn,
in paludem Marêôtim.
mit prîsanten kâmen zim

*

10438. dem bûche *B.* 439. alle die *M.* 442. mûgelich *B.* 444. der] das *B.* 446. An *B.* 448. hitzen *B.* 449. Richtetent *M.* 450. wider ir rietent (ir *durchstrichen*) *B.* 453. mûste *M.* 456. gȏtten *MB.* 457. wan] Von *M.* hammion *M*, Hamon *B.* alle *B.* gȏtten *M* (*so meist*). 458. was] Wan *B.* 459. ime *M.* 460. men *M.* irn *B.* 461. Alex. *MB.* 462. hette *M.* an sich hatte *B.* 463. paluden Mariotým *M*, paludȳ marcotim *B.* 464. presente *B.* komen sie zů *M.*

Digitized by Google

boten die hât im gesant
Cîrêne daz rîche lant,
daz swuor sîner hêrschaft
iemer wesen zinshaft.
des was der hôchgemuote vrô,
in sînem muote dâhter dô
vollevüeren die vart
der im ê ze muote wart.
sus nam er zuo zim sîne man,
den andern tac huop er sich dan
durch mange wüeste wilde.
in holz noch in gevilde
dehein schate küele bar,
in dem sande wuot diu schar,
als man sî sæhe in wazzer sîn.
öl wazzer unde wîn
began von hitze wallen
ûf den soumen allen,
von der hitze was daz her
vil bî verzagt und âne wer,
sie wânden alle wesen tôt.
vür die sunnen sich dô bôt
ein wolken dicke unmâzen grôz
daz solhen regen nider gôz
daz Alexanders ritterschaft
wider kam zir besten kraft.
sus vuocte sich nâch sælden ie
swaz Alexander ane gie.
Got wolde in noch vürbaz bewarn!
daz her begund irre varn.
dô kam vil rappen vür die schar

*

10465. hattent *B*, hettent *M*. im *fehlt M*. 466. Cirenen *M*, Cirenem *B*. 470. gedahte er da *B*. 473. sinē *M*. 477. Dekeine schetwe *M*, Do kein schatte *B*. bare *B*. 478. sande] wide *M*. schare *B*. 480. Oley *M*, Beder *B*. 481. Begunden *B*. 482. sômen *M*. somen *B*. 486. sunnen] sinen *B*. 490. zů der *M*. 491. fûgete *MB*. selten *M*. 492. gie] vie (*dieser Vers steht aber nochmals, u. z. das 2. mal so*: Was al. ane gie, *die ganze Zeile durchstrichen*) *B*. 494. her] er *B*.

Digitized by Google

ûf den wec gevlogen dar,
die wisten sie den rehten phat
gegen der gote betestat.
hie was der reht urhap
der anevanc ir glouben gap,
ez hiez „der Gote Gestüele".
senfter luft vil küele
was in dem walde zaller zît,
die vogele sungn enwiderstrît,
mit rîchen vröuden manecvalt
zierte sich der gote walt.

Wie daz lant gelegen sî?
an einer sîten lît im bî
Etîôpîâ daz lant
dâ die môre sint erkant.
sundert gein Arâbîâ
ist ein lant gelegen dâ
daz heizet Tragôdîtis.
uns tuot diu âventiure gewis
ez reiche unz an daz Rôte Mer.
sô wont ôsterhalp ein her
an den wonet nâhe bî
die heizt diu schrift Sîmuî.
nordert sint Nasâmônes,
von den bin ich gewîset des
daz sie niuwan roubes phlegn.
bî dem walde sint gelegn

*

10 496. *vor* dar *steht* gar, *aber durchstrichen, B.* 497. phat] weg *B.* 498. betestat] wege steg *B.*

10 500. irs *B.* 504. wider st. *M*, wder st. *B.* 507. Wie *MB.* lant *fehlt B.* gelegen] geschaffen *B*, geheissen *M.* 508. einer] der *B.* 509. Ethyopia *M.* 510. môren *M*, moren *B.* 511. Sunder *B*, Sunderlich *M.* 513. Trageetidis *M*, dragoendis *B.* 514. tuot *fehlt B.* die *durchstrichen* (*von der jüngeren Hand darüber geschrieben*: sagt) *B.* 515. reichete *B.* Rotte *B.* 516. sô] Do *B.* osterthalp *B.* 517. wonet] moren *B.* 518. geschrift *B.* Simby *M*, someij *B.* 519. Nodert *M.* 521. nicht wan *M*, nit den *B.*

Digitized by Google

Hamônîî ein wildiu diet.
dô diu zer wilde geriet,
sie machten veste disen walt
mit rîchem bûwe wol gestalt,
drîe mûre drumbe giengen
die den walt umbeviengen.
die ir kemphen wâren
in den selben jâren,
die lâgen zûzerst umbe sie.
in den inren mûren hie
lâgn ir wîp und ir kint.
nû wâren dô als noch sint,
ir êwarte bî ir gotn
als ez was ir ê gebotn.
ein brunne in guoter mâze grôz
vliuzet dâ als er dô vlôz,
der heizt „der Sunnen Brunne“:
des morgens sô diu sunne
ûf gât, der brunne ist lâ
und beginnet kalten sâ,
nâch der âventiure sage
wirt er sô kalt ze mittem tage
daz niemen sîn getrinken mac.
sô denn endet sich der tac,
sô wirt er warm. ze mitter naht
wallet er in solher maht
daz er niht ze nutze kumt
und nie man ze nutze vrumt,
man wolde danne sieden mite.

*

10 523. Haminiony *M*, hamonŷ *B*. eine *M*. 525. vaste *M*. 526. wol gestalt] valt *B*. 527. muren *MB*. 531. langen *M*, laegen *B*. zů hirst *M*, ze ringe *B*. 532. inren] selben *B*. 533. ire (*so meist*) *B*. ir kint und ir wip *M*. 534. sit *M*. 535. ewarten *MB*. iren gŏtten *MB*. 536. was *fehlt B*. *Hierauf in M eine Pluszeile:* Wie das lant geheissen sy, *doch durchstrichen* (= *V*. 10 507). 537. Ein *M*, Ein *B*. burne *MB*. mossen *MB*. 538. flussent *M*. er *fehlt B*. 539. burne *M*. 541. burne *MB*. ist *fehlt M*. 544. Wurde *B*. 546. dan *B*. 547. warm *fehlt M*. 548. So wallet *B*. 549. nůtze *B*. 550. Vnd sin niemā *B*. 551. Wan *M*. denne siden *B*.

Digitized by Google

durch disen wunderlîchen site
hânt sie den ouch vür einen got
und durch des tiuvels gebot.
sîn opher und sîn gebet
der künec dô den goten tet,
von diu wart im trôst gegebn
die wîle daz er solde lebn,
daz er elliu rîche
alsô gewalteclîche
twingen solde in sîne kraft
dazs im würden zinshaft.
dô kâmen die ich hân genant
über al diu næhsten lant
und swuoren im hulde dâ.
dô kêrter von dannen sâ,
von Hammône vuor er dô
in die insel ze Phârô
und in Marêôtim.
sîne sinne rieten im
ez wær im gar daz beste,
möhte er eine veste
gemachen in daz rîche
daz er gewalteclîche
behabte deste baz diu lant.
die veste bûwet er zehant
sîns gewaltes urhap,
sînen namen er ir gap:
sî hiez der wandels vrîe
nâch im Alexandrîe.
diu stôzet an Egiptenlant,

*

10 552. dise wunderliche *M.* sitten *B.* 557. von dem *MB.* 560. geweltecl. *M.* 562. daz] Do *B.* im *fehlt M.* wurdent *B.* 564. alle *MB.* 566. dannan *MB.* 567. haminionie *M*, hamone *B.* vuor er da *M*, kerter sa *B.* 568. phara *M.* 569. Mariotim *B*, mereotim *M.* 570. sîne sinne] *was ursprünglich dastand, ist verändert in* Dýe sýne *B.* 572. Hôheter *M.* 575. Behebete dester *M.* das *M.* 576. vesten *B.* er sa z. *M.* 578. Einen *M.* 581. stossent *M.* *vor* Egipt. *steht* Ep *durchstrichen, B.*

Digitized by Google

si ist der lande slozbant
Egipte und Babilônje.
die von Mâzedônje
begunden sî sô vesten
daz si vil bî zer besten
und zer rîchsten wart erkant
über heidenischiu lant.

In dirre selben jâre zil
was dô gewürmes alsô vil
daz sie daz rîche wuosten
und daz die liute muosten
daz lant unberhaft lâzen lign,
in mohte niemen an gesign.
der ellenthafte wîse man
mit listen denken began
wie er gedæht einer wer
von der diu stat und sîn her
iemer vride hæten,
daz in die würme iht tæten.
do santer in Egiptenlant,
dâ der Gotes wîgant
der heilege Jerêmîas
der wîssage begraben was,
und hiez dô sîn gebeine
das heileg und daz reine
nemen unde bringen dar
und hiez ez in die mûre gar
al umbe legen . daz ergie.

*

10582. bant] genant *B.* 583. Egipti *M.* 588. heidensche *MB.* 589. jar *M*, jares *B.* 590. als *M.* 591. Richesten w. *M*, rich do w. *B.* wûsten *MB.* 592. mûsten *MB.* 593. vnvᵉhaft *B.* vnbûgehaft *M.* 594. môhte *MB.* 596. listen] witzen *M.* dancken *M*, d. do began *B.* 599. hatten *B.*
10600. Vnde daz *B.* die w. in niht *M.* wurme *MB.* daten *B.* 603. heilge Jheromias *B.* 605. sine beine *M.* 608. ez *fehlt B.* muren *B.*

Digitized by Google

sît daz geschach, sô wart ouch nie
in der stat, daz hœre ich jehn,
eiterhafter wurm gesehn.
des giht diu rehte wârheit
als uns diu schrift hât geseit.
Ouch ist von im geschriben sô
daz er in Egiptô
het mit grôzer rîcheit
eine grôze stat geleit,
der ist der selbe name erkant,
Alexandrîe ist si genant.
ein vürste was geheizen sus
der werde vürst Eschalus,
dem bevalch er die stat.
Egiptenlant er phlegen bat
einen vürsten wîte erkant,
der was Peucestes genant.
Polîmones ein rîcher degn
mit drîzec schiffen solde phlegn
des phlûmes der vür Dâmiât
in daz mer durch Egipten gât,
der ist geheizen Nîlus.
der werd Apollônîus
solde mit rîchen dingen
der lande zins im bringen
z Alexandrîe in die stat
als er gebôt und in bat.

Nû er z Alexandrîe lac,

*

10610. sô wart ouch] sit w. doch *B.* 613. Das *M.* 614. geschrift *B.* 615. Ouch *M*, Ouch *B.* 617. Hatte *B.* 618. stat grosse *B.* 620. Alexanderi (*das* i *von der jüngeren Hand angeflickt*) *B.* 22. fürst eschalus *B*, grave Schalus *M.* 623. beual *M.* 625. *fehlte ursprünglich in B, dafür ist neben V.* 10624 *von der jüngeren Hand am Rande ergänzt:* eynē furstē hoch erkant. 626. Percestes *B.* 627. Plimones *B.* 628. solde er p. *M.* 629. pfhlumes (*davor* ph *durchstrichen*) *B.* 632. appolleanus *M*, Appollonis *B.* 635. die] sîne *M.* 636. er iṁe g. *M.* in *fehlt M.* 637. Nû *M*, Do *B.* Alexanderi (*ebenso wie zu V.* 10624) *B.*

Digitized by Google

mit schimphe grôzer vröuden phlac
und man dô sach mit vröuden sîn
vil edler juncherrelîn
als noch die jungen gerne sint,
Ector, Parmênîônes kint,
stôrte ir aller vröude dô:
sich vuocte ein ungelücke alsô
daz der juncherre guot
vuor ûf des wilden wâges vluot
und wolde durch kurzwîle badn,
sîn kleinez schif wart überladn
sô sêre daz ez dô versanc
und der juncherre ertranc.
daz vuocte in allen jâmers nôt,
umb des juncherren tôt
huop sich an dem selben tage
von dem her ein michel klage,
wan Alexander ê nie wart
dehein juncherr alsô zart.
swenne ein leitlich ungemach
geschiht als ez dô geschach
dâ stât vil gerne ein anderz bî,
jâ leider! daz ez alsô sî,
diz wart ouch bewæret dâ
mit einem grœzern leide sâ.
dem künge wart von wârheit
ein leitlîchez mære geseit:
Andrômachus der wîgant
wær alsô lebende verbrant,
das hæten in den zîten
getân die Samarîten.

*

10 638. frôude er p. *B.* 639. und] Nůn *B.* dô *fehlt B.* 640. edele *B.* 642. Hector Parmeones *B.* 643. Stôrte *B*, Starte *M.* 644. fûgete *MB.* 648. Sines klein sch. *M.* 649. ez dô] er *B.* 651. fûgete *MB.* 654. eine *B.* 656. Dękein *M*, Do kein *B* (*von der jüngeren Hand ist aber das* o *in* e *gebessert*). 657. Wen *B.* 662. grossen *B.* 664. -liche *MB.* 666. lebendig *B.* 667. hattent *B.*

Digitized by Google

Aem künge wurden swære
diu klagelîchen mære.
sîn botschaft er sande
gen Sîrîâ dem lande
mit grôzer werlîcher schar
und hiez die verderben gar
von den der vürstliche degn
Andrômachus was tôt gelegn.
ouch hiez er verderben sâ
die vürsten von Mêdimnêa,
der was Aristônicus
und der vreche Crîsôlâus,
die ze Kîun Amphotêr
vienc, der rîche vürste hêr,
und sîn geselle Hegelôch,
den elliu zageheit ie vlôch.
dem künge kâmen mære
im santen Atênære
ir gîsel und ir botschaft,
die ê mit werlîcher kraft
wârn ûz sînen hulden,
die buten nâch ir schulden
ir dienstliche sicherheit.
der was der degen wol bereit
und enphienc sie sâ zehant.
er liez in wider gar diu lant
nâch manschaft, diu in sîne man
dâ vor ê gewunnen an.
vil lantherren tet er sam:
ir aller sicherheit er nam,
im sicherten vil vürsten dâ

*

10 669. Dem *B*, Eem *M*. 670. clegel. *M*. 671. Sine *MB*. 672. Gon Surie *B*. 678. Midemmia *M*, Midenmea *B*. 679. Aristomeus *B*. 680. Erselaus *B*, Ersilaus *M*. 681. kynn *M*, krom *B*. Anphots *B*. 682. Ving *M*, fie *B*. 683. Hageloch *B*. 684. ie *fehlt M*. 685. künege *fehlt B*. 686. Antenere *B*. 687. und *fehlt M*. 689. Was *B*. 690. Die] sú *B*. 692. wol] vil *B*. 693. enpfie *B*. 695. manheit *B*. 696. ê] hettent *B*. 697. landes h. *M*.

Digitized by Google

10 700 des küneges von Persîâ.

Nû hâte Dârîus gesant
hin ze Crête in daz lant
von Persîâ ein michel her
und von Spartân über mer
10 705 werlîche grôze ritterschaft
die mit vîentlîcher kraft
twungn daz selbe rîche.
dar wart vil krefteclîche
Amphotêr mit her gesant
10 710 daz er lôste daz lant.
als er dar kam, dô vluhen sâ
des künges man von Persîâ.
sus nam er daz selbe lant
widr in sînes herren hant,
10 715 daz im was vil nâch genomn.
nû was gewissiu botschaft komn
dem künege von Persîâ
wiez ergangen was aldâ
und daz Alexander dô
10 720 wær komen von Egiptô,
und in Africâ nû læge
und hôhes muotes phlæge
nâch küneclîcher lêre.
dô zwîvelt er vil sêre
10 725 waz im nû wær daz beste,
ob er der werden geste
in Mesôpotâmje bite
und in Bâbilônje strite,
odr ob er solde entwîchen

*

10 701. Nů *M*, Sý *B*. hette *M*. 702. Crúte *B*. 704. von] fúrte *B*. spartent *B*. 706. vigenticichs *B*. 709. Anphater *B*. 711—713. *fehlen in B*. 714. sine *B*. 715. nohe *B*. 718. es was erg. da *B*. 721. und *fehlt M*. effrica *M*. 723. ere *B*. 724. zwúfelte *MB*. 727. mesopotanie *M*, messepotanie *B*. bútte *M*. 729. obe er] aber *M*.

Digitized by Google

gen sînen vesten rîchen,
die er hâte in Persîâ.
doch was daz lant vil veste dâ
von den zwein wazzern grôz
der ietwederz dâ nâhe vlôz,
Eufrâtes und Tigris.
ouch was der künec vil gewis
verre komender ritterschaft
mit helflîcher ritter kraft
von Zîtîâ dem lande,
die man werhaft erkande,
von Bactrâ, von Indîâ,
den vorhter sîn ze verre dâ
wan sie dar von ir rîchen
ze verre müesten strîchen.
ze jungest er sich doch beriet
daz er der werhaften diet
aldâ wolde bîten
und mit in dô strîten.

Dô wuohs und wuohs des künges her
von tage ze tage in rîcher wer
ie grœzer baz unde baz,
wan sîn vorhte sêre entsaz
von Alexanders laster.
ie vaster und vaster
diu her begunden mêren sich
mit grôzen kreften tegelich,
des wart der Persen vil geil.
mê dann übr daz halbe teil
wart daz her vil grœzer dâ

*

10 731. hette *M.* 732. alda *B.* 733. den *fehlt MB.* 734. nohen *B.* 735. Euffrates *M.* Tigeris *B.* 736. *vor* gewis *steht* gnos, *aber durchstrichen, B.* 737. verre] Der, *gebessert aus ursprünglichem* Vere, *B.* 738. *fehlt B.* helffeclicher. 739. Citia *M*, licia *B.* 741. patraa *B.* 742. were *B.* 743. da *M.* irn *B.* 744. were *B.* 745. júngest *MB.* bereit *B.* 746. er *fehlt B.* 749. Do *M*, So *B.* 750. in] mit *M. fehlt B.* mer *B.* 751. Vnde ie *B.* 753. Allexander *B.* 755. Beg. die her *MB.* 756. grôzen *fehlt B.* degelich *B.* 758. den vbers *B.* 759. grosser *M.*

Digitized by Google

dan dâ vor in Zilîzîâ,
dô der sturm gestriten was
von Taurimunt als ich ê las.
dar kam vil manger vremder gast.
ob ihtes ê dem her gebrast
an gezierde, an werlîcher kraft,
an unverzagter ritterschaft,
daz wart dô gebüezet sô
daz ez wart gezweiet dô
daz man ê sold eine hân.
daz vil lîhte wart gelân
durch die zal der grôzen schar
der sô vil was komen dar
daz sie wânden an der zît
al dirre welte geben strît,
wan sie der selbe wân betrouc
und in diu gewisheit louc,
sie reiten sich vil baz ze wer
dan ob sie hæten kleiner her.

Dô sich ze Babilônje gar
gesamenten die grôzen schar
von vremden landen verre,
der welte dritteils herre
Dârîus der rîche man
vuor in Mesopotâmje dan.
dô kam daz her vil gar zuo zim.
er zoget über Tigrim,
daz wazzer von dem Paradîs.

*

10 760. Denne *M*. 761. gestritte *B*. 762. von] Vor vor (*das erste durchstrichen*) *B*. Tauremūt *B*, Tarymūt *M*. 764. iht *B*. herē brast *B*. 766. Vn an *B*. 767. sa *B*. 768. gezweiget wart do *M*, gezwúfalten wart da *B*. 770. lihtᵉ *B*. 774. Alle *M*. 775 *f*. betrog : log *B*. 777. retten *M*, bereitent *B*. baz] us *durchstrichen*, *darüber von der jüngeren Hand*: mýn (*oder so ähnlich*) *B*. 778. hattent *B*. 779. Do *MB*. 780. gesamelte d. grosse *B*. 782. dirteiles *MB*. hære *B*. 784. Mesopotania *M*, messepotanie *B*. 786. zôgete *M*. Tygerym *B*. 787 *f*. paradise : wise *B*.

Digitized by Google

nû was mit im ein vürste wîs,
der was Satrôpates genant,
sîn marschalc der von sîner hant
hâte guot mit êren,
den hiez er vür hin kêren
mit tûsent helden wol bewart
die wege besehen ûf der vart.
dô gebôt der künc alsus
daz der vürste Mâzêus
sehs tûsent helde næme
sô Alexander kæme,
und im an dem geverte
der wazzer vürte werte.
ouch hiez er in diu rîche
verwüesten al gelîche
dâ durch Alexander dar
solde varn mit sîner schar,
daz dâ die sîne envunden niht.
mit der selben geschiht
wânder in erwenden sus.
ein wazzer heizet Licus,
dâ was der künc und sîne man
mit ir kreften komen an
bewart nâch ritterlîcher art.
ein brücke aldâ geslagen wart,
dâ zogtens über sehs tage
nâch der âventiure sage.

Der künec herbergete dâ
in der stat z Arbêlâ,
daz ander her dort und hie,
als es ie der man gevie,
alsô herbergeter dô.

*

10789. sattropotes *B.* 791. Hette *M.* 799. dem *fehlt B.* 10800. fûrte *B.* 801. in *fehlt B.* 805. siuen *MB.* fundent *M.* fúnden *B.* 807. Wanter *B.* 808. Licus *B.* 809. sin *B.* 812. brucke do *B.* 813. zogē sy *B.* dage *B.* 815. Der *MB.* 816. erbela *M.* 817. her *fehlt B.* 818. iederman *B.* 819. Als *MB.* da *MB.*

Digitized by Google

Ein wazzer heizt Bôumêlô,
dâ lac daz her über al
ze berge bî und ze tal
ûf einen wünneclîchen plân
eben sleht und wol getân
sô wîter ougen weide
daz die vil breiten heide
niemen gæhes übersach.
si was hert unde vlach.
swaz brâmen und stûden dran
stuont, die hiez der wîse man
al der sarjande schar
slihten, abe riuten gar
wan er dâ wolde strîten
und der vînde bîten.
ouch gebôt er an daz lebn
dem lantliut, sie solden gebn
rehte guoten market dâ.
daz tâten die lantliute sâ.
den ban er vridete dan und dar.
vil schalclîche was diu schar
aldâ mit grôzer rîcheit
gein Alexanders her bereit.

Dô dem herren unverzagt
Alexander wart gesagt
mit rehter wârheit alsus
daz der künec Dârîus
hæte ein alsô michel her,
mit als manlîcher wer,

*

10 820. boymela *M*, bômelo *B*. 822] zů herberge uff und zů dal *B*. 823. wünecl. *M*, wunenkl. *B*. 825. In so *MB*. 826. breiten] witen *B*. 827. gahes *B*. 829. bremen *M*, stöcke *B*. 830. Stunt *MB*. 831. Alle *B*. Suriande *M*, sarianden *B*. 834. wigende *B*. 836. Den l. lúten *MB*. 837. Behten gůtem *B*. merket *MB*. 839] Den schůff e. fryde dannan vñ d. *B*. 843. Do *MB*. 847. Hatte *B*. michel] manliche *B*. 848] Mit grosser mehtiger w. *B*, Als manliche w. *M*.

Digitized by Google

er gedâhte wie daz möhte wesn
wan ir sô lützel was genesn
in dem êrren strîte,
wier in sô kurzem zîte
iemer des gedæhte
daz er zesamene bræhte
sô grôz her in sô kurzen tagn
und ir was ê sô vil erslagn
und alsô vil gevangen,
von den er hæte enphangen
triuwe und stæte sicherheit,
der helfe im müeste sîn verseit, —
durch die selben geschicht
wold er ir kraft gelouben niht.
die sîne er doch besande.
von mangem vremeden lande
kâmen im die sîne dar
mit manger wünneclîcher schar
der er mit guote ouch vil gewan.
dô kam der hôchgemuote man
mit den ritterscheften grôz
hin dâ Eufrâtes dô vlôz
daz wazzer, von dem Paradîs.
der hôchgeborne herre wîs
mit den sînen sich beriet
ob er die ellenthafte diet
mit deheinen dingen
dar über möhte bringen,
wan niender übr daz wazzer hie

*

10 849. dahte *B.* 851. eren str. *M*, so *ursprünglich auch in B, dann aber von der jüngeren Hand durchstrichen und daneben geschrieben*: erstē strýtte *B.* 852. Wer *MB.* sô *fehlt B.* kurzer *B.* 853. gedahte *B.* 855. *das zweite* sô *fehlt B.* 856. ir e so vil wz *B.* 857. als *M.* 858. hatte *B.* 860. mûste ime *M.* bereit *B.* 861. selbe *B.* 862. er *fehlt B.* 863. sinē *MB.* 864. frômedem *B.* 866. wünecl. *M*, wunenklichē *B.* 868. man] mûte *M.* 870. do E. da *B.* 873] Mit sinen den sich bereit *B.* 874. er die *fehlt B.* 877. Wanne *B.* niergen(t) *MB.*

Digitized by Google

deheiner slahte brücke gie.
Dô kunde niemen im verjehn
daz ez möhte geschehn
wan ez was snel unde breit.
dô riet im sîn wîsheit
daz er hiez balde machen
mit krefteclîchen sachen
grôze ketenen îserîn.
er vant dâ kleiniu schiffelîn,
dar inne er über ziehen bat
die ketenen an daz ander stat
und in die erde zwicken
mit starken nagelen dicken.
die ketenen hiez er strecken,
mit hürden vaste decken.
sus wart ein brücke bereit,
swebend übr daz wazzer breit,
gestraht und ouch ein teil gebogn.
die sîne hiez er über zogn.
dô zwîvelten sie sêre
dort an der überkêre,
sie getorsten niht von vorhten dran.
dô hiez der êregernde man
daz vihe vor hin über jagn.
dô er die ritter sach verzagn,
dô reit er vor in allen an,
dar nâch riten sîne man.
nû diu schar was überkomn
und in diu vorhte was benommn,
Alexander kêrte widr
und hiez die brücke houwen nidr

*

10878. brucke *B* (*so meist*). 879. Do *M*, Do *B*. 881. es ez (es *durchstrichen*) *B*. 885. ketten *M*, kettin *B*. 887. dar] Do *B*. 888. ketten *M*, kettin *B*. daz] des *M*, die *B*. 891 *und* 892 *fehlen* in *B*. 891. ketten. 895. gestrecket *M*. ouch] doch *B*. deil *B*. 898. Dôrt *M*. der] dem *B*. 899. geturstent *M*.

10902. ritterschaft verzagen (sach *über der Zeile hinzugeschrieben*) *B*. 908. howen *B*, hewen *M*.

Digitized by Google

und lie sîz wazzer vliezen hin.
die sîne sprâchen under in
„ôwê! war umb ist diz getân?
ez mac uns wol ze leide gân!
werden vlühtec wir gesehn,
daz vil lîhte muoz geschehn,
war süln wir danne entwîchen
swenn uns in disen rîchen
ze vriunden ist diu vluht benomn?
wâ süllen wir ze vriunden komn?
wan wir sîn ûf ir ungewin
durch unsern vîentlîchen sin
in ze schaden her gesant,
dar umb hazzent uns diu lant."

„Ob ir des vürhtet, sprach der degn,
sô sült ir solher manheit phlegn
daz ir den sic gewinnet
und niht durch vorhte entrinnet.
daz ich die brück ie gebrach,
daz wizzet rehte, daz geschach
durch niht wan daz ir möhtet jehn,
sold iu diu zageheit geschehn
ob ir entrinnen woldet,
daz ir gedenken soldet,
swar ir die vluht gewinnet
und swâ ir hin entrinnet,

*

10 910. *vor* die *steht* Dim, *durchstrichen*, *B.* sprochenn, *das zweite* n *wieder durchstrichen*, *B.* 912. ergan *B.* 913. wir flúchtig *MB.* 914] Wie sol uns denne g. *B.* 915. súllen *MB.* dañ *M*, dan *B.* 916. Wan *B.* 917. vriunden] fluht *B.* diu vluht] frúnde *B.* 918. War *B.* frunde *B.* 919. durch irn gewin *B.* 920. frúntlichen sin, *durchstrichen und daneben von der jüngeren Hand:* fyentlichē syn, *B.* 921. in *fehlt B.* har *B.* 923. Obe *MB.* des *M*, dz *B.* vôrchten *M*, fôrhtent *B.* 924. solher] sollicher *M*, *wie immer*; floch *durchstrichen und darüber:* vwer, *B.* 925. gewinnen *B.* 926. entrinnen *B.* 928. wissen *B.* 929. môchtē *M.* 930. úch *B*, *fehlt M.* 931. soltent *B.* 932. woltent *B.* 933. vluht g.] sleht gewimet (: entrinnet) *B.*

Digitized by Google

daz ir doch verdürbet:
ich wolde daz ir stürbet
gerner in werlîcher nôt
denn ir in vlühte læget tôt,
daz selten edel herze tuot.
dâ von habet mannes muot
und wert iuch als umb den lîp,
wan ich iuch vriunt, kint noch wîp
niemer ê beschouwen lân
ê daz wir betwungen hân
alle lebende heidenschaft
mit unser werlîcher kraft
unz an der welt endes zil.
diu rede ist niht ein kindespil!
habt ir sô guotlîchen muot
daz ir ez willeclîche tuot
und âne zornlîchen site,
so ist iu dester baz dâ mite:
habet irs haz unde nît,
ir habet dester wirser zît!"

Sus was mit rîcher wîsheit
Alexander ie bereit
daz er ze schimpfe und ze nôt
ie daz beste antwürte bôt,
von zageheit er lôste
vil mangen mit dem trôste.
in was kein muot dô benomn:
sie wâren in ellende komn,

*

10 936. wolte e. daz *B.* 938. Dan *B.* 941. als] al *M.* 942. frúnde *MB.* 943. ê *fehlt B.* 946. -lichen *M.* 647. zil] spil *B.* 948. *fehlt B.* Dise r. sie vch nit ein k. 949. guoten *B*, gôtlichen *M* 950. ir ez] er *B.* -lichen *MB.* 951. âne *fehlt B.* zornliche *B*, zôrneliche *M.* 952. úch *B*, *fehlt M.* 953. h. vnd grossen n. *B.* 954. hant *MB.* wúrser *M*, wurser *B.* 955. *steht zweimal in B, das erstemal ohne, das zweitemal mit Init.* Sus *MB.* 957. Da *aus* Das *verwischt*, *M*, Do *B.* vn zů *B*, *fehlt M.* 958. das beste antwurt *M*, die besten antwurte *B.* 961. dehein m. *M*, der hohemuot *B.*

Digitized by Google

des muosten sie dô sîn gewis.
Eufrâtes und Tigris
gânt von dem Paradîse,
ir vluzzes ich iuch wîse:
daz eine nimet sînen strich
durch Babilônje es rihtet sich,
dem andern ist sîn vluz beschert
durch Mesopotâmje ez vert.
sô sie dan zesamene gânt,
ir rehten vluz sie samene hânt
in den phlûm der vür Dâmîât
nider durch Egipten gât.
Nû schrîbent sumelîche alsus,
sô daz wazzer Nîlus
ûz gê und Egiptenlant
vrühtec mache, sâ zehant
versîhe dirre beider vluz
und werdent trucken als ein nuz.
als ez danne wider gê,
sie vliezent wider drin als ê.
in Egipten regentz niht
wan daz man ez netzen siht
daz wazzer daz ich hân genant,
daz ist vil liuten wol erkant.
trœstende die werden schar
hâte sich her und dar
an daz selbe wazzer breit
Alexander dô geleit.

*

10 964. Euffrates *M*. 965. von] vs *B*. paradis *B*. 966. Ires *M*, Irn *B*. flus *B*. 967. sînen] sonē *B*, iren *M*. 969. ander *B*. sîn] der *B*. 970. Mesopotame *M*, Messepotanie *B*. 971] So sie zů s. danne g. *M*, Do noch sú zů s. g. *B*. 972. Iren *M*. sie zů s. *MB*. hânt] lont *B*. 973. den] de *B*. daniat *M*. 975. súmelich *M*, semliche *B*. 976. sô] Do *B*. Nibus *M*. 977. go *B*. 978. fruhtig *B*, fúchte *M*. machen *MB*. 979. Ver sihe *B*, Versihet *M*. beder *B*. 980. werden *B*. drucken *MB*. mus *B*. 982. flússent *B*. 983. regête *M*. 984. nessen *B*. 987. Droestende *B*. werde *B*. 988. Hat *B*, Hetten *M*. har *B*.

Digitized by Google

Dô Mâzêus sach daz her
über zogn, er liez die wer
wan er mohtes niht bewarn
sie wolden zuo zin über varn.
dô reit er vor hin durch daz lant
und brantez gar, swaz er dô vant,
er liez dô niender überz lant
dehein hûs stân unverbrant,
unz daz er zuo der Persen schar
gestrichen kam hin wider dar.
an dem vierden tage dar nâch
was Alexander nâch im gâch
mit Mâzen und mit Kriechen,
sie sâhen daz lant riechen,
wan niender hûs dô was belibn
und daz die liute gar vertribn
wâren von dem lande dan.
dô sprach der ellenthafte man
„ich wil mich vil wol versehn,
diz sî durch anders niht geschehn
wan daz die Persen wænent mich
hie mite wenden und daz ich
sî âne guot, daz doch niht ist.
sie hilfet kleine dirre list,
wan mir niemer muotes
gebresten mac noch guotes:
wüestent sie ze leide mir

*

10991. *Bild Nr.* xxiiij, *mit der Ueberschrift:* Als macens *(sic!)* sach *(dieses Wort durchstrichen)* det das gantze lant das sin was abe burnen vñ wol wůsten das Alexander wolte komen vber in ziehen vnde dar vmbe brante er es vor abe *B.* Do *MB.* Meceus *M*, Matzens *B.* 892. lie *B.* 993. mȏchte *MB.* 994. über *fehlt B.* 995. er *fehlt M.* 996. brante gar was er do *B*, brant ez gar als er es do *M.* 997. lie *B.* niergent *MB.* 998. Dekein *M*, kein *B.* 999. Bitz *M.*

11003. masse *durchstrichen, darüber von jüngerer Hand:* matzedonierē *B.* mit dem Krieche (dem *durchstrichen*) *B.* 005. niergent *B.* nergent *M.* 006. vstribent *B.* 007. den landen *M.* 011. weñet *M*, wonent *B.* 012. wenen *M.* 015. guotes *B.* 016. muotes *B.* 017. Wustent *M.*

Digitized by Google

sich und ir lant, der schade ist ir
unde mîn vil selten.
ich wil es niht engelten:
swenn abr ez mîn werden sol,
sô widerbûw ich ez wol."

Dô disiu rede ergienc aldâ,
dô kâmen sîne boten sâ
die er hâte vür gesant,
und tâten im diu mære erkant
daz ez wol stüend ûf der vart.
der künec dô ze râte wart
daz er die vürte spæhe,
des wazzers vluz besæhe
Tigris daz dâ nâhe ran.
dô die besâhen sîne man,
er zogete mit sîner schar
an daz selbe wazzer dar,
daz was in sînem vluzze hel
und als unmæzlîche snel
daz ez nâch bolzes snelheit vert.
Tigris der name ist im beschert
niuwan von sîner snelheit.
diu schrift gewærlîche seit,
über Indîam daz lant
sî in der sprâche genant

*

11 019. Vnd ist min *B.* 021. Wan *B.* ez aber *M.* 022. vil wol *M.* 023. Do *B*, Do *M.* ergie also *B.* 025. hette vúr *M*, vúr hatte *B.* 027. stúnde *M*, stat *B.* 029. er hies d (*dieses* d *durchstrichen*) die *B. vor* fúrte *steht* fúrste, *doch durchstrichen und interpungiert*, *M.* spehen *B.* 030] Vnd vber das wasser besehe *M*, Vnd vber des wassers flus gesehen *B.* 031. nohen *B.* 032. *vor* besohent *ein durchstrichenes* f, *B.* 033. zougete *B.* 034. *vor* dar *steht durchstrichen:* har, *B.* 035. was *fehlt B.* sime flisse *M*, sine flússe *B.* 036. also *M.* vnmessecliche *M*, vnmasseklichen *B.* 037. snelleheit fert (*das letztere von der jüngeren Hand*) *B.* 039] Nicht wan *M*, N. dan *B.* durch sin sn. *B.* 040. geschrift *B.* schrift uns g. *M.* g. es seit *B.* 041. vber India *B*, Das vber Indiam *M.* 042. Sie *M*, Sú *B.* *vor* genant *steht durchstrichen:* gesan *B.*

Digitized by Google

Tigris ein schoz. den namen hât
daz wazzer wanz sô balde gât.

Nû was ez âne brücke dâ.
vor sînen mannen reit ez sâ
der künec Alexander an,
er hielt unz alle sîne man
nâch im über kâmen.
die helde schaden nâmen
von des wazzers snelheit
liten sie vil arbeit,
diu muost in dâ sîn erkorn.
vil liute und guotes wart verlorn
in des selben wazzers trân.
jensît ûf einen wîten plân
sluogens ûf ir gezelt.
dô kâmen dort her über velt
des künges wartliute gerant
und tâten wærlîche erkant,
Satrôpates von Persîâ
wær mit tûsent mannen dâ
nâhen ûf ir ungewin
und wolde gerne schaden in
obe er möhte, und brechen abe
liute odr etelîche habe.

Der künec was der mære vrô,
er hiez ein teil der besten dô
sich bereiten ze wer
die er vant in sînem her.
nû was von Pêônje dâ

*

11043. schus *M*, schos *B*. 045. Nů *M*, Nu *B*. 046. ez] er *M*, do *B*. 048. hielte *M*. bitz *MB*. 051. snellekeit *B*. 053. Die můstent do sin *M*. vȩkorn *B*. 055. dran *B*, dar an *M*. 056. Jenesite *M*. einem *B*. 058. ýber dz v. *M*. 060. gewerlich *M*, gewarlichen *B*. 061. Sarepazes *B*. 062. dussent *B*. 064. wolt, *das* t *verwischt*, *M*. 066. etteliche *B*, etl. *M*. 067. Der *MB*. 068. vesten *M*. dô] so *MB*. 069. ber. do zů *M*. were *B*. 070. here *B*. 071. Poenje *B*.

Digitized by Google

der burcgrâve Aristonâ,
den hiez er mit der selben schar
kêren ûf die vînde dar.
sich wâfente der herre wert
als der künec het gegert,
und huop sich mit vil rîcher wer
ûf den marschalc von dem her.
als in die Persen sâhen
sô balde zuo zin gâhen,
dô begunde vliehen gar
mê dan halpteil der schar.
dô kêrte sich der marschalc sâ.
ûf den kam Aristonâ
der werde burcgrâve gerant.
der edele degen wît erkant
stach in durch die barbier
daz sîn kel durch kollier
durchstochen mit der glævîn wart.
die andern wâren ungespart
die mit ime kâmen dar,
die wurden ouch erslagen gar
ob sie niht entrunnen dâ.
dô erbeizte Aristonâ
zuo dem marschalc ûf den sant,
den helm er im abe bant
und sluoc im daz houbet abe.
an êren und an rîcher habe
wart dô wol gewunnen.

*

11 072. búrgke *hierauf einige Buchstaben von der jüngeren Hand übergeschrieben, die nicht zu entziffern sind,* (jne *oder so ähnlich?*), *hierauf der Eigenname, B.* Aristona *M*, Aristene *B.* 076. Also *B.* hette *M*, hatte *B.* 077 *f.* wᵉe: here *B.* 080. sô] Sú *B.* gohent, *davor durchstrichen:* sohent, *B.* 081. begunden *M.* 082. Nie dan das halbe t. *B.* 083. da *B.* 084. Aristena *B.* 086. witen *M.* 088. kele *MB.* kolier *MB.* 089. glefen w. *M*, drū zᵉ fart *B.* 093. sie *fehlt B.* endrunnen *B.* 094. erbeissete *MB.* Aristena *B.* 095. *fehlt B, dafür hat die jüngere Hand an V.* 094 *hinzugeschrieben:* vnd greyff dē heiltˢ myt der hant. 098. rîcher *fehlt B.* 099. wol] vil *B.*

Digitized by Google

die dô wârn entrunnen,
die seiten dort ze mære
wie in gelungen wære
und daz der marschalc was erslagn:
sie muosten ungelücke klagn,
die Mâzen muosten vröude hân,
der was der Persen her erlân.

Alsus was gescheiden
an disen hern beiden
ir gelück under in:
dort was verlust, hie gewin,
dort was leit mit sêre,
hie gewunnen guot und êre,
der wârn sie dort beroubet.
des marschalkes houbet
leit Aristonâ
vür Alexanders vüeze dâ,
des was er herzecliche vrô.
dem burcgrâven lêch er dô
beidiu liut unde lant
und machet in vil wîte erkant
und dar zuo guotes rîche.
dar nâch vil kurzliche
dô kam diu naht. der tac verswein,
des mânes schîn, der liehte schein,
erlasch und wart rôt gevar
als ein bluot. die grôzen schar

*

11 100. Do die *B.* 101. sagetēt *B.* dȯrt *M.* ze] die *B.* 303 *ist in B ursprünglich in zwei Verse geteilt, indem* was erslagen *auf einer eigenen Zeile steht; die jüngere Hand hat dies durchstrichen und die beiden Worte an die erste Zeile hinzugeschrieben.* daz] wie *M.* 106. der] Des *B.* 107. Alsus *MB.* 108. herren *M*, heren *B.* 110. *fehlt B.* Dȯrt (*so immer*). 111. nit *M.* 115. Aristena da *B.* 116. dâ] sa *B.* 117. -lichen *MB.* 119. Bede *B.* 120. witen *M.* 121. do zů *B*, des *M.* 122. kúrtzeliche *M*, kúrtzekliche *B.* 123. naht vn̄ ds *M.* 124. Der mone *B.* *vor* liehte *steht durchstrichen:* vil, *B.* 125. Verlasch *M.* 126. grosse *B.*

Digitized by Google

erschrâken al besunder
und vorhten diz wunder.
die wîssagn begunden jehn
benamn dô müeste geschehn
daz grœste mort daz dâ vor ie
in deheinem strîte ergie.

Diz was als sie jâhen.
dô die Mâzen sâhen
den liehten tac, sich huoben dan
des wîsen Alexanders man,
als er sie het geheizen.
dem her begunde heizen,
wan sie in grôzer hitze ritn,
von hitzen grôzen kumber litn
beidiu liut unde ros.
er kam ze Montes Kordêos.
daz gebirge lac vor in,
dâ muosten sie über hin,
ez was in guoter mâze grôz.
Tigris daz wazzer vlôz
einhalp zer zeswen hant
nider durch daz selbe lant.
jensît des gebirges was
der Persen her als ich ê las,
mit küneclîcher rîcheit
in daz selbe rîche geleit
hin und her mit grôzen scharn,
die sich wênec kunden sparn

*

11 127. Erschrack *M*, Erschrag *B*. alle sunder *B*. 131. daz] der *beidemale*, *M*. ie] E. *B*. 132. dekeinen *M*, kinem *B*. strîte] stetten *M*. 133. Dis *MB*. 135—138. *sind in B zum Teil ausgerissen und überklebt (die dadurch entstandenen Lücken bezeichne ich mit *)*. 135. dag *M*. huoben dan *fehlt B**. 136. -ers man *fehlt B**. 137. sie hette *M*, hatte *B*. geh. *fehlt B**. 138. beg. h. *fehlt B**. 139. *und* 140. *fehlen ganz B**. 141. Bede *B*. 142. Monte kardos *B*. 143. Dar *M*. 145. ez] Ouch *B*. mossen *M*. 147. rehten *M*, lincken *B*. 149. Jenesite *M*. 150. ê] es *M*, *fehlt B*.

Digitized by Google

swenne ez an den ernest gie.
nû gedâht Alexander hie
wie sie mit kündeclîchen sitn
sô wîslîch in daz rîche ritn,
sô man sie komen sæhe,
daz man in des jæhe
sie hæten grœzer ritterschaft
denne sie werlîcher kraft
in diu rîche hæten brâht.
dô des wart von im gedâht,
dô hiez der junge degen wîs
die sîne stûden und rîs
nâch in ziehen und loup
daz von in würde grôzer stoup
und grœzer denne wær des hers.
disehalp noch jensît mers
gevuor nie sô kleinez her
sô wîslîch in sô wîser wer,
daz tâten sie vil dicke schîn.
mit den hôhen witzen sîn
liez Alexander schînen
vil kraft und mit den sînen.

Mit alsô kündeclîchen sitn
kam der Mâzen her geritn
zuo den Persen in daz lant.
dô in ir komen wart erkant
und sie den stoup ersâhen,
von wârheit sie des jâhen

*

11 155. Wen *M*, Wan *B*. 157. wie sie *M*, Sú sint *B*. kúniklichem *B*. 158. rîche] lant *M*. 159. sehen *B*. 161. hattent grosse *B*. 162. Dan *B*. 163. hattent *B*. 165. der] er *M*. 166. sin st. vnde sin ris *B*. 168. wurde *B*. groß der stoub *B*. 169. den *B*. 170—172. *sind (entsprechend den Versen* 11 135 *uff.) ausgerissen in B (diese Lücken wieder mit * bezeichnet)*. 170. dise *fehlt B* *. nach *M*. ginesite *M*, jensite *B*. 171. g. nie *fehlt B* *. sô kleinez] soliches *B*. 172. *fehlt Alles bis auf die beiden letzten Buchstaben, B* *. 173—176. *fehlen ganz B* *. 177. Mit *MB*. kúnikliche *B*. 182. des *fehlt B*.

Digitized by Google

ir wære vil mê denne ir was.
ûf des gevildes grüenez gras
herberget Alexander.
vil werlîche sander
sîne wartliut in daz lant
und hiez swenden sie den brant
swâ dô in dem lande
der Persen her dâ brande.
ûf die vînde was in gâch:
die branten vor, sie laschten nâch.
an den selben stunden
vil kornes sie dâ vunden
und swes sie solden sich begân
daz in die Persen muosten lân
und es möhten niht erwern.
zwischen disen zweien hern
was veldes landes heide
mê denne ein tageweide
dâ beidenthalben ûf der vart
mære vil vernomen wart
unde manger hande mort,
hin und her, hie und dort
wart an dem selben zil
gesehen spehender boten vil,
die beidenthalben brâhten in
diu mære her unde hin.

Vil vruo an dem andern tage
kam mit jæmerlîcher klage
ein trûrec kamerære,

*

11 183. mere *M.* den *B.* 184. gewildes *B.* grûne *M.* g^{s}as *B.* 186. sant er *B.* 188. wenden *M.* 192. lôschetēt *M*, laschent *B.* 197] Vnd er môhten enbern *B.* môchte *M.* 198. zwúschent *MB* (*so meist*).

11 200. dan *B.* tages *M*, dage *B.* 201. bedenthalb *B.* 203. mort] gúftig *B.* 204. *fehlt B.* 206. spiehender *MB.* 207. bedenthalbe *B.* 209. Vil *MB.* frûge *M.* 210. jamerl. *B.* 211. kamere *M.*

Digitized by Google

der seite dô ze mære
tôt die lieben vrouwen sîn
von Persîâ die künegîn
diu an dem êrren strîte was
gevangen als ich hie vor las.
die hâter brâht nâch im aldar
in daz lant mit sîner schar
und hâtes in ein veste guot
bevolhen, diu was wol behuot
ze wer gein vîentlîcher nôt.
dô der künc bevant ir tôt,
er weind und was unvrô.
die grœsten vürsten nam er dô
und reit hin dâ diu vrouwe lac,
mit jâmer er unvröuden phlac.
sî hiez der künec schône
mit einer liehten krône
krœnen keiserlîche,
der edele tugentrîche
leite sî mit werdekeit.
dô diu vrouwe wart geleit,
der andern weinen was vil grôz.
die juncvroun er an sich slôz
güetlîche mit den armen,
sie begunden in erbarmen,
er trôst ir gemüete
mit zühteclîcher güete
und bat sie allez trûren lân
unde stæte vröude hân,

*

11 212. sagete *B.* 213. liebe frowe *M, stand ursprünglich auch in B* (sin *fehlt B*), *das erste Wort ist jedoch durchstrichen und von der jüngeren Hand steht neben* frowe *angefügt:* doit (*dieses Wort über der Zeile*) were, *B. Neben* 214 *ist, gleichfalls von der jüngeren Hand, angefügt:* dye nyt edeller mocht gesyn, *B.* 215. eren *MB, in B durchstrichen und von der jüngeren Hand überschrieben:* ersten. 216. also *B.* 217. hette *M.* dar *M.* 218. in] Vnd *M.* sîner] irer *B.* 219. hette sie *M*, hat es *B.* eine *MB.* 220. Beholfen *B.* 222. bevant] er für *B.* 230. tugende r. *M.* 234. jungfrowe *M.* 236. begunde *M.* 237. droste *B.*

Digitized by Google

er sprach „benamen, sol ich lebn,
ich wil iu solch ergetzen gebn
daz ir der werden künegîn
wol ergetzet müget sîn".
des trôstes wurden sie vil vrô,
sie dancten im der rede dô
und sîner zuht die er alhie
sô zühteclîche an ir begie.

Der trûrec kamerære
der disiu selben mære
und daz klagelîche leit
hât Alexander ê geseit,
was Tîriotes genant.
er was komen dô zehant
ze sînem lieben herren sâ
dem künege von Persîâ.
dô der sîn ungehabe sach,
nâch gruoze er trûrecliche sprach
„ôwê der ungehabe dîn!
wê dirre klage! waz sol ez sîn?
ôwê der gevangen schar!
sint sie nû verderbet gar
und ist unser sælde tôt?
ôwê dîner klagender nôt!
sage lieber waz dir werre!"
er sprach „vil lieber herre,
dô ist diu liebe vrouwe mîn
von Persîâ diu künegîn,
dîn wîp diu bî dir schône
truoc manger lande krône,

*

11 242. ergetzunge *B.* 243. *und* 244. *sind in B in eine Zeile zusammengezogen*] Daz ir wol erg. m. sin, *die jüngere Hand hat daneben frei ergänzt:* der edellē mylten konigȳ, *B.* 246. dancketent *MB.* 247. Vnd zů siner *B.* 249. Der *MB.* trurige *M*, drurige *B.* kamere *M.* 250. disen *M*, die *B.* selbe *B.* 251. clegel. *MB.* 252. Hette *M.* 253. Tyrotes *B.* 254. dô *fehlt B.* 255. zů lieben sinen *B.* sime *M.* 260. clagen *B.* ez] dis *B.* 264. dagenden *B.* 265. were *MB.* 270. manyger *M.*

Digitized by Google

erstorben nû. daz ist diu klage
die ich klage und nâhe trage.
diz sint mîniu mære,
mîn trûreclîchiu swære.
mîn juncher dîn sünelîn
und die lieben tohter dîn,
dîn muoter und dîn swester,
die sach ich lebende gester
gesunt. in wirret arges niht
wan daz man sie trûrec siht
und in grôzer swære
von disem leiden mære."

Der künec was der rede unvrô.
übr al daz her huop sich dô
klage und jæmerlîchez leit
in manger hande trûrekeit.
Dârîus der rîche man
vil sêre trûren began
umb sîn herzeliebez wîp,
er wânde ir hieze nemen den lîp
der künec Alexander.
sîne hende wander,
er sprach „ôwê mir! waz hân ich
Alexander, wider dich
getân daz dû dich niht verstâst
daz dû an mir vergezzen hâst
dîner hôchgelobten tugent
die man lobt an dîner jugent?
dêst ande! ez ist unritterlich
daz dû an einem wîbe dich
als unmanlîche ræche

*

11 271. Ersterben *M*. 274. Vnd mine *MB*. 276. liebe *MB*. 278. die *fehlt B*. lebendig *B*. 279. würret *B*, wurt *M*. 282. disen *M*, disser *B*. 283. Der *MB*. rede] mere *M*. 289. hochzeliebes *B*. 290. wone *M*. 292] Sin h. beide w. *M*. 293. owe waz hab ich *B*. 298. an] in *M*. 299. Das stande *B*, Das ist wor *M*.
11 301. vnmēlichen *M*. rechest *B*.

Digitized by Google

und al dîn êre bræche
an wîben ze leide mir!
ich getet ez niemer dir
daz als unmanlich wære."
dô swuor der kamerære
bî sîner gote heilekeit
daz er ir nie getæte leit
und daz er ir unz an ir zil
ie bute bî im êren vil.

Dô nam der jâmers rîche man
den kamerær besunder dan,
er sprach „sag an und triuc mich niht!
wie vuocte sich diu geschiht
daz diu küneginne starp?
ich weiz vil wol, daz si verdarp
von Alexanders schulden." —
„her, bî dînen hulden
wizzest und geloube daz!
nie vrouwe wart behalten baz
noch mit sô grôzer werdekeit.
dêst wâr, mîner vrouwen leit
muot in vil herzeclîche:
der edel tugentrîche
leite sî mit sîner hant,
swer dô vürste was genant,
der muoste zir begrebede sîn.
eine krône guldîn
sazt er ir ûf. si wart geleit
mit sô rîlîcher rîcheit
daz mans im iemer danken sol.

*

11 302. brechest *B*. 304. getete es *B*, gebe *M*. 305. also vnmenliche *M*. 306. kamere *M*. 307. gůte *M*. 308. nie] ie *M*. 309. daz *fehlt B*. 310] Je bútte eren vil *B*. 311. Do *MB*. jamerriche *M*. 312. by sunder *B*. 313. trúge *MB*. mich *fehlt B*. 314. fůgete *MB*. 315. starg *M*. 316. vil vil wol *M*. 320. gehalten *B*. 323. Muotē *B*, Můgete *M*. 324. dugēde r. *M*. 327. zů ire *MB*. 329. Sante *M*, Satte *B*. 330. richer *M*. 331. im] es *B*. dancke *B*.

Digitized by Google

nâch ir jæmerlîchen dol
trôst er der andern vrouwen pîn
und bat sie vrô nâch leide sîn
und lân ir jæmerliche klage.
sî diz niht als ich dir sage,
sô müez ich verteilet sîn
iemer mê der hulden dîn!“

Dô sprach vil trûreclîche
der herre jâmers rîche
„ôwê, lieben gote wert!
waz ungelückes hât gegert
daz ir mir teilet iuwern zorn
und mir des ist sô vil erkorn?
ôwê hœhster got, waz hân
ich gegen den hulden dîn getân
sô mir sô wênec liebes iht
und leides alsô vil geschiht?
herre, des ergetze mich
mit dirre bete! sol ich
verliesen krône liute lant,
daż vüege in Alexanders hant,
des jugent solher tugent phligt
diu allen tugenden an gesigt,
und lâ genædeclîche ergân
des dû gein mir wilt willen hân,
ez sî vlust odr gewin,
daz vüege her oder hin
als ez well ie diu gnâde dîn!“
dô der künec disen pîn
leit sô klagelîche,
zehen vürsten rîche

*

11 332. irn *B.* 335. lont *M.* 336. sî] Ist *M.* 338. mer *M.* 339. Do *M*, Do *B.* 341. leben *B.* 342. hât *fehlt B.* 343. daz ir] Vnde *B.* vwer *M.* 344. so vil ist *M.* 346. gegen dinen hulden g. *B.* 351. Verlieren *MB.* lute vnd lant *M.* 353. túgēde *M.* 354. dúgenden *B.* 356. des] Das *M.* wilt gegē mir *B.* 359. w. ie] welle *B*, ie *M.* 360. dise *B*, die *M.* 361. cleg. *MB.*

Digitized by Google

die hœhsten über sîniu lant
besanter vür sich sâ zehant
und suochet umbe ein suone ir rât,
er sprach „nû râtet als ez stât
mit wie gewanten sinnen
ich wider sül gewinnen
muoter swester und kint
diu bî Alexander sint."
Sie sprâchen „herre ob dû daz wilt,
sô muostû tuon daz dich bevilt,
und muost im lân in sîne hant
beidiu liut unde lant
in sô rîcher mâze
daz er sie gerne lâze."
er sprach „swie er sie lâzen wil,
des wil mich dunken niht ze vil.
nu vart enwec und saget im,
swaz enzwischen Alim
dem wazzer grôzer lande wît
unz an Eufrâten lît
und als Ellesponte stât
und Lîdîâ ende hât,
diu rîchen künecrîche
wil ich im eigenlîche
geben, wil im des gezemn
daz er mîn tohter welle nemn
und mir die andern vrouwen lân.
mînen sun sol er hân
ze gîsel, unz ein suone enein
werde brâht undr uns zwein."

*

11 363. sin *B.* 364. sâ] do *B.* 366. ez nû stot *B.* 367. *vor* mit *ist ein unleserlicher Buchstabe durchstrichen, B.* 368. sulle *B*, sôlle *M*, 371. Sie *MB.* 374. Bede *B.* 379. sagen *M.* 380. entzwúschen *M*, do zwúschent *B.* alym *M*, allim *B.* 381. wit] lit *M.* 382. an den E. *B.* lit] wit *M.* 383. also *MB.* elesponte *B.* 384. lidig *B.* lide *M.* 386. eigentliche *B.* 388. wille *B*, *jedoch bloß über der Zeile; fehlt M.* 391. sune *B.* in ein *MB.* 392. under] zwúschent *B.*

Digitized by Google

nâch wîser vürsten râte
die boten vuoren drâte
z Alexander dâ er lac
unde grôzer vröuden phlac.

Dô die Mâzen vernâmen
daz die boten kâmen,
sie seitenz Alexander.
die boten die besander
und dar zuo sîne vürsten gar
in sîn gezelte zuo zim dar.
die boten sageten dô sâ
waz im der künc von Persîâ
ze hîstiur und ze suone bôt
und wie er gerne von ir nôt
lôste die gevangen sîn,
tæter es im volge schîn.
ouch wart im danc von in geseit
der küneclîchen werdekeit
die er der küneginne bôt
und daz er klagte sô ir tôt
und er durch sînen zorn nie
kein unvuoge an ir begie
als in gezigen hâte ir man,
und er dâ was unschuldec an.
die boten er entwîchen bat
unz er an der selben stat
gen in beriete antwürte sich.
sie wichen. daz was zimelich.
dô sprach der künec „râtet an,

*

11 397. *Bild Nr.* XXV. *mit der Ueberschrift:* Als alexander sine fúrsten besante vnde zů rote mit in ging wie er sich wolte stellen gegen den Matziten *B.* Do *MB.*

11 405. husstúre *MB.* 406. Vnd das er der gerne *B.* 407. gefangenen *B.* 408. es im] ime des *M.* 410. kúnickhen *B.* 411. bôt] not *B.* 412. so klagete iren dot *M*, so clegelichē dot *B.* 413. Vnd das er *B.* 414. Dekein *MB.* 415. hette *M.* 416. an] dran *B* 418. er sich an *MB.* 419. bereit *B.* antwúrten *M*, antwurtete *B.* 421. raten *M.*

Digitized by Google

mîne vriunt und mîne man,
wie ich gebâre mich dar zuo,
waz ich antwürte, waz ich tuo!"
Dô swigen sie durch die geschiht,
sie enwessen sînes willen niht.
sie sâhen al ein ander an.
Parmênîôn der wîse man
sprach „her, ich wolde râten dir
ob dû woldest volgen mir
und ob ez riete dir dîn muot,
sît man dir biutet sô grôz guot,
daz dû die gevangen gar
liezest und der vrouwen schar
die bî dir nû sint behaft,
und die gevangen ritterschaft
die wir viengen ze Dâmas
dâ der Persen hort dô was:
die buten ouch liut und lant
ze ledegunge dîner hant.
daz dû die lâzest, dêst mîn rât.
ir vancniss uns gevangen hât
mangen ellenthaften degn.
ich meine, die ir müezen phlegn
die uns ze staten niender stânt,
wan sie unmuoze mit in hânt.
ouch ist ez umb die vrouwen sô:
ein altiu vrouwe und junger zwô
sint genuoc tiure.
guoter hîstiure

*

11 423. mich gebore her zů *M*. 424. antwurte *B*. 425. Do *MB*. 426. wustent *MB*. 427. alle ein. *M*, alexander *B*. 432. sît] So *B*. 433. daz] Vnde *B*. dû *fehlt M*. gefangenen B, -gene *M*. 434. Liessent *M*. 437. damias *B*, danias *M*. 439. bietent *B*. 440. lidigunge von diner *B*, ligende dinre *M*. 442. gevengniße *M*, bevangnisse *B*. uns] vies *M*. befangen *B*. 445. statten niergen *M*, helfe niergent *B*. stan *B*. 446. Weñe *M*. han *B*. 447. vrouwe *M*, frôuden *B*. 449. genůge dúre *MB*. 450. guoter] Vmbe ditz (die *B*) gůt der *MB*. husstúre *M*, E. stúre *B*. *Hierauf der Anfang dieser Zeile nochmals in B, auf einer eigenen Zeile, doch durchstrichen und interpungiert, n. z. so:* Vmbe dis gůt.

Digitized by Google

sol mit willen dich gezemn,
dû solt sî willeclîche nemn
und die juncvrouwen wert
als der künec hât gegert.
noch wolde ich gerner volgen des,
als Ister und Eufrâtes
vliezent, daz ich wære
dâ zwischen âne swære
gewaltec aller rîche,
dan ich zwîvellîche
mich selben hin gen Indiâ
wâgen wolde und gein Bactrâ
dar dehein dîn lantman
künde nie hin gewan.
daz zwîvellîche wolde ich lân,
daz grœste guot mit vride hân
daz dehein mîn vriunt an mich
gewunnen hæte. daz riet ich,
dem woldich mich niht verren.
der welte dritteils herren
wold ich ze sweher gerne hân.
diz tætich soldez an mir stân."

Der künec smierlîche sprach
dô des vürsten rât geschach
„ich næm ouch vür êre guot
hæt ich Parmênîônes muot.
nû wil ich hân andern sin,
wan ich Alexander bin:
guot wil ich niht vür êre nemn,

*

11 452. sî w.] gewilleclichen *M*. 453. juncfrowe *B*. 455. gerne *MB*. 456. yster *M*, alim *B*. unde] vns *M*. 457. Liessent *M*. 459] Bewalteklich one riche *B*. 460. zwúfeliche *M* (*so meist*). 461. selber *MB*. gon *B*. 462. Vnd wogen *M*. gon *B*. Batria *B*. 466. friden *MB*. 467. frunt *M*. 468. gewúmen *M*. hatte *B*. 470. wolte *B*. dirteils *MB*. heren verren *B*. 473. Der *MB*. sinnerlich *M*, súnderlichē *B*. 475. ouch vür] vff ir *M*. 476. Heitte *B*. Parmemons *B*. 477. haben *B*. 478. War *B*. 479. vir *M*.

Digitized by Google

vür êre sol dir guot gezemn,
guot und êre wil ich hân.
sol aber ich daz eine lân,
sô lâz ich guot vür êre.
dêst aber niht dîn lêre.
mîn êre ist mir niht veile.
swaz guotes ich mit heile
bejage, daz verkiusich niht.
ob mîn wille mir vergiht
daz ich sol die gevangen lân,
daz muoz âne guot ergân.
ich wolde sie vil gerner gebn
âne guot dan ich mîn lebn
an in durch guot entêrte,
mîn lop durch miete sêrte.
welle er mit mir süenen sich,
sô ergebe er sich an mich
und enphâhe sîniu lant
mit zinse gar von mîner hant.
ez wirt anders niht getân."
er hiez die boten vür sich lân
und antwurte ir botschaft sus
„danket mir Dârîus
der grôzen wirde die ich hân
sînen vrouwen getân,
daz tuot er vil gar âne nôt.
mîn zuht den willen mir gebôt:
ich getet ez nie durch in
wan als mir geriet der sin.
vorht er ouch des daz sîn wîp

*

11 484. dine *B*, die *M*. 485. mir n. v.] nút mes wile *B*. 486. guote *B*. heilde *B*. 487. verkouffe *M*. 489. sol] so *B*. 491] Das ich sú wolte g. g. *B*. gerne ergeben *M*. 494. mûte *B*. 495. sienen *M*. 497. sin *B*.

11 500. gan *B*. 501. antwurten *B*, antwurtete *M*. 502. Er sprach d. *MB*. danckent *B*, dancken *M*. 503. wúrde *MB*. 505. vil gar] gar wol *M*. 506. min] Sin *M*. dem *B*. mir] fúr, *darüber von der jüngeren Hand:* myn *B*. 508. Weñe *M*. als] es *B*. riet *M*. 509. Vôrchtet *MB*.

Digitized by Google

von mîner hant verlür den lîp ?
des bedorfter gegen mir niht.
mit swem mich iemen strîten siht,
der muoz gein mir gewarnet wesn:
von mîner hant mac wol genesn
ein iegelich werlôser lîp,
ez sî man oder wîp.

Ez ist ouch genuoc wunderlich
daz ir wænet triegen mich
sô daz ir bietet mir diu lant
diu ich doch hân in mîner hant.
ir mügt mir wol vrîlîche
bieten disiu rîche,
wan sie sint iu tiure.
die hœhsten hîstiure
die ir mir hât erboten noch,
hân ich gewalteclîche doch.
déist wâr er hât mich gewert
swenn er ze tohterman mîn gert,
der er niht âne werden kan,
si müeze nemen ein sîn man.
hât mich der künec Dârîus
werder denne Mâzêus
sîn lantvürste an wirde sî,
dêswâr dâ enist niht wunders bî.
ich sage iu gar den willen mîn:
undr uns mac suone niht gesîn,
iuwer herre müeze sich
ân alle widerrede an mich

*

11 510. verlor *B.* 511. bedurfft *M*, bedarff *B.* 513. wesen] sin *B.* 514. genesen sin *B.* 515. iegelicher *B.* 516. sige *B.* 517. Es *M*, Ez *B.* 518. E daz er wenet driegen mich *B.* 519. daz er bútet *B.* 521. mögent *M.* 523. Wañe *M.* vch dúre *M*, dúre úch *B.* 524. *fehlt B.* husstúre. 525. gebotten *B.* 526. Habe *M.* 528. Wan *B.* dochter mañe *MB.* 530. *vor* nemen *ist* dan *von der jüngeren Hand über der Zeile geschrieben, B.* einē sinē *MB.* 531. Hatte *B.* 532. dan Matzeus *B.* 534. enist] ist *B.* 535. úch *B, fehlt M.*

Digitized by Google

ergeben eigenlîche
und sîniu künecrîche.
er wænt mir êr unde habe
mit vremden guote koufen abe.
sît daz er sô gewaltec sich
ie dûhte, sô betwinger mich
des er mit vlêhlîchem site
mich sô vlêhlîche bite.
swenn er die hôhen sinne mîn
überkumt des willen sîn,
sô ist im gelungen
und bin ich betwungen.
daz sol ich behüeten sô
daz er iemer werde vrô
des ruomes und er rüeme sich,
er hab überwunden mich
mit bete wes er wolde
und als er wünschen solde."

Die boten sprâchen sâ zehant
„wir sîn alsô niht her gesant
daz wir stæten dir daz dû
muotest an den künec nû,
und râten wir es im ouch niht.
swie êrz getuo und ez geschiht,
daz wirt ân unsern rât getân." —
„mac ez dann alsô niht ergân"
sprach der wîse degen wert
„sô muoz harnasch und swert
den kriec undr uns beiden
nâch gelücke scheiden."
die boten nâmen urloup dâ.

*

11 539. *Vor* erg. *steht durchstrichen:* Am *B.* eigentl. *B.* 543. *vor* sich *steht* ist, *doch durchstrichen*, *B.* 544. beduhte *M.* betwúnge *M.* er *fehlt B.* 445. des] Das *M.* nit *M.* flehekl. *B.* 546. flehelich *M*, flehekliche *B.* 547. Wan *B.* 548. vberwindet *B.* 552. niems *B.* 554. Das er habe *B.* underwunden *M.* 555. wes] was *B.* 557. Die *MB.* 558. har *B.* 559. wir *fehlt B.* 560. Muoste *B.* 561. wir *fehlt MB.* es *fehlt B.* 562. gedût *M*, getuon *B.* 566. harnesch *MB.* 568. glückeschaft *B.* 569. vrlop *MB.*

Digitized by Google

sie gerten eines vrides sâ
drîe tage daz sich diu her
bereiten möhten wol ze wer.
bestætet wart der vride alsô.
die boten vuoren wider dô
und seiten gar unz an daz ort
waz sie geworben hæten dort.
des wart der Persen her unvrô.
der künec sprach zen sînen dô
„nû seht, swer vuoge erkennen wil,
daz ich mêre den ze vil
gein Alexander wolde hân
umb eine suone getân,
daz mac niemer mê geschehn.
wolderz joch vil gerne sehn
und wolders gern, er müeste sich
ergebn ân alle rede an mich.
mir wart der suone ouch ernest nie
wan daz ich mîne zuht begie
daz ie man durch sînen muot
spræche daz mir lieber guot
wære danne mîniu kint
diu in sînen banden sint.
ich lâze ouch undr uns beiden
gelücke gerne scheiden
den kriec als er sich scheiden sol,
daz sî übl odr ez sî wol."

Dô diu rede geschach alsus,
der wîse vürste Mâzêus
mit drin tûsent helde wart

11 570. friden *MB.* sâ] da *B.* 576. hattent *B.* 578. zen] den M. 579. wer *MB.* 580. *fehlt B, dafür hat die jüngere Hand an den Rand der vorhergehenden Zeile angefügt:* ich hatt geteylet eȳ spill. 581. *hinter* wolte *steht* ich, *von der jüngern Hand über der Zeile nachträglich eingefügt, B.* 584. vil *fehlt B.* 585. gsne *M.* 587. niht *B.* 588. *fehlt B.* 589. sin *B.* 591. min *MB.* 593. beden *B.* 594] glücke ouch gsne sch. *M.* *nach* scheiden *steht* sol, *doch durchstrichen, B.* 596. ez sî *fehlt B.* 597. Do *MB.* 599. drú *M*, den *B.* heilden *M.*

Digitized by Google

vür gesant ûf die vart
daz er hæte in sîner phlege
beide vürt unde wege,
diu Alexander solde dar
komen dô mit sîner schar.
in Alexanders reise was
ein vürste hiez Mênidas,
den santer vür und hiez in spehn
die vîend und ir kraft besehn
mit der ritterschaft die dâ
hâten die von Cîtîâ,
diz wart vil schiere getân.
nû sach er wâ der Persân
Mâzêus mit den sînen lac
der der wegeveste phlac.
dô getorst er niht vürbaz
wan er des Persen vorhte entsaz.
als in Mâzêus komen sach,
diu selbe vorhte ouch im geschach,
er wânde daz dâ kæme gar
des wîsen Alexanders schar.
von vorhten er verzagte,
diu vorhte in wider jagte
zuo den sînen sâ zestunt,
und tet in von wârheit kunt
daz der unwandelbære
künc Alexander wære
komen dar mit sînem her.
dô bereite sich ze wer
der rîche künec Dârîus,
er scharte sîn her alsus.

*

11 600 *f.*] fúr gesant daz er hatte in s. p. *in einer Zeile B.* 602. Bede *B.* 604. mit *fehlt M.* 606. fúrste der hies *MB.* 608. vigande *M.* gesehen *M.* 610. Cicia *MB.* 612. sahe *B.* wo die persen *M.* 615. geturste *M.* 616. Wen *M.* persen vorhte *M*, Persans kraft *B.* 617. matzen *B.* 621. forhte *B.* 623. zuo] Das *M.* 624. dêt *M.* von *fehlt B.* 627. sime *M.* 628. bereitete *M*, bereit er *B.*

Digitized by Google

Von Bactriân die ritterschaft
schihter mit werlîcher kraft
schilteshalp vür sîne schar
mit tûsent rittern, die sie dar
hâten în den zîten dô
brâht dem künge Dârîô.
den schihter zuo der Dâchen her
nâch ûz erkorner ritters wer
mit tûsent helden ûz gelesn
der besten die dô solden wesn,
die Swâne und Arâcôsî
den reit vier tûsent helde bî
die wurden zuo zin ûf die vart
mit hundert wagenvanen geschart.
dô hiez der künec Dârîus
daz der vürste Bessus
von Bactriân der rîche degn
al dirre schar solde phlegn
mit ahte tûsent helden wert.
der Massagêten wart gegert
daz sie nâch disen scharn ritn.
mit zwein tûsent helden stritn
von Sogdîân vil grôze schar
und die die Marden brâhten dar,
der phlac Arjôbarzanes.
Orîômbates
phlac des hers von Persîâ

*

11631. Von *MB.* patrion *B.* 632. Schickete *M*, Sick *B.* 633. Schilteshab fú *B.* vor siner sch. *M.* 635. Hetten *M.* 636] Brohte kúnig D. *B.* 637. schickete er *M*, schilte *B.* 638. vsser kornes ritters (*hierauf* her *durchstrichen*) wer *B.* 639. erlesen *B.* 640. der] Do die *B.* 641. arachosy *M*, archosú *B.* 643. *und* 644. *umgestellt in M.* 643] Vff der selben vart *M.* 644. wagen von in *B.* 646. B.] alsus *B.* 647. bectrion *M*, patrian *B.* die richen *B.* 648. Aller *M*, Wanne *B.* 649. acht *M.* 650. Massagiten *B.* 653. sagiton *M*, so getan *B.* 654. die die die *B.* Mardinē *M*, marden *B.* 655. ariozabanes *M*, ariobazenus *B.* 656] Oriombates *M*, Ein herre hies Arimotes *B.* 657. *fehlt B.*

Digitized by Google

daz die Persen hâten dâ.
zwei hundert wagenvanen hôch
wol bereit man nâch den zôch,
die wâren umbe und umbe wol
ze wer gezinnet unde vol
scharpher lanzen stehelîn.
rûch als ein wildez merswîn
sach man zogen sie dort her,
sô man drinne sach diu sper
al umbe ragen und enbor.
in iegelîchem joche vor
stahten driu scharphe swert.
schützen vrech und ritter wert
sach man die karrâschen tragn.
ieglich rat daz was beslagn
mit îsen vesteclîche wol,
die wâren ouch al umbe vol
krumber îsen diu wol snitn,
deweder bein noch stahel mitn,
der wâren ûf unde nidr
hundert vür, hundert widr
geslagen in die speichen.
swaz sie möhten reichen
daz snitens hin âne wer.
mit der Persen besten her
nâch den karrâschen streit
ein edel degen wol bereit
der wîse vürste Orsines.

*

11 658. Ein daz *B.* hettent *M.* 659. Zwey *M*, Zwei *B.* wagewanē *M.* 660. man dem noch z. *B.* 662. gezimet *B.* vŏl *M.* 664. werdes *B.* 665. dŏrt *M.* 666. dar inne *M*, dinne *B.* 667. raden *B.* 668. eigenlichem joch *B.* 669. Stahtent *B*, Stecketent *M.* 671. garrotschen *M*, gar reschen *B.* dragen *B.* 673. vestlich *M.* 674. wol *B.* 675. *fehlt M.* 676. deweder] Die w. *M*, Vnd w. *B.* 677. *und* 678. *fehlen in B.* 677. der] Die. 678. *das zweite* hundert] vnde. 679. geschlagen *B*, Beslagen *M.* 680. erreichen *B*, gereichen *M.* 681. daz] Vnd *M.* 682. *vor* her *steht durchstrichen:* wer *B.* 683. *fehlt M.* der gariotschen. 685. w. degen vúrste *B.* orifines *B.*

Digitized by Google

der hôchgemuote Frâdâtes
phlac des hers von Kaspîâ
und von der êrsten Indîâ
vuort er vil wünneclîchiu her.
die von dem Rôten Lebermer
vuorten stolze helde fier
die under sîner banier
aldâ solden strîten.
an der linken sîten
wâren disiu her geschart,
nâch in zogten ûf der vart
diu her der sarjande
von iegelîchem lande,
nâch den rotten disiu stritn
als sie vor hin mit kreften ritn.

An die zesewen sîten
scharter die Bêlîten
von Armênjè dem lande
die man die minren nande,
die schihter und ir ritterschaft
zuo der Babilônjen kraft.
von dem gebirge ûz Cossîôn
was dar ûf ritterlîchen lôn
manec werlich degen komn,
die wurden ouch zuo zin genomn
daz sie bî den selben scharn
mit ir kreften solden varn.
nâch den scharter eine schar
diu verre was gestrichen dar,

*

11 687. aspia *M.* 688. êrsten] nehesten *B.* yndia *M.* 689. wunnenkliches *B.* 691. fûrent *M.* 692. sine *B.* 696. *bis* 698. *fehlen in B.* 699. dem *B.* disiu] sie *M*, sú *B.*

11 700. stritten *B.* 701. An *B*, Dn (*die Initiale* D *über dem richtig vorgeschriebenen* a) *M.* die] der *B.* rechten *MB.* 704. mindᵉn *B*, minre *M.* 705. schickete er *MB.* 706. babilonie *B.* 707] von gebir uz kassian *B.* Cassion *M.* 709. werlicher *M.*

Digitized by Google

die hiez man Eubôîzê.
die ellenthaften Gortuê
wâren mit den Mêden dâ.
sie hâten die von Mêdîâ
dâ vor betwungen und dar
brâht mit ellenthafter schar.
von Katâô dem lande
was dô vil wîgande
die mit ritterlîcher wer
den Persen brâhten michel her,
die solden nâch den strîten sâ
und die schar von Phrîgâ,
die Parten und die Zîten
solden dar nâch strîten.
nâch den solden kêren
von Armênje der mêren
diu her und in strîten bî,
nâch den die vrechen Câdûsî
und die von Sûrîe.
vil manges trût amîe
hâten dar ir trût amîs
besant ûf ritterlîchen prîs.

Der künec zuo zim selbe ûz las
die ritterschaft diu dar was
mit grôzen werlîchen scharn
von Kapadôzje gevarn,
die solden im dô strîten bî
und ouch die werden Mêdî.
nû gie vor iegelîcher schar
vünfzec wagevanen dar

*

11 715 *und* 716 *fehlen in B.* 715. Euboite. 716. ellenthafte. 717. medin *M.* 721. kathaoni *M*, cathao *B.* 726. friga *M*, plitiga *B.* 727. barten *B.* titen *B.* 728. Die solten *M.* 730. Vor *M.* 732. den *fehlt B.* 734. amige *B.* 735. Hatten in der *M*, Hat in dar *B.* 737. Der *MB.* selber *MB.* 740. Cappodocie *M*, Kapodocie *B.* 741. im do soltent *B.* 744. vanen] namen *B.*

Digitized by Google

vest unde guot genuoc,
der ieglîcher schône truoc
schützen, ritter wol bereit.
als ich von jenen hân geseit,
alsô wâren dise ouch hie
ze wer bereit, sus wâren sie
geschart ûf werlîche wer.
dar zuo hât iegelîchez her
sîne sunderwer aldô.
dô zogeten sie vürbaz sô
daz der künec sîne schar
besæhe und schouwete vil gar
sîne grôzen ritterschaft
und sîn künecliche kraft.
nû hiez der künec über al
daz her summieren und des zal.
an der summen man dô las
daz vünf und vierzec tûsent was
der die dô riten unde stritn
zórsè nâch ritters sitn.
von mangem vremden lande
zwei hundert tûsent sarjande
zogten nâch in ûf die vart.
alsus was daz her geschart.

Alsô Alexanders her
gesach der Persen groze wer,
sie wâren gar an wer verzagt
und an zageheit betagt,

*

11 746. iegeliche *MB.* 747. wol] vñ *B.* 748. ich v́ch von Jnen *M.* habe *B.* 749. Als *MB.* 752. dar zuo] sus *B.* het *M.* 753. al da *M.* 754. sâ] so (*vorher aber* do *durchstrichen*) *B*, da *M.* 757. grosse *MB.* 759. nû] do *M.* 760. her *fehlt M.* sūmieren *M.* vnd das zil *M.* 761. sunnen mon do las *M*, sum̃ere vñ das *B.* *Hierauf folgt dieser Vers noch einmal, u. z. richtig*: An der sum̃e man do las *in B.* 763. riten] worent *B.* 764. rosse *B.* ritters] ritterlichem *B.* 768. her *fehlt B.* beschart *B.* 769. Als *B*, Also do *M.* 770. geschach *M.* 771. wer] dir *B.* 772. -heite *M.*

Digitized by Google

wan daz er sie trôste
und von ir zageheit lôste
und vorhtliche sorge in nam.
dô der ander morgen kam,
Mâzêus gâhte harte
an eine hôhe warte
dâ er Alexanders schar
übersach kuntliche gar.
in dûhte ir sô vil daz er jach
ir wære mê denn er dô sach.
hin wider gâhet er dô sâ
und seite den von Persîâ,
die Mâzen hæten grœzer kraft
unde grœzer ritterschaft
unde rîcher helfe noch
dan sie heres hâten doch.
er jach sie lægen dâ er lac,
dô er mit wer der wege phlac,
und zogten nâhe und nâher hin
und daz ze strîte stüende ir sin
und sich rottierten ûf den strît.
nû was an der selben zît
diu hitz in dem her sô grôz
daz ob in ein nebel vlôz
sô dicke von des loumes kraft
daz nie man die ritterschaft
möht übersehen gar.
daz brâhte in zwîvel beide schar.

Dô hiez Alexander sâ
die von Peônje wâren dâ

*

11 775. vôrchtecliche *M.* in *fehlt M.* 779. dâ] Daz *M.* 780. kúntliche *MB.* 781. Ir d. in so *B.* 782. dan *B.* 783. dô *fehlt B.* 784. sagete *M.* 785. grosse *B.* 788. Denne *M.* hettent *M.* 790. werder *B.* 791. zogetent *M*, zôugete *B.* hin] in *B.* 792. stúnde ir *M*, stunt in *B.* 793. rotitierent *B.* 797. von] vmbe *B.* 11 800. zwúfel *M.* bede *B.* 801. Do *MB.* so *B.* 802. peoniē *M.*

Digitized by Google

vür hin gezogen unde spehn
diu her und die wege besehn,
der Persen wartliut ûf enthabn.
er hiez einen tiefen grabn
die sîne werfen umbe sich.
des tages lieht liez sînen strich
und entweich der trüeben naht.
dô suochte in wîslicher maht
der künec von den sînen rât
wie sim âne missetât
rieten waz sie dûhte guot.
dô sprach der degen hôchgemuot
Parmênîôn der wîse man
„sô wol ich uns gerâten kan
waz uns allerbeste kumt
und zem wægesten vrumt:
die Persen vremde liute hânt,
sô vremde daz sie niht verstânt
meisteil ein ander sprâche.
wiltû dîne râche
mit zorne gegen in kêren,
ich kan dich wol gelêren
wie dû an in gesigen maht.
sô aller trüebest sî diu naht
und in rouwe sîn die schar,
sô süln wir uns bereiten gar
mit unsern besten allen,
sô süln wir zuo zin vallen:
ê sie ze wer danne komn,
wir hân in sô die wer benomn
daz uns grôzes schaden niht
von den vîenden geschiht.

*

11 805. wartlute *M*, wart lút *B*. ûf *fehlt M*. 806. dieffen *MB*. 807. wurffent *M*. 808. lyecht *M*. 816. wol úch vñ vns *B*. 817. best *M*, bast *B*. 818. w.] besten *M*, werlichesten *B*. 821. Meisteteil *M*, Meistig *B*. 823. zorn *MB*. 826. drûbest *M*. sî] so *B*. 827. ruowen *B*. sint *MB*. 828. súllen *MB* (*so immer*). dar *B*. 831. denne *M*. 832. hant *MB*. sô] do *M*. were *B*. 833. grôssers *B*. 834. vianden *M*.

Digitized by Google

ê sie werdn erwecket,
und gæhes ûf erschrecket,
wir hân ir alsô vil erslagn
daz sie müezen gar verzagn."

Der wîse Polipercôn
sprach „herre mîn! Parmênîôn
mit witzen dich gelêret hât
den aller wægesten rât
der uns alle dunket guot.
die Persen sint sô wol behuot,
möhten wir in liut odr habe
mit unser kraft gebrechen abe,
daz wære uns gar daz beste."
dô sprach der muotes veste
der künec Alexander dô
„sage an, dunket dich alsô?" —
„jâ, herre mîn! ich râtez dir." —
„nû darf niemen râten mir
daz ich durch sîne liebe
lebe als arge diebe,
die süln dem man lîp und guot
abe steln: dêst niht mîn muot:
die morder süllen morden,
die habent solhen orden,
ich bin hôhes muotes,
wirde und rîches guotes
nâch êren alsô rîche
daz ich in offenlîche
mit kreften an gestrîte wol.
ein morder steln und rouben sol.
ein ieglich ellenhafter degn
sol manheit mit triuwen phlegn.

*

11 835. ê *fehlt B.* 838. gar m. *B.* 839. **Der** *MB.* polliperton *M.* poliperam *B.* 840. Permemon *B.* 841. **gekeret** *B.* 842. werlichesten *B.* 845. Möhte *B.* 846. vnsse *M.* 851. ez] **also** *B.* 852. darffes *B.* 855. súllent *B*, sôllent *M.* **man** *fehlt B.* 857. mörder *MB.* 860. Würde *MB.* 862. öffenl. *M.* 864. mörder *M* morden *B.* st. u. r.] robe stelen *B.*

Digitized by Google

waz hülfe mich der hôhe muot
ob ich mit solhen êren guot
gewünne nû, dâ von mîn name
müeste dulden wernde schame?
swer mîne vriuntschaft gerne habe,
der tuo sich solhes râtes abe
und sehe daz ér iht lêre
daz krenke mir mîn êre,
wan des wer ich gerne mich!
ieglîcher bereite sich
dar ûf, wan ich in kurzem zil
in disen tagen strîten wil."

Dô disiu rede alsus geschach,
die herren vuorn an ir gemach
ruowen und slâfen
und hiezen ouch ir wâfen
bereiten gegen dem strîte sâ.
nû vorhten die von Persîâ
des Parmênîôn geriet.
Dârîus hiez al die diet
die naht gewâfent wachen,
vil grôzer viure machen
und in den hern über al
mit trumben heben grôzen schal:
dô slief vil nâch niemen
oder wênec iemen,
ir her vil grôzer huote phlac
durch die naht unz an den tac.

*

11 867. *vor* waz *steht durchstrichen:* Der *B.* 869 *f.* nam: scham *M.* 871. W^{s}e *M.* 872. dûge *M.* 873. er mich iht *B.* 874. daz do *M.* 877. Wan ich dar uff *B.* weñe *M.* 879. Do *MB.* 880. heren *M.* 881. Rûgen *M.* 883. ber.] Vestigen *B.* sâ] da *M.* 884. vôrchtent *M.* 885. des das Parmomō *B.* 887] Die naht gewachen *B.* 888. grosse fúr *B.* 889. ale (*das* e *vom jüngeren Schreiber*) *B.* 890. drumpen *B*, truwen *M.* hôben (gr. schal *fehlt, dafür hat der jüngere Schreiber hinzugefügt*:) vnd myt schalle da slave wenycg yemā *B.* 891. nohe *M.* 892. *fehlt B.* 893. ir] In *M.*

Digitized by Google

Dârîus der wîse man
sîne gote ruofet an
über Alexandern.
den wîsen Aristandern
besant Alexander dô,
daz er riet im alsô
wie er gopherte den gotn,
daz sîner ê was gebotn,
daz lêrtin Aristander.
dô ophert Alexander
den goten umbe ir helfe sâ,
dar nâch gienc er slâfen dâ
biz daz diu naht ein ende nam
und der ander morgen kam.
Parmênîôn hin zuo zim reit,
im was sîn langez slâfen leit.
der edel degen wîse
den künec wahte lîse.
„herre, sprach er, slâfest dû?
wie slâfestû sô lange nû?
dîn her ist noch ungeschart,
dû hâst dich noch vil ungewart
wie die dîne rîten.
nû soltû morne strîten
und hâst dich und dîne schar
noch unbereit ze strîte gar!“
Do sprach der degen wol geborn
„dû maht lâzen disen zorn,
er ist ein teil gen mir ân nôt.
diu ruowe mir den slâf gebôt
daz ich mich sorge entlüede

*

11 896. gŏtte *MB* (*so immer*). rieff do *B*, Rûffte *M*. 898] Der wise A. *B*. 899] Bes. er Al. do *B*.
11 900. ime riete *MB*. 901. oppferte *B*. 904. arest. *M*. 906. darj Do *B*. 908. andn *B*. 912. weckete *M*. 913. sloffent ir he *B*. 914. nûj me *B*. 916. hest *B*. noch vnbewart *B*. 917. dinen *MB*. 918. riten *B*. 919. und] noch *B*. 921. Do *MB*. degegen *B*. 925. sorgen.

Digitized by Google

in der ich ê was müede.
diu hât nû ende ein teil genomn.
nû heiz al die vürsten komn
daz wir uns mit râte scharn
und mit witzen uns bewarn
gein der ellenthaften diet."
Parmênîôn von dannen schiet
gen sîner herberg überz velt,
in Alexanders gezelt
besant er die vürsten gar,
die huoben sich vil schiere dar.
der künec ûf gestanden was.
die er ze sînem râte ûz las,
die wâren alle zuo zim hin
komn in sîn gezelt vür in.
der herre muotes rîche
gebârte sô vrœlîche
daz sie vergâzen gar ir nôt.
gruoz mit lachenn er in bôt,
des genâdetens im dô,
sîn vröude machte ir herze vrô
und wertin alle zageheit,
diu muostin sîn von im verseit.

Dô sie gesezzen wâren
sîn vrœlîchez gebâren
und sîn vil güetlich aneblic
gehiez in künftigen sic.
do scharter sîn her alsus:
der ellenthafte Clîtus

*

11 926. In den was ich e *MB.* 928. hies *M.* 929] daz man witen vns bewarn *B.* 930] wan sú hant eine grosse scharn *B.* 937. best. *B.* 938. sime rote las *M.* 939. zů im *M*, im *B.* 940. gezelte *MB.* 944. lachene *B*, lachende *M.* er do gebot *B.* 946. Sine *B.* 947. und] Nů *M.* 948. *vor* vˢseit *steht* beit, *doch durchstrichen und interpungiert, M. Der übrige Teil der Spalte ist leer in B.* 11 949—12 028. *fehlen ganz in B.* 949. Do. 954. Cilicus.

Digitized by Google

vor den êrsten rotten streit.
Philôtas vor den andern reit
mit werlîcher heldes ger,
dar nâch Meljâger
mit stolzen helden ellenthaft,
der Phalangen ritterschaft
solder vüeren und ir schar
mit werlîchen helden dar.
Argraspites daz her
streit dar nâch mit rîcher wer,
der ellenthafte Nîcanor
sold in mit witzen strîten vor
und der herzoge Zênôs,
den er im ze helfe kôs.
den vürsten Oresten
hiez er den Linzesten
strîten vor, der ritterschaft
hâte werlîche kraft.
Poliperkôn ein wîser degn
der soldenære solde phlegn
und der vreche Amintas.
swaz niuwer ritterschaft dô was
durch in komen in daz lant,
der phlac ein werlich wîgant
Phaligrus Balacricôs
den er in zeinem vaner kôs
und in vor solde strîten.
an der zeswen sîten
wâren sus diu her geschart
vor Alexander ûf die vart.
Crâterus der wîse degn
solde werlîche phlegn
der von Peloponense

*

11 956. Philotes. 958. Melager. 960. pfalongen. 967. cenos. 969. oristin. 970. lincestin. 972. Hette. 973. Poliperten. 974] Solte der s. p. 980. einen. 982. rechten. 985. Cr. 987. peloponêse.

Digitized by Google

und der schar von Lôkrense.
nâch den solden strîten sâ
die von Achâje wâren dâ.
vor den solde Malêôn
ûf ritterlîchen ritters lôn
werlîche rîten.
die an den selben zîten
von Tessâlje wâren dar
gevarn mit vil grôzer schar,
die wurden nâch in ûf die vart
mit ir ritterschaft geschart,
den wart ze vaner dô gegert
Philippes eines vürsten wert
der ir herzoge was.
die besten er dô gar ûz las
daz sie diu her umbe ritn
und aldâ niht anders stritn
wan daz sie wol behuoten
daz die hôchgemuoten
ie man ze rücke an wande
swâ man sie ane rande,
daz sie dâ gegen hielten,
der her mit huote wielten.
daz was diu schar von Agrîân.
die schützen wurden zin gelân,
die von Crête kâmen dar,
Attalus phlac der selben schar.
sus wâren schilteshalp diu her
bewart mit ritterlîcher wer.

Die von Illîrje wâren dâ
und diu her von Trâzîâ
und die solt von im nâmen
und durch solt dar kâmen,
die hiez er ze jungest varn

*

11 988. der] die. lacrense. 991. in aleon.
12 000. philippus. 007. wanden. 018. Die. 021. júngest.

Digitized by Google

undr ougen halten gegen den scharn,
die rücke wenden gegen den hern
und der Persen kreften wern
ze rücke und ouch ze sîten.
swâ man sie wolde an rîten,
dâ was daz her mit manheit
allenthalp ze wer bereit
mit kraft gen vîentlîcher nôt.
Alexander dô gebôt
den vürsten die dô vor hin stritn,
sô die Persen an sie ritn
und ir wagenvanen vür
schihten mit werlîcher kür,
daz sie sie dannen liezen gân,
sô hæten sie vil guoten wân
die Mâzen wæren âne wer.
als sie danne solhiu her
zuo zin geliezen rîten
den sie möhten gestrîten,
daz sie ûf die kêrten widr
und die wagene hiewen nidr
und ûf sie machten ein geschrei,
sô bræchin gar ir kraft enzwei.
die gevangen geste
liez er in guote veste.
selbe wolde er rîten
an der zeswen sîten.
Parmênîôn zer linken reit
mit ritterlîcher werdekeit.

Bîôn ein degen wîte erkant
z Alexander kam gerant

*

12 023. h^{s}ren. 028. Allenthalben. 029. *uff. auch in B.* 029. gegen] mit *B.* 031. den] Die *M.* hin] an *B.* 032. sie an *MB.* 033 *f. fehlen in B.* 034. Schicketent. 035. *ein* sie *fehlt B.* 036. hatten *B.* 037. Mossen worent *B.* 038. Also *M.* wer *M.* 040. striten *B.* 041] das uff kertent w. *B.* 042. wagen *B*, wegen *M.* hiegen *M.* 043. einē *M.* 044. brich *B.* 045. *f. fehlen in B.* 047. Selber *MB.* 048. rechten *MB.* 049. Permemon *B.* zer] ze *B.* 050. -lichen *B.* 051. Byon *M*, Lygon *B.*

Digitized by Google

und seitim solhiu mære
daz ûf dem velde wære
geströuwet an dem selben zil
wasser vuozîsen vil
dâ sie solden rîten hin.
dô hiez er behalten in
und hiez an der selben stunt
den sînen tuon diu mære kunt
daz sie dâ vor sich huoten.
die werden hôchgemuoten
der stolze degen trôste,
von zwîvel er sie lôste,
mit sîner bete manter sie
daz sie an wer verzagten nie
und daz sie des gedæhten,
ir prîs sie vollebræhten,
daz sies iemer mêre
hæten prîs und êre.
„ich trœste iuch" sprach der degen balt,
„kumt in unsern gewalt
Persîâ daz rîche,
sô muoz sich ledeclîche
der welte dritteil Asîâ
uns zinsen und dienen sâ.
nû wert iuch! sie sint sigelôs,
ir kraft nie sic an uns erkôs.
her an sült ir gedenken wol.
ich weiz wol daz sich enden sol
ûf disem veld unser nôt:
ir wer ist hin, ir kraft ist tôt.
nû ellenthaften helde wîs,
krœnet iuwern hôhen prîs

*

12 055. gestrowet *MB.* 056. wesser *M*, Scharpfer *B.* 057. Da sie do s. *M.* 065. b. er mante *B.* 067. gedohtent *B.* 068. brohten *B.* 069. sies] sus *B.* 070. hattent *B.* 071. droeste *B.* balt *erst von der jüngeren Hand dazugeschrieben, B.* 072. kum̃ent *M.* vnser *MB.* 074. sich] sis *B*, ouch *M.* lidekl. *B.* 075. dirteil *B*, dirtteils *M.* 079. Har an súldent *B.* 080. dz an den sol *B.* 083. heilden *MB.*

Digitized by Google

und iuwer hôchgemüete,
gedenket wîbes güete
und traget durch sie hôhen muot,
daz ist ze mannes manheit guot!“
diz lobten sie dem helde wert,
als es mit bete wart gegert.

Nû was Alexanders her
geschart gen manlîcher wer.
der liehte tac ein ende nam,
diu naht mit ir trüebe kam.
Dârîus sich dô versach
der vorht als ich ê verjach,
daz im Alexanders schar
in die herberge rante dar.
er hiez sich und sîn her
behüeten wol mit rîcher wer.
die ritter er besante dar,
die dô wârn in sîner schar,
er sprâch „vriunt mâge man,
nû gedenket wol her an
daz wir sô grôze ritterschaft
und alsô manlîche kraft
alhie in unser helfe hân,
und wolde uns al diu welt bestân,
wir solden doch vil wol genesn.
swâ wir vlühtec sîn gewesn,
daz kam von grôzer ungeschiht
und von unser zageheit niht.
dô Memnôn den lîp verlôs
und ritterlîchez ende kôs,

*

12 086. *fehlt* (*die jüngere Hand hat am Rande neben V. 85 ergänzt:* durch werde wybess g-, *der Rest ist abgeschnitten*) *B.* 087. dragent *M.* 089. Des *M.* globetent *B.* den *MB.* heilden wert *M*, heilde gût vñ wst *B.* 090. was *M.* 091. Nů *M*, Nu *B.* 099. sine *B.* 12 103. frúnde *MB.* m. und m. *M.* 104. har *B.* 107. helffen *M* 108. alle *M*, *fehlt B.* 110. fluchtig *M.* 111. daz] Do *B.* 112. vnſere zageheite *M.* 113. dô Memmon *M*, von niemã *B.*

Digitized by Google

dô was Alexanders kraft
grœzer und sîn ritterschaft
danne mit dem vürsten dar
kæme werlîcher schar,
des muosten Alexanders man
im den sic erstrîten an.

In Zilîzje was mîn her
alsô grôz und mîn wer
daz ich Alexandern gar
versmâhet und sîne schar,
des wurden wir dô überritn,
entschumphiert und überstritn.
daz mac nû niemer mê geschehn,
welt ir an unser krefte sehn.
hânt uns Alexanders man
lande ein teil gewunnen an
unde rîlîcher habe,
dâ sült ir niht erschrecken abe.
hât er uns leides iht getân,
des er sol ze buoze stân,
daz muoz der tôrheit rîche
uns büezen lesterlîche,
welt ir solhe manheit hân
daz ir ein ander welt gestân,
mit triuwe ein ander meinen:
ie sehsè vür einen
hân wir gegen den Mâzen hie.
nû gedenket rehte wie

*

12 116. Groß *B.* sine *M.* 117. Denne *M.* dem] den *M.* 120. in dem (*hierauf* st *durchstrichen*) sig *B.* 121. IN *M*, In *B.* cilicie *M*, silicie *B.* wer *M.* 122. Als *M.* her *M.* 125. würdent *B.* 126. entschimpfieret *B.* 131. richer *B.* 133. leides iht g.] zů bůsse stan *durchstrichen* (*darüber von der jüngeren Hand:* schaden gidain) *B.* 134] Das můs ds dorehst riche vns zů b. st. *B.* 135. dorechte r. *M.* 137—139] *in B zusammengezogen zu:* Welt ir einands niemā. 139. Truwen *M.* meinen] nemen *M*, niemā *B.* 140. sehs *B*, sesse *M.*

Digitized by Google

und war umb unser strît geschiht:
wir strîten nû durch anders niht
wan umbe guot mâge und kint
diu uns aller liebest sint.
welt ir mannes manheit hân,
sie geturren niemer uns bestân.
nû ellenthaften helde wîs,
helfet iuwern ritters prîs
und iuwer guot, mîn êre wern!
ich wil des bî den goten swern
daz ich von disem plâne
niemer siges âne
oder sigelôs wil komn,
in habe werden sic genomn
odr ich sî sigelôs gelegn!
sammir der gote hœhster segn
von den ich künc geheizen bin,
und gesige ich hie an in,
ich lâze ir einen leben niht
den man gen uns hie strîten siht!
nû sît vrô und hôchgemuot.
swer mir hilfet nû mîn guot
beschirmen und mîn êre,
den rîche ich iemer mêre.
gedenket an die vrîheit
diu von art iu ist bereit:
iu dienet eigenlîche
vil manec wîtez rîche

*

12 148. getúrent *M*, getôrent *B*. gestan *B*. 150. uwᵉm *B*. 154] das ich niemᵉ siges ane *B*. 156. habe] han *B*. 157. ich sî *fehlt B*. 158. sam mir] Sum̃er *M*, Sunder *B*. *nach* 160 *eine überzählige Zeile:* Ich lasse ir hie an in *B*. 161] Ich heiz ir keinen l. n'. *M*. 162. den] Dye, *korr. aus* Den, *B*. *Nach* man *abermals* die, *aber durchstrichen*, *B*. 163. sint *MB*. 163 *f.* -gemuote: guote *B*. 164. mîn] mit *M*. 166] ich. r in iemer m. *B*. 168. *fehlt in B (statt dessen hat die jüngere Hand an den Rand der vorhergehenden Zeile geschrieben:* Die uch altzit ist bereit). 169]. Ich die (*diese zwei Worte durchstrichen*) v́ch d. eig. *B*. dienent *M*. eigentl. *MB*.

Digitized by Google

und sît ir niemen undertân.
dêst wâr unz ich mîn leben hân,
ich urbor mich alsô, welt ir
getriuwelîche helfen mir,
daz wir den sic erstrîten
und wir sie überrîten
und âne wer gesigen an."
des lobten alle sîne man
ir helfe im helflîche.
des wart er vröuden rîche.

Nû beidenthalp der künge her
wurden ûf manlîche wer
sunder gerottieret,
gein wer gordinieret,
Alexander sich beriet
ob er die hôchgemuoten diet
vriunt man und mâge
vor der vuozîsen lâge
möhte wîslîche bewarn
und die lâg umbevarn
sunder leit gar âne nôt.
sînen rotten er gebôt
daz sie kêrten mit im sâ
hin dâ der künc von Persîâ
mit sîner massenîe lac,
der vil hôhes muotes phlac,
als im mit rehter wârheit
Bîôn ê hâte vor geseit.

*

12.171. sint *MB.* 172. Das ist wor *MB.* unz—hân] die wil ich ham [*sic!*] *B.* 173. urbor] ûbe *B*, erbeite *M.* 174. Getruwelich *M*, Getruwelichen *B.* 175 *f. sind in B zu einer Zeile zusammengezogen*: Das wir sú úberriten (*wieder hat die jüngere Hand daneben ergänzt*: vnd sy auch vber stryten). 178. des] Daz *MB.* globetent *B.* 179. im *fehlt B.* helffecliche *MB.* 180. des] Do *B.* 181. Nů *MB.* bed. *B.* 184. geordinýeret *B*, gegvmdewieret *M.* 186. -te *MB.* 188. yse *M.* 189. -lichen *B.* 191. gar] vñ *B.* 193. mit *fehlt B.* 195. Masseniege *M*, masenie *B.* 198. Bione *M.* ê *fehlt MB.*

Digitized by Google

die Mâzen sich rottierten,
ir hôhen muot sie fierten,
ir geherzet herze was
hert als ein herter adamas
gegen der wer ûf disen strît.
daz in dâ vor sô mange zît
an strîtenn ie sô wol gelanc,
daz starcte ir manlîchen gedanc.
gein wer sie sich bereiten,
der zît sie kûme erbeiten
daz man den tac ûf dringen sach.
manlich was ir ungemach
und ir unmuoze aldâ.
dar nâch begundez tagen sâ.
dô bereite sich ze wer
des werden Alexanders her,
sie truogen ellentrîchen muot,
die ellenthaften helde guot
sach man schône zogende varn
durch daz gevilde mit ir scharn
an den künc von Persîâ.
der was mit grôzen vrõuden dâ.

Dô drungen beidenthalp diu schar
gemach wol ûf ein ander dar.
dô kam mit werlîcher wer
der vrechen Bactrânen her
gegen den Mâzen dar geritn.

*

12 199. Mossen *B.* rotieren *B.*
12 200. fúren *B.* 201. herze] her *B.* 202] Herter dan ein a. *B.* 203. dissen stat *durchstrichen* (*daneben von der jüngeren Hand*: die ander sit) *B.* 204. manege zît] manheit *durchstrichen* (*daneben von der jüngeren Hand*: manche zit) *B.* 205. striten *M*, strite *B.* 206. sterckete iren *M*, starckete im *B.* 207. bereitetent *M.* 208. erbeitetent *B*, bebeitent (*das erste* b *durchstrichen*) *M.* 209. tringē *M.* 213. bereitete *M.* 215. ellensr. *B.* 216. helde] tegen *B.* 218. gewilde *B.* mit] durch *M.* 220. grosser *MB.* 221. Do trungent *MB.* bed. *B.* 222. Gemache *MB.* 224. bactrianen *M*, batt^{a}anen *B.*

Digitized by Google

dô drungen mit werlîchen sitn
nâch in die Dâchen ûf die vart
und die dô wâren zin geschart,
die wîsen Arâcôsî,
den die Swâne riten bî.
dô was mit ritters manheit
Clîtus werlîche bereit
gegen den Persen schône.
in vîentlîchem dône
huop sich ein vîentlîcher schal
der in den rotten lûte erhal
von reisenoten süezen.
der dôn begunde grüezen
ors und liute beider schar
mit floitenspil vil suoze dar,
dô sie z ein ander gâhten.
die rotten sich dô vlâhten:
schilte und sper von stichen klubn,
die sprîzen von den scheften stubn
obe den vrechen helden stolz
als dâ man houwen siht ein holz
dar ûz die spæne springen.
hurten und dringen
sach man mit ritterlîcher kraft
ûfn ander dô die ritterschaft.
ûf die schar reit Clîtus.
dô gevuoctez sich alsus
daz Clîtus ir vaner sluoc,
des herze ein manlich ellen truoc,
und dar nâch die fier schar

*

12 228. zů ime *M*. 229. arachosij *M*, Arachosý *B*. 230. Swanen *B*. 232. Klytus *B*. 234. tone *M*. 236. Den *B*. lútē *B*. 237. reisse *B*. 238. ton *M*, dan *B*. grôssen *M*. 239. *und* 240. *fehlen in B*. 239. beide 240. flǒten. sůsse. 242. flachten *M*, pflohetent *B*. 243. stichen] schilten *M*. clůben (: stůben) *B*. 244. brisen *durchstrichen, darüber:* spreissen *B*. 246. Also *B*. 247. spenen *MB*. 248. Húrten *B*. 249. sach] So *M*. 252. gefůgete *MB*. sus *B*. 253. venre *B*. 254. manliches *B*. ellent *M*, leben *B*. drůg *M*.

Digitized by Google

mit wer verzagten alsô gar
daz sie âne wer verdurben
wan in die besten sturben.
ir hœhste vaner Bessus
entweich, dô sich Clîtus
ûf in mit zorne kêrte,
er weich: sîn wîchen rêrte
mangen stolzen wîgant
nâch im tôt ûf den sant.

Dô kam Arjôbarzanes
und Orîombates
ze helfe den Baktrânen
mit den Sogdiânen
und mit der Marden ritterschaft,
die wâren vrech und ellenthaft.
des hôrte man sie dicke manen
mit den zwein hundert wagenvanen
von den ich hân gesprochen ê,
die schadeten den rotten mê
(und leiten mangen degen tôt)
dan ander wer die man in bôt.
dô weich in Clîtus an der zît
und machet eine strâze wît,
als ez was ê gerâten,
dem her sie schaden tâten.
dô wart ein niuwer schal vernomn
dô sie zen Mâzen wâren komn,
die wichen überz velt hin dan:
dâ dannoch Alexanders man
und ê daz her gelegen was,

*

12258. Wenne *M.* 259. hôheste banier *M*, hôhester venre *B.* 260. sich] sú *B.* 261. ym *B.* 262. *vor* wychen *steht durchstrichen*: wy, *B.* 264. dott (*darüber steht* an der, *aber wieder verwischt*) *B.* 265. Do *MB.* araparcanes *M*, aribasenus *B.* 266. orinibates *M*, Orionibanus *B.* 267. pactsanen *M*, batrenen *B.* 268. sagtianen *M*, gogdianen *B.* 369. mardin *M*, Mardinē B. 270] Die frechen worent ell. *B.* 272. zwei *M*, vier *B.* wagēwanē *B.* 274. den] die *M.* 276. Denne an der *M.* im *B.* 278. mahte in ein str. *B.* 279. ez] er *B.*

Digitized by Google

dô kam in Philôtas
der edel vürste hôchgemuot
mit niuwen helden wol behuot
nâch ritterlîcher manheit.
dô wart als uns daz mære seit,
alrêst der strît mit zorne grôz.
swaz man dô stach, sluoc odr schôz,
daz ahten die von Persîâ
zeinem kleinen schaden dâ,
sie wâren an wer unverzagt.
mit kreften stille und unbewagt
sach man die karrâschen stân,
dar umb wart schaden vil getân
von den sie wâren wol geladn.
in kunde nie man geschadn,
in mohte niemen nâhe komn,
des wart dô schaden vil genomn.
der werde Philôtas
der der Mâzen vaner was,
tet mit sîner manheit
den Persen unverklagtez leit,
ie doch muost er entwîchen
den werden muotes rîchen.

Dô diz geschehen was alsus
und der vürste Mâzêus
sach daz Philôtas
der Persen her entwichen was,
er gâhte bald überz velt
hin in der herbergen gezelt
dâ die gevangen lâgen
der die Mâzen phlâgen;
er vant Alexanders her

*

12 286. ynphilotas *M.* 290. daz] die *MB.* 291. Allererst *B.* 293. achtetent *MB.* 294. cleinem *B.* 296. vnbeiaget *B.* 297. garotschen *M*, karoschen *B.* 298. umb] abe *B.*
12 301. noher *B.* 304. venre *B.* 306. vnu·clagete *M.* 309. Do *MB.* 311. Do sach *M.* 313. b. hin vbers *B.*

Digitized by Google

unbereit gen im ze wer,
er sluoc sie alle die er vant,
er brach die boug und diu bant
dâs in versmidet wâren.
dô wart ir gebâren
von lieben mæren vrœlich,
sie versâhen alle sich
Alexander der degn
wære sigelôs gelegn:
des sie der vürste trôste,
der sie von banden lôste.
der wîse helt Polîdâmant
z Alexander kam gerant
und seitim disiu mære,
wiez ergangen wære.
dô wart der werde Amintas
der von art ein vürste was,
in gesant ze helfe dar
und Arêtes mit grôzer schar
gegen der schar von Zîtîâ
die Mâzêus hâte dâ.
den verjagten sie von dan
und sluogen im sîne man
und ouch der Zîten herzogn,
der was an manheit unbetrogn.
die gevangen sie behabten doch
gevangen in den banden noch.

Dô kam mit vrevellîchei ger
der vürste Melêager

*

12 318. in *M.* 319. die er do vant *B.* 320. bogen *M*, bŏme *B.* 321] Do sie versm. inne warent *MB.* 322. ir] in *B.* 323. von] Vol *M.* 325] Das Al. der tegen *B.* 327. des] Das *M.* 329. palichamant *M*, Polidant *B.* 333. wart der *zweimal, das zweitemal durchstrichen, B.* 337. Cicia *MB.* 338. alda *M.* 339. von dan] dannan *B.* 340] Vnd erslůgent ime (vill von *von jüngerer Hand über der Zeile*) sinē mannē *B.* 341. Cicen *M*, tyten *B.* 343. behůben *M.* 345. Do *MB.* ger] wer *M.* 346] Ein groſsmehtig her *B.*

Digitized by Google

mit der Phâlangen ritterschaft,
die brâhten ritterlîche kraft.
dô gâhten die karrâschen dar:
ûf hôher hielten dô die schar
biz sie dô umbesluogen
die die karrâschen truogen.
dô schrê Melêager
ûf sie mit vrevellîcher ger
„harte ûf sie! lâ sie niht hin!
verswunden ist diu wer an in.“
daz her ûf sie genande
als sie der vürste mande.
dô was daz getemere grôz,
dicker dan ûf anebôz
der smide slege erknellen,
hôrte man dô hellen
die slege ûf helme herte,
die man sô sêre berte
daz die geneistern dicke
mit mangem viures blicke
ûz den helmen sprungen.
die Mâzen diu her drungen
mit slegen und mit stichen
daz sie an sie wagen wichen.
des twanc sie Melêâger.
dô rigen sie sich an diu sper
dâ von sie schaden vil erkurn,
wan sie dô mangen helt verlurn.
daz gesmîde gar zerbrach
swaz dâ sneit oder stach,

*

12 347. phallangen *M.* 349. gehetēt *B.* garreschen *M*, kar rŏschen *P.* 351. do] die *B.* 352. garraschen *M*, karoschen *B.* 353. schrey Meligages her *B.* 357: 358. gerante: mante *B.* 358. Also *B.* 359. getemer *M*, dämer *B.* 360. wan *M.* anbos *B.* 361. erkellen *B.* 362. schellen *M.* 363. helmen *B.* 365. ganeisten *B*, 366. manges *B.* 367. Die vs *B.* 368. diu] do *B.* trügen *M.* 371. Meliager *B.* 373. sie *fehlt M.* 375. gar *fehlt B.*

Digitized by Google

daz an die wagene was geslagn,
als ir mich ê hôrtet sagn.

In der wîsen Mâzen her
sich begunde ritters wer
mit stæten kreften niuwen.
die karrâschen sie hiuwen
und valten und ersluogen
die sich ze wer dar truogen.
nû gâhete Philôtas
dâ Arjôbarzanes dô was
und twanc den wîsen wîgant
vlühte dô mit sîner hant.
dô dranc mit ritterlicher wer
Méljager durch daz her
dâ Orîombates dort streit
mit werlîcher manheit,
und stach in nider ûf den sant.
dô beschutten in zehant
die sîne und liezen in niht hin.
daz dûhte sie ein grôz gewin,
daz sie in behabten dâ.
dô kam in niuwe helfe sâ
die der vürst Orsines
brâht und Phrâdâtes
von Kaspîâ mit grôzer wer.
die von dem Rôten Lebermer
wârn, der phlâgen sie dâ
und der her von Indîâ.

*

12 377. wagen *MB*. 379. In *MB*. 380. Beg. sich *MB*. ritterliche *B*, -licher *M*. 381 *f*. nuwen: huwen *B*, niewen: hiewen *M*. 382. garotschen *M*, kariotschen *B*. 384. sich] sú *B*. truogent, *das Schluß-t aber wieder ausradiert*, *B*. 385. No *M*. Philatas *B*. 386. ariobartanes *M*, Aribartanes *B*. dô *fehlt M*. 388. fluhte *B*, flúchtig *M*. 390. Melager *M*. 391. arionabaces *M*, orionbates *B*. dôrt *M*. 392] mit ritterlicher wurdekeit *B*. 394. b. sie in *M*. 397. behûbent *M*. 398. nuwe *M*, gûte *B*. 399. orifines *B*.

12 400. Phradaces *B*, pharadates *M*. 401. Kaspian *B*. 404. und] Von *B*. herre (re *durchstrichen*) *M*.

Digitized by Google

mit den drungens in den strît.
dô huop sich an der selben zît
mit ernest angest und nôt,
dô lac sô vil der Persen tôt
daz in die Mâzen vürbaz niht
entwichen — des diu wârheit giht.
Von der zeswen sîten
kâmen die Bêlîten
und die von Armênje dar.
der Persen brâhte grôze schar
ûf die von Mâzedônje.
die von Babilônje
nâch disen rotten drungen.
dô wurden sie betwungen
mit menig und mit überkraft
daz sie mit ir ritterschaft
werlôs wurden an ir wer
und wichen widr unz an daz her.
die Persen huoben grôzen schal
der in dem her vil wîte erhal,
und schalten in vrœlîchen sitn
als sie den sic hæten erstritn.
Argràspites diu schar
kam mit grôzen kreften dar,
den der vürste Nîkanor
streit mit ritters kreften vor
mit werlîchem prîse,
und Zênôs der wîse
der im ze helfe was erkorn,
in was der Persen schallen zorn.
sie brâchen in liut und habe

*

12405. dem *B.* 407. angenst *M.* 408. sô *fehlt M.* 410. daz *M.* 411. Von d. rechten *MB.* der *ist von der jüngeren Hand über der Zeile nachgetragen, B.* 413. die *fehlt B.* 414. Den P. brahtent *B.* 415. Matzid. *B.* 418. *fehlt MB.* 421. würdent *M*, worden *B.* 422. unz *fehlt B.* 424. witen *M.* 425] und sich schalten in frôlichem s. *B.* 426. Also *B.* hattent *B.* 427. Argispides *M*, Agrispides *B.* der *MB.* 429. *und* 430. *fehlen in B.* 432. Conos *B*, Conus *M.* 435. brochten *M.*

Digitized by Google

mit zornlîchen siten abe,
doch hâten sie sô rîche wer
daz vürbaz weich der Mâzen her
und grôzen schaden nâmen,
swie werlîche sie kâmen.

Dô sach man Oresten
mit den vrechen Linzesten
den Mâzen helfe bringen.
nâch den sach man dringen
mit ir wer vil schiere
die werlîchen soldiere
die brâhte wol bereit alher
der ellenthafte Poliper.
niuwe komende ritterschaft
brâhte und werlîche kraft
der muotes rîche Amintas.
nâch dem gerottieret was
Phaligrus Balacricôs
der nie ritters prîs verlôs.
mit grôzen rotten in den strît
kam er gedrungen an der zît
und vrumet angest und nôt.
dô lac sô vil der Persen tôt
daz in brach ir wer enzwei.
dô wart ûf sie sô grôz geschrei
daz die Persen disen dôn
erhôrten. die von Cassiôn
kâmen in ze helfe dar
mit vil krefterîcher schar,
nâch den die starken Gortuê,
die vrechen Eubôizê

*

12436. zörnl. *B*, vientl. *M*. 440. -lich *B*. 441. Do *MB*. orestin *M*. 442. Lincesten *B*, lincestin *M*. 445. ire *M*. 446. -liche *M* 447. brochtent *M*. alder *M*. 448] Der werliche Polliper *B*. 449. Die nuwe *M*, Die nuw *B*. 450. und w.] vnwe°liche *B*, in werliche *M*. 452. den *B*. 453] Phalagrus paltritos *B*. 455. Mitte *B*. 457. frûmte *B*. 461. ton *M*. 464. krefteklicher *B*. 465. dem *B*. gartue *M*, gertuwe *B*. 466. enboite *M*, euborte *B*.

Digitized by Google

und die Catâônîten.
die Parten und die Zîten
und die küenen Kâdûsî,
die riten den Armênjen bî.
von Sûrîe und Phrîgiâ
die kâmen mit ir helden sâ
gedrungen zuo der Persen schar
mit vîentlîchen kreften dar.
Dô was diu kraft und ouch diu wer
sô grôz von iedewederm her
daz niemen noch den sic gewan
und ouch dô nie man entran.
die muotes rîchen vürsten hêr
vrumten leit und herzesêr
an der grôzen ritterschaft.
dô wuohs mit zornlîcher kraft
sunder liep grôz herzeleit
mit angestlîcher arbeit
an den wol gebornen.
die wîsen ûz erkornen
vil vrevellîche ûf nander ritn
mit sô vîentlîchen sîtn
daz dô manec helt verdarp
der dicke hôhen prîs erwarp.
Dârîus dô selbe streit
mit ritterlîcher werdekeit
mit sîner ûz erwelten schar
die von Capadôzje dar
im ze helfe wâren komn.
ouch hât er an sich genomn

12 467. camoniten *B.* 469. Cadusy *M*, Kadussy *B.* 471. Surige *M.* 472. heilden *M*, helffe *B.* sâ] dae, *das* e *aber erst von der jüngeren Hand angefügt. B.* 475. Do *MB.* wer] her *B.* 476. ietwederme *M*, ietwederunge *B.* 477. noch] do *B.* 478. ouch *fehlt M.* 480. frúmetent *B.* 482. zörnel. *M*, zönl. (*sic!*) *B.* 483. lip *B.* 484. engestl. *M.* 487. frölich *B.* 489. heilde *M.* 491. selber *MB.* 492. wýrdek. *B.* 493. sîner *fehlt M.* 494. Capadocie *M*, Capidocie *B.* 496. hette *M.*

Digitized by Google

die schützen die im riten bî.
die Persen und Mêdî
kâmen ouch mit kreften dar
mit manger ellentrîcher schar.
dise rotten kâmen dô
mit dem künge Dârîô
gedrungen in die reise.
die worhten mange vreise
an den hôchgemuoten
die sô mit wer sich huoten
daz sie niht möhten in geschadn.
doch wurden sie sô überladn
mit grôzer überwegender wer
daz sie entwichen gar dem her,
des betwanc sie Dârîus.
dô kam gevarn Krâterus
mit der schar von Lôcrense
und von Pêloponense,
mit grôzer werlîcher wer
von Achâjâ michel her
brâhte ûf ritterlîchen lôn
der rîche vürste Malêôn.

Dô wart vil rûch diu slihte,
vil krump diu rehte rihte,
diu wîte wart vil enge,
mit grôzem gedrenge
wart in des strîtes vreise
gemachet manec weise

*

12499. Konen *M.* kreffetē *B.* 12500. ellens richer *B*, ellenthafter *M.* 501. dise] Die *MB.* da *M.* 502. daria *M.* 504. würcketent *B*, vorchten *M.* 505. den *doppelt, M.* 506. sô mit wer] do mit her *M.* 507] daz möhten (*darüber von der jüngeren Hand:* sy in) nit (*korr. aus ursprünglich dastehendem:* im) gesch. *B.* 510. gar *fehlt MB.* 512. gev. gecraterus *B.* 513. leorense *B*, lotrunse *M.* 514. peloponēse *M*, Peiopenense *B.* 516. Athia *B.* 517. lan, *davor ein durchstrichenes* w, *B.* 518. furste *M.* Malcon *M*, Malion *B.* 519. Do *MB.* slihte] rihte *B.* 520. Viel er vmbe die *M.* rihte] slihte *B.* 522. grosseme *M.* getr. *MB.*

Digitized by Google

und manec riuweclîcher mâc.
dô wart der zorn und der bâc
mit zornlîchen siten grôz,
dô rotte sich ze rotten slôz.
nû wâren die von Persîâ
mit volleclîcher helfe dâ
und mit al ir ritterschaft.
diu überwegend überkraft
betwanc Alexanders man
daz sie muosten wîchen dan,
unz Alexander mit wer
brâhte hôchgemuotiu her
mit wol bereiten rotten grôz.
der sluoc, der stach, vil manger schôz
daz die phîl sô dicke vlugn
daz sie der sunnen schîn bezugn
sô gar daz ir lieht verswein
und abe dem strîte kûme schein.
die phîl sô dic dô wâren
daz sin schaten bâren.
dô sach man zuo zin dringen
die betschelier mit slingen
der ieglîcher sêre warf.
swes ie man ze wer bedarf,
daz wart vil gar dô vunden
an den die strîten kunden:
der hurte den mit kreften nidr,
dô dranc diu schar die ander widr,

*

12 525. ruwecl. *M*, ruwel. *B*. 526. und ouch der *B*. bog *MB*. 527. zornecl. *M*, zörnlichem *B*. 528. Da *B*. zů rotte *M*. 530. völlecl. *M*. 531. alle irer *M*, aller ire *B*. 534. entwichen *M*. 535. untzel das A. *B*. 536. hochgemůtig *M*, ein hochgemůtes (ein *von der jüngeren Hand drübergeschrieben*) *B*. 537. bereiten rotten] gerotenem můte *B*. 538] Der stach der slůc der schos *M*. 542. obe *M*. 543. dicke] die *M*. 544. schetwe *M*, schette *B*. 546. bacticlier *M*, battelere *B*. 548. Wes *M*, Was *B*. 550. kundent, *das* t *aber wieder ausradiert*, *B*. 551. harte *M*. 552. trang *M*. andern *M*.

Digitized by Google

der wart ertreten, der erslagn,
den sach man strîten, den verzagn,
der sluoc den, der den andern.
dô sach man Alexandern
und den rîchen Persân
vaste dringen ûf den plân
ietwederhalp mit grôzer wer.
dô wuohs schaden vil dem her.
dô wâren beidenthalp die schar
als geparrieret gar
daz sie sich sêre wunden
und sich sô wern kunden
daz ir wern mangem war
der sich war ûf strîten dar.
mit lanzen und mit gêren
sach man ze samene kêren
der vrechen sarjande her.
die ritter phlâgen ritters wer,
die nît mit hazze truogen,
sie stâchen und sluogen,
man sach sie zorn ein ander tragn,
des wart dô manec helt erslagn.

Als Alexander bevant
daz mit werlîcher hant
die sîne nôt mit kumber litn
und doch sô werlîche stritn
daz der vînde vil ir lebn
muosten dô ze phande gebn,
gegen der herte er kêrte:
sîn kunst ir mangen lêrte

*

12 553. ertrettet der wart ersl. *B.* 554. striten den sach ma verz. *B.* 556. men *M.* 558. tr. *M.* 561. bed. *B.* 562. gepartiert *M*, vsbarrieret *B.* 563. sich so sere *M.* 564. wern] verre *B.* 565. wern] verren *B.* 568. Do sach *MB.* 571. druygent (y *aus* n *korr.*) *B.* 573. ein ander] an ands *M*, ein (*ohne* ander!) *B.* 575. Als *MB.* 578. -lichen *M.* 579. viande *M*, wigende, *doch durchstrichen und darüber von der jüngeren Hand:* wygande, *B.* 582. *vor* ir *steht* in, *doch durchstrichen, B.*

Digitized by Google

sterben und liden nôt,
sîn strît in solhe vorhte bôt
daz sie vluhn alsô er kam.
vil maneger dô sîn ende nam.
dô machte manec tôdes mâl
sîn ors der vreche Bûzevâl,
ez kunde striten als ein man,
ez truoc in hin her und dan,
ez dranc, ez stiez, ez sluoc, ez stach,
die schar ez zaller zît durchbrach
beide wider unde vür
in sô vrevellicher kür
daz man sîn hurten spurte.
swâ er den strît hin hurte,
sie sluogen, stâchen, schuzzen gar.
nû was sô grôz der Persen schar
daz sie vil schaden nâmen.
sie kunden niht gerâmen
der Mâzen wan vil selten ie,
dâ von der grœste schade ergie.
her under wuohs der Persen nôt:
sie lâgen von ir vriunden tôt.

Dô vrumten mangen siechen
die Mâzen und die Kriechen,
die Alexander brâhte dar.
swâ sie sach der Persen schar
zuo gâhen, dô verzagte ir wer,
sie sluogen âne wer daz her, —
niht âne wer, doch was ir wer

*

12584. bôt] broht *B.* 585. als *M*, so *B.* 586. so do *B.* 591] Er trang ez ez hurte ez sluoc ez stach *M.* ez stach] er stach *B.* 592. er *B.* zúrbrach *B.* 593. Bede *B.* 594. *fehlt B.* 595. hurten] striten *B.* spúrte *MB.* 596. húrte *B.* 599. sie *fehlt B.* noment, *das* t *durchstrichen, M.*

12601. wan] dan *B.* 604. vō *über der Zeile, B.* 605. Do *M.B.* frumete *M.* 609. dô] vñ *B.* wer] her *B.* 610 *f. zusammengezogen*] Sú sluogent one wer doch wz ir wer *B.*

Digitized by Google

verdorben gegen der Kriechen her.
die werden helde wol geborn
vielen sam daz rîfe korn
von des hagels vreise tuot,
des heres viel dô manec vluot.
vil kleiniu zal gap tûsent dâ,
dô der helfær von Persîâ
sament zehen tûsent lac,
die zal man dannoch ringe wac.
der sarjande wer gebôt
der vînde tœtlîche nôt.
ir kraft began sich niuwen,
die wagene sie zerhiuwen
und valten und ersluogen gar
die sie getragen hâten dar,
wan âne die zwei hundert
wâren ûz gesundert
vünve z iegelîcher schar
die grôze helfe brâhten dar
dem künege von Persîâ,
die wurden gar verderbet dâ.
Parmênîôn der wîse degn
der schilteshalp dô solde phlegn
Alexanders ritterschaft,
vaht in vîentlîcher kraft
daz ir vil sterben lêrte.
der Persen helfe rêrte
die helfer dicke und dicke.
in mangem leiden stricke

12 613. wol] hoch *B.* 614. sam] als *B.* Riffe *MB.* 615. dût *MB.* 616. dô] so *B.* mange *B.* 617. klein *B.* 618. Wo *B.* 619. Samment *B.* Samen *M.* 620. zal] schar *B.* dannoch] vil *B.* 621. Des *M.* 623. niewen *M*, nuwen *B.* 624. sie gar z. *MB.* zerhiewen *M*, zurhouwen *B.* 625. velleten *M.* *nach* valten *steht* var, *jedoch durchstrichen*, *B.* 627. wan] Und *M.* 632. gar *fehlt B.* 633. Parnenion *M*, Armenion *B.* 634. der sich schiltes *M.* 636. Vorchte *M*, forhte *B.* 637. ir vil] vil er *B.* 638. *vor* rerte *steht* kerte, *doch durchstrichen*, *M.*

Digitized by Google

was beidenthalp diu ritterschaft
in angestlîcher nôt behaft.
Mâzêus der der wege phlac
und die strâzen ê verlac,
was komen vîentlîche
mit helden muotes rîche
und dranc ûf Alexandern hin.
dô wanter Bûzevâln ûf in
und twanc in daz er kêrte,
die sîne wîchen lêrte
und aber wider kêren,
daz vrumte mangen sêren.
dô dranc Zênôs der vürste dar
und durchbrach die vînde gar
von ende z ende hin und her.
dô drungens hin, der und der
ûfn ander, beide die und die.
nû wâren vreche schützen hie
die schuzzen ûf sie sâ zestunt.
dô wart er sô sêre wunt
daz er kûme sît genas.
dô kam der vürste Mênidas,
der wîs unverdrozzen,
der was ouch nâch erschozzen,
wan er an den stunden
enphie vil grôzer wunden,
dô er ûf die Persen dranc
sô sêre daz er sie betwanc
mit slegen und mit stichen
daz sie den Mâzen wichen.

*

12641. bed. *B.* 642. angest vñ in not *B.* 644. und der die *B.* 648. buzeualen *M*, putefaln *B.* 650. und die sinen *MB.* 652. frúmte *B.* 653. Tenus *M.* 655. hin her *M.* 656. hin der und der] diesser (*über durchstrichenem* hin) vñ der (der *neben durchstrichenem* her) *B.* 657. beide *fehlt B.* 659. sâ] do *B.* 660. Do *fehlt B.* also *B.* 661. sît *fehlt B.* 662. Menedas *B*, menitas *M.* 663. vnustrossen *M.* 665. Wen *M.* 666. Enphing *M.* grosse *MB.* 668. twang *B.*

Digitized by Google

Dô gevuocte ez sich alsus
daz der vürste Mâzêus
sêr überdrungen wart,
dô jaget er die widervart
und vlôch gein Babilônje.
diu her von Mâzedônje
wârn in wahsender kraft,
sô wîs und sô ellenthaft
wâren sie mit manheit
derhalp dâ Alexander streit
daz sie mit vrœlîchen sitn
der Persen her gar überstritn.
dô kam der vürste Perdiccas
der grôzer rotten vaner was,
mit Ephestîône
hin zuo Parmênîône
der vil nâch was überhert.
ê daz mit kreften wart erwert
mit ritterlîchen dingen
ûf sie der Persen dringen,
dô huop sich nôt und arbeit
und manger hande herzeleit.
die vrechen wîsen jungen
mit grôzen kreften drungen
hin und her durch al die schar.
ûf Ephestîônen dar
kam gevarn ein vürste sâ
wîse und wert von Persîâ.
durch den arm er in stach.
Ephestîôn die wunden rach
und sluoc in daz er tôt gelac.

*

12671. Do gefügete *MB.* ez *fehlt B.* 675. gegen *M*, gon *B.* 676. Matzid. *B.* 677. wassender *B.* 678. *das zweite* sô *fehlt M.* 681. freuelichen *M.* 683. perdictas *M*, Pedicas *B.* 684. grossen *M.* rotten *fehlt B.* venre *B.* 686. Perm. *B.* 688. was überwert *B.* 692. und] An *M.* 696. ephistionen *M*, Ephestion *B.* 12700. wunde *M.* 701. lag *B.*

Digitized by Google

der Mâzen her vil vrõuden phlac.

In grôzer unmuoze was
der rîche vürste Perdiccas
mit strîte lange wîle,
mit mangem herten phîle
wart er ouch wunt unz an den tôt.
dô wuohs êrst der Persen nôt,
sie begiengen schiltes amt
tûsent tûsent vielen samt,
unz in wart der sic benomn
und sie von wer wâren komn.
mit disen nœten sach dô sus
der rîche künec Dârîus
mit werlîchen dingen
die sîne sêre ringen.
sîn manlich muot im gebôt
daz er vil gerner læge tôt
danne er solde sehen an
sô mangen ellenthaften man
durch in lîp unde lebn
dem tôde durch sîn êre gebn.
er was in klagender pîne,

*

12 703. IN *M*, In *B*. unmuossen *B*. 704. perdictas *M*, Pedictas *B*. 705. stritē *B*. 706. herten] scharpfen *B*. 707. unz an d. t.] an dem tode *B*. 708. erste *MB*. 709 *f. fehlen in B*. amit: samit 712. wâren k.] entkomẽn *M*. 714. rîche *fehlt B*. 716. *fehlt B*. 717. manlich^{e} *B*. 718. vil *fehlt B*. 719. Denne *M*, Dan dz *B*. 722. sîn êre] sere *B*. 723. *Hier ist in B ein Zettel vorgeklebt, der von der jüngeren Hand folgendes Brieffragment enthält*: fruntlich liebe nebe etzo aff dis buoch brenger dis breiffs to myr quaem duo was ich genſſelich jn der meinongẽ vnd gestalt to vch gen blanckenheim to komẽ vnd so qaem mÿr ein zedell vã Johã broell den senden ich vch hee mÿt dar vmb so hain ich Johã vō der broell to mÿr bescheÿden noch desen affen mÿt eme to spreichẽ des yt neit also to schreÿben als ir vã ferstain som̃b (?)t vnd vch will noch dessen affent (*das* t *oben über der Zeile nachgetragen*) to naicht off morn froe bÿ vch to lanckenheim (*sic!*) komẽ vnd form bas recht doin get (*dieses Wort scheint durchstrichen zu sein*) bewan vch myn hant schreft frederich vã ſtambreff zch (?). *Auf der Rückseite*

Digitized by Google

dô rieten im die sîne
daz er der witze wielte
und er den lîp behielte:
lebt er, ir möhte werden rât.
der rât dûht in ein missetât,
er kêrte wider in den strît
und wert an der selben zît
die sîne und ouch sîn êre
nâch manlîcher lêre.
dô huop sich niuwe klagendiu nôt,
dô lâgen êrst die besten tôt.
Dârîus vor den sînen streit
mit vil grôzer manheit
biz daz im entweich sîn her
und dem her entweich diu wer.
die Mâzen riefen „phîâ phî!
hurt ûf sie hin! schrîâ schrî,
nû hin ûf die verzagten schar,
sie sint an wer verdorben gar!“
sie ruoften und sungen,
sie hurten und drungen,
sie sluogen und stâchen,
schaft und schilt sie brâchen,
sie sluogen ors unde man
und swaz sie dô kâmen an,
unz sie verzagten an ir wer
der ellenthaften Persen her.

*

ist noch zu lesen: myme liebe breiff to zel (?) | *das Uebrige rechts ist abgeschnitten.*

723. clagender *M*, clagen⁹ *B*. pinen *M*. 12 724. sinen *M*. 725. witzen *M*. 728. eine *M*. 731. sinen *B*. 734. erste *MB*. 737. entwichent *B*. 738. entwichen *M*. die die (*das erste durchstrichen*) *B*. 739. rieffent phy a phy *M*, rûftent vñ sungent *B* [*vgl. V. 12 743*]. 740—743. *fehlen in B*. 740. schry an schry. 741. verzagete. 744. hurten] stiessent *B*. 748. komen *M*. 749. unz] Bitz *M*.

Digitized by Google

Dô der schal und ouch der dôz
in dem strîte was sô grôz,
Attalus der wîgant
kêrtè sich dar zehant
mit der schützen vrechen schar
die von Crête kâmen dar,
und mit dem her von Agrîân
daz er ze helfe solde hân,
mit den er nâch den rotten strite,
ob man sie ze rücke an rite.
mit sîner grôzen kraft er kam,
dô er der Mâzen schal vernam.
sus dranc der degen werhaft
ûf der Persen ritterschaft
mit helden wol geruowet gar.
die liezen der Persen schar
mit ir wer ze wer niht komn
ê daz in wart diu wer benomn
sô gar daz sie begunden
vliehen an den stunden,
ze vluht was in ze nôt vil gâch.
des jagten in die Mâzen nâch,
niemen meit die vluht aldâ,
swer dô was von Persîâ,
die huoben âne wer die vluht,
sunder milte vriundes zuht
jagtens vîentlîche
die Kriechen muotes rîche.
diu vluht vil sêre girret wart
von den wagenen ûf der vart.
der was als ich hœre sagn,

*

12 751. Do *MB.* *vor* schal *steht* sal, *doch durchstr. und interpungiert*, *M.* 752. den striten *B.* 753. Actulus *B.* 754. kerte] Wendete *M.* 757. Agrigan *B.* 759. dem *B.* 767. nit möhtent k. *B.* 768. die were wart *B.* 771. fluchte *M.* ze n. vil] zů nôten *M*, vil *B.* 772. des] Do *M.* in *fehlt M.* 773. Niemant *B.* frucht *M.* 774. Der *B.* 776. milte] nút *B.* 778. *fehlt in B.* 780. wagen *B*, wegen *M.*

Digitized by Google

sô vil zerhouwen und zerslagn
daz sich die Persen und ir man
sêre verbarrierten dran
und liezen sie niht komen hin.
daz was ir grœster ungewin.

Dô vlôch der künec Dârîus
hin dâ der grôze Lîkus
durch daz selbe rîche vlôz.
ein brücke wît hôch und grôz
gienc übr daz selbe wazzer dâ.
dem künege von Persîâ
was ze vlühte drüber gâch,
dô vluhen im die sîne nâch,
des twanc sie Alexander.
von einem stade anz ander
diu brücke wart geladen wol,
si wart von menig alsô vol
daz sî der grôz überlast
druhte nider daz si brast
und ze grundè versanc:
des heres harte vil ertranc,
an der vluht nie man genas
wan der unmâzen wênec was.
die dô niht möhten überkomn,
den wart daz leben dô benomn
ûf der wîten rifiere.

*

12 782. ersl. *M.* 784. vsbarrieretēt *B*, verherriertent *M.* dar an *B.* 787. *Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als der kúnig Darius floch mit sime her vñ ime vil volckes noch rante die sine vigēde worent vnde in woltent erslagen han *B.* Do *MB.* der künec *fehlt B.* 788. licius *M*, Litus *B.* 789 rîche vlôz *fehlt B, ebenso 790 und der Anfang von 791, sodaß 789—791, auf eine Zeile zusammengezogen, lauten:* Durch daz selbe waſſer da *B.* 792. Den *M.* 793. fliehende *B.* 794] Die sinen fluhent im do nach *B.* 795. twanc] danckete *M.* 796. eime staden an den *MB.* andern *B.* 798. als *M.* 12 800] Nider druhte daz sú zúrbrast *B.* Druckete *M.* 802. harte] do gar *M.* erdrang *B.* 804. vnmûsse *M*, harte *B.* 806. genomen *M.* 807. riefiere *B.*

Digitized by Google

dô wart verendet schiere
der Persen grœstiu hêrschaft,
aldâ verswant ir bestiu kraft
die sie an mangem lande erstritn
mit gewalteclîchen sitn.
Lant und liute hâte ir hant
betwungen vil, in was benant
der welte mônarchîâ,
der phlac der künc von Persîâ.
(daz ist in tiusche sundergewalt).
Dârîus der degn balt
hâte dise hêrschaft
gerbet und mit sîner kraft
betwungen mangen herren grôz,
künge, herzogn genôz,
daz sie zinsten sîner hant
ir grôze hêrschaft und ir lant.
daz brach in Alexander,
die Persen überwander
des sie dâ vor vil lange zil
überwunden lande vil.
nâch der âventiure sage
wart in an dem selben tage
ir wer, ir rîlich hêrschaft
gar verswendet und ir kraft.
des vröute sich der Mâzen schar.
drîzec tage teilte gar
Alexander den gewin
der dô gewunnen was an in.
den goten er mit opher bôt

*

12 813. Lant *MB.* liute] lant (*sic!*) *B.* het *M*, hatte *B.* 814. in] ir *M.* 815 *f.* manarchie: Persie *B.* 817. daz] Diû *M.* dútsche *MB.* 819. Hette *M.* 824. In *B.* 826. Person vber want er *B.* 827 *f. in einer Zeile:* Des sú do vor lange vil, *B.* 829. sagen wil *B.* 830. im an der selben tage zil *B.* 832. vᵉswender B. 833. Das *M.* froweten *M*, frouwete *B.* 834. Drissig *MB.* deilete *M.* 837. *vor* bot *steht* brohte, *doch durchstrichen*, *B.*

Digitized by Google

grôz êre. die dô wâren tôt,
die hiez er begraben sâ,
die sîne und die von Persîâ.
diz was sîn site des er phlac.
swer wunt oder tôt gelac,
des hiez er nâch dem rehte phlegn
als ez danne was gelegn.

Wie vil der Persen was erslagn,
des kan ich iu niht gesagn
wan daz diu âventiure giht,
die Mâzen kunden gahten niht
mit wârheit der tôten zal.
sie vunden ligen in der wal
sehzec tûsent erslagn
die man sêre hôrte klagn.
dise zal sie vunden:
niht vürbaz sie kunden
der tôten zal geprüeven dâ
der helfær von Persîâ
die in dem strîte sturben.
der und die dort verdurben
in des grôzen wazzers vluot,
kunden die helde hôch gemuot
mit der zal gerâmen nie,
an den des tôdes val ergie.
diu schrift der rehten wârheit
hat uns gewærlîche geseit
daz ê dâ vor nie noch sît
geschach dehein sô grôzer strît

*

12 844. er *MB.* denne *B.* 845. Wie *M*, Wie *B.* 846. Das *MB.* 848. geachten *M.* 849. zil, *jedoch von der jüngeren Hand in* zal *geändert*, *B.* 851. erslagen al *B.* 852] Die man horte clagen one zal *B.* 853. zale *M.* 854. sie vinden kunden *M.* 855. gebrûffen *B.* 856. An der h. *MB.* 857. Disse *B.* ersturbent *B.* 861. zale *M.* 862. den *fehlt B.* 863. diu *fehlt B.* geschrifft *MB.* 864. Hant *B.* 865. *vor* ê *steht* do do *durchstrichen*, *B.* nie noch] nie *M*, noch ie *B.*

Digitized by Google

dâ sô manec man sîn lebn
verlür unde müeste gebn.

Dô was verendet, daz ist wâr,
nâch jenen zwein daz dritte jâr
daz er die Persen êrste an reit
und mit ir helfæren streit.
was in den selben zîten
in allen disen strîten
liute tôt gelegen was,
daz sage ich iu als ich ez las:
vünfzehen stunt tûsent hundert.
swen dirre zal nû wundert,
der sol gelouben daz ez Got
gebôt: ez was sîn gebot
und wold al die heidenschaft
twingen mit des heldes kraft,
durch daz liez er ergân alsus.
daz giht der wîse Jôsephus,
der rehte und der gewære
und ander buochmachære
der iegelîches wârheit
von im grôziu wunder seit.
sît er mit Gotes helfe streit
und im diu was ie bereit,
des sol man güetlîch âne haz
die zal gelouben dester baz
von der wir hie sprechen:
Got selbe wolde rechen

*

12 868. Verlúre *MB.* 869. Dô] *in M fehlt die rote Initiale, in B ist in die Höhlung des* D *ein Miniatur-Gesicht eingemalt.* 870. ginen *M.* dirte *MB.* 871] Daz erste er die P. an r. *B.* 872. helfern *B*, helffen *M.* 875. dot gel. *M*, gel. dot *B.* 876. v̊ch *M*, *fehlt B.* 878. Wenne *B.* dise zale *M.* nû *fehlt B.* 883. lies ęrs gon a. *B.* 885. *das erste* der] Das *B.* 886. and^{s}er *B.* bůche m. *MB.* 888. in *B.* 890. in *B.* ie was *M*, ie *fehlt B.* 891. Des (*jedoch von der jüngeren Hand in* Der *geändert*) *B*, So *M.* -lichen *M.* 893. hie *fehlt B.* 894. selber *MB.*

Digitized by Google

an der vorworhten heidenschaft
sînen zorn mit der kraft
diu mit hôher wîsheit
an Alexandern was geleit
und die er im gap durch daz
er im ræche sînen haz.

Swer wider Gotes gebote lebt
und wider sîne hulde strebt
und im des niht ze buoze stât
durch sînen süntlîchen rât,
dem tuot er ie etewaz
dâ mit er an im richet daz.
sus rach Alexanders kraft
Got an der grôzen heidenschaft
und sînen wol verdienten vluoch.

Hie endet sich daz dritte buoch
von Alexanders getât.
diz buoch alhie geteilet hât
in maneg âventiure sich,
wan die âventiur sint mislich
durch daz nenne ich über al
an disem buoche solhe zal
als ir mê dan einez sî, —
dem einen wonent gnuoge bî —
und hât doch niht wan einen namn
von dem werden lobesamn.

Wie er Persîam betwanc,
hebt sich des vierden anevanc.

*

12 895. vervorchtē *MB*.
12 901. Wer *M*, Wer *B*. 905. er ietwas *B*. 908. an der gr.] wider grosse *M*. 910. dirte *MB*. 914. die ofentûren *B*. 915. neme *M*. al] an *B*. 916. dissen *B*. alsolliche *M*. zan *B*. 917. mere *B*. denne eins *M*. 918. wonet genûge bi *B*, wang wone bi *M*. 919. wan] dan *B*. 920. von dem] Vnd den *M*. 921. Persan *B*. 922. Hôbet *B*.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

STANFORD UNIVERSITY LIBRARY

To avoid fine, this book should be returned on or before the date last stamped below

JUL 17 1978

Digitized by Google

DATE DUE

JUN	1986		

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305

370086

G.E. STECHERT & Co
(ALFRED HAFNER)
NEW YORK

Digitized by Google

STANFORD UNIVERSITY LIBRARY

To avoid fine this book should be returned on or before the date last stamped below

JUL 17 1978

Digitized by Google

DATE DUE			
JUN	1986		

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305

370086

G. E. STECHERT & Co.
(ALFRED HAFNER)
NEW YORK

Digitized by Google